

Repertorio, análisis y difusión de las publicaciones
periódicas en línea especializadas en español como
lengua extranjera (ELE)

Juana Lloret Cantero

TESI DOCTORAL UPF / 2020

DIRECTORES DE LA TESI

Dra. CARMEN LÓPEZ FERRERO

Dra. MAR CRUZ PIÑOL, *Universitat de Barcelona*

DEPARTAMENT DE TRADUCCIÓ I CIÈNCIES DEL LLENGUATGE



*A Gonzalo
A Manuel
A mis padres y a Nuria, ausentes a mi pesar*

Agradecimientos

Sirvan estas líneas para expresar mi más profundo agradecimiento a las directoras de esta tesis, las doctoras Carmen López Ferrero y Mar Cruz Piñol, que reúnen sabiduría, buen hacer y afabilidad. Desde el primer momento se mostraron incansables a la hora de guiarme y de animarme desde la distancia, en esa diagonal que cruza la península desde Barcelona a Lisboa. Carmen López fue la directora de mi investigación, en el marco de una licencia retribuida, sobre cómo desarrollar las habilidades lingüísticas con técnicas dramáticas y en ese momento empezó una relación académica y afectiva que ha perdurado en el tiempo; a Mar Cruz la conocí en la defensa de mi trabajo de investigación y sus aportaciones y su interés por el tema de esta tesis doctoral nos condujeron a proponerle una codirección que, por suerte, aceptó. Sin la lectura atenta de ambas, sin sus propuestas, sin sus comentarios y, sobre todo, sin su confianza en mí y en este proyecto no habría podido desarrollar esta investigación. Muchas gracias, de corazón.

Gracias a todos los que han participado en la prueba a usuarios de *Porta_ELE*, por su disponibilidad y por ofrecerme su tiempo; sus aportaciones han sido fundamentales para conocer las opiniones de quienes entran en este sitio web por primera vez.

Gracias a Llum Cano Canto, siempre atenta, siempre presente, siempre amiga.

Muchas gracias a Manu Blanco, por su orientación ante mis dudas informáticas, y a Gela Fernández, por la lectura atenta de parte de estas páginas.

Un agradecimiento especial a mis compañeros de trabajo en Lisboa, que han acabado interesándose por el mundo de las publicaciones periódicas.

Y muchas gracias, cómo no, a Manuel y a Gonzalo, porque me llenan la vida y me desbordan, de reflexiones y de cariño, el cerebro y el corazón.

Resumen

El objetivo general de esta investigación es conocer en profundidad las publicaciones periódicas en línea especializadas en español como lengua extranjera, para poder, así, facilitar a los profesionales de ELE el acceso a la producción científica en este campo. Con este fin, el método seguido ha consistido en establecer un conjunto de parámetros e indicadores específicos que permitan describir con detalle y valorar cada una de las publicaciones analizadas.

El corpus de publicaciones periódicas en línea especializadas en ELE analizado está constituido por un total de 68 publicaciones: 30 revistas, 17 volúmenes de actas y 21 boletines. Los datos obtenidos al clasificar las publicaciones de acuerdo con la naturaleza de la institución que las edita y el informe individual que se ha elaborado para cada una de ellas contribuyen a tener un conocimiento actualizado de la estructura, las funciones y la vigencia de cada publicación.

Para poner este repertorio, y los datos obtenidos tras su análisis, al alcance de investigadores y docentes de español como lengua extranjera, se han creado dos herramientas digitales, resultados aplicados de la investigación realizada. El primer recurso digital es el sitio web *Porta_ELE*, un portal que incluye no solo las 68 publicaciones periódicas específicas de ELE objeto de estudio sino también las de otras disciplinas que recogen contribuciones de ELE, organizadas en cuatro grandes grupos: el de las revistas de Lingüística Aplicada (70 publicaciones), el de Didáctica de las lenguas (20), el de LE/L2 (28) y el de Filología Hispánica (11 publicaciones). El segundo recurso elaborado es un mapa digital en el que se cartografían las publicaciones incluidas en *Porta_ELE*.

Abstract

The general objective of this research is to gain in-depth knowledge of online journals specialised in Spanish as a foreign language, in order to facilitate ELE professionals access to scientific production in this field. To this end a set of specific parameters and indicators has been established in order to allow a detailed description and assessment of each of the publications analysed.

The corpus of online journals specialising in Spanish as a foreign language analysed is made up of a total of 68 publications: 30 journals, 17 volumes of proceedings and 21 bulletins. The data obtained after classifying the publications according to the nature of the publishing institution added to the individual report prepared for each of them can offer an updated view of the structure, functions and validity of each publication.

To make this repertoire and the data obtained after its analysis available to researchers and teachers of Spanish as a foreign language, two digital tools have been created and are the applied results of the research carried out. The first digital resource is the *Porta_ELE* website, a site which includes not only the 68 specific ELE periodicals under

study but also those from other disciplines which collect ELE contributions, organised into four large groups: that of the journals of Applied Linguistics (70 publications), that of Language Didactics (20), that of LE/L2 (28) and that of Hispanic Philology (11 publications). The second resource produced is a digital map in which the publications included in *Porta_ELE* are mapped.

Resum

L'objectiu general d'aquesta investigació és conèixer en profunditat les publicacions periòdiques en línia especialitzades en espanyol com a llengua estrangera, per a poder, així, facilitar als professionals d'ELE l'accés a la producció científica en aquest camp. Amba aquesta finalitat, el mètode seguit ha consistit en establir un conjunt de paràmetres i indicadors específics que permetin descriure amb detall i valorar cadascuna de les publicacions analitzades.

El corpus de publicacions periòdiques en línia especialitzades en ELE analitzat està constituït per un total de 68 publicacions: 30 revistes, 17 volums d'actes i 21 butlletins. Les dades obtingudes a l'hora de classificar les publicacions d'acord amb la naturalesa de la institució que les edita i l'informe individual que s'ha elaborat per a cadascuna d'elles contribueix a tenir un coneixement actualitzat de l'estructura, les funcions i la vigència de cada publicació.

Per posar aquest repertori, i les dades obtingudes després de la seva anàlisi, a l'abast d'investigadors i docents d'espanyol com a llengua estrangera, s'han creat dues eines digitals, resultats aplicats de la investigació realitzada. El primer recurs digital és el lloc web *Porta_ELE*, un portal que inclou no només les 68 publicacions periòdiques específiques d'ELE objecte d'estudi sinó també les d'altres disciplines que recullen contribucions d'espanyol com a llengua estrangera, organitzades en quatre grans grups: el de les revistes de Lingüística aplicada (70 publicacions), el de la Didàctica de les llengües (20), el de Llengües estrangeres i segones llengües (28) i el de Filologia Hispànica (11 publicacions). El segon recurs elaborat és un mapa digital en el qual es cartografien les publicacions incloses en *Porta_ELE*.

ÍNDICE

Resumen	vii
Lista de figuras	xiii
Lista de tablas	xv
Lista de siglas y acrónimos.....	xix
1. INTRODUCCIÓN.....	1
1.0. Nota previa sobre la multimodalidad de la tesis.....	1
1.1. Objeto de estudio	1
1.2. Relevancia del tema.....	5
2. OBJETIVOS Y PREGUNTAS DE INVESTIGACIÓN	7
2.1. Objetivos.....	7
2.1.1. Objetivo general	7
2.1.2. Objetivos específicos.....	7
2.2. Preguntas de investigación	9
3. MARCO TEÓRICO Y ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN	11
3.1. Bases de datos para la investigación lingüística.....	12
3.2. Tipología de las publicaciones periódicas: revistas, boletines y actas	15
3.2.1. Revistas	16
3.2.2. Boletines.....	19
3.2.3. Actas.....	19
3.3. La comunicación científica.....	19
3.4. Criterios para el establecimiento de repertorios de publicaciones periódicas	21
3.5. Análisis de publicaciones periódicas	25
3.5.1. Estudios bibliométricos de revistas	25
3.5.2. Metodología para el análisis de un repertorio de revistas	25
3.5.3. Análisis de parámetros	26
3.5.4. Evaluación de publicaciones científicas periódicas: criterios de calidad y factor de impacto	27
3.6. Modelos para la toma de datos: sistemas de evaluación de revistas	30
3.7. Difusión de publicaciones periódicas	41
3.7.1. Portales de revistas	42
3.7.2. Portales temáticos de lengua española	43
3.8. Recapitulación	46
4. METODOLOGÍA.....	49
4.1. Fuentes para el establecimiento del repertorio	50
4.2. Parámetros e indicadores para la toma de datos	51
4.2.1. Selección de parámetros e indicadores.....	51
4.2.2. Descripción de los parámetros en los que se basa el análisis de revistas.....	56
4.2.2.1. Sobre los datos básicos.....	56
4.2.2.2. Sobre la política editorial	61
4.2.2.3. Sobre el contenido	64
4.2.2.4. Sobre el acceso a la información.....	66

4.2.2.5. Sobre la visibilidad.....	66
4.3. Recapitulación	68
5. REPERTORIO Y ANÁLISIS DE LAS PUBLICACIONES PERIÓDICAS EN LÍNEA DE ELE	69
5.1. Repertorio	69
5.1.1. Revistas	69
5.1.2. Boletines.....	75
5.1.3. Actas.....	76
5.2. Análisis del repertorio de revistas	76
5.2.1. Análisis individual de las revistas	78
5.2.1.1. De entidades académicas.....	79
5.2.1.2. Gubernamentales.....	99
5.2.1.3. De entidades privadas sin ánimo de lucro	147
5.2.1.4. De editoriales comerciales	158
5.2.2. Análisis global del repertorio de revistas	161
5.2.3. Análisis diacrónico del repertorio de revistas	170
5.3. Análisis de las otras publicaciones periódicas.....	177
5.3.1. Análisis de las actas.....	177
5.3.1.1. Análisis individual de las actas	178
5.3.1.1.1. De entidades académicas.....	178
5.3.1.1.2. Gubernamentales.....	188
5.3.1.1.3. De entidades privadas sin ánimo de lucro	203
5.3.1.2. Análisis global del repertorio de actas	221
5.3.2. Análisis de los boletines.....	222
5.3.2.1. Análisis individual de los boletines.....	222
5.3.2.1.1. Gubernamentales.....	223
5.3.2.1.2. De asociaciones profesionales y de iniciativas privadas	244
5.3.2.1.3. De editoriales comerciales	256
5.3.2.1.4. De instituciones académicas.....	264
5.3.2.2. Análisis global del repertorio de boletines.....	266
5.4. Panorama general de las publicaciones periódicas de ELE.....	268
6.HERRAMIENTAS DE DIFUSIÓN.....	271
6.1. <i>Porta_ELE</i> . El portal de publicaciones periódicas en línea sobre el español como lengua extranjera.....	271
6.1.1. Características	271
6.1.1.1. Diseño de <i>Porta_ELE</i>	272
6.1.1.2. Búsquedas por títulos o por filtros	277
6.1.1.3. Información aportada de cada publicación.....	278
6.1.2. Prueba a usuarios.....	279
6.1.2.1. Los participantes	279
6.1.2.2. La observación	280
6.1.2.3. Análisis de la prueba a usuarios	286
6.1.2.4. Modificaciones en el portal tras la prueba a usuarios	288
6.1.3. Resumen de las aportaciones de <i>Porta_ELE</i>	289
6.2. El mapa digital.....	289

7. CONCLUSIONES, LIMITACIONES DEL ESTUDIO Y LÍNEAS FUTURAS	293
7.1. Conclusiones.....	293
7.2. Limitaciones del estudio.....	297
7.3. Líneas futuras	298
 BIBLIOGRAFÍA	 301
 ANEXOS	 315
ANEXO I. Revistas especializadas en español como lengua extranjera.....	317
ANEXO II. Volúmenes de actas.....	318
ANEXO IV. Revistas de Didáctica	320
ANEXO V. Revistas de Lenguas extranjeras y segundas lenguas	321
ANEXO VI. Revistas de Filología Hispánica	322
ANEXO VII. Revistas de Lingüística Aplicada.....	323
ANEXO VIII. Autorización de tratamiento y recogida de datos	325

Lista de figuras

Figura 1. Organización del marco teórico y de los antecedentes de la investigación	11
Figura 4. Ficha de la revista <i>MarcoELE</i> en DOAJ.....	31
Figura 5. Ficha de la revista <i>Journal of Spanish Language Teaching</i> en ERIH PLUS..	32
Figura 6. Ficha de la revista <i>Signos ELE</i> en Latindex.....	33
Figura 2. Interfaz del portal <i>TodoELE</i>	45
Figura 3. Interfaz del portal <i>Hispadoc</i>	45
Figura 7. Registro de <i>Azulejo para el Aula de Español</i> en Dulcinea	59
Figura 8. Interfaz de una revista con el editor OJS	60
Figura 9. Interfaz del portal Publiventa	62
Figura 10. Estrategia para la difusión de una revista, Delgado López-Cózar (2018)	67
Figura 11. Línea del tiempo de las revistas de ELE	171
Figura 12. Formatos incluidos en <i>Porta_ELE</i>	273
Figura 13. Parámetros e indicadores para la búsqueda por filtros en <i>Porta_ELE</i>	273
Figura 14. Instalación de un formulario de contacto en <i>Porta_ELE</i>	274
Figura 15. Edición de una página en <i>Porta_ELE</i> (I).....	274
Figura 16. Edición de una página en <i>Porta_ELE</i> (II).....	274
Figura 17. Inclusión de atributos en una publicación en <i>Porta_ELE</i>	275
Figura 18. Configuración del formulario de contacto en <i>Porta_ELE</i>	275
Figura 19. Registro de los correos electrónicos en <i>Porta_ELE</i>	276
Figura 20. Interfaz de <i>Porta_ELE</i>	277
Figura 21. Interfaz de la aplicación de filtros para búsquedas en <i>Porta_ELE</i>	278
Figura 22. Interfaz de la ficha de la revista <i>MarcoELE</i> en <i>Porta_ELE</i>	279
Figura 23. Interfaz del mapa digital de publicaciones periódicas de ELE	292

Lista de tablas

Tabla 1. Indicadores por disciplina.....	20
Tabla 2. Indicadores presentes en los sistemas de evaluación	34
Tabla 3. Parámetros e indicadores para el análisis	52
Tabla 4. Hoja de toma de datos de revistas y volúmenes de actas	54
Tabla 5. Hoja de toma de datos de boletines	55
Tabla 6. Detalle de revistas por países	74
Tabla 7. Parámetros e indicadores de la revista <i>Decires</i>	80
Tabla 8. Número de trabajos publicados en la revista <i>Decires</i>	82
Tabla 9. Parámetros e indicadores de la revista <i>Doblele</i>	83
Tabla 10. Número de trabajos publicados en la revista <i>Doblele</i>	85
Tabla 11. Parámetros e indicadores de la revista <i>Foro de Profesores de E/LE</i>	86
Tabla 12. Número de trabajos publicados en la revista <i>Foro de profesores de E/LE</i>	88
Tabla 13. Parámetros e indicadores de <i>Journal of Spanish Language Teaching</i>	89
Tabla 14. Número de trabajos publicados en <i>Journal of Spanish Language Teaching</i> .	91
Tabla 15. Parámetros e indicadores de la revista <i>Signos ELE</i>	92
Tabla 16. Número de trabajos publicados en la revista <i>Signos ELE</i>	94
Tabla 17. Parámetros e indicadores de <i>Cultura e Intercultura en la Enseñanza de ELE95</i>	
Tabla 18. Número de trabajos en <i>Cultura e intercultura en la enseñanza de ELE</i>	96
Tabla 19. Parámetros e indicadores en <i>REALE</i>	97
Tabla 20. Número de trabajos publicados en <i>REALE</i>	98
Tabla 21. Parámetros e indicadores de la revista <i>Acti/España</i>	101
Tabla 22. Número de trabajos publicados en la revista <i>Acti/España</i>	103
Tabla 23. Parámetros e indicadores de la revista <i>Aljamía</i>	104
Tabla 24. Número de trabajos publicados en la revista <i>Aljamía</i>	105
Tabla 25. Parámetros e indicadores de la revista <i>Azulejo para el Aula de Español</i>	106
Tabla 26. Número de trabajos publicados en <i>Azulejo para el Aula de Español</i>	107
Tabla 27. Parámetros e indicadores de la revista <i>Cuadernos de Rabat</i>	109
Tabla 28. Número de trabajos publicados en la revista <i>Cuadernos de Rabat</i>	111
Tabla 29. Parámetros e indicadores de <i>Materiales para la Enseñanza Multicultural</i> .	112
Tabla 30. Número de trabajos en <i>Materiales para la Enseñanza Multicultural</i>	114
Tabla 31. Parámetros e indicadores de la revista <i>Mosaico</i>	115
Tabla 32. Trabajos publicados en <i>Mosaico</i>	117
Tabla 33. Parámetros e indicadores de la <i>Revista redELE</i>	118
Tabla 34. Número de trabajos publicados en la <i>Revista redELE</i>	119
Tabla 35. Parámetros e indicadores de la revista <i>Tecla</i>	120
Tabla 36. Trabajos publicados en la revista <i>Tecla</i>	121
Tabla 37. Parámetros e indicadores de <i>Tinta China</i>	122
Tabla 38. Trabajos publicados en la revista <i>Tinta china</i>	124
Tabla 39. Parámetros e indicadores de la revista <i>Aula de Español</i>	125
Tabla 40. Trabajos publicados en la revista <i>Aula de Español</i>	126
Tabla 41. Parámetros e indicadores de la revista <i>Biblioteca Virtual</i>	127
Tabla 42. Número de trabajos publicados en la revista <i>Biblioteca Virtual</i>	129
Tabla 43. Parámetros e indicadores de la revista <i>Cuadernos de Italia y Grecia</i>	130
Tabla 44. Número de trabajos publicados en la revista <i>Cuadernos de Italia y Grecia</i>	131
Tabla 45. Parámetros e indicadores de la revista <i>Materiales para la Clase de ELE</i>	132
Tabla 46. Número de trabajos publicados en <i>Materiales para la Clase de ELE</i>	134
Tabla 47. Parámetros e indicadores de la revista <i>Mediterráneo</i>	135

Tabla 48. Número de trabajos publicados en la revista <i>Mediterráneo</i>	136
Tabla 49. Parámetros e indicadores de la revista <i>Paralelo 50</i>	137
Tabla 50. Número de trabajos publicados en <i>Paralelo 50</i>	138
Tabla 51. Parámetros e indicadores de la revista <i>Ponto br.</i>	139
Tabla 52. Parámetros e indicadores de la revista <i>Ponto br.</i>	141
Tabla 53. Parámetros e indicadores de la revista <i>Voces Hispanas</i>	142
Tabla 54. Número de trabajos publicados en la revista <i>Voces Hispanas</i>	144
Tabla 55. Parámetros e indicadores de la revista <i>Yo te diré</i>	145
Tabla 56. Número de trabajos publicados en la revista <i>Yo te diré</i>	146
Tabla 57. Parámetros e indicadores de la revista <i>MarcoELE</i>	148
Tabla 58. Número de trabajos publicados en la revista <i>MarcoELE</i>	150
Tabla 59. Parámetros e indicadores de la <i>Revista Puente</i>	151
Tabla 60. Parámetros e indicadores de la revista <i>SinoELE</i>	153
Tabla 61. Número de trabajos publicados en la revista <i>SinoELE</i>	155
Tabla 62. Parámetros e indicadores de la revista <i>RutaEle</i>	156
Tabla 63. Número de trabajos publicados en la revista <i>RutaEle</i>	158
Tabla 64. Parámetros e indicadores de <i>Cuadernos Cervantes de la Lengua Española</i>	159
Tabla 65. Número de trabajos en <i>Cuadernos Cervantes de la Lengua Española</i>	160
Tabla 66. Distribución de las revistas de ELE por países, por orden alfabético	161
Tabla 67. Numero de revistas por entidad editora.....	162
Tabla 68. Clasificación de las revistas según su periodicidad, por entidad editora	162
Tabla 69. Idioma de redacción de las revistas de ELE	163
Tabla 70. Sistemas de arbitraje establecidos en las revistas.....	164
Tabla 71. Secciones establecidas en las revistas	165
Tabla 72. Revistas de ELE incluidas en bases de datos	167
Tabla 73. Revistas de ELE presentes en redes sociales.....	169
Tabla 74. Parámetros e indicadores de las <i>Actas de los Coloquios CELU</i>	179
Tabla 75. Número de trabajos publicados en las <i>Actas de los Coloquios CELU</i>	181
Tabla 76. Parámetros e indicadores de las <i>Actas de los Congresos SICELE</i>	182
Tabla 77. Número de trabajos publicados en las <i>Actas de los Congresos SICELE</i>	183
Tabla 78. Parámetros e indicadores de las <i>Actas de Jornadas de Formación para Profesores de ELE en Chipre</i>	184
Tabla 79. Número de trabajos publicados en las <i>Actas de las Jornadas de Formación para Profesores de ELE en Chipre</i>	185
Tabla 80. Parámetros e indicadores de las <i>Actas de Profesores de Español en los Balcanes</i>	186
Tabla 81. Número de artículos de las <i>Actas de Profesores de Español en los Balcanes</i>	187
Tabla 82. Parámetros e indicadores de las <i>Actas del CIEFE</i>	189
Tabla 83. Número de trabajos publicados en las <i>Actas del CIEFE</i>	190
Tabla 84. Parámetros e indicadores de las <i>Actas del Congreso Brasileño de Profesores de Español</i>	191
Tabla 85. Parámetros e indicadores de las <i>Actas del Instituto Cervantes</i>	193
Tabla 86. Número de trabajos en las actas de los <i>Actas del Instituto Cervantes</i>	194
Tabla 87. Parámetros e indicadores de las <i>Actas de los Congresos sobre la Enseñanza de ELE en Portugal</i>	196
Tabla 88. Número de trabajos publicados en las <i>Actas de los Congresos sobre la Enseñanza de ELE en Portugal</i>	197
Tabla 89. Parámetros e indicadores de las <i>Actas del Seminario de Dificultades</i>	198
Tabla 90. Número de trabajos en las <i>Actas del Seminario de Dificultades</i>	199

Tabla 91. Parámetros e indicadores de los <i>Encuentros para Profesores de ELE</i>	201
Tabla 92. Número de trabajos publicados en las <i>Actas de los Encuentros para Profesores de ELE</i>	202
Tabla 93. Parámetros e indicadores de las <i>Actas de los Congresos de la AEPE</i>	204
Tabla 94. Número de trabajos publicados en las <i>Actas de los Congresos de la AEPE</i>	206
Tabla 95. Parámetros e indicadores de las <i>Actas de los Congresos de la ANPE</i>	207
Tabla 96. Número de trabajos publicados en las <i>Actas de los Congresos de la ANPE</i>	208
Tabla 97. Parámetros e indicadores de las <i>Actas de ASELE</i>	209
Tabla 98. Número de trabajos publicados en los volúmenes temáticos de ASELE	211
Tabla 99. Parámetros e indicadores de las <i>Actas de la Asociación Asiática de Hispanistas</i>	212
Tabla 100. Número de trabajos publicados en las <i>Actas de la Asociación Asiática de Hispanistas</i>	213
Tabla 101. Parámetros e indicadores de las <i>Actas de los Congresos de Expolingua</i> ...	214
Tabla 102. Número de trabajos publicados en las <i>Actas de los Congresos de Expolingua</i>	215
Tabla 103. Parámetros e indicadores de las <i>Actas de FIAPE</i>	216
Tabla 104. Número de trabajos publicados en las <i>Actas de la FIAPE</i>	217
Tabla 105. Parámetros e indicadores de <i>Les cahiers du GERES</i>	218
Tabla 106. Parámetros e indicadores de <i>Les cahiers du GERES</i>	220
Tabla 107. Parámetros e indicadores del boletín <i>Anaquele</i>	224
Tabla 108. Parámetros e indicadores del boletín <i>Balcón</i>	226
Tabla 109. Parámetros e indicadores del <i>Boletín de la Consejería de Estados Unidos y Canadá</i>	228
Tabla 110. Parámetros e indicadores del <i>Boletín ELE Anatolia</i>	230
Tabla 111. Parámetros e indicadores del boletín <i>El Altavoz</i>	232
Tabla 112. Parámetros e indicadores del boletín <i>Enlace</i>	234
Tabla 113. Parámetros e indicadores de <i>Espiral</i>	236
Tabla 114. Parámetros e indicadores de <i>Infoasesoría</i>	238
Tabla 115. Parámetros e indicadores de <i>Infoboletín</i>	240
Tabla 116. Parámetros e indicadores de <i>Paralelo 3</i>	242
Tabla 117. Parámetros e indicadores del <i>Boletín de la AEPE</i>	244
Tabla 118. Parámetros e indicadores del <i>Boletín de la APEQ</i>	246
Tabla 119. Parámetros e indicadores del <i>Boletín de ASELE</i>	248
Tabla 120. Parámetros e indicadores del boletín <i>EleVenezuela</i>	250
Tabla 121. Parámetros e indicadores del boletín <i>Infomail</i>	252
Tabla 122. Parámetros e indicadores del <i>Boletín TodoELE</i>	254
Tabla 123. Parámetros e indicadores del boletín <i>A los Cuatro Vientos</i>	256
Tabla 124. Parámetros e indicadores del <i>Boletín ELE Digital</i>	258
Tabla 125. Parámetros e indicadores del <i>Boletín ÑQÑ</i>	260
Tabla 126. Parámetros e indicadores del <i>Boletín Profele 2.0</i>	262
Tabla 127. Parámetros e indicadores del <i>Boletín CELU</i>	264
Tabla 128. Porcentaje de boletines por entidad editora.....	266
Tabla 129. Distribución de los boletines por continentes y países	267
Tabla 130. Periodicidad de los boletines	267
Tabla 131. Datos de los participantes en la observación	280
Tabla 132. Acciones de los participantes al recorrer el portal.....	282
Tabla 133. Observaciones del participante A1	282
Tabla 134. Observaciones del participante B2	283
Tabla 135. Observaciones del participante C3	283

Tabla 136. Observaciones del participante D4.....	284
Tabla 137. Observaciones del participante E5	285
Tabla 138. Observaciones del participante F6.....	285
Tabla 139. Observaciones del participante G7	286
Tabla 140. Observaciones del participante H8.....	286

Lista de siglas y acrónimos

BNE: Biblioteca Nacional de España
BOE: Boletín Oficial del Estado
CC: *Creative Commons*
CIRC: Clasificación Integrada de Revistas Científicas
COPE: Comité de Ética para Publicaciones
CRECS: Conferencias de Revistas de Ciencias Sociales
CSIC: Consejo Superior de Investigaciones Científicas
DOAJ: *Directory of Open Access Journals*
DICE: Difusión y Calidad de las revistas españolas de de Humanidades y Ciencias Sociales y Jurídicas
DL: Depósito legal
DOI: *Digital Object Identifier*
ELE: Español lengua extranjera
EL2: Español lengua segunda
e-ISSN: ISSN electrónico
FB: Facebook
FECYT: Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología
GRECOS: Guía de Revistas de Comunicación Social
ISSN: *International Standard Serial Number*
JCR: *Journal Citation Reports*
LE: Lenguas extranjeras
L2: Segundas lenguas
MEFP: Ministerio de Educación y Formación Profesional
MIAR: Matriz de Información para el Análisis de Revistas
MLA: *Modern Languages Association*
NIPO: Número de Identificación de Publicaciones Oficiales
OA: *Open Access* (AA en español)
OJS: *Open Journal System*
QR: Código de barras bidimensional cuadrado
REBIUN: Red de bibliotecas universitarias españolas
REDALYC: Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe, España y Portugal
REDIB: Red Iberoamericana de Innovación y Conocimiento Científico
TW: Twitter
WOS: *Web of Science*

1. INTRODUCCIÓN

En este capítulo introductorio se expondrá el objeto de esta investigación, se acotará temáticamente y se justificará la necesidad de su estudio y su contribución al área específica del español como lengua extranjera (ELE).

1.0 Nota previa sobre la multimodalidad de la tesis

Esta tesis doctoral es de naturaleza multimodal de manera que el texto escrito se enriquece y complementa con la integración de dos herramientas digitales que permiten la búsqueda y la selección de publicaciones en un portal electrónico y su localización geográfica en un mapa en línea. Son las siguientes:

- *Porta_ELE*, el portal de publicaciones periódicas en línea sobre español como lengua extranjera:
<http://joanalloretcantero.es/>
- Mapa de publicaciones periódicas de ELE:
<https://cutt.ly/XgoYaTb>

La consulta combinada de los tres documentos (este texto, el mapa y el portal) puede contribuir a calibrar el alcance de esta tesis.

1.1. Objeto de estudio

En los últimos años hemos asistido a la aparición de numerosas publicaciones periódicas relacionadas con la enseñanza del español como lengua extranjera. Algunas empezaron publicándose en papel para más tarde editarse también en línea; otras lo hicieron desde el primer número por vía electrónica. En cualquiera de los dos casos, la edición digital ha supuesto un mayor acceso al conocimiento científico en este campo por parte de investigadores y docentes. No solo se ha incrementado el número de revistas, formato de publicación periódica más frecuente (véase § 5.1.) sino que también se han puesto al alcance de cualquier interesado en el tema las actas de congresos, jornadas y coloquios, junto con boletines de diferentes asociaciones relacionadas con el ELE, que no incluyen apenas trabajos de investigación sino también noticias relacionadas con esta especialidad (novedades editoriales, convocatorias y anuncios de congresos).

En esta investigación se entiende por publicación en línea o digital aquella a la que se puede acceder en Internet. En Abadal-Rius (2006: 7) se establecen algunas diferencias entre las publicaciones periódicas digitales y las impresas:

“De hecho, las revistas digitales comparten un conjunto de características con las revistas impresas (hasta la fase de preimpresión) y disponen de un conjunto de rasgos propios (arquitectura, interacciones, funcionalidades, distribución), relacionados con la especificidad del entorno digital”.

Esta especificidad a la que se refieren los autores permite ahorrar costes de impresión y de distribución, incluir hipertexto y ficheros en otros formatos (audio y vídeo) y acceder rápidamente al contenido, además de proporcionar inmediatez de lectura una vez que la publicación se ha divulgado en la red y presentar la posibilidad de búsqueda y recuperación de contenidos. La publicación en línea posibilita también diseñar acciones de difusión para llegar al mayor número de usuarios y contar con indicadores que permitan medir su alcance, como las estadísticas de uso, las suscripciones, la visibilidad y la medición del impacto de la publicación entre los miembros de la comunidad a la que va dirigida.

A través de las publicaciones periódicas científicas los investigadores dan a conocer sus trabajos y consultan los de otros profesionales (fenómeno de retroalimentación: se es escritor y lector) y, gracias a ello, se genera nuevo conocimiento. Docentes e investigadores, y también los futuros profesionales en su periodo formativo, recurren a la consulta de publicaciones periódicas con diferentes objetivos y las analizan con diferentes miradas. Profesores e investigadores utilizan e incorporan en su práctica docente herramientas TIC (blogs y páginas web, entre otras) y participan en redes sociales digitales para localizar y compartir trabajos de investigación, materiales, actividades y recursos que pueden ser de utilidad en el proceso de enseñanza-aprendizaje de ELE. Ponce (2012: 11) realiza una revisión de estas redes y las clasifica en dos grupos: las horizontales o generales, cuyo objetivo principal es relacionar personas y compartir contenidos, como Facebook y *Google+*, y las verticales o especializadas, que la autora subclasifica por temática (*ResearchGate* y *Mendeley*, que se dirigen a investigadores científicos), por actividad (marcadores sociales *Delicious* y *Tagpacker*) y por contenido compartido, como las presentaciones de *SlideShare*.

La inexistencia de un repositorio temático (base de datos o portal electrónico) que recoja todas las publicaciones periódicas en línea disponibles para el desarrollo profesional de los docentes y que estén al alcance de cualquier especialista en ELE exige invertir mucho tiempo en la búsqueda de la información. Parece necesario disponer, en un mismo sitio web, de la producción contenida en las publicaciones periódicas sobre ELE editadas en formato electrónico para facilitar el acceso a los profesionales de esta disciplina.

El análisis de las publicaciones periódicas del repertorio de obras seleccionadas que en esta investigación se propone arrojará luz sobre la expansión del ELE en un país, sobre la importancia de las instituciones académicas y de las asociaciones de profesores y sobre si su expansión está vinculada a la existencia de un acontecimiento relacionado con el ELE, como la creación de una sede de Instituto Cervantes en el país, los estudios de grado de español o la ubicación de una Consejería de Educación, entre otros hitos.

Tal como se indica en el título de esta tesis doctoral, el objeto de estudio lo constituyen las publicaciones periódicas en línea especializadas en ELE, en concreto en tres formatos diferentes: revistas, volúmenes de actas y boletines. En el repertorio que se propone no se incluyen revistas dirigidas a estudiantes (como *Trabalenguas* y *Punto y coma*) ya que, tal como se ha indicado, esta investigación está dirigida a profesionales de ELE y no a aprendientes. Mención aparte merecen dos de las revistas especializadas en esta disciplina que se editan exclusivamente en papel aunque se puede acceder a los índices de algunos números; se trata de la revista *Carabela*, publicada por la editorial SGEL, y de *Hispanorama*, de la Asociación Alemana de Profesores de Español, que no

se incluyen en el repertorio aunque se tienen en cuenta en algunos aspectos de su análisis. Pensemos, por ejemplo, en que desde el punto de vista diacrónico (véase § 5.2.3.) *Hispanorama* es la primera publicación periódica especializada en el estudio del español como lengua extranjera cuyo primer número se editó en 1972. En esta investigación tampoco se analizarán páginas web, repositorios de recursos para el aula ni blogs de docentes o de asociaciones de profesores, que son considerados publicaciones seriadas según la página del ISSN y que sí han sido investigados y analizados en estudios de otros autores, como Codina (2000 y 2006), Cruz Piñol (2004 y 2014) y Lázaro-Fernández (2000).

Los profesionales de ELE, como especialistas que utilizan los recursos de Internet, poseen su propio Entorno Personal de Aprendizaje (EPA) que se refiere, tal como afirman Adell y Castañeda (2010: 5), “al conjunto de herramientas, fuentes de información, conexiones y actividades que cada persona utiliza de forma asidua para aprender”. Estas herramientas y estrategias, siguiendo a los autores, se pueden dividir en tres clases:

- 1) De lectura: referidas a las fuentes de información a las que accedemos y que nos ofrecen dicha información en forma de objeto o artefacto (mediatecas).
- 2) De reflexión: los entornos o servicios en los que podemos transformar la información (sitios donde escribimos, comentamos, analizamos, publicamos).
- 3) De relación: entornos donde nos relacionamos con otras personas de/con las que aprendemos.

De acuerdo con los objetivos establecidos en esta investigación, y que se exponen en el capítulo 2, creemos conveniente incidir en el primer grupo de recursos a los que se refieren Adell y Castañeda (2010), especialmente en las fuentes de información por parte de los profesionales del español como lengua extranjera.

Las publicaciones periódicas especializadas en español como lengua extranjera recorren transversalmente los tres grupos que se han enumerado ya que son una fuente de información, permiten que los autores publiquen nuevos trabajos y, a través de su presencia en redes sociales, se entra en contacto con otros autores y se comparten los trabajos de investigación. Poder acceder a estos estudios y a materiales diversos en cualquier momento y lugar incrementa la visibilidad e impacto de las publicaciones especializadas, aumenta la citación, reduce costes de edición, se cuenta con nuevos servicios y soportes, permite reproducir y distribuir el material con contenido científico y mejora la distribución del conocimiento científico publicado, entre otros aspectos.

Como indican Alonso, Gamboa y Cetto (2015: 195):

“El AA (acceso abierto) es visto como una oportunidad para que las revistas editadas en países periféricos de la ciencia abandonen de una buena vez el estado de invisibilidad en el que han permanecido muchas de ellas durante toda su vida. También es percibido como la oportunidad para incrementar el reconocimiento de estas revistas, dentro y fuera de sus países.”

Muchas publicaciones incluidas en el repertorio que aquí se presenta, siguiendo las ventajas del acceso abierto, han pasado de su edición impresa a una edición exclusivamente digital, como veremos en el análisis individual de cada una en el apartado 5.2.

Este trabajo de investigación se centrará, por lo tanto, en el establecimiento de un repertorio de publicaciones periódicas en línea especializadas en ELE (revistas, volúmenes de actas y boletines), en su análisis y en su difusión a través de la creación de un portal temático. Para establecer el repertorio se ha partido de distintas fuentes en las que se han localizado las publicaciones, como las incluidas en Cruz Piñol (2015), en WOS, *Scopus* y otras bases de datos internacionales.

Para analizarlas, de acuerdo con los parámetros de los sistemas de evaluación referenciados en MIAR (la Matriz de Información para el Análisis de Revistas), cada publicación se ha sometido a una exploración sistemática, a partir de la aplicación de una serie de parámetros (que corresponden a la pregunta: ¿qué se quiere evaluar?) y de indicadores (¿cómo se evalúa ese parámetro?) (véase § 4.2.2.), de acuerdo con la bibliografía consultada y los trabajos previos sobre el tema. Los parámetros que se aplican se han adaptado al objeto de estudio de esta investigación, las publicaciones periódicas en línea, y se han estructurado en cinco apartados, correspondientes a los datos básicos de la publicación, la política editorial, el contenido, el acceso a la información y la visibilidad de la publicación. En cada uno de estos apartados se aplican indicadores específicos que pondrán de relieve las principales características de estas publicaciones periódicas. Son los siguientes:

- a) En el parámetro de los **datos básicos** se incluyen la institución editora, el país en que se edita, la vigencia o no de la publicación, el formato adoptado (revista, boletín o volumen de actas) y el soporte, entre otros indicadores.
- b) Dentro de la **política editorial** de la publicación, se constata su periodicidad, el sistema de arbitraje establecido para la selección de las propuestas y la política de acceso abierto de la publicación.
- c) Los objetivos de la publicación, la exigencia o no de originalidad y la estructura en secciones, entre otros indicadores, se analizan en el parámetro del **contenido**.
- d) Estar al día de las novedades editoriales, a través de distintos mecanismos de recepción, como las alertas a través del correo electrónico, y la presencia en redes sociales generalistas o académicas corresponden al parámetro que explora el **acceso a la información**.
- e) Por último, por **visibilidad** se entiende si la publicación posee una página web propia y si está incluida en bases de datos internacionales, dato esencial para quien desarrolle una actividad investigadora.

Con la información obtenida a través del análisis descrito, se podrán caracterizar individualmente las publicaciones periódicas especializadas en ELE; esta investigación, gracias a la aplicación de parámetros e indicadores, incluirá entre otros aspectos la política editorial que sigue, la evolución desde que nace la publicación, el cambio o no de soporte, la incorporación de herramientas de edición digital, como el editor *Open Journal System* (OJS), las secciones en las que se estructura, el número de artículos que

publica por año y las estrategias y los mecanismos para su difusión, como la presencia en las redes sociales y la suscripción para usuarios.

El resultado de esta tesis doctoral, además del análisis del repertorio, con el que se contribuirá a rellenar un vacío en el campo de conocimiento del español como lengua extranjera, se concreta en la difusión de las publicaciones en línea analizadas a través de dos herramientas:

- el diseño, la organización, la elaboración y el mantenimiento de un portal electrónico temático (véase § 6.1.), en el que, a partir de la aplicación de filtros correspondientes a los parámetros que se han enumerado, se pueden localizar las publicaciones periódicas del repertorio analizado y de otras disciplinas que incluyen estudios de ELE;
- la creación de un mapa digital (véase § 6.2.), estructurado en capas, una para cada formato (revista, boletín y volúmenes de actas), en el que se localizan sobre la geografía del mundo todas las publicaciones periódicas del repertorio.

1.2. Relevancia del tema

En cualquier área del conocimiento las publicaciones periódicas se han convertido en un medio de comunicación científica fundamental. Según los datos aportados por Navas (2017: 44), los artículos constituyen el medio principal de difusión en las disciplinas de Ciencia, Tecnología y Medicina (las conocidas con el acrónimo inglés STM) mientras que en el campo de las Ciencias Sociales, Artes y Humanidades (referidas con el acrónimo inglés SSH) lo constituyen los libros. Sin embargo, en el conjunto de revistas indexadas en el *Journal Citation Reports* (JCR), la herramienta que evalúa las revistas a través del número de citas de los artículos publicados, las áreas de la Medicina y la Salud y las Ciencias Sociales y Humanidades constituyen el 49% de las publicaciones recogidas en marzo de 2016, de acuerdo con los datos ofrecidos por el mismo autor. Esta tendencia corre a la par de lo que se ha constatado en la búsqueda de antecedentes sobre el tema, recogidos en el capítulo 3 de esta tesis: la mayor parte de los trabajos de doctorado relacionados con el análisis de publicaciones periódicas, fundamentalmente en el formato revista, corresponden al campo de las STM (en concreto, de las Ciencias de la Salud y la Psicología) y las investigaciones enmarcadas en el área de las SSH se refieren a los campos relacionados con el periodismo, la biblioteconomía y la documentación.

El profesional de ELE que quiera consultar artículos y comunicaciones sobre un tema específico se enfrenta a la ardua tarea de localizar trabajos de investigación. Es cierto que tiene a su alcance portales electrónicos, redes sociales como las que se han citado en el subapartado anterior y bases de datos, pero ninguna de estas herramientas recoge la totalidad de publicaciones periódicas de su especialidad. Además, el carácter específico de esta materia, que se conecta con la Lingüística Aplicada, la Didáctica, la Filología y la Informática, dificulta la ubicación y la lectura de la actividad científica de esta área debido a su contacto con esas otras disciplinas.

La importancia del repertorio y de su análisis dependerá del ámbito en que se aplique, dentro del campo del ELE. Siguiendo a Muñoz-Basols (2017), en esta investigación se tienen en consideración los tres perfiles de los profesionales del español a los que se

refiere en su estudio y que, a pesar de ser diferentes, son complementarios: el perfil formativo, por un lado, el perfil laboral y docente, por otro, y, por último, el perfil investigador. Aunque en la encuesta que los autores del citado artículo abrieron a los profesionales de ELE de todo el mundo se incluyen cuestiones relacionadas con las publicaciones periódicas únicamente en el perfil investigador, creemos que desde el punto de vista formativo y del laboral y docente la consulta de revistas, boletines y actas de congresos constituyen también una fuente importante de recursos. Veamos algunos ejemplos relacionados con los tres perfiles aludidos:

- a) desde el punto de vista formativo, los estudiantes de másteres y de programas de doctorado relacionados con el ELE pueden localizar los antecedentes de posibles temas de investigación a través de la consulta de revistas y volúmenes de actas;
- b) desde el punto de vista laboral y docente, esas mismas publicaciones constituyen una fuente de materiales para el aula y un contacto de primera mano con experiencias previas desarrolladas en las clases de ELE por otros docentes; además, los boletines de asociaciones profesionales permiten estar al día de la agenda ELE en el mundo (convocatoria de jornadas y congresos) y de cuestiones relacionadas con la profesión, como veremos en 5.3.2.2.;
- c) desde el punto de vista investigador, este repertorio y su análisis ayudarán a seleccionar, a partir de unos determinados filtros de búsqueda, aquellas publicaciones que pueden ser de interés tanto para la consulta como para la publicación de trabajos de investigación.

Sunyer *et al.* (2014) analizan, a través de un cuestionario, los factores más valorados por los autores al enviar sus manuscritos a una revista científica y los antecedentes que un investigador busca antes de publicar en una de ellas. Los autores establecen factores que pueden influir en su selección:

- La señal de autoridad y calidad: el factor de impacto, el prestigio editorial y el reconocimiento de la revista por la comunidad científica.
- El servicio editorial: la rapidez en contestar y la calidad de las revisiones.
- La comunicación con lectores clave: la visibilidad de la revista (acceso abierto).
- Compartir valores: la transparencia y la ética de la revista y la responsabilidad social de la revista.

Del análisis de los resultados de la encuesta se desprende que del primer grupo (la señal de autoridad y calidad), los autores no tienen en cuenta el prestigio editorial, pero sí los otros dos; el servicio editorial tampoco es un criterio decisivo, aunque sí les interesa compartir valores. En relación con este aspecto, en el análisis se incluye como un indicador de la política editorial de la publicación si la revista se guía por unas normas éticas, como las dispuestas por el *Committee on Publication Ethics* (1997), COPE, que vela por evitar aspectos como el plagio, los datos inventados, las cuestiones relacionadas con la autoría y los posibles conflictos de intereses que se puedan derivar de la publicación de determinados trabajos, como veremos en 5.3.

Los datos obtenidos en el estudio de las revistas permitirán analizarlas de acuerdo con distintos criterios (la distribución geográfica por países y lenguas, las instituciones editoras, las secciones en que se estructuran, la inclusión en base de datos y la presencia en redes sociales, entre otros), que pueden ser del interés del profesional de ELE.

2. OBJETIVOS Y PREGUNTAS DE INVESTIGACIÓN

2.1. Objetivos

Una vez establecido el objeto de estudio de esta tesis doctoral, en este capítulo expondremos el objetivo general que se pretende alcanzar y los objetivos específicos en los que se desgrana.

2.1.1. Objetivo general

Conocer en profundidad las publicaciones periódicas en línea especializadas en español como lengua extranjera, para poder, así, facilitar a los profesionales de ELE el acceso a la producción científica en este campo.

Hay que destacar que es la primera vez que se presenta un repertorio de este tipo de publicaciones periódicas en línea a las que se añadirán, en las herramientas de difusión (el portal temático y el mapa digital), revistas de otras disciplinas que incluyan estudios relacionados con el español como lengua extranjera. En cualquiera de los dos casos, revistas especializadas o revistas que incluyan trabajos de ELE, parece necesario proceder a su análisis y ponerlo a disposición de los profesionales de esta disciplina.

2.1.2. Objetivos específicos

Para alcanzar el objetivo general se proponen los siguientes objetivos específicos, que constituyen etapas en las que este se subdivide y del que forman parte. Desarrollar los siete objetivos específicos que vamos a enumerar facilitará conseguir el objetivo general. Son los siguientes:

Objetivo específico 1: Elaborar un repertorio de publicaciones periódicas en línea de español como lengua extranjera en tres formatos diferentes como son las revistas especializadas en ELE y que incluyan esta disciplina, los boletines y los volúmenes de actas.

En este sentido, se establecerán tres grupos, uno para cada formato, y dentro de las revistas se establecerá una lista para las revistas específicas de ELE (Anexo I) y otras para las que incluyen trabajos relacionados con esta materia (Anexos IV a VII). En el repertorio se incluirán las revistas que han dejado de editarse, al igual que hacen algunas bases de datos que en esta investigación se toman como referencia, como *Latindex* y *MIAR*, porque el acceso a sus contenidos permanece en la red y pueden ser consultados.

La acotación temporal será lo más amplia posible y no sólo se tendrán en cuenta las revistas redactadas en español sino también las que admiten trabajos desarrollados en otras lenguas.

Objetivo específico 2: Analizar de forma individual las publicaciones del repertorio especializadas en español como lengua extranjera.

Para ello, a partir de la aplicación de parámetros e indicadores específicos, se establecerá la evolución desde que la publicación aparece, el cambio o no de soporte (de papel a digital en acceso abierto, por ejemplo, y qué supone este cambio para investigadores y docentes) y si se adapta a criterios marcados por bases de datos internacionales, entre otros aspectos, hasta la actualidad.

Se aportará un análisis descriptivo que se ha establecido en publicaciones periódicas de otras áreas, como las ciencias de la salud, el periodismo y la educación, pero que nunca se ha realizado en el campo del español como lengua extranjera y que se lleva a cabo para conocer cómo son las publicaciones en línea de ELE: su desarrollo, su difusión digital y su internacionalización.

Objetivo específico 3: Trazar un perfil general de las revistas de ELE a nivel internacional.

A partir del repertorio de revistas especializadas en ELE y de la exploración sistemática de cada una se podrá establecer el panorama internacional de estas publicaciones. Se analizará también la tendencia de crecimiento en cuanto al número de revistas y al número de artículos publicados en ellas.

El repertorio y la caracterización, individual y general, de las revistas analizadas contribuirán a desarrollar el perfil investigador de los profesionales de ELE.

Objetivo específico 4: Elaborar una línea de tiempo de acuerdo con la aparición de las revistas y de los cierres de algunas de ellas.

Se dedicará un apartado a la revisión histórica de este campo editorial para establecer etapas o intervalos de tiempo en la evolución de esos años en relación con su expansión o estancamiento, y para extraer conclusiones. Esta visión histórica permitirá vincular o no la aparición de una revista con acontecimientos relacionados con la expansión de la disciplina.

Objetivo específico 5: Diseñar el panorama general de las publicaciones periódicas en línea de español como lengua extranjera.

Se procederá a establecer relaciones entre las publicaciones de los tres formatos analizados, por países, por instituciones editoras, por soporte, por lengua de comunicación, por tipo de acceso y por mecanismos de recepción y difusión, entre otros, y se podrán extraer conclusiones a partir de esta taxonomía y de estas relaciones.

Objetivo específico 6: Crear un portal electrónico en el que alojar y difundir el producto de esta investigación.

Esta herramienta, al igual que el mapa digital, permitirá mantener la información actualizada con las aportaciones de investigadores y docentes ya que se podrán proponer nuevas publicaciones con el objetivo de que sean validadas por la editora del portal.

Objetivo específico 7: Crear un mapa en línea con la distribución de revistas, boletines y volúmenes de actas por países, en el que de cada una se indicará la lengua de redacción y su periodicidad, y al que se añadirán revistas de otras disciplinas que incluyen estudios sobre español como lengua extranjera. A partir del indicador “país”, del parámetro “Datos básicos”, se elaborará un mapa temático con la herramienta *My maps*, de *Google*, en el que se establece una capa para cada uno de los formatos (revistas, boletines y volúmenes de actas), identificados con un icono diferente, el enlace a la url de la revista, una portada de la misma y la ciudad y el país de edición. Dentro del primer grupo, el de las revistas, se ha creado una capa para cada uno de los subgrupos clasificados por disciplinas.

Alcanzar los objetivos específicos descritos permitirá:

- a) poner a disposición de los profesionales de ELE unas herramientas (el repertorio, el portal, el mapa y la línea de tiempo) que facilitarán la búsqueda y la localización de trabajos publicados en revistas, boletines y actas de congresos y
- b) estar al día de las convocatorias y novedades relacionadas con la profesión, a través de los boletines y de las redes sociales asociadas a las publicaciones del repertorio.

2.2. Preguntas de investigación

De acuerdo con los objetivos expuestos en el apartado anterior, esta investigación permitirá responder las siguientes cuestiones:

1. ¿Cuál es el perfil general de las revistas especializadas en español como lengua extranjera en el ámbito internacional?
Trazar este panorama, a partir de las caracterizaciones individual y general de las revistas analizadas, contribuirá a desarrollar también el perfil investigador de los profesionales de ELE.
2. ¿Cuál es el panorama general de las publicaciones periódicas especializadas en ELE?
La aplicación de parámetros e indicadores específicos a este tipo de publicaciones y el análisis de los datos obtenidos permitirán establecer relaciones entre las publicaciones de cada formato, de acuerdo con criterios como la entidad que las edita, el tipo de destinatarios a quienes se dirigen, el contexto lingüístico en el que se ubican, y reflejar la situación actual en la edición de publicaciones periódicas.
3. ¿Puede vincularse la aparición de una nueva revista especializada en español como lengua extranjera a un acontecimiento relacionado con la expansión del ELE?
Esos hechos se refieren al establecimiento de una sede del Instituto Cervantes o de un programa de la acción educativa española en el exterior en un determinado país, a la incorporación de ELE como una asignatura en un sistema educativo extranjero o a la creación de una asociación de profesores de ELE en una zona en la que no existía.
4. ¿Dónde se puede localizar la producción científica difundida a través de publicaciones periódicas de nuestra especialidad?

Las dificultades con las que se encuentra un investigador para localizar la bibliografía relacionada con el español como lengua extranjera en diferentes bases de datos abiertas y restringidas ya han sido expuestas por Cruz Piñol (2015). A ello hay que añadir el desconocimiento de la existencia de muchas de las publicaciones periódicas incluidas en el repertorio, por parte de los profesionales de esta disciplina.

5. ¿Cómo puede ayudar la creación de un portal temático al investigador de ELE a la hora de localizar trabajos de investigación difundidos en publicaciones periódicas y de divulgar el resultado de sus estudios?

El diseño y desarrollo de una prueba piloto a posibles usuarios (docentes, estudiantes de posgrado e investigadores de ELE) permitirá conocer el alcance del portal.

A medida que se avance en esta investigación se irán aportando datos y reflexiones que conducirán, en el capítulo 7, a dar respuesta a las preguntas planteadas. Para ello, y en primer lugar, se hará referencia a los trabajos previos que se han consultado y se analizarán también los conceptos clave que irán apareciendo a lo largo de los siguientes capítulos.

3. MARCO TEÓRICO Y ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN

En este capítulo se enmarcan los conceptos más relevantes desarrollados a lo largo de esta investigación y la manera en que se ha incorporado la bibliografía sobre la materia objeto de estudio para destacar cómo ayuda a conseguir los objetivos planteados en el capítulo anterior y responder a las preguntas de investigación.

A la hora de organizar y ordenar la bibliografía consultada se ha adaptado el esquema propuesto por Esquivel (2013: 82), que se recoge en la figura 1, en la que se establecen tres ejes temáticos, uno para cada aspecto de los abordados en esta tesis doctoral, por ello, estructuraremos nuestra investigación en tres apartados, cada uno dedicado a los términos considerados clave del título de esta tesis doctoral: el establecimiento de un repertorio en el apartado 5.1., el análisis de las publicaciones periódicas, desarrollado en 5.2. y 5.3., y sus mecanismos de difusión, expuestos en el capítulo 6:

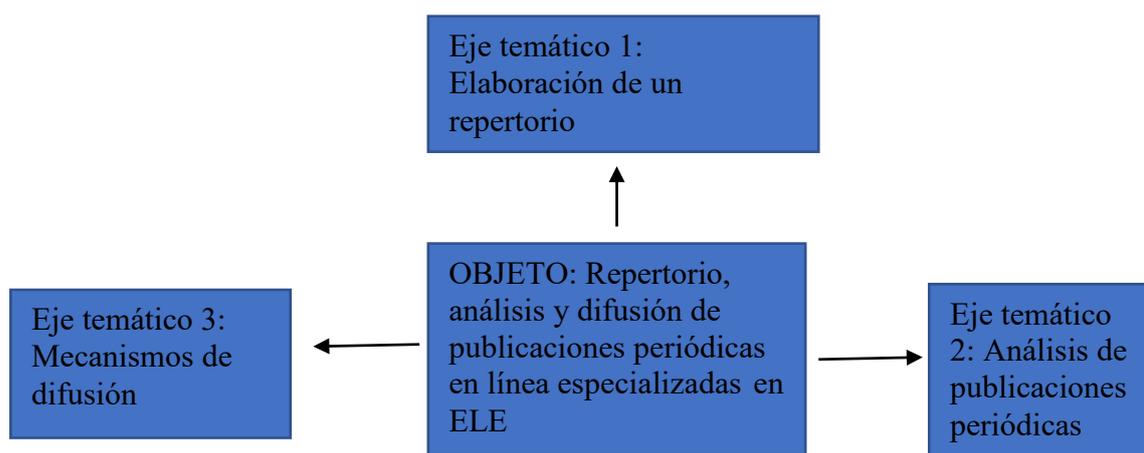


Figura 1. Organización del marco teórico y de los antecedentes de la investigación, Esquivel (2013)

Además, mostraremos qué estudios previos se han desarrollado en el campo de las publicaciones periódicas de una disciplina para ver qué se ha investigado hasta ahora, qué metodología se ha seguido, de acuerdo con qué criterios se ha establecido el repertorio de publicaciones periódicas de una materia y el procedimiento de análisis que se ha aplicado a las mismas. Se trata, como veremos, de trabajos de investigación que bien por metodología de análisis utilizada bien por el contenido teórico o por los datos que aportan sirven para contextualizar tanto las preguntas de investigación como los tres ejes referidos. Podemos adelantar ya que no se han localizado investigaciones dentro del campo de la lengua española, en su vertiente de lengua extranjera o segunda lengua, como la que aquí proponemos. Se ha de tener en cuenta que estamos ante una disciplina relativamente joven, que inició su andadura en 1984, tal como lo anunciaba Caffarel en la presentación de *El español en el mundo*, de 2009, el Anuario del Instituto Cervantes:

“El Instituto Cervantes ha celebrado, en el año 2009, sus primeros dieciocho años como institución pública al frente de la promoción y el uso internacional del español, y de la difusión de la cultura en lengua española, así como de las otras lenguas de España, en el exterior. El 21 de marzo del año 1991 se creaba este organismo público con unas funciones específicas, hasta entonces no desempeñadas por ninguna otra entidad, que velarían por la promoción de la enseñanza, el estudio y el uso del español como lengua extranjera en el mundo, y por la difusión del patrimonio cultural de todos los países de habla española. También en 2009 se ha conmemorado otro aniversario significativo en el ámbito de la enseñanza de lenguas extranjeras: los veinticinco años de la especialidad académica del español como lengua extranjera.”

3.1. Bases de datos para la investigación lingüística

A la hora de revisar qué se ha estudiado hasta el momento sobre el objeto de esta investigación, se presenta la dificultad que apunta Cruz Piñol (2015: 79) sobre la localización de la bibliografía de ELE: “quien se dispone a iniciar una investigación sigue teniendo problemas para saber qué se ha publicado sobre el asunto que va a explorar”, así que para realizar una revisión sistemática, en el sentido de que no sea parcial, casual o sesgada, optamos por empezar por las bases de datos académicas a que hace referencia en su artículo. Los criterios de inclusión, de lo que se tendrá en cuenta en todos los casos, se corresponden con etiquetas como las siguientes: “publicación periódica”, “revista digital”, “bases de datos”, “español lengua extranjera” (ELE), “publicación en línea”, “factor de impacto”, todo ello aplicado a la enseñanza del ELE.

Sobre la etiqueta “revista” en el título, en la búsqueda de algunas de las bases de datos que se indicarán a continuación, las referencias que se obtienen son de títulos de revistas, no de trabajos en los que se analiza este concepto y en cuyos títulos se incluye la palabra. No se diferencia en las bases de datos consultadas, por lo tanto, el valor metalingüístico del concepto (como título de la publicación periódica y como objeto de estudio).

Para la identificación de publicaciones previas relacionadas con el objeto de estudio de esta investigación en bases de datos abiertas, seguiremos la clasificación en cuatro apartados que Cruz Piñol (2015) establece de las **bases de datos que no exigen un registro previo**.

A) A continuación se resumen los datos obtenidos en la búsqueda de **trabajos de posgrado** en torno al español como lengua extranjera:

Los trabajos localizados en *Teseo*¹, la base de datos de tesis doctorales defendidas en universidades españolas, serán analizados a lo largo de este capítulo.

En OATD² (*Open Access Theses and Dissertations*), la etiqueta “revista” muestra unos noventa trabajos con la misma tendencia temática y de análisis que en *Teseo* y no se ha encontrado ninguna de ELE; *Dialnet/Tesis*³, en cambio, no aporta ningún trabajo relacionado con esa etiqueta aunque sí algunas tesis doctorales relacionadas con el análisis y la evaluación de páginas web sobre ELE.

1

<https://www.educacion.gob.es/teseo/irGestionarConsulta.do;jsessionid=461A041AC801E24DE893EA8D16A7DEB4>

2 <https://oatd.org/>

3 <https://dialnet.unirioja.es/tesis>

En las bases de datos *Infoling*⁴, *Rua*⁵ (U. de Alicante), *Meleuah*⁶ (Máster ELE en Alcalá), *Dipòsit/UB/edu*⁷ e *Hispadoc*⁸ encontramos tesis doctorales y memorias de máster del ámbito de ELE pero ninguna se refiere al campo de las publicaciones periódicas de esta disciplina.

Conviene añadir en este apartado la *Biblioteca Virtual*⁹ del portal redELE, que desde 2004 ha publicado 450 trabajos de investigación de Diploma de Estudios Avanzados (DEA), Tesis doctorales y Memorias de máster, todos ellos especializados en ELE. Ninguna de estas publicaciones, avaladas por universidades españolas, se refiere al ámbito de esta investigación.

B) Los resultados tras la búsqueda de **bibliografía específica sobre ELE** son los siguientes:

El principal objetivo de BELE¹⁰ (Bibliografía de didáctica de ELE) del CVC (Centro Virtual Cervantes) fue la creación de una bibliografía de publicaciones españolas de didáctica del español como lengua extranjera (ELE) o como segunda lengua (EL2), pero el proyecto finalizó en 2003. En la propia página se indica que la elaboración de bibliografías especializadas en este campo no disfruta de gran tradición investigadora en España y ya se apunta la utilidad de estos trabajos, que implica que profesores e investigadores de ELE cada vez los demanden más.

Las fuentes documentales seleccionadas incluyen revistas españolas especializadas en la enseñanza de ELE, así como un amplio repertorio de actas de congresos y seminarios celebrados en el marco de la enseñanza-aprendizaje del español como lengua extranjera. En la búsqueda en todas las fuentes por el campo “bibliografía”, aparecen dieciséis referencias; todas ellas añaden un “sobre” y una materia (gramática, comprensión lectora, cultura).

En *TodoELE*¹¹, desde 1980 a 2015, encontramos más de mil entradas con la palabra clave “revista” y ninguna corresponde a la expresión “publicación periódica”; todas ellas se refieren a trabajos publicados en revistas, de ahí que corresponda al título de las obras y no a estudios sobre este tipo de publicaciones periódicas.

Ha sido del todo imposible acceder a BiblioELSE¹² ya que la página da error.

C) En cuanto a la búsqueda de **bibliografía sobre Lingüística** que contempla trabajos de ELE, han sido de mucha utilidad los catálogos de revistas internacionales de *Lingmex*¹³ e *Infoling* para completar el corpus de este trabajo. La dirección del *Cercador bibliogràfic de Lingüística Hispànica*¹⁴, al igual que la de BiblioELSE, no funciona.

D) Por lo que respecta a la búsqueda de **bibliografía académica**, se indican a continuación los resultados obtenidos:

4 <http://infoling.org/home.php>

5 <https://rua.ua.es/dspace/>

6 <http://www.meleuah.es/>

7 <http://diposit.ub.edu/dspace/>

8 <http://hispadoc.es/>

9 <http://www.mecd.gob.es/redele/Biblioteca-Virtual/numerosAnteriores.html>

10 <http://cvc.cervantes.es/obref/bele/>

11 <http://www.todoele.net/>

12 http://biblioelse.no-ip.org/bw_search_fast

13 <http://lingmex.colmex.mx/>

14 <http://www.ub.edu/crai/filo/>

En *Dialnet*¹⁵ y *BASE*¹⁶ no se han localizado bibliografía relacionada con los ejes temáticos de esta investigación; *DOAJ*¹⁷, en cambio, ha proporcionado publicaciones periódicas que ya habíamos registrado.

En *Google Académico*¹⁸ no se han encontrado resultados en la búsqueda por palabra clave; en *Google avanzado*¹⁹ tampoco existen referencias a estudios sobre publicaciones periódicas del mundo ELE, aunque sí a aspectos normativos de este tipo de publicaciones, como el depósito legal, el ISSN y el tipo de acceso de estas obras.

De esta búsqueda bibliográfica en las bases de datos indicadas tenemos que concluir afirmando que no existen antecedentes de trabajos de investigación relacionados con el análisis de publicaciones periódicas en línea, especializadas en la enseñanza de ELE, como el que aquí se plantea.

Para acceder a las **bases de datos con acceso restringido** a las que aquí nos vamos a referir es necesario registrarse e identificarse. De todas ellas, nos hemos dado de alta en la red social académica *Mendeley*²⁰ y en *Academia.edu*²¹ y de los trabajos mostrados se deduce que siguen las mismas líneas de investigación que en las bases de datos académicas (inventarios de revistas de una especialidad, criterios de calidad editorial, análisis de los artículos de una disciplina o estudios bibliométricos), pero ninguno está relacionado con el objeto de estudio de este trabajo. Sí se han localizado, en cambio, investigaciones que indagan en los indicadores métricos y en el análisis de citas de las publicaciones periódicas.

En el caso de las **redes sociales**, algunas publicaciones del repertorio están presentes en Facebook y poder seguir las permite conocer las novedades que comparten en la red.

De acuerdo con la temática de la presente investigación, se considera fundamental referirse también al material escrito y audiovisual archivado en la url de las *Conferencias internacionales sobre Revistas de Ciencias Sociales y Humanidades (CRECS)*²². Desde el año 2011 se celebra anualmente una edición de las CRECS, el evento más importante (según los propios organizadores) que tiene lugar en España sobre las revistas científicas en ciencias sociales y humanidades. En estas conferencias participan editores, bibliotecarios e investigadores de esta área de estudio. Cada conferencia se centra en un tema (*Gestión postpublicación e impacto social y académico* y *Transformaciones en la revisión por pares, edición electrónica y certificación de la calidad* son solo dos ejemplos) y en todas ellas se tratan temas habituales como la postura de las revistas frente al acceso abierto, las estrategias para aumentar el impacto de las revistas, la calidad, la evaluación, la internacionalización y la categorización de revistas. Las 10 ediciones disponibles en vídeo de estas

15 <https://dialnet.unirioja.es/>

16 <https://www.base-search.net/en/index.php>

17 <https://doaj.org/>

18 <https://scholar.google.es/>

19 https://www.google.es/advanced_search

20 <https://www.mendeley.com>

21 <https://www.academia.edu/>

22 Conferencias internacionales sobre Revistas de Ciencias Sociales y Humanidades (<http://www.creecs.info/>)

Conferencias (<http://www.crecs.info/crecs-antiores/>) han arrojado luz sobre algunas de las cuestiones estudiadas en nuestra investigación.

3.2. Tipología de las publicaciones periódicas: revistas, boletines y actas

El método científico exige que el conocimiento científico sea difundido públicamente para que los resultados de la investigación puedan ser contrastados y verificados por otros especialistas. En esta línea, Delgado López-Cózar y Ruiz Pérez (2009) distinguen los siguientes canales de comunicación científica, que no son excluyentes y pueden ser simultáneos:

- a) Informales: corresponden a este grupo las reuniones de equipos de investigación, el correo electrónico para intercambio de información, de separatas, de corrección de pruebas, los informes tanto científicos como técnicos que incluyen los resultados de investigaciones financiadas por empresas privadas o por agencias gubernamentales y los blogs y los foros electrónicos, en los que se produce un intercambio recíproco de información. En este grupo incluyen los congresos, seminarios, conferencias, jornadas y encuentros científicos, que en muchos casos dan lugar a la publicación de las actas. Los congresos, sobre todo, ayudan a vertebrar una comunidad científica o profesional y fomentan las relaciones personales y directas entre sus integrantes, quienes pueden compartir o discrepar de sus ideas y experiencias. Tienen también un valor docente para los que asisten y aprenden métodos, enfoques y contenidos que pueden poner en práctica en sus entornos respectivos. Esta función de transmisión de la información es especialmente importante en las profesiones o disciplinas con escasa institucionalización social, es decir, que carecen de un número suficiente y estable de medios de comunicación formal. A lo largo de esta investigación constataremos que algunas asociaciones profesionales de ELE que no cuentan con recursos y medios para publicar las contribuciones presentadas a sus congresos recurren a otras entidades que sí los poseen y bajo su paraguas las difunden. Por ello, uno de los tipos de publicaciones periódicas que se analizarán en esta investigación está constituido por las actas de estos encuentros de especialistas (véase § 5.3.1).
- b) Formales (publicados en papel o en soporte electrónico, después de un proceso de control): este grupo lo constituyen los libros, que son el principal medio de difusión de resultados de forma pormenorizada y exhaustiva; de consolidarlos y fijarlos (revisiones bibliográficas y tratados) y de servir de herramienta didáctica (libros de texto) y las revistas científicas, que son un medio de comunicación que acoge a las cada vez más especializadas disciplinas y que da mayor velocidad al tráfico de ideas, de una forma fiable, rigurosa, concisa y periódica. Son, por lo tanto, el reflejo de las disciplinas científicas, de sus instituciones, de sus investigadores, pero también de la relación que cada especialidad mantiene consigo misma, con las demás disciplinas y con la sociedad. Así, los autores indican (2009: 5):

“La historia de las revistas científicas se ha convertido en un elemento clave para trazar la historia de las distintas disciplinas. Y explica el hecho de que los pocos estudios históricos que se han realizado hasta hoy sobre edición científica se hayan abordado desde el campo de la historia de la ciencia.”

Dentro de este circuito de comunicación científica se incluyen también los boletines que, a diferencia de las revistas, poseen una finalidad informativa, y que también serán analizadas en 5.3.2.

Hay que destacar el uso frecuentemente utilizado de “publicación periódica” frente al de “publicación seriada”, utilizado en la página del ISSN o las de diferentes bibliotecas (ALA, BNE, entre otras). Martínez de Sousa (2004) define la publicación seriada como aquella “cuyos volúmenes o números se suceden regularmente en orden numérico o cronológico, con título común y con propósito de continuar indefinidamente”, frente a la publicación periódica, que es un tipo de publicación seriada “con periodicidad fija inferior a un año”, según el mismo autor. Son publicaciones periódicas: las revistas, los periódicos, los boletines, las publicaciones anuales (informes, anuarios, directorios), las memorias anuales de sociedades y las actas de congresos periódicos anuales.

De acuerdo con los canales de comunicación referidos, el repertorio que aquí se presenta estará constituido por publicaciones periódicas de español como lengua extranjera en tres formatos diferentes: revistas, boletines y volúmenes de actas. En los apartados siguientes realizaremos una caracterización general de cada uno de ellos.

3.2.1. Revistas

Tal como se indica en Abadal (2017: 21), en 1665 se publicaron los primeros números de las que se consideran las dos primeras revistas científicas, editadas por sociedades científicas; se trata del francés *Journal des sçavans* y de la británica *Philosophical transactions*. Pero no será hasta finales del siglo XIX cuando las editoriales comerciales publiquen nuevas revistas científicas al considerar que conferirían prestigio a la institución y permitían contactar con autores de manuales que sí les proporcionaban beneficios económicos. A partir de la segunda guerra mundial aparecen nuevas disciplinas que necesitan vehículos de comunicación propios para difundir los resultados de la investigación. En esta época es cuando el inglés, por la supremacía de los Estados Unidos en materia científica, se impone como lengua de comunicación. Ante el elevado número de títulos que surgieron en esta época y que dificultaban la localización bibliográfica, Eugene Garfield publicó en 1963 el *Science citation index*, el primer índice de citas basado en la indexación de la bibliografía científica a partir de las referencias incluidas en los artículos. Este índice, además, permitió identificar las principales revistas de cada área de investigación, que se convirtieron en referentes para la evaluación de la ciencia. Otro hecho que hay que tener en cuenta, junto con el aumento de títulos de revistas, es el establecimiento de colaboraciones entre los científicos, hecho que ha llevado a la redacción de artículos en coautoría. A finales del siglo XX se produce un tránsito de muchas revistas hacia la edición digital, lo que permite que se puedan localizar en bases de datos a través de herramientas de búsqueda, aunque no todas se encuentran en acceso abierto, entendido este como la disponibilidad libre y gratuita de los contenidos científicos en Internet (Abadal, 2012).

En los tres siglos y medio transcurridos desde la aparición de las primeras revistas citadas hasta la actualidad, las funciones de las revistas científicas no han variado sustancialmente, ya que siguen siendo uno de los vehículos principales para la transmisión de la investigación científica, registran con más antelación los descubrimientos en el campo de la ciencia por parte de los autores y constituyen un

archivo de las diferentes áreas de conocimiento. Además, las revistas ejercen otras dos funciones principales:

- a) se erigen en representantes de una institución, ya sea académica, gubernamental, comercial o privada sin ánimo de lucro. La naturaleza de la entidad que impulsa la creación y actualización de una revista marca su política editorial y su trayectoria y, además,
- b) son un instrumento de los que se sirven las agencias de investigación científica para evaluar la trayectoria profesional y el currículum de investigadores y docentes. En el contexto español, las agencias nacionales de evaluación, como la Agencia nacional de evaluación de la calidad y acreditación (ANECA), evalúan los resultados de la investigación a través de las publicaciones científicas en libros, capítulos de libros y publicaciones científicas incluidas en catálogos como el *Journal Citation Reports* (JCR) y en Difusión y Calidad Editorial de las Revistas Españolas de Humanidades y Ciencias Sociales y Jurídicas (DICE), un directorio de revistas españolas del CSIC, elaborado a instancias de la ANECA. En el caso de las revistas, no se juzgan los contenidos sino que se utilizan indicadores objetivos formales ya que en estas publicaciones periódicas se aplica la evaluación por pares (*peer review*). En el campo de las Humanidades, en el que se incluye la investigación desarrollada en esta tesis doctoral, si las revistas analizadas están incluidas en una de las bases de datos mencionadas, también se consideran indicios de calidad: la evaluación externa por pares, la existencia de un comité científico internacional, que publiquen un porcentaje elevado de artículos cuyos autores no mantengan vinculación directa con la revista a través del consejo de redacción o de la institución editora, su periodicidad y una antigüedad superior a tres años, que contengan exclusivamente trabajos de investigación, que aparezcan reseñadas en los repertorios y boletines bibliográficos más vinculados a su especialidad y que publiquen trabajos en más de una lengua. Como veremos a lo largo del capítulo 4, estos se corresponden en parte con los parámetros e indicadores aplicados al repertorio de revistas de ELE. Se ha de destacar que la ANECA también puede evaluar las investigaciones publicadas en actas de congresos que tengan una periodicidad fija y que cuenten con un ISBN. Este tipo de publicación periódica se incluye en el repertorio (Anexo II) y se estudia, también, de acuerdo con parámetros e indicadores de análisis consensuados en el campo.

Muchas de las revistas de cualquier disciplina que empezaron a editarse en papel se han ido convirtiendo en revistas electrónicas o digitales e incluso muchas revistas han nacido ya digitalmente sin haber pasado por el papel. En una revista digital el contenido completo está en formato electrónico y dispone de un ISSN distinto del que posee la edición impresa. De acuerdo con la descripción expuesta en Martín Merlo (2003:157-159), las revistas digitales se caracterizan por poseer las siguientes ventajas frente a las editadas en papel:

- La facilidad de acceso. No existen condicionantes de espacio y tiempo y más de un lector puede tener acceso simultáneamente al mismo artículo.
- La actualización inmediata. Esta característica está relacionada con la publicidad establecida para la revista. En algunos casos el lector puede tener acceso a la publicación incluso antes de que se publique (*preprint*).
- La ampliación de la difusión. Una revista electrónica acabada de publicar se puede leer en cualquier lugar del mundo por un mayor número de lectores que si se editara en papel.

- El abaratamiento de los costes. La edición electrónica es mucho más barata que la edición en papel y se suprimen los intermediarios, la impresión y la distribución.
- La diversidad de formatos permite leer el texto en la pantalla, descargarlo en el ordenador o imprimirlo. Las posibilidades que ofrecen el hipertexto y la hipermedia enriquecen el texto (audio, vídeo) y lo diferencian de aquel que es únicamente un documento en formato pdf.
- Las posibilidades de la consulta. En general, las revistas electrónicas poseen un motor de búsqueda de contenidos y un acceso a todos los números publicados y a los sumarios de los mismos.
- Los servicios de difusión. Los editores de revistas electrónicas, como el *Open Journal System* (OJS), incluyen servicios de alerta para que los usuarios que se dan de alta puedan conocer las novedades que se han producido en la revista. Es muy frecuente que la publicación esté presente en redes sociales académicas y en las generalistas, como Facebook y Twitter, y eso permite estar al día de las novedades que se publiquen.
- El fomento de la cooperación. Junto con el nombre del autor del artículo suele aparecer su correo electrónico, dato que permite el intercambio de informaciones entre autor y lector.

Las revistas digitales y las editadas en papel tienen en común el mantenimiento de los rasgos estructurales propios de una revista y también el flujo de trabajo desde que llega la propuesta al consejo editorial, con la aplicación de una revisión por pares. En relación con las primeras, Hijazo Gascón (2008) establece los pasos que se han de seguir para la creación de una revista digital, que se resumen a continuación:

1. Revisión de las revistas académicas dedicadas al campo científico de esta investigación.
2. Definición de la línea editorial, del título y de las secciones.
3. Lectura de artículos y guías con consejos y recomendaciones para la publicación de revistas.
4. Selección de medios técnicos necesarios para la edición de la revista, programas editores de páginas web y programas de diseño gráfico.
5. Compra de un dominio web que permita alojar la revista en Internet.
6. Creación de unas normas de estilo y de publicación que orienten a los autores a la hora de postular sus artículos y también a los revisores cuando lleven a cabo la *peer review*.
7. Contacto con la Biblioteca Nacional para obtener el ISSN correspondiente.
8. Difusión de un llamamiento, lo que normalmente se denomina *call for papers*, para ponerse en contacto con potenciales autores, especialmente en el primer número, ya que se trata de una revista desconocida.
9. Creación de un comité científico que sirva de referencia tanto a autores como evaluadores en cuanto a la línea editorial de la revista.
10. Contacto con especialistas en el tema que se trata para que acepten ser evaluadores para la revisión por pares.
11. Selección de un formato para el visionado, una vez recibido todo el material en su versión definitiva.
12. Publicación de todo el material en la Red.
13. Difusión de la revista a través de listas de correo y también por su presencia en Internet para que aparezca en buscadores como *Google*.
14. Catalogación en directorios de acceso abierto como *Dulcinea*, *DOAJ* o *Dialnet*.
15. Establecimiento de una periodicidad.

A este proceso habría que añadir los siguientes parámetros referenciados por editores de revistas españolas caracterizadas por sus buenas prácticas editoriales (FECYT, 2013):

- la internacionalidad, que se manifiesta en la edición bilingüe de la revista o en la inclusión del resumen y de las palabras clave en inglés junto al español;
- la indexación en bases de datos internacionales al reunir las características que estas imponen y
- las estrategias para aumentar el impacto de la publicación.

3.2.2. Boletines

Los boletines son publicaciones periódicas editadas por asociaciones de profesores de ELE, normalmente de un país, por instituciones gubernamentales o por editoriales comerciales. En el caso de los que se analizarán en esta investigación, se establecerá una clasificación de los boletines en esos tres grupos, según la naturaleza de la entidad editora, ya que los contenidos varían de un boletín a otro (véase § 5.3.2). Los objetivos y los contenidos de los boletines de asociaciones profesionales, de los gubernamentales y de las editoriales comerciales difieren de un grupo a otro aunque los destinatarios, en los tres casos, son los profesionales de ELE.

3.2.3. Actas

Las actas de congresos y jornadas recogen las contribuciones de los ponentes que han participado en esos encuentros y suponen una puesta al día del estado de la cuestión sobre temas relacionados con el ELE. Suelen estar avaladas por instituciones académicas y muchas de ellas se constituyen en monográficos de una revista ya existente, al no disponer los organizadores de esos encuentros profesionales de una publicación propia. Cabe destacar la labor de la revista *Biblioteca Virtual*, del portal redELE, que desde el inicio de su andadura, en 2004, publicó periódicamente números especiales en los que se han recogido actas de congresos, seminarios y encuentros de profesores en los que el Ministerio de Educación español ha participado, en colaboración con las sedes del Instituto Cervantes y con las asociaciones de profesores de distintos países. Son las siguientes:

- *Actas de los congresos de la Federación Internacional de Asociaciones de Profesores de Español* (FIAPE), de 2005 a 2015.
- *Actas de la Asociación Noruega de Profesores de Español* (ANPE), de 2006 a 2013.
- *Actas de los Encuentros Prácticos de ELE en Nápoles, en Manchester y en la India*, entre 2005 y 2013, en colaboración todos ellos con el Instituto Cervantes.
- *Actas de Jornadas de Universidades*, como las de la Universidad Autónoma de Madrid (2014).

3.3. La comunicación científica

De los tres formatos comentados, las revistas constituyen el reflejo de una disciplina científica, de sus instituciones y de sus investigadores y a través de ellas se puede trazar la historia de una disciplina, como la del español como lengua extranjera. Por ello, esta tesis doctoral se centra en las características y en los estudios previos de este formato de publicación periódica.

El objeto de estudio científico determina no solo formas específicas de obtención, generación y exposición del conocimiento, sino también las prácticas de trabajo, la propia estructura lógica y presentación formal de las revistas científicas y el uso de la

información publicada. En la tabla 1, a partir de Delgado López-Cózar y Fernández Cano (2002), se recogen las diferencias entre disciplinas en cuanto a autoría, entidad editora, periodicidad, extensión y otros parámetros:

	Ciencias y Tecnología	Ciencias Sociales	Humanidades
Promedio de autores por trabajo	< 3 1 (11%)	2 1 (47%)	1 1 (60%)
Editoriales	Asociaciones profesionales Sociedades científicas	Universidad	Universidad
Periodicidad	Anuales (25%) o semestrales (17%)		Anuales o semestrales (60%)
Promedio de extensión de los trabajos	7 págs.	14 págs.	14 págs.
Formato	En folio con predominio de ilustraciones, tablas y cuadros	En 4º y 8º con predominio del texto	En 4º y 8º con predominio del texto
Citación y referenciación	Sistema numérico	Sistema autor-año	Cita en nota sistema autor-año
Prácticas editoriales	Muy normalizadas	Poco normalizadas	Poco normalizadas

Tabla 1. Indicadores por disciplina

De acuerdo con los datos de este estudio, la Universidad es la principal institución académica que edita revistas de Humanidades, y que se caracterizan por ser de periodicidad semestral o anual y presentar prácticas editoriales poco normalizadas. En este último parámetro se incluyen, según los autores, el sistema de arbitraje, la definición de las revistas, la inclusión de instrucciones a autores, el resumen y las palabras clave en dos idiomas, la originalidad, la fecha de recepción y aceptación y la afiliación de los autores. A lo largo de esta investigación tendremos que analizar si las revistas incluidas en el repertorio se corresponden con los datos obtenidos de las revistas de Humanidades.

A pesar de la casi total ausencia de bibliografía referida al asunto de nuestra investigación, en los últimos años se ha despertado el interés por el papel que tienen las publicaciones periódicas, además de las páginas web y los manuales, en el desarrollo investigador y docente de los profesionales de ELE, tal como se refleja en encuestas y estudios sobre la profesión (Muñoz- Basols, 2017).

La búsqueda de trabajos previos relacionados con el objeto de esta investigación se ha centrado en la localización de estudios de diversas disciplinas, incluidas las tesis doctorales. Tal como indica Jiménez-Contreras (2014: 297):

“Hay una coincidencia casi unánime entre todos los autores en la idea de que el análisis de las tesis doctorales de una disciplina es una buena aproximación al análisis de ciertos perfiles de la misma: los referidos a las líneas de investigación, lo que podríamos llamar el estado de la investigación y los relativos a ciertos aspectos institucionales”.

En *Teseo*²³, la base de datos de Tesis Doctorales del Ministerio de Educación y Formación Profesional, se recogen investigaciones que presentan conexiones con este estudio, de las cuales se han seleccionado aquellas que ayudan a saber qué se ha analizado en el campo de esta investigación y hasta dónde se ha llegado y en qué áreas. Así, se han filtrado aquellas que están relacionadas con la creación del repertorio de publicaciones periódicas de una materia, las que desarrollan una metodología específica para la evaluación de las mismas y las que se centran en aspectos concretos relacionados con el objeto de estudio de nuestra investigación, tales como:

- el establecimiento de un repertorio (Gimeno, 2005)
- las licencias *Creative Commons* en revistas académicas (Guerra, 2019)
- la política editorial (Marcos Cartagena, 2010)
- la evaluación de las revistas académicas (Bueno, 2001)
- las normas internacionales (Delgado, 1996)
- el factor de impacto y los criterios de calidad editorial (Navarro, 2012)
- la producción científica de un ámbito académico específico (González Alcaide, 2010)
- la inclusión de revistas en bases de datos internacionales (Ponce, 2004).

Hay que destacar la ausencia de trabajos de investigación relacionados con la producción científica difundida en publicaciones periódicas de Lingüística o de Lenguas extranjeras, como las de ELE. *Dialnet/Tesis*²⁴ no aporta ningún trabajo relacionado con la etiqueta “revista” aunque sí registra tesis doctorales relacionadas con el análisis y la evaluación de páginas web sobre ELE, también tratados por otros autores (Codina 2000 y 2006). Queremos destacar aquí la tesis doctoral de Puente Ortega (2016: 168) en la que la autora afirma: “Por último señalar que la escasez de revistas especializadas sobre la enseñanza del español dificulta en gran manera la publicación de artículos.”

A continuación, se expondrán los aspectos fundamentales que se desarrollan en nuestra tesis doctoral y en las tesis analizadas, de acuerdo con los tres ejes establecidos en el título.

3.4. Criterios para el establecimiento de repertorios de publicaciones periódicas

Una de las necesidades del investigador que quiera conocer la producción científica de las revistas de un área del conocimiento o disciplina es la confección de un repertorio de publicaciones; por ello, el primero de los objetivos establecidos en el apartado 2.1. se refiere al establecimiento de un repertorio de publicaciones periódicas, primer paso para poder trabajar posteriormente sobre ellas.

Destacaremos aquí seis tesis de doctorado que aportan criterios para el establecimiento de repertorios de publicaciones periódicas de distintas disciplinas.

23

<https://www.educacion.gob.es/teseo/irGestionarConsulta.do?jsessionid=8C02962097A1EB8827829250AA5A4556>

24 <https://dialnet.unirioja.es/tesis>

Ramos Simón (1989) desarrolla un estudio de carácter interdisciplinar en su trabajo, que necesita de la Lingüística Aplicada, de la Biblioteconomía, de la Sociología y de la Informática. Su investigación se inscribe en un programa de doctorado en Periodismo y analiza un repertorio de periódicos españoles y su difusión en una época determinada, lo suficientemente amplia como para observar la evolución de los distintos fenómenos que se presentan en la difusión de la prensa diaria. En el repertorio de publicaciones periódicas especializadas en español como lengua extranjera, se establecerá la misma conexión entre la aparición de una revista o boletín y un evento relacionado con el mundo del ELE, como pueden ser la evolución de la enseñanza del español, el interés de las instituciones por apoyar la difusión ELE y la creación del Instituto Cervantes, entre otros (véase § 5.2.3). Para analizar la difusión de la prensa diaria, Ramos Simón toma como soporte “La Oficina de la Justificación de la Difusión”; en nuestro caso, no se cuenta con una institución que aporte datos sobre suscripciones y venta de ejemplares aunque para las publicaciones periódicas de ELE gubernamentales, esto es, editadas por el Ministerio de Educación español se cuenta desde 2012 con el portal Publiventa. Este Ministerio es centro de publicaciones desde 1940 y en la actualidad publica materias relacionadas con la educación, las universidades y la cooperación educativa, entre otras. Publiventa ofrece el acceso directo a la publicación, el número de descargas, el número de visitas y el título de las publicaciones más descargadas, pero exclusivamente de aquellas impulsadas por una entidad editora dependiente del Ministerio de Educación, no de las demás.

El mismo autor habla de empresas de prensa; en nuestra investigación, realizaremos una clasificación de las instituciones que hay detrás de cada publicación: gubernamentales, académicas, comerciales y privadas sin ánimo de lucro. Para analizar los periódicos, el autor elabora una tabla con diferentes parámetros: el título, la ciudad, la institución y el año de aparición, ordenados cronológicamente. Analiza las suscripciones y clasifica los periódicos de acuerdo con su difusión media diaria y con el número de ejemplares, aspectos que no podrán ser aplicados en esta investigación, en cambio, sí elaboraremos un eje cronológico en el que se situará la aparición de las revistas y de los cierres de algunas de ellas, para establecer etapas o intervalos de tiempo en la evolución de esos años (por ejemplo: expansión y estancamiento, como hace el autor) y se extraerán conclusiones. Se analizarán, también, las revistas que optan por la expansión, entendiendo por ello las que inician una nueva etapa, las que incorporan redes sociales y las que abren nuevas secciones, así como las que se estancan o dejan de editarse.

A continuación, dedica un capítulo a la prensa diaria por países. En este trabajo mostraremos cuáles son los países en los que se publican las revistas, relacionándolos, por ejemplo, con la importancia del ELE en el país, el papel de las instituciones académicas y de las asociaciones de profesores, si guarda alguna relación con la existencia de una sede del Instituto Cervantes o no, si existen estudios de grado de español o no y si está presente el Ministerio de Educación español a través de una Consejería.

En su tesis doctoral, **Redero Hernández** (2001) dedica un apartado a la comunicación científica, a la revista científica y a la normalización de revistas. En su trabajo se refiere a la ISO, la Organización internacional de normalización que elabora sus normas mediante consenso y estudio de los más de cien organismos que la integran. Las relativas a revistas son elaboradas por ISO/TC 46 y, para el contexto español, menciona

las normas UNE, que no cubren todos los aspectos regulados por las ISO. Por ello, cuando no exista la versión española, los editores tendrán que aplicar la norma internacional. Para el análisis, ha elaborado una hoja de toma de datos en papel para las observaciones y, a continuación, ha realizado su procesamiento informático. En ella establece seis columnas: el número de orden, el elemento evaluado según la norma o parte de la misma que tratamos de evaluar (UNE) y una breve descripción que resume el elemento evaluado, por ejemplo: ilustraciones, sumario e ISS. Las tres columnas siguientes de la derecha están vacías y están destinadas al evaluador, que anota si ese indicador está presente (P), su ubicación (U) y su forma (F). Diseña una base de datos en Access con las siguientes tablas:

- Revistas. Campos: Id, título, lugar, editor, fecha, área, CDU, periodicidad.
- Fascículo: Id, Id-revista, volumen, número y año.
- Norma: almacena los datos relativos a cada uno de los 110 elementos analizados.
- Lista de áreas científicas: lista en solo un campo de tipo texto.

Para organizar la introducción de información en la base de datos elabora un formulario que le permitirá en una sola pantalla introducirlos en cada una de las tablas correspondientes. Se pueden realizar consultas de emergencias cruzadas. Tal como se ha indicado, en esta investigación las búsquedas se realizarán a través de un portal web especializado (véase § 6.1). A partir de aquí el autor empieza a utilizar y a aplicar ecuaciones y desarrolla datos estadísticos de las publicaciones de cada centro editor. Esta segunda parte no guarda relación con el presente estudio; sí la parte previa.

En su tesis doctoral, **Hernández Eguiluz** (1995) cataloga un repertorio de revistas cinematográficas de la década de los años 30 y, al igual que se realiza en nuestra investigación, tiene en cuenta aquellas otras publicaciones periódicas que sin estar especializadas en cinematografía incluyen trabajos de esa disciplina. Para el autor resulta fundamental incluir en el repertorio de revistas especializadas aquellas otras que, sin serlo, publican artículos de esa disciplina tal como se realiza en este estudio.

Gimeno Sieres (2005), en su estudio correspondiente al campo de la Farmacia y la Farmacología, además del establecimiento de un repertorio de revistas especializadas y de su análisis documental, a partir de la aplicación de parámetros e indicadores bibliométricos, elabora un catálogo colectivo con las revistas analizadas que en ese momento estaban vigentes; para ello revisa los directorios del ISSN y de ULRICH'S. Uno de los primeros apartados lo dedica a especificar qué bases de datos ha analizado y expone los parámetros e indicadores de análisis bibliométrico: el crecimiento exponencial, la dispersión, la pervivencia, la circulación, la productividad, el número de citas, el factor de impacto, el índice de inmediatez y la obsolescencia. Ha utilizado como principal fuente de información el directorio ISSN y para la elaboración de tablas, de listados y de gráficos ha utilizado el programa Excel. Por último, para la evaluación de las revistas ha seguido únicamente los criterios de *Latindex*.

En 2007, en la Universidad de Valencia se defendieron dos tesis doctorales del ámbito de las ciencias de la actividad física y el deporte, centradas en su evaluación, en un caso, y en la calidad y la producción científica, en otro. El trabajo de **Villamón** (2007) es válido para nuestro estudio por la metodología utilizada, ya que elabora un inventario y un modelo para la evaluación global de la calidad de una revista, estructurado en 23 indicadores que se refieren a 67 características de las publicaciones periódicas. A partir de ahí, clasifica las revistas en cuatro niveles de calidad (muy alto, alto, medio y bajo) y

traslada a los editores algunas recomendaciones sobre adopción de medidas para mejorar la calidad. En la segunda tesis doctoral surgida de esa universidad, *Calidad y producción científica de las revistas españolas de ciencias de la actividad física y el deporte*, **Valenciano Valcárcel** (2007) establece, a partir de diferentes directorios, catálogos y bases de datos, un inventario de revistas a las que aplica un modelo de evaluación compuesto por 23 indicadores relativos a la calidad formal, al contenido y a la difusión de estas publicaciones. Al igual que en la tesis anterior, clasifica las revistas en cuatro categorías de calidad: muy alta, alta, media y baja. Hay que destacar que las dos tesis de 2007 surgen del mismo programa de doctorado y cuentan con el mismo director.

Dentro del campo de la Lingüística Aplicada, y ya en una época contemporánea a la elaboración de esta tesis doctoral, se han publicado dos informes en los que se establece un repertorio de revistas especializadas en Lingüística, localizadas en la base de datos del ISOC, del CSIC.

En el informe elaborado por **Rodríguez Yunta** (2015), se establece una relación completa de revistas españolas vigentes clasificadas en el área temática “Lingüística” en el Directorio de revistas de la base de datos ISOC. “El objetivo del informe es desarrollar un sistema de categorización de las revistas científicas españolas especializadas en el área del conocimiento de lingüística, de acuerdo con la información acumulada en este recurso, del cual es un producto derivado” (p. 7).

El mismo año se publica otro informe (Campos, 2015) en el que se incluyen, para cada una de las revistas recogidas en el repertorio anterior, las características de su producción científica: cobertura, idioma, autoría y afiliación de los autores y el perfil temático predominante en sus artículos. En este último caso, se ha contado con la labor de los documentalistas del Centro de Ciencias Humanas y Sociales del CSIC, que han asignado clasificaciones empleadas y los términos de indización con mayor frecuencia en los artículos de cada revista en el periodo 2004-2013. Hay que destacar que en el repertorio se ha incluido una revista que está especializada en español como lengua extranjera, no en Lingüística; se trata de *MarcoELE*, publicación incluida en el repertorio (véase § 5.2.1).

Los autores de los dos informes señalan que los resultados obtenidos no valoran la calidad del contenido de las revistas sino las características de su comportamiento editorial. En realidad, se trata de un inventario y de fichas de análisis de indicadores descriptivos de cada publicación, sin el establecimiento de relaciones entre ellas. La conexión entre estos dos informes y nuestra investigación estriba en que en ambos casos se parte de la premisa de que para los investigadores es útil disponer de un repertorio de revistas españolas de Lingüística (en el caso que nos ocupa, de ELE), en línea, que puedan competir a nivel internacional.

Un ejemplo de conexión entre nuestra investigación y el estudio de las publicaciones periódicas, en este caso en el área de la didáctica de una disciplina, lo encontramos en **Castro** (2011). En este trabajo, la autora pone de manifiesto el escaso número de revistas dedicadas exclusivamente a la didáctica de las matemáticas y el papel que ejercen, por un lado, las asociaciones de profesores como impulsoras de revistas específicas de didáctica de esta disciplina (*Suma*, *Épsilon*, *Números*) y, por otro, los grupos de investigación que surgen de los departamentos de Didáctica de las Matemáticas en diferentes universidades (*PNA*, en la universidad de Granada). Otras

revistas del campo de la investigación de la enseñanza de las ciencias, la psicología y la pedagogía admiten también trabajos relacionados con el área de las matemáticas; este hecho pone de manifiesto la relación entre esta área de investigación, la didáctica de las matemáticas, y el área de esta tesis doctoral, la didáctica de ELE, al incluirse en revistas de otras disciplinas (véanse los anexos IV-VII).

3.5. Análisis de publicaciones periódicas

En este apartado se hará referencia a los estudios previos que analizan, a través de diferentes criterios y ópticas, repertorios de revistas de distintas disciplinas.

3.5.1. Estudios bibliométricos de revistas

Según el profesor Delgado López-Cózar (2006: 495), la Bibliometría:

“se ha convertido en una herramienta fundamental para construir y conocer el presente y la historia de la investigación en diversas parcelas de la ciencia como la Medicina, Psicología o Educación. Hasta tal punto ha cobrado relevancia, que España es uno de los países más productivos a nivel internacional en la producción de tesis bibliométricas.”

Pero los estudios citados y aquellos a los que se hará referencia a continuación no se han gestado exclusivamente en programas de doctorado relacionados con la Biblioteconomía y la Documentación, sino que surgen en el seno de disciplinas y especialidades tan diversas como la Cinematografía, la Historia de la Ciencia, las Matemáticas, la Educación Física, la Educación y, sobre todo, el área de las ciencias de la salud (Medicina, Enfermería, Odontología, Psicología, Psiquiatría, Podología y Nutrición).

Las tesis de doctorado más antiguas archivadas en *Teseo* se centran en el estudio bibliométrico de un repertorio de revistas; son las de **Romera Iruela** (1987) y la de **Blasco Calvo** (1990), ambas surgidas del campo de la Psicopedagogía. En la primera, la autora selecciona treinta y cuatro revistas de Pedagogía y elabora una base de datos con los artículos de Educación Especial en ellas contenidos con el objetivo de analizar el desarrollo de esta disciplina desde 1950 a 1984. Se trata de un estudio de revisión de literatura científica, igual que lo es el trabajo de Blasco Calvo, en este caso aplicado al área de la orientación educativa. De la primera hay que destacar para nuestra investigación la elaboración de una base de datos con los artículos de las revistas y el establecimiento de la evolución de la disciplina; de la segunda, los criterios de inclusión de las revistas, al igual que se establecerá en el repertorio de publicaciones periódicas incluido en los anexos, y su clasificación en dos grandes bloques, de acuerdo con el contenido (estudios teóricos y estudios prácticos).

3.5.2. Metodología para el análisis de un repertorio de revistas

En la década de 1990 localizamos investigaciones y estudios que se apartan del análisis del contenido de las revistas y pasan a situar las de distintas disciplinas en un contexto internacional. De ellas destacan la de **Delgado López-Cózar** (1996) por la metodología empleada consistente en la elaboración de un repertorio de revistas médicas, a partir de repositorios bibliográficos y de bases de datos internacionales, y la confección de una hoja de toma de datos, estructurada en parámetros e indicadores de calidad, organizados

en bloques. A lo largo de esta investigación, en la que, como se verá en 4.2.1., también se ha elaborado una hoja de toma de datos para cada una de las publicaciones del repertorio, las referencias a este autor serán recurrentes.

La investigación de **Gómez del Pulgar** (2004) sigue la misma línea que la anterior: el establecimiento de un repertorio de revistas, en este caso de Derecho, publicadas entre 1998 y 2000, al que se ha aplicado un conjunto de indicadores agrupados en cuatro bloques de análisis (normalización, gestión editorial, contenido científico y difusión) para conocer las características de las revistas, y un modelo de evaluación que permite establecer relaciones entre algunas de ellas. Nuestra investigación, a partir de las coincidencias que se establezcan entre las publicaciones del repertorio, mostrará diferentes clasificaciones, como especificaremos más adelante.

En el trabajo de **Sanz Valero** (2006), especializado en la salud pública, se analiza el acceso a las referencias bibliográficas contenidas en las revistas referenciadas en SciELO, en España, de 2000 a 2004. El autor llega a la conclusión de que destacan con gran diferencia las páginas web de las revistas a la hora de recuperar el texto de las referencias bibliográficas, uno de los indicadores incluidos en la hoja de toma de datos.

3.5.3. Análisis de parámetros

Las cinco investigaciones que se reseñarán a continuación desarrollan distintos aspectos analizados en repertorios de revistas de diferentes disciplinas.

Ponce Aura (2004) analiza la evolución en el siglo XX de más de 450 revistas médicas españolas a través de parámetros semejantes a los que aquí se propondrán: año de creación, lugar de edición, entidad editora, periodicidad, idioma, contenido y difusión, principalmente, al que añade el factor de impacto, que aparece por primera vez en las tesis estudiadas.

La tesis doctoral de **Marcos Cartagena** (2010) se centra en la autoría científica de las revistas españolas y desarrolla un estudio bibliométrico, un análisis de las políticas editoriales y las prácticas de publicación en las revistas. Algunos de los temas analizados son la identificación de los autores y sus correspondientes filiaciones institucionales, cómo tratan las bases de datos los campos de autor y de lugar de trabajo, el establecimiento de un número máximo de autores por artículo y cómo se consignan (orden de aparición).

Santos Tavares (2011) analiza las normas de publicación y las instrucciones a los autores de 249 revistas científicas de diferentes disciplinas indexadas en WOS; también tiene en cuenta las informaciones de las páginas web de las propias revistas. Elabora una hoja de toma de datos constituida por 30 parámetros sobre las políticas y las prácticas editoriales en la selección y evaluación de originales. Las conclusiones de su investigación revelan que las revistas presentan prácticas editoriales distintas, ofrecen poca información sobre su política editorial de *peer review* y que un gran número de revistas, especialmente las de Humanidades y Ciencias Sociales, no siguen las normas internacionales básicas adoptadas para evaluar un artículo. El sistema de arbitraje, en concreto la revisión por pares, es uno de los parámetros que se aplicarán en el análisis de las publicaciones, que contribuirá a establecer el perfil de las revistas especializadas

de ELE y determinar qué y cuántas revistas lo aplican para seleccionar los artículos que publican.

Aura Tormos (2018) realiza un estudio bibliométrico descriptivo de publicaciones de alto impacto en ortodoncia, a partir de la aplicación de variables o parámetros de calidad, al igual que en las tesis aludidas y en el presente trabajo de investigación. Analiza también el contenido y los temas más frecuentes, aspectos que no se tratarán en nuestra tesis doctoral.

Por último, **Guerra González** (2019) estudia el uso de las licencias *Creative Commons* (CC) en las revistas académicas editadas por Instituciones de Educación Superior en Iberoamérica. Utiliza una metodología de tipo cualitativo de estudio de caso, apoyada en tres herramientas de obtención de la información: revisión bibliográfica, análisis documental de gestores editoriales o sitios web de las revistas y encuesta a los editores.

Tal como se ha indicado en 3.1., las 10 diez ediciones de las *Conferencias Internacionales sobre Revistas de Ciencias Sociales y Humanidades* (CRECS), contemplan el análisis de algunos de los parámetros e indicadores que se desarrollarán en esta investigación, como la evaluación de artículos (2011), los indicadores de calidad y la clasificación de las revistas (2012), la presencia en redes sociales y el acceso a las revistas y su difusión (2013), el acceso abierto, la exigencia de originalidad y los servicios de valor añadido (2014), la exigencia de palabras clave y la presencia en redes sociales (2016), la visibilidad (en 2017) y la entidad editora y el idioma (2019), entre otros.

A lo largo de los últimos años, la investigación y la producción científica relacionada con la didáctica de ELE ha aumentado de tal manera que cada vez son más las publicaciones, periódicas y unitarias que difunden sus resultados. En el siguiente apartado se revisarán dos de los aspectos que se consideran fundamentales en la transmisión del conocimiento: la calidad y el impacto de estas publicaciones.

3.5.4. Evaluación de publicaciones científicas periódicas: criterios de calidad y factor de impacto

En 2015 se publicó *El manifiesto de Leiden sobre indicadores de investigación* firmado por investigadores de diferentes universidades del mundo, en el que plantean el problema de que la evaluación sobre investigaciones científicas está basada en métricas en lugar de estar basadas en valoraciones de expertos. En el documento desarrollan un breve resumen histórico sobre el análisis del factor de impacto: desde la creación en 2002 de la *Web of Science* a otros índices de citas como *Scopus* y *Google Académico* en 2004. Un año más tarde, un físico de la Universidad de California propuso el índice-h basado en el recuento de citas de investigadores individuales, al que han seguido *Mendeley* (2008) y *Altmetric.com* (2011). Vidal y Jornet (2014) hablan de “sobreproducción investigadora” y de “clima generalizado de constante competición de los agentes universitarios”, que ha conducido a la creación de agencias de indexación, listas y *rankings* con el objetivo de valorar la calidad de las publicaciones para catalogarlas y jerarquizar su importancia. El resultado es que los investigadores, en general, solo quieren publicar artículos en revistas de alto impacto.

El manifiesto de Leiden establece un decálogo de buenas prácticas en evaluación basadas en indicadores métricos, de los que destacamos los siguientes:

- la evaluación cuantitativa no puede sustituir a la valoración cualitativa de expertos;
- no existe un modelo de evaluación único que se pueda aplicar a todos los contextos;
- la excelencia en investigación de relevancia local debe ser protegida, sobre todo en las Ciencias Sociales y las Humanidades, áreas en las que la investigación está más orientada a temas nacionales. El factor de impacto se calcula para revistas indexadas en la *Web of Science*, de EEUU, con mayoría de revistas en inglés;
- las diferencias en las prácticas de publicación y citación entre campos científicos deben tenerse en cuenta. «La mejor práctica en evaluación es proponer una batería de indicadores y dejar que los distintos campos científicos escojan los indicadores que mejor les representan» (p. 4);
- los indicadores deben ser examinados y actualizados periódicamente.

En estudios posteriores a nuestra investigación (véase § 7.3), una vez establecido el repertorio que aquí propondremos, se podrá analizar si el investigador que quiere publicar un trabajo sigue los mismos criterios que el docente que busca material de referencia para el aula o este último aplica otros criterios de calidad; ese estudio podría analizar cuáles son esos criterios, a la luz de una teoría sobre una evaluación comunicativa (Baird, 2014; Blackmore, 2016), esto es, que impulse el diálogo entre investigación y docencia, de modo que puedan compartirse valoraciones sobre qué significa “calidad” en los trabajos que se publican en el ámbito de la enseñanza-aprendizaje de lenguas. En definitiva, cómo se difunde la información contenida en las revistas, cómo se recibe por parte de los profesionales de ELE y qué repercusión tiene.

En Aguado López *et al.* (2008) se incide en el principio que hace referencia a la protección de la producción local y ponen de manifiesto que las principales bases de datos en las que se indexan las revistas incluyen en su mayoría las que se editan en Europa y Norteamérica, preferentemente en inglés. Este hecho, según los autores, pone en desventaja a las revistas de otras regiones que publican en otras lenguas y son de Ciencias Sociales y Humanidades, porque son esas bases de datos las que se ponen como referente y las que más se citan. Los indicadores bibliométricos que se utilizan para tomar decisiones sobre las publicaciones científicas son los que generan esas bases de datos y, por ello, se quedan fuera un número importante de publicaciones. Los autores establecen las siguientes preguntas:

- ¿qué sucede con las contribuciones de los investigadores iberoamericanos?
- ¿dónde se queda el conocimiento generado que no se ve?
- ¿quién consulta y cita a los académicos de la región?
- ¿cuáles son las revistas fuente?
- ¿cuál es el impacto de los países, instituciones, grupos y autores de las revistas regionales?

En este sentido, los autores ponen de manifiesto la «distribución asimétrica del conocimiento», reclaman que se ha de poder acceder y publicar en esas revistas y defienden apoyar los proyectos regionales como *Dialnet*, *e-journal*, *e-revistas*, *Redalyc* y *Scielo*. Por todo ello, proponen agrupar las revistas de acuerdo con sus peculiaridades para, también, diferenciarlas dentro de un universo específico en distintos tipos de revistas:

- revistas de carácter institucional
- revistas de carácter nacional
- revistas de carácter nacional consolidadas
- revistas de carácter internacional

- revistas de carácter internacional consolidadas.

El factor de impacto es la media del número de veces que en un año determinado han sido citados los artículos publicados por una revista en el bienio anterior. Se calcula dividiendo el número de citas en el año corriente de artículos publicados en los dos anteriores, por el número total de artículos publicados en estos dos años. Las bases de datos para medir el impacto de las revistas de Ciencias Sociales y Humanidades, distintas al *Journal Citation Reports* focalizado en la ciencia de países anglosajones, son *RESH*, *DICE*, *MIAR*, *Latindex*, *CARHUS Plus+*, *ERCE* y *Scielo*, entre otras. La inclusión en bases de datos, nacionales e internacionales, es uno de los indicadores que se aplicarán a las revistas del repertorio (véase § 4.2).

Desde hace unos años se aplican otras formas de evaluar los trabajos de investigación que tienen en cuenta el impacto y su difusión en Internet; estas medidas se conocen como *Altmetrics* y miden los diferentes impactos de la investigación más allá de las métricas tradicionales de la producción científica, ya que se generan a partir de las interacciones de los usuarios en los espacios web con los materiales creados y difundidos por los investigadores. Las tenemos que situar en un nuevo contexto digital y tienen en cuenta, por ejemplo, las veces que se ha visto un ítem en un espacio web, se ha descargado, se ha referenciado en blogs, en *Linkedin* y *Slideshare*, en redes sociales como Facebook y Twitter y las veces que ha sido marcado como favorito o guardado entre las referencias de un gestor de bibliografía, como *Mendeley* y *Google Scholar*.

De todo lo expuesto hasta aquí se deduce que el factor de impacto de las revistas científicas, tal como se ha venido definiendo hasta ahora, intenta medir la repercusión que ha obtenido una revista en la comunidad científica, es decir, en la vertiente investigadora, pero aún está por definir la que se refiere a la aplicación en el aula de los trabajos publicados en el corpus que aportamos. Dicho de otra forma: falta por evaluar la repercusión que ha obtenido una publicación periódica en línea en la comunidad docente, aunque esta propuesta correspondería a otra investigación (véase § 7.3).

En cuanto a los indicadores de calidad de una revista científica, ya han sido expuestos en Delgado López-Cózar *et al.* (2006b: 59-70). Los autores los clasifican en seis apartados:

- La calidad editorial: se refiere tanto a la calidad informativa como a la del proceso editorial (como se establece en *Latindex*).
- La reputación y prestigio del editor y del equipo editorial de la revista: engloba tanto a la entidad editora como a los integrantes de los comités editoriales y científicos.
- La calidad de los contenidos: mide la originalidad, la actualidad, la calidad, la relevancia del tema.
- La capacidad de atracción de la revista: se refiere al número de trabajos recibidos, a las tasas de aceptación y rechazo de las propuestas de los autores, al porcentaje de trabajos originales publicados y la procedencia geográfica e institucional de los autores
- La visibilidad y la accesibilidad: analiza la circulación de la revista, la presencia en bases de datos y en bibliotecas y si la versión electrónica está accesible en internet.
- La repercusión: mide el impacto en la comunidad a quien va dirigida a través de encuestas y citas, entre otras fuentes.

Para finalizar este apartado, parece oportuno destacar dos investigaciones del ámbito de las ciencias de la salud que analizan la calidad y la internacionalidad de las revistas, a partir de su inclusión en bases de datos, tal como se realiza en la presente investigación al incluir en la hoja de toma de datos del análisis de las revistas la indexación de la publicación como un indicador.

Zych (2009) evalúa en su tesis doctoral la internacionalidad y la calidad de revistas del campo de la Psicología, entendiendo el primero como sinónimo del segundo en el sentido de que se utiliza para evaluar a los investigadores y a su producción científica. En este trabajo, a partir de una encuesta, se han identificado criterios de internacionalidad tomados aleatoriamente de la WOS. Según la encuesta, el más importante es el idioma de publicación y dentro de este el inglés; a continuación aparecen: el acceso a la revista a través de internet, el cumplimiento de las normas internacionales de publicación, la inclusión en JCR, la inclusión en bases de datos con revistas de distintos países, la procedencia de los miembros del comité editorial, el acceso por internet gratuito, el factor de impacto, la procedencia de los autores, la pertenencia a una institución con la palabra internacional en el nombre y la inclusión de la palabra internacional en el nombre de la revista. A partir de aquí se crea un índice de internacionalidad basado en los criterios anteriores, se aplica a las revistas españolas de Psicología y se ordenan de acuerdo con una puntuación global. Se encuentra una relación estadísticamente significativa entre la calidad de una revista y el número de citas, una medida objetiva de la internacionalidad de las publicaciones científicas.

Por su parte, **Dos Anjos Fernandes** (2017) se centra en 46 revistas de salud portuguesas en estado activo y analiza la relación entre la calidad editorial y la visibilidad nacional e internacional, a través de la aplicación de los criterios *Latindex*. Las conclusiones de su investigación revelan que este grupo de revistas tiene mayor visibilidad en bases de datos nacionales que internacionales: “Confirma-se a hipótese que os critérios de edição se relacionam com a visibilidade de uma população de revistas científicas de saúde portuguesas.” (p. 13).

3.6. Modelos para la toma de datos: sistemas de evaluación de revistas

Para alcanzar el objetivo específico 2, relativo a analizar cada una de las publicaciones periódicas incluidas en el repertorio, se han establecido unos parámetros específicos desglosados en indicadores. A través de su aplicación se podrá responder a las cuestiones planteadas en 2.2., permitirá también establecer relaciones entre cada grupo de publicaciones periódicas (revistas, actas y boletines) y se contribuirá a alcanzar los objetivos planteados en este estudio.

En el caso de las revistas, se han tomado como referencia los criterios exigidos en los cinco sistemas de evaluación internacionales referenciados en la base de datos [MIAR](#), aunque en nuestro análisis no se aplicarán todos los exigidos en ellos, como a lo largo de los siguientes apartados justificaremos. Los sistemas de evaluación referidos son los siguientes:

- **Carhus Plus+**, proyecto desarrollado por la AGAUR (*Agència de Gestió d’Ajuts Universitaris i de Recerca*), un sistema de clasificación de revistas científicas de los ámbitos de las Ciencias Sociales y las Humanidades que se publican a nivel

local, nacional e internacional. En Carhus Plus+ se incluyen listados de revistas de distintas disciplinas, ordenadas alfabéticamente o por ámbito de conocimiento y clasificadas en uno de los cuatro grupos que se contemplan (A,B,C y D). No se incluyen fichas de parámetros e indicadores para cada publicación como sí veremos que se utilizan en los sistemas que comentaremos a continuación.

- **DOAJ** (*Directory of Open Access Journals*) es otro sistema de evaluación que proporciona acceso a revistas de alta calidad, de acceso abierto y revisadas por pares. Proporciona unos “estándares básicos” o parámetros para la inclusión de revistas en su directorio, como se refleja en la figura 2, correspondiente a la ficha de la revista *MarcoELE*, referenciada en DOAJ.



Figura 2. Ficha de la revista *MarcoELE* en DOAJ

- **ERIH PLUS** (*The European Reference Index for the Humanities and the Social Sciences*), dependiente del Ministerio noruego de Educación e Investigación, evaluaba en sus inicios únicamente revistas de Humanidades; al añadir “Plus” en su denominación, se refieren a que también incluyen desde hace unos años las revistas de Ciencias Sociales. A modo de ejemplo, en la figura 3 se muestran los datos que se recuperan en ERIH PLUS de la revista *Journal of Spanish Language Teaching*, a través de la búsqueda por título:

The screenshot shows the ERIH PLUS website interface. At the top, there are logos for NSD and ERIH PLUS (European Reference Index for the Humanities and Social Sciences). A navigation menu on the left includes links like 'About', 'Criteria for inclusion', and 'Registered user'. The main content area displays the title 'Journal of Spanish Language Teaching' and provides the following details:

- Basis info:**
 - International title: Journal of Spanish Language Teaching
 - Print ISSN: 2324-7797 Period: [2014 ..]
 - Electronic ISSN: 2324-7800 Period: [2013 ..]
 - Language: Multiple languages
 - Country of publication: United Kingdom
 - URL: <https://www.tandfonline.com/toc/rslt20/current>
 - Publishing house: Taylor & Francis
 - Status: **Active**
- Evaluation:**
 - This journal was approved on 2016-06-08 according to ERIH PLUS criteria for inclusion.
 - ERIH PLUS disciplines: Linguistics, Pedagogical & Educational Research
 - OECD classifications: Educational Sciences, Languages and Literature
 - Peer review: Peer reviewed
- Open access:**
 - SHERPA ROMEO: N/A
 - DOAJ: No, is not indexed by DOAJ

The bottom of the image shows a Windows taskbar with a search bar and system tray icons, including the date and time (10:58, 19/08/2020).

Figura 3. Ficha de la revista *Journal of Spanish Language Teaching* en ERIH PLUS

- **Latindex** (Sistema Regional de Información en Línea para Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal) es un sistema de evaluación que ofrece información sobre revistas con contenidos iberoamericanistas editadas en cualquier parte del mundo. Las revistas referenciadas en él pueden ser impresas o electrónicas y pertenecer a cualquier disciplina científica. *Latindex* cuenta con dos servicios principales de información: el Directorio, que ofrece datos bibliográficos y de contacto de todas las revistas registradas, y el Catálogo, compuesto por las revistas con más altos estándares de calidad de acuerdo con la metodología de *Latindex*. Es un sistema de evaluación que se toma como referencia para las revistas de Ciencias Sociales y, excepto en el caso de una revista (*Journal of Spanish Language Teaching*), todas las demás de ELE están editadas por una entidad que pertenece a uno de los países del ámbito de esta base de datos. Así, se ha de tener en cuenta que aunque algunas de las revistas del repertorio de ELE se editen en países situados fuera del radio de *Latindex* (como las editadas en EEUU, China o Marruecos), la entidad editora pertenece al Ministerio de Educación español y se editan a través de sus oficinas de educación en esos países. *Latindex* establece 36 criterios de análisis que han de reunir las publicaciones periódicas electrónicas para formar parte de su catálogo y los clasifica en cuatro apartados (características básicas, características de presentación de la revista, características de gestión y política editorial y características de contenido), tal como se refleja en la figura 4, en la que se observa que la revista *Signos ELE* cumple todos los requisitos para formar parte del catálogo.

Características cumplidas	
Folio	18383
Título	Signos Ele (En línea)
País	Argentina
Frecuencia	Anual
Referencia	2007-2009
Última calificación	2010-02-18
CARACTERÍSTICAS BÁSICAS	
1	Mención del cuerpo editorial
2	Contenido
3	Generación continua de contenidos
4	Identificación de los autores
5	Entidad editora
6	Mención del director
7	Mención del URL de la revista
8	Mención de la dirección de la revista
CARACTERÍSTICAS DE PRESENTACIÓN DE LA REVISTA	
9	Navegación y funcionalidad
10	Mención de periodicidad
11	Acceso a los contenidos
12	Acceso histórico al contenido
13	Membrete bibliográfico al inicio del artículo
14	Miembros del consejo editorial
15	Afiliación de los autores
17	Resepción y recepción de originales
CARACTERÍSTICAS DE GESTIÓN Y POLÍTICA EDITORIAL	
18	ISSN
19	Definición de la revista
20	Sistema de arbitraje
21	Evaluaciones externas
22	Autores invitados
25	Cumplimiento de la periodicidad
CARACTERÍSTICAS DE CONTENIDO	
26	Contenido original
27	Instrucciones a los autores
28	Elaboración de las referencias bibliográficas
29	Exigencia de originalidad
30	Resumen
31	Resumen en dos idiomas
32	Palabras clave
33	Palabras clave en dos idiomas
34	Metaetiquetas
35	Buscadores
36	Servicios de valor añadido

Figura 4. Ficha de la revista *Signos ELE* en Latindex

- **Sello de calidad FECYT**, de la Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología. Esta distinción se otorga por un periodo de un año a las revistas que superan el proceso de evaluación de la Fundación, como reconocimiento a su calidad editorial y científica. En este caso, desde la página web de FECYT se puede recuperar un listado de revistas que poseen el sello de calidad, no una ficha de parámetros e indicadores aplicados a cada publicación.

La única referencia de las cinco anteriores que no se tendrá en cuenta a la hora de establecer los parámetros y los indicadores que aplicamos al repertorio es Carhus Plus+, ya que no se trata propiamente de un sistema de evaluación de revistas sino de clasificación, según los índices establecidos en ERIH Lists (*European Reference Index for the Humanities 2007*), en IN-RECS (Índice de impacto, Revistas Españolas en Ciencias Sociales), en RESH (Revistas Españolas de Ciencias Sociales y Humanas), en *National Citation Report for Spain 1981-2006* y en *Journal Citation Reports (JCR)*. En los otros cuatro casos sí estamos ante sistemas de evaluación de publicaciones periódicas que establecen un listado de parámetros e indicadores específicos y que, por ello, son las que se tomarán como referencia en el análisis que aquí se propondrá.

En la tabla 2 se recogen los indicadores que DOAJ, ERIH PLUS, *Latindex* y el Sello de calidad FECYT contemplan para evaluar las revistas y que han sido tomados directamente de las páginas web de estos sistemas de evaluación. El objetivo de esta tabla comparativa es determinar qué elementos de análisis o indicadores comparten los cuatro sistemas y cuáles son específicos de cada uno para valorar su aplicación al repertorio. El sombreado refleja los indicadores que se incluyen en todos los sistemas de evaluación de las revista, aunque no solo se han destacado aquellos en los que coinciden los cuatro sistemas sino también aquellos indicadores comunes a solo tres.

La tabla 2 pone de manifiesto que cada sistema de evaluación destaca unos criterios sobre otros, que no existe unanimidad en cuanto a cuáles son los elementos que han de aplicarse en la exploración sistemática de una revista para su evaluación y que de los cuatro sistemas analizados ERIH PLUS es el que menos criterios aplica: los que incluye básicamente están centrados en aspectos recogidos en las instrucciones a los autores (originalidad, idioma de redacción y sistema de arbitraje).

INDICADORES	DOAJ (15)	ERIH PLUS (5)	LATINDEX (19)	FECYT (17)
INSTITUCIÓN EDITORA	X		X	
PAÍS/CIUDAD DE EDICIÓN			X	
MENCIÓN DEL EQUIPO EDITORIAL (dirección, consejo editorial, consejo de redacción)	X	X	X	X
IDIOMAS DE REDACCIÓN (Texto, resúmenes y palabras clave)	X	X	X	X
GRATUITO/EN VENTA	X			
FORMATO O TIPO	X			
SOPORTE			X	
ISSN/DOI/NIPO	X	X	X	X
PERIODICIDAD			X	X
DESTINATARIOS			X	
SISTEMA DE ARBITRAJE	X	X	X	X
BUSCADOR PROPIO	X		X	X
RESÚMENES Y PALABRAS CLAVE			X	X
NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	X			X
POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	X			X
EXPLICITACIÓN DE LOS OBJETIVOS			X	
TEMAS/ CONTENIDO	X		X	X
INSTRUCCIONES A LOS AUTORES	X		X	X
EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD		X	X	X
ACCESO AL SUMARIO	X		X	X
SECCIONES				X
SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO (estadísticas, citas, métricas, alertas, foros, enlaces hipertextuales)	X		X	X
INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS			X	X
PÁGINA WEB PROPIA	X		X	X

Tabla 2. Indicadores presentes en los sistemas de evaluación

A continuación, procederemos a comentar los indicadores de la tabla 2:

A) Criterios comunes a los cuatro sistemas de evaluación:

- **MENCIÓN DEL EQUIPO EDITORIAL:** este indicador se refiere a que en la revista se especifica quién es el director, quiénes constituyen el consejo editorial y quiénes forman el consejo de redacción. DOAJ, ERIH PLUS y *Latindex* exigen que en la página de la revista aparezca un enlace al consejo editorial con el nombre y la afiliación de sus miembros con universidades u otras instituciones de investigación independientes, que deben estar disponibles públicamente en la página del Consejo editorial. En el Sello FECYT se exige no solo la identificación y afiliación profesional precisa y completa de los comités editoriales y científicos de la revista (Dirección, Secretaría de Redacción, Consejo de Redacción, Comité Editorial o Consejo Asesor) sino que analiza que al menos un tercio de los miembros del Consejo de Redacción pertenezca a instituciones diferentes al organismo editor.

- **IDIOMA de redacción, de resúmenes y de palabras clave:** en este indicador se ha de diferenciar entre la lengua de redacción y las lenguas de los resúmenes y de las palabras clave. El único sistema que evalúa que las revistas indiquen cuáles son los idiomas de redacción de los trabajos es DOAJ. En cuanto a los resúmenes y las palabras clave, ERIH PLUS requiere que todos los artículos incluyan resúmenes en inglés u otro idioma internacional relevante en el campo, el Sello FECYT evalúa positivamente que todos los artículos científicos de la revista ofrezcan, al menos, el título, el resumen y las palabras clave en inglés y *Latindex* exige que el resumen y las palabras clave aparezcan en dos idiomas, el original del trabajo y otro, sin referirse explícitamente al inglés.

- **Inclusión de un ISSN actualizado o DOI:** en el caso de DOAJ se especifica que el ISSN ha de estar asociado a un título y a un país, para cada soporte (impreso y electrónico) y que también se ha de incluir el DOI. ERIH PLUS y *Latindex* exigen un código ISSN válido; el Sello FECYT, en cambio, no menciona el ISSN pero sí la utilización de indicadores únicos para los artículos, como el DOI.

- **Información relativa al SISTEMA DE ARBITRAJE en la url de la revista:** los cuatro sistemas de evaluación exigen que en las revistas se explicita el sistema seguido para la evaluación de las contribuciones; se trata de lo que para DOAJ consiste en establecer un control de calidad centrado en que todos los artículos deben pasar por él (revisión editorial o revisión por pares) antes de la publicación y que el tipo exacto de revisión debe establecerse claramente en el sitio web a través de un enlace en la página de inicio de la revista, normalmente en las “Instrucciones para los autores”. ERIH PLUS exige la inclusión de una descripción explícita de los procedimientos de la revista para la revisión por pares externos/independientes. Según este sistema de evaluación, el sitio web de la revista debe describir, como mínimo, la manera en que el proceso garantice que los revisores sean independientes de los autores, es decir, que no estén afiliados a la misma institución. En esta línea de análisis, *Latindex* establece como un criterio evaluable que la revista cuente con un sistema de arbitraje y con evaluadores externos de manera que al menos $\frac{2}{3}$ sean ajenos a la editorial mientras que el Sello FECYT aumenta la proporción hasta, al menos, un 50% de expertos externos al comité de redacción y a la entidad editora, seleccionados para dictaminar y valorar la originalidad, novedad, relevancia y calidad metodológica de todos los manuscritos recibidos. Además, han de existir hojas

de valoración y de instrucciones detalladas acerca de los criterios de evaluación de la originalidad, relevancia, rigor metodológico y presentación formal de los manuscritos así como de la forma de efectuar la revisión. El Sello FECYT valora también la comunicación motivada, por parte de la revista, de la decisión editorial (aceptación, revisión o rechazo del manuscrito), así como los dictámenes, originales o retocados por la Redacción, emitidos por los expertos.

De acuerdo con lo expuesto en este apartado, en el análisis del repertorio de revistas se analizarán los indicadores referenciados y que se exigen en los cuatro sistemas de evaluación.

B) Criterios comunes a todos excepto a ERIH PLUS:

- BUSCADOR PROPIO: este indicador se refiere a que la propia revista cuenta con la función de buscar un contenido en todos sus volúmenes y números. En relación con él, los tres sistemas de evaluación no son muy explícitos y se refieren únicamente a que la revista ha de contar con uno propio. Así, DOAJ evalúa que haya funciones de búsqueda y especifica que la revista ha de incluir los apartados siguientes: “Buscar, Acerca de, Consejo editorial y Contacto” y *Latindex* lo incluye en el apartado de las características de contenido que ha de reunir la revista, al igual que el Sello FECYT, que puntúa la existencia de un motor de búsqueda en los contenidos de la revista.

-INSTRUCCIONES A LOS AUTORES: ERIH PLUS no exige instrucciones a los autores pero sí requiere información sobre su afiliación para todos los artículos académicos de los últimos años de publicación, es decir, se han de incluir los nombres completos de las respectivas universidades u otras instituciones de investigación independientes, así como sus direcciones de correo electrónico o postales. Este sistema de evaluación establece que no puede haber más de dos tercios de autores publicados en la revista que sean de la misma institución. *Latindex* evalúa que la revista incluya instrucciones a los autores, elaboración de referencias bibliográficas y ha de exigir originalidad; también la identificación de los autores y su afiliación y que al menos el 50% ha de ser externo a la entidad editora y se ha de informar de la recepción y aceptación de originales. FECYT es el sistema de evaluación que explica con más detalle este indicador. Señala que han de existir instrucciones detalladas a autores con información sobre envío y presentación de manuscritos (soporte, formato, estructura física, tipo, forma de envío, corrección de pruebas) e información acerca de los tipos de artículos considerados por la revista, con una descripción de su contenido, formato y extensión. Se han de incluir también, según el Sello, recomendaciones que orienten a los autores en la correcta confección de títulos, resúmenes, palabras clave, afiliación profesional y referencias bibliográficas así como información sobre el proceso editorial que siguen los manuscritos, el sistema utilizado por la revista para su evaluación-selección y los criterios de publicación. Por último, se refiere a que ha de haber inexistencia de endogamia en las autorías; así, más del 80% de los trabajos deberán estar firmados por autores externos al Consejo de Redacción y a la entidad editora de la revista.

-ACCESO AL SUMARIO: este indicador se refiere al acceso al contenido de la revista a través de tablas o índices. DOAJ evalúa que los artículos se organicen en tablas de contenido y que aparezca la recopilación de los contenidos en volúmenes y en números. *Latindex* exige que haya acceso al sumario y al histórico y el Sello FECYT lo incluye en el parámetro relativo a la navegación y

a la funcionalidad en el acceso a contenidos como un requisito que consiste en la existencia de sumarios, de tablas de contenidos o de una estructura que permita el acceso a los artículos.

- **CONTENIDO:** este indicador evalúa que la revista explicita los temas y su orientación investigadora o práctica. Para *Latindex* es obligatorio que la revista mencione el contenido y DOAJ, además de exigirlo, se refiere a la forma de organizarlo y también a que en los artículos aparezca la fecha de publicación y el DOI, así como la recopilación del contenido en volúmenes y números, con un número de página inicial y final. El Sello FECYT exige un porcentaje mínimo de artículos de investigación, en concreto, más del 50% del contenido de la revista debe corresponder a artículos que comuniquen resultados de investigación originales.

- **ORIGINALIDAD:** ERIH PLUS se refiere a la originalidad de los artículos y *Latindex* establece que el 40% del contenido, como mínimo sea original. En el Sello FECYT la originalidad no se incluye como un requisito específico, pero sí exige que aparezca como un criterio en las instrucciones para la revisión de propuestas y en las hojas de evaluación de los manuscritos.

- **SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO:** con esta expresión, tomada directamente de los sistemas *Latindex* y Sello FECYT, nos referimos a las alertas, foros, enlaces hipertextuales que se presentan en un artículo y en la publicación en general. Incluye también el número de visitas y descargas contemplado en DOAJ, un sistema de evaluación que no cree en el valor de los factores de impacto y sí en las métricas a nivel de artículo, como las que acabamos de citar. *Latindex* se refiere a servicios de valor añadido (alertas, foros, enlaces hipertextuales...) sin especificar detalles y el Sello FECYT es el que más se extiende en este indicador y lo relaciona con el uso de estadísticas de cualquier otro indicador que lo permita; por ejemplo, que aporte datos estadísticos de gestión editorial (artículos recibidos, aceptados, rechazados, tiempo de demora, etcétera), de estadísticas de uso (visitas y descargas) o métrica complementaria a la tradicional basada en citas (Altmetrics, Plum, Impactstory). A todo ello añade, como servicios de valor añadido para los lectores, las alertas RSS y los contenidos multimedia.

- **PÁGINA WEB PROPIA:** la publicación periódica, como veremos en nuestro análisis, puede estar contenida en una página web más amplia, como por ejemplo la de la institución editora (académica, gubernamental, de una asociación, de una editorial comercial), o contar con una propia. Este indicador valora positivamente que la revista posea una página web independiente de la institución; es lo que DOAJ evalúa, además de indicar que el contenido de la revista ha de estar disponible artículo por artículo. Este sistema de evaluación valora también la calidad de la página de inicio, que debe ser clara, concisa y fácil de navegar, ha de garantizar estándares éticos y profesionales y contener enlaces al número actual y a los números anteriores. *Latindex* exige como un requisito obligatorio la mención de la url de la revista y el Sello FECYT evalúa positivamente que la revista tenga una navegación web ergonómica, sencilla y accesible.

De acuerdo con lo expuesto en este apartado, en el análisis del repertorio de revistas se analizarán los indicadores referidos en los sistemas de evaluación comentados.

C) Criterios comunes a dos de ellos:

- INSTITUCIÓN EDITORA: conocer qué entidad es responsable de la revista y de qué naturaleza únicamente son evaluados de forma positiva por DOAJ y por *Latindex*, que señalan que las revistas han de indicar cuál es la constitución de la entidad editora.

- PERIODICIDAD: este indicador se refiere a los números y volúmenes que la revista publica en el periodo máximo de un año (trimestral, cuatrimestral, semestral), que es el periodo de tiempo que se toma por convención para establecer la periodicidad de una publicación. Tanto en *Latindex* como en el Sello FECYT se exige la mención de este indicador aunque este último sistema de evaluación añade que esa periodicidad se ha de cumplir, es decir, se ha de publicar sin interrupciones del número de fascículos y en los intervalos de tiempo marcados según la periodicidad de la revista.

- NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA: indica tanto la relación entre investigación y ética como los aspectos derivados de la obtención de datos, la autoría y el plagio, entre otros. El Sello FECYT es explícito en este punto y señala que se deberá cumplir al menos uno de los siguientes requisitos: la revista se puede adherir a normas y códigos de ética internacionales (tales como el *Code of Conduct and the Best Practices Guidelines for Journals Editors* del *Committee on Publication Ethics* – COPE, las recomendaciones del *International Committee of Medical Journal Editors* - ICJME) o bien tener su propio código de ética. Por su parte, DOAJ señala que la página de inicio debe garantizar estándares éticos y profesionales, sin entrar en detalles.

- POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO: Para incluir una revista en DOAJ se ha de indicar explícitamente que el acceso a la publicación es gratuito y abierto. Cada revista debe mostrar claramente en su sitio web información sobre los cargos que debe pagar un autor para procesar o publicar un artículo. Esto incluye cargos por procesamiento de artículos (APC), cargos por envío, cargos por página o cualquier instancia en la que se requiera dinero para completar el proceso de publicación; si una revista no aplica ningún cargo, también deberá indicarse. La información debe estar claramente establecida en el sitio web de la revista (no en el sitio de la editorial) y el texto completo de los artículos de la revista debe estar disponible gratuitamente sin ningún tipo de embargo. Para el Sello FECYT se deberán cumplir al menos dos de los siguientes requisitos: la especificación de las condiciones de acceso a los archivos de los artículos publicados y de su material complementario y de la existencia de una política editorial que respete la política nacional de acceso abierto y especifique los permisos que otorga a los autores para el autoarchivo, es decir, que la revista permita a los autores depositar en repositorios institucionales o temáticos de acceso abierto al menos la versión final de sus artículos aceptados para publicación en un plazo máximo de seis meses. Se ha de especificar sobre quién posee los derechos de explotación o patrimoniales (distribución, comunicación pública, reproducción, transformación) y bajo qué licencias se publican los contenidos, información que ha de constar tanto en la web de la revista como en cada uno de los trabajos publicados. También se ha de referir, en su caso, a la existencia de costes por procesamiento de artículos (pago por publicar) así como los importes correspondientes.

- INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS: *Latindex* sitúa este indicador dentro de la política editorial de la revista y valora los servicios de información de la publicación, en concreto que esté incluida en catálogos y hemerotecas. En la

valoración de este indicador, el Sello FECYT tienen en cuenta criterios objetivos que indiquen calidad de la investigación publicada, así como su visibilidad, con el fin de identificar aquellas revistas que alcanzan una repercusión y visibilidad suficiente entre la comunidad científica. Para determinar la aplicación de este indicador, según el Sello, se incluirán las fuentes más importantes de citación y visibilidad, dándose el peso específico más adecuado por la repercusión y visibilidad de la fuente, y evitándose la discriminación entre áreas de conocimiento considerando las características diferenciales en el ciclo de citación que se produce entre las mismas. Respecto al impacto de las revistas, la metodología empleada para su evaluación se basará en la consulta a las fuentes que incluyen índices de citas, en función del área de conocimiento a la que pertenecen las revistas. El indicador detecta la visibilidad internacional de la revista, a través de su prestigio en función de las bases de datos en la que están indizadas, y valora el esfuerzo de los editores en la incorporación de la revista a las bases de datos bibliográficas de cobertura internacional más relevantes.

D) Además de estos elementos comunes a todos o a varios sistemas de evaluación, la tabla muestra otros datos referidos a indicadores exigidos por un único sistema. Son los siguientes:

- ERIH PLUS es el único sistema de evaluación que tiene en cuenta la antigüedad de al menos dos años para incluir una revista en su base de datos; en el análisis de las publicaciones periódicas de ELE se indicará la fecha de inicio de la publicación, si sigue vigente o no y si ha sufrido interrupciones. Así, se incluirán también en el repertorio de revistas aquellas que han dejado de publicarse, como veremos en 5.2.
- *Latindex* valora la mención de la dirección de la revista, el membrete bibliográfico al inicio del artículo así como la definición de la revista (objetivos, público...) En nuestro caso se incluirán los indicadores: mención del objetivo de la revista y especificación de sus destinatarios.
- En cuanto a la difusión de los contenidos, FECYT establece que las revistas deben estar presentes en redes sociales, como Facebook, Twitter, YouTube, Instagram, etcétera, mencionar cómo referenciar los artículos (APA, Harvard, ISO, Vancouver u alguna otra) o la posibilidad de exportación a gestores de referencias. En nuestro análisis se incluirá como un indicador de visibilidad si la publicación se difunde a través de redes sociales.
- La internacionalidad de la revista se evalúa explícitamente en el Sello FECYT, a través de la indicación de que como mínimo el 10% de los componentes del Consejo Asesor o el 10% de los autores deberán pertenecer a instituciones extranjeras. Este indicador está presente transversalmente en otros del mismo sistema de evaluación (por la inclusión en bases de datos internacionales) y en ERIH PLUS, que exige que el título, el resumen y las palabras clave han de incluirse en dos idiomas, uno de ellos el inglés. En nuestra hoja de toma de datos la internacionalidad se evaluará a través de las lenguas de redacción de la revista, de la inclusión de resúmenes y de palabras clave en inglés, y de su indización en bases de datos internacionales.

A partir de los criterios de análisis referidos en estos cuatro sistemas de evaluación (DOAJ, ERIH PLUS, *Latindex* y FECYT), se han ido comentando los indicadores que se incorporarán al análisis del repertorio de revistas y que se pueden clasificar en cinco parámetros. Además, en cada parámetro se especifican aquellos otros indicadores que

aparecen únicamente en uno de los sistemas de evaluación de las revistas y que creemos que pueden aportar información de interés de las mismas. Son los siguientes:

- a) Los relativos a los **datos básicos** de identificación de una publicación periódica en línea, es decir, los que conciernen a la institución editora. Habrá que indicar qué institución edita y publica la revista y añadiremos cuál es la naturaleza de la institución (académica, gubernamental, privada sin ánimo de lucro o comercial), quiénes constituyen el equipo editorial (editor, consejo editorial, evaluadores externos y afiliación) y en qué lugar del mundo se edita (indicación del país y de la ciudad).
- b) Los relacionados con la **política editorial** de la institución: la indicación del sistema de arbitraje (pares ciegos u otro sistema), el establecimiento de una periodicidad y su mantenimiento, el uso de palabras clave (proporcionadas por la propia institución o no), disponer de un buscador propio, la inclusión de identificadores (ISSN válido para cada soporte, DOI y NIPO para las gubernamentales) y la especificación de una política de acceso abierto y gratuito. Se incluirá también si la revista especifica a quién va dirigida (sus destinatarios) y las normas éticas que la guían.
- c) Los aspectos de **contenido** se refieren a si se puede acceder al sumario, si se exige originalidad, si se han establecido los objetivos y los temas de la publicación y si se aportan instrucciones a los autores.
- d) Los que se refieren al **acceso a la información**: en concreto, a la inclusión de hiperenlaces y de mecanismos de recepción a través de alertas.
- e) Los que confieren **visibilidad** a la publicación: fundamentalmente, la indización en bases de datos nacionales e internacionales y el acceso a una página web propia, las métricas de cada artículo y el número de descargas así como el de citas de cada publicación periódica y su inclusión en redes sociales.

De acuerdo con los objetivos específicos 6 y 7 de esta investigación, referido a la difusión del repertorio en un portal de publicaciones, habría que tener en cuenta la propuesta de Giménez-Román (2001), sobre la comunicación que los evaluadores establecen con los editores tras el análisis de la revista. Las autoras comparan distintos modelos de evaluación de revistas científicas editadas en Iberoamérica (el de la Universidad de São Paulo, el del CONACYT de México, el de COLCIENCIAS de Colombia y el de *Latindex*) y extraen, tal como se ha realizado aquí, elementos comunes a todos ellos, como las instrucciones a los autores y su afiliación institucional, el resumen y las palabras clave en dos lenguas, la pervivencia de la revista, la presencia en bases de datos, el porcentaje de contribuciones internacionales y de coautorías, el cumplimiento de la periodicidad y el sistema de evaluación de los originales. A partir de esos datos, se refieren al modelo aplicado por el CINDOC, que toma como punto de partida el de *Latindex* con algunas pequeñas variaciones, y que consta de 25 criterios de calidad. “Terminado el estudio de la calidad editorial de las revistas, se abre ahora un proceso de interacción con los editores para conseguir que las revistas con calidad de contenidos pero mala formalización, puedan mejorar ésta en plazos breves” (Giménez-Román, 2001: 64). Esta iniciativa será comentada en 7.3.

Una vez establecidos los elementos de análisis de una revista, se ha de proceder a su aplicación al repertorio. A la hora de analizar las publicaciones periódicas, Codina (2001) identifica dos fases en la exploración sistemática de una publicación digital en línea, a través de parámetros e indicadores de calidad. La finalidad de la primera fase, la identificación, es determinar los objetivos y los temas de la publicación así como los

destinatarios; en la segunda fase, la exploración sistemática, aplica una tabla de parámetros e indicadores clasificados en tres grandes secciones. Son las siguientes:

- Micronavegación: se refiere a la autoría, la originalidad y la política editorial;
- Macronavegación: en ella se constata si existen hiperenlaces y si está actualizada;
- Usabilidad: analiza si permite suscripciones y participación en foros, entre otros aspectos.

En el documento referido de Codina, preparado para un curso de posgrado relacionado con la organización de la documentación, el autor aporta ejemplos de fichas de identificación, que siempre van acompañados de una puntuación cuantitativa asignada por el explorador del recurso o publicación digital. En esta investigación no se desarrollará una evaluación cuantitativa a través de la asignación de una nota a cada publicación sino que se considera que en el marco de una tesis doctoral es de mayor interés una valoración cualitativa a partir de los comentarios de quien explora la publicación. El autor indica que el observador del recurso tendría que incluir:

“una síntesis valorativa de la publicación, con un apartado de puntos fuertes y débiles, un apartado de recomendaciones, que debería contener indicaciones para cada uno de los parámetros que hayan arrojado puntuaciones bajas o muy bajas, una valoración global en una escala de suficiente a excelente resultado de una síntesis de los apartados de la ficha de análisis, así como los datos respecto al evaluador y la fecha de realización.” (p. 18)

En esta investigación, a partir de los datos de la hoja de exploración, se procederá a comentar cada revista, destacando sus fortalezas y sus debilidades.

3.7. Difusión de publicaciones periódicas

Una vez revisado el estado de la cuestión en torno al establecimiento de repertorios de publicaciones periódicas, a la metodología de análisis y al establecimiento de criterios de calidad, llegamos al último eje temático que se tratará en este capítulo y que se refiere a los mecanismos disponibles para la divulgación de las publicaciones periódicas. Además de su presencia en redes sociales académicas y generalistas y de los canales de que dispone cada entidad editora (envío de alertas a los suscriptores, correos masivos), en esta investigación se consideran herramientas de difusión las plataformas, los portales y los sitios web en los que se difunden las publicaciones periódicas, aunque evitando las malas prácticas expuestas en Agullo (2018); a ellas nos referimos a continuación:

- Se ha de destacar la revista y no la plataforma o el portal en el que se incluye, como sucede al citar las revistas indexadas en *Scientific Electronic Library Online* (Scielo) o Redalyc (la url les pertenece a esas plataformas, no van directas a la revista). Uno de los indicadores de análisis que se aplicará al repertorio se refiere a si la publicación cuenta con página web propia o está incluida en una más amplia.
- Hay que evitar la proliferación de nuevas revistas y los títulos con alteraciones permanentes.
- Se deben promover plataformas para la búsqueda de revistas basadas en estándares, con enlaces a los documentos en su localización original. En esta línea se sitúa el portal de publicaciones periódicas descrito en el capítulo 6.
- No se puede mezclar todo tipo de revistas; por ejemplo, las dirigidas a estudiantes junto con las revistas divulgativas y las científicas.

En los apartados siguientes se comentarán algunos portales académicos de revistas, impulsados por universidades, y a dos portales temáticos relacionados con la lengua española.

3.7.1. Portales de revistas

Existen portales de revistas proyectados y mantenidos en las universidades, en general por equipos integrados por docentes especialistas y bibliotecarios de la propia universidad. Algunos ejemplos de España e Hispanoamérica son los siguientes:

- [Portal de revistas académicas de la Universidad de Costa Rica](#)
- [Portal de revistas de la Universidad de Colombia](#)
- Portales, entre otros, de las universidades de [Alicante](#), [Murcia](#), [Granada](#), [Málaga](#), [Complutense de Madrid](#)
- [Revistas de la UNED](#)
- [Portal de revistas académicas y científicas de la UNLPAM](#)

Todos estos portales de revistas, como también el del [CSIC](#) recogen las publicaciones periódicas, siempre en el formato revista y de acceso abierto, editadas exclusivamente por la propia institución o en colaboración con otras instituciones académicas y abarcan distintas áreas de conocimiento: Arte y Humanidades, Ciencias sociales y jurídicas y Ciencias de la salud, pero no existen portales de revistas exclusivos de una disciplina, al menos hasta hace pocos años. Muchos de estos portales se han elaborado con la herramienta gratuita *Open Journal System* (OJS), de manera que el usuario se puede registrar, recibir alertas cuando se integra una nueva revista al sistema y realizar búsquedas por palabras clave, en el título o el resumen, y también por el autor.

Un ejemplo de plataforma, en formato blog, creada para difundir un repertorio de revistas de una disciplina lo encontramos en Arteaga (2018). Los autores exponen las características y estructura de un blog de revistas de Educación, desde su creación a su mantenimiento, con el objetivo de crear un canal de comunicación entre revistas de una misma temática. Este espacio web recoge doce revistas, obtenidas de bases de datos o por invitación de los editores, que se difunden a través del establecimiento de estrategias de mantenimiento semanal como las siguientes: se publica un artículo de una revista, se publican noticias (nuevos números de revistas, pedidos de contribuciones para nuevos números y eventos), revisión de los artículos de esas revistas que han recibido más visitas, entre otras iniciativas. Los autores manifiestan que se ha conseguido aumentar la difusión individual de las revistas a través de redes sociales académicas y generalistas, como Twitter, *Google+* y *Google Scholar*. Además, las visitas del blog han ido aumentando con el paso del tiempo.

En la Conferencia Internacional de Revistas Científicas (CREC) de 2014 se presentó una iniciativa que tiene como objetivo reunir en un portal especializado un conjunto de publicaciones periódicas relacionadas con el mismo tema; se trata del [Portal de las revistas de Estudios de Asia Oriental y Traducción e Interpretación](#). Estamos ante un proyecto de carácter interdisciplinar, presentado por Coré (2014), integrado por una profesora especializada en esta materia y tres bibliotecarios de la Universitat Autònoma de Barcelona que han elaborado un portal, dirigido al personal docente e investigador, que recoge información sobre producción de Traducción e Interpretación y Asia Oriental. Los autores del portal recopilan los indicadores de calidad de la Agencia

Nacional de Evaluación de la Calidad y Acreditación (ANECA), entidad que realiza la evaluación, la certificación y la acreditación del sistema universitario español, guiados por el criterio de la utilidad para quienes quieran publicar y para quienes quieran acreditarse. La novedad y el valor añadido de esta iniciativa es el hecho de que las publicaciones que la integran han sido propuestas por los propios docentes de la universidad y son los bibliotecarios del equipo quienes validan o no los datos de acuerdo con unos criterios previamente establecidos por los especialistas.

En esta misma línea de difusión, la FECYT (Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología), que depende del Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades, creó en 2016 una guía metodológica para la clasificación de revistas científicas españolas en Ciencias Sociales y Humanidades, en las que se incluyen las de ELE. El objetivo de su redacción es facilitar el uso de las revistas con “Sello de calidad FECYT”, que poseen algunas de las incluidas en el repertorio, como indicio de calidad en la valoración de méritos en los procesos de evaluación que lleven a cabo diferentes agencias y organismos. Este sello es uno de los sistemas de evaluación utilizados en MIAR, la matriz que seguimos para el establecimiento de indicadores de análisis, tal como se ha expuesto en 4.2.1. Algunos ejemplos de las revistas incluidas en los anexos IV a VII que poseen el sello FECYT son *Glosas*, de la Universidad de Cádiz, *Porta Linguarum*, de la Universidad de Granada y *Estudios de Lingüística de la Universidad de Alicante* (ELUA), entre otras, revistas no especializadas en español como lengua extranjera, pero sí de Lingüística Aplicada que incluyen trabajos de ELE. En cinco ediciones de convocatorias de evaluación de la calidad, 298 revistas tienen el Sello; de ellas, el 85% pertenece a las áreas de Ciencias Sociales y Humanidades y de las del repertorio, como ya se ha dicho, todas pertenecen al campo de la Lingüística Aplicada, no al específico de ELE.

Iniciativas como la de la UAB, desarrolladas con la ayuda de las tecnologías de la información y la comunicación, permiten localizar y publicar más rápidamente las investigaciones. En este marco es en el que se sitúa esta tesis doctoral, con la que se pretende cubrir un vacío existente en el campo del español como lengua extranjera.

Se trata, en definitiva, de una buena práctica para ayudar a localizar publicaciones periódicas especializadas en un tema concreto, ya que se puede replicar en otros ámbitos de investigación como el del español como lengua extranjera, tal como se expondrá más adelante.

3.7.2. Portales temáticos de lengua española

Los portales temáticos como los aquí reseñados, junto con las bases de datos y los motores de búsqueda académicos, facilitan el acceso a información especializada a partir de etiquetas o a la aplicación de filtros. Abadal y Codina (2008: 93) destacan que “la selección de recursos web que se incluye en los portales temáticos tiene esencialmente una función referencial y orientadora, pretende ubicar al usuario en las principales fuentes de información de un ámbito temático determinado”.

A finales de la década de 1990 aparecieron espacios web especializados en una disciplina. En general, estos portales recogen información sobre la materia que tratan y se suele añadir una selección de novedades, herramientas y espacios para interactuar con los usuarios del portal en el que encuentran recursos para el desarrollo profesional y

reseñas y convocatorias del interés de los seguidores.

Algunos de los portales temáticos, de acceso gratuito, relacionados con la lengua española son estos: *redELE* (impulsado por el Ministerio de Educación español), *Hispadoc*, un portal académico de la Fundación *Dialnet* y el Ayuntamiento de Logroño, y *TodoELE*, fruto de la iniciativa de profesores universitarios.

Abadal y Codina (2008: 93) aventuraban también que “los portales temáticos pueden ejercer una función orientadora y de referencia importante para estudiantes de instituto y de los primeros ciclos de universidad, es decir, los ubicamos claramente en el contexto educativo y no tanto en el investigador”. Con los años, se ha podido comprobar que los portales temáticos, como los que caracterizaremos a continuación, constituyen una fuente de información y de recursos utilísima para los docentes y para los investigadores de ELE.

En los siguientes párrafos se describirán dos portales temáticos de lengua española que el lector podrá recorrer para localizar información útil desde el punto de vista formativo, profesional e investigador. El portal *redELE*, al que también se ha aludido en esta investigación, ha sido ampliamente descrito en Fernández y Lloret (2013).

[TodoELE](#)

Estamos ante un portal elaborado por y para profesores de español bajo una licencia *Creative Commons*, que recoge recursos, materiales e información para profesores de español como lengua extranjera y como L2. Quintana y Suárez (2007), los autores del portal, explican su objetivo al crearlo:

“*TodoELE* surgió con la intención de crear un sitio que respondiera a las necesidades que un profesor de español tiene: qué actividades usar en clase, dónde encontrar materiales sobre cultura, qué se ha escrito sobre el uso del cine en la enseñanza de ELE, dónde encontrar ofertas de trabajo, etc; y esto es la lista de secciones que componen el sitio”.

Los autores se referían a la estructura inicial del portal, que ha ido ampliándose con el tiempo. Así, a lo largo de 2019 el portal ha sufrido una evolución hacia una nueva versión, que tiene como objetivos los siguientes: mejorar el acceso a los contenidos y su organización, por un lado, y ofrecer más posibilidades de interacción y participación, por otro. En la actualidad, *TodoELE* se divide en seis secciones, tal como se observa en la figura 2: comunidad *TodoELE*, en la que hay que registrarse (recoge blogs, foros, grupos, tablón de anuncios), materiales (actividades para todos los niveles de aprendizaje, recursos, programaciones), formación (cursos, congresos, revistas), trabajo (ofertas y convocatorias, becas, centros de enseñanza), ELE en la red (incluye un agregador de recursos y herramientas) y la sección en la que se invita a publicar en el portal a todos los interesados. *TodoELE* está presente también en las redes sociales Facebook, Twitter y LinkedIn. Como se puede observar, se trata de un portal muy útil para el docente de ELE, ya que está pensado para dar respuesta a sus necesidades docentes, a la hora de localizar materiales en diferentes soportes y para distintos niveles, a las necesidades profesionales, a través de las redes sociales y los entornos colaborativos, y también a las necesidades formativas.

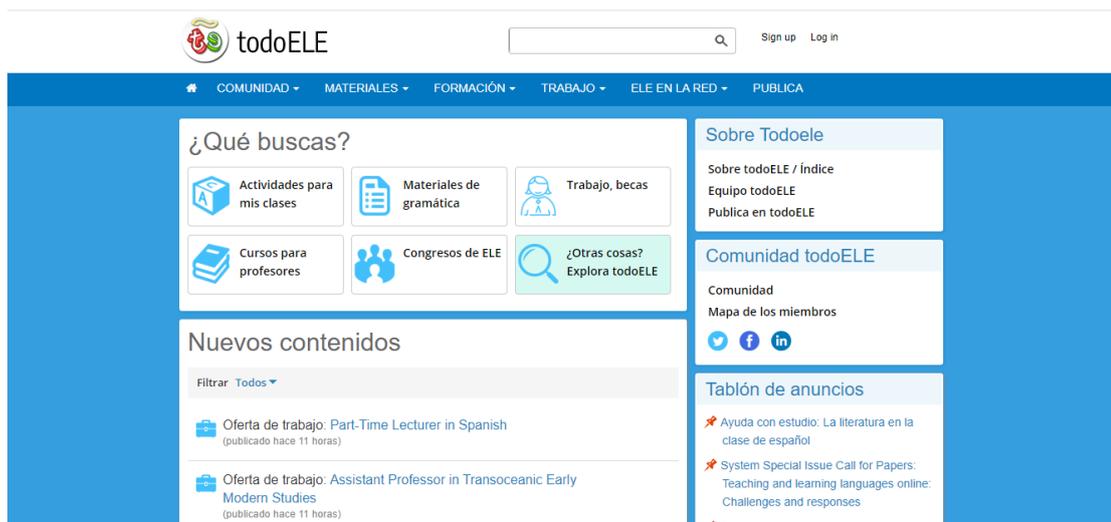


Figura 5. Interfaz del portal *TodoELE*

En el portal se publica también un boletín elaborado a partir de la iniciativa de profesores universitarios especialistas en ELE. Se trata del *Boletín TodoELE*, de periodicidad mensual, que se estructura en secciones relacionadas con la comunidad *TodoELE*, sobre materiales, formación (becas, congresos, cursos) y TIC, entre otros aspectos, que se analiza en 5.3.2.

[Hispadoc](#)

El Ayuntamiento de Logroño y la Fundación *Dialnet* pusieron en marcha *Hispadoc*, un portal web de todas las publicaciones científicas y divulgativas sobre investigaciones en torno al idioma español y a su estudio. Es un sistema de información de referencia nacional e internacional sobre publicaciones científicas y de divulgación que centran sus investigaciones en el español como objeto de estudio.



Figura 6. Interfaz del portal *Hispadoc*

En una primera fase, el portal recogía exclusivamente artículos de revistas y monografías relacionadas con la Filología Hispánica y el estudio del español. En la actualidad, como se puede observar en la figura 3, se pueden localizar también tesis de doctorado y está previsto que se incluyan actas de congresos y obras colectivas.

Tal como se indica en Robres (2015: 89), “desde *Hispadoc* cualquier persona puede acceder a un gran número de publicaciones de carácter científico y divulgativo. Los usuarios podrán realizar búsquedas, registrarse para recibir alertas documentales de los contenidos que sean de su interés y una serie de servicios, como la creación de listas bibliográficas o la exportación de referencias, de manera totalmente gratuita”. Así, los usuarios registrados pueden gestionar su selección de documentos, sus búsquedas guardadas y gestionar sus listas de suscripciones de alertas.

3.8. Recapitulación

De los estudios previos que aquí se han reseñado, se puede concluir lo siguiente:

- en relación con los programas de doctorado, las tesis doctorales más antiguas revisadas se desarrollan en el marco de programas de Bibliometría y Documentación; no el resto. Ninguna pertenece al campo de la Lingüística ni al de las Lenguas extranjeras;
- en todos los trabajos comentados se entiende por publicación periódica exclusivamente la que corresponde al formato “revista”. No se incluyen otros formatos de publicaciones periódicas como boletines y volúmenes de actas y en este sentido nuestra tesis doctoral es innovadora;
- en general, los estudios referenciados establecen un repertorio de revistas de una disciplina específica o se centran en una selección de títulos, en un periodo de tiempo determinado, y algunas, no todas, se abren a publicaciones periódicas de otras materias que incluyen el aspecto de contenido que se quiere analizar;
- los sistemas de evaluación de revistas que se han comentado establecen un listado de parámetros e indicadores para incorporarlas o no a sus bases de datos;
- en aquellas en las que se estudia la calidad de las revistas, los autores establecen una lista de elementos de análisis y los puntúan, siempre con criterios cuantitativos;
- si los autores realizan un estudio bibliométrico, siempre tienen en cuenta en qué bases de datos están indexadas las revistas que analizan (WOS, *SciELO*, por ejemplo);
- las investigaciones que despiertan un mayor interés, por las conexiones que establecen con esta tesis doctoral, analizan cuál es el idioma más utilizado, cuál el país más productivo, la periodicidad de la publicación y cuáles son las instituciones con mayor número de publicaciones.

Con la información obtenida tras la búsqueda de antecedentes y tras analizar el contenido de algunas investigaciones relacionadas, aunque tangencialmente, con la nuestra, se puede concluir que no existen trabajos de investigación previos relacionados con el análisis de publicaciones periódicas en línea especializadas en la enseñanza de ELE, como el que aquí se plantea: con nuestra contribución, por tanto, cubriremos un vacío cuyo resultado ayudará al investigador y al docente de español como lengua extranjera.

Tal como se ha anunciado al principio de este capítulo, en ningún caso existen investigaciones en las que se establezca un repertorio completo de publicaciones periódicas de una disciplina y de aquellas otras que incluyen estudios relacionados, aunque pertenezcan a otras materias. Tampoco se desarrollan instrumentos para la localización de las revistas más allá de las bases de datos; en nuestro caso se aportarán,

además del resultado del análisis del repertorio a partir de parámetros e indicadores específicos, dos herramientas para la difusión del repertorio, que se desarrollarán en el capítulo 6:

- a) un portal web especializado para la localización de publicaciones periódicas de ELE y de otras disciplinas que lo incluyen y
- b) un mapa digital para localizar estas publicaciones periódicas.

4. METODOLOGÍA

De acuerdo con la especificación de esta investigación, referida en 1.1., y con su objetivo general, se procederá a establecer un repertorio de publicaciones periódicas en línea de español como lengua extranjera en tres formatos diferentes: revistas, boletines y volúmenes de actas, a analizar las publicaciones y a elaborar un portal web como resultado de esta investigación y un mapa digital.

La metodología seguida en esta investigación es cualitativa, tal como se define en Creswell (2007: 37):

Qualitative research begins with assumptions, a worldview, the possible use of a theoretical lens, and the study of research problems inquiring into the meaning individuals or groups ascribe to a social or human problem. To study this problem, qualitative researchers use an emerging qualitative approach to inquiry, the collection of data in a natural setting sensitive to the people and places under study, and data analysis that is inductive and establishes patterns or themes. The final written report or presentation includes the voices of participants, the reflexivity of the researcher, and a 'complex description and interpretation of the problem, and it extends the literature or signals a call for action.

De acuerdo con este planteamiento, se trazará un recorrido desde la recopilación y la observación de datos a su análisis y a su clasificación; el punto de partida, por lo tanto, será el establecimiento de un repertorio de publicaciones periódicas que se refieren a un ámbito específico como es el del español como lengua extranjera. Las acciones que se desarrollarán serán las siguientes:

1. En relación con el establecimiento de un repertorio:
 - Selección en distintas bases de datos, enumeradas en 4.1., de publicaciones periódicas en línea especializadas en ELE y de otras disciplinas que lo incluyen, en los tres formatos seleccionados: revistas, boletines y actas de congresos.
 - Establecimiento de un repertorio alfabético de las publicaciones de cada formato.
2. En relación con el análisis:
 - Selección y listado de los parámetros de análisis (autoría/ política editorial/ contenido/ acceso a la información y visibilidad) que se van a examinar en las publicaciones periódicas de ELE y establecimiento de indicadores específicos para medir cada parámetro, con el objetivo de desarrollar una exploración sistemática de las publicaciones del repertorio.
 - Aplicación individual de esos parámetros e indicadores a cada una de las publicaciones.
 - Vaciado de los resultados a una hoja de toma de datos en papel, para cada publicación, y traslado de la información obtenida a una tabla Excel.
 - Interpretación de la información individual recopilada para cada publicación, mediante la descripción o el informe individual de cada una.
 - Clasificación de las publicaciones a partir de los criterios indicados en el apartado anterior y de acuerdo con los siguientes supuestos: si son revistas (especializadas en ELE o de Lingüística Aplicada, de Didáctica, de Lenguas extranjeras y segundas lenguas y de Filología Hispánica que incluyen ELE); si son boletines (de asociaciones o de otras instituciones) o si son actas (de jornadas o encuentros, de congresos o de seminarios). Estudio de cada grupo.

- Establecimiento de relaciones entre las publicaciones de cada formato, de acuerdo con la entidad que las edita.
- Generalización, consistente en trazar el panorama general de las publicaciones periódicas de ELE.
- 3. En relación con el producto final (transferencia de la investigación):
 - Diseño de un sitio en Internet con todo el material obtenido y estructurado, con una propuesta para organizar, difundir y consultar todo lo analizado en este trabajo, de acuerdo con las necesidades, didácticas y académicas, del docente y del investigador de ELE.
 - Diseño de un mapa digital.

Las acciones desarrolladas en relación con los instrumentos utilizados para la obtención de la información han sido seis:

- la revisión bibliográfica y las bases de datos y sitios web de las revistas para la localización de las publicaciones;
- el diseño de una hoja de toma de datos para cada uno de los tres grupos;
- el trazado de un eje diacrónico o línea del tiempo;
- el diseño y la organización de un portal electrónico;
- la observación directa de participantes en la prueba de usuarios del portal;
- la creación de un mapa digital.

De acuerdo con lo expuesto en este apartado, se ha aplicado un modelo taxonómico para la descripción del repertorio y para su análisis, que conducirá a la elaboración de dos herramientas digitales:

- a) *Porta_ELE*, el portal de publicaciones periódicas en línea relacionadas con el español como lengua extranjera” (véase § 6.1.) y
- b) el mapa digital (véase § 6.2).

Ambas herramientas ayudarán al investigador y al docente de ELE a la hora de localizar y publicar sus trabajos.

4.1. Fuentes para el establecimiento del repertorio

Antes de enumerar las fuentes en las que se han localizado las publicaciones del repertorio, se ha de destacar que en esta investigación no se realiza una selección de publicaciones periódicas sino que se constatan las que existen y las que, estando inactivas, permanecen accesibles en la red; estas segundas se incluyen en el análisis ya que constituyen testimonios de las líneas de investigación de nuestra disciplina en una época y un lugar determinados.

Las fuentes utilizadas para localizar las revistas y para la obtención de los datos de análisis han sido, principalmente, las sedes electrónicas de las propias publicaciones y de las entidades que las editan; en el caso de revistas de otras disciplinas que incluyen trabajos de ELE ha sido fundamental la búsqueda en bases de datos nacionales e internacionales.

Para localizar las publicaciones periódicas incluidas en el repertorio se ha establecido el siguiente procedimiento:

- a) Un primer listado se ha obtenido a partir del anexo 2 de Cruz Piñol (2015). La autora recoge revistas específicas de ELE y volúmenes de actas y revistas de otras disciplinas que incluyen estudios de ELE.

- b) Las editadas por el Ministerio de Educación español se han extraído del portal gubernamental *Publivena*. En él se puede localizar la producción total de publicaciones periódicas editadas por las Consejerías de Educación, tanto si están activas como inactivas, en cualquiera de los tres formatos.
- c) Las bases de datos de bibliografía académica: *Dialnet*, *DOAJ*, *MIAR* y *ResearchGate* (a través de la localización de artículos por palabras clave se accede a las revistas en las que están publicados) y *Google Académico*.
- d) Se han cribado las publicaciones periódicas referenciadas en los portales *TodoELE*, *Infoling*, *Hispadoc*, *Portal del Hispanismo* y *Lingmex*.
- e) Se ha accedido a BELE, “Bibliografía de didáctica del español como lengua extranjera”, a través del desplegable “fuente”, del formulario de búsqueda, y se ha podido acceder a actas y revistas, aunque algunas solo publican en papel.
- f) Se han localizado algunas revistas en bases de datos con acceso restringido, como son *Mendeley*, *Academia.edu*, *Wos* y *Scopus*, gracias al usuario y la contraseña de la UPF.

Con los títulos obtenidos a través de la búsqueda de publicaciones periódicas en los portales referidos, para alcanzar el objetivo específico 1, se ha establecido el repertorio de publicaciones periódicas especializadas en español como lengua extranjera, analizado en 5.2., y que está constituido por un conjunto de 68 publicaciones, distribuidas de acuerdo con su formato de la siguiente manera: 30 revistas (anexo I), 17 volúmenes de actas (Anexo II) y 21 boletines (Anexo III).

4.2. Parámetros e indicadores para la toma de datos

4.2.1. Selección de parámetros e indicadores

De acuerdo con los elementos comunes a los sistemas de evaluación de revistas reseñados en 3.6., a continuación se indicarán los parámetros e indicadores que en este estudio se aplican a cada una de las revistas en línea y que serán analizados en 4.2.2. Para ello, los presentaremos estructurados en los cinco apartados indicados (datos básicos, política editorial, contenido, acceso a la información y visibilidad), tal como se recoge en la tabla 3.

PARÁMETROS	INDICADORES
DATOS BÁSICOS	<ul style="list-style-type: none"> • Institución editora • País, ciudad • Equipo editorial • Idiomas de redacción • Año de inicio • Vigente o año de fin • Gratuito /venta • Formato: revista, boletín, actas • Soporte: en línea, en papel, en línea y en papel idénticas, en línea y en papel con diferencias según el soporte • Edición en OJS
POLÍTICA EDITORIAL	<ul style="list-style-type: none"> • ISSN/ DOI/ NIPO • Periodicidad: trimestral, cuatrimestral, semestral, a lo largo del año • Destinatarios • Sistema de arbitraje • Buscador propio • Resumen y palabras clave • Normas éticas de la revista • Política de acceso abierto
CONTENIDO	<ul style="list-style-type: none"> • Explicitación de los objetivos • Temas de la publicación • Instrucciones para los autores • Exigencia de originalidad • Acceso al contenido (sumario) • Disciplina: ELE, Lingüística, Filología Hispánica, L2 y ELE, Didáctica con ELE • Estructuración en secciones
ACCESO A LA INFORMACIÓN	<ul style="list-style-type: none"> • Servicios de valor añadido (alertas, foros, enlaces hipertextuales) • Mecanismos de recepción e interacción por parte del lector
VISIBILIDAD	<ul style="list-style-type: none"> • Inclusión en bases de datos: catalogadas, indizadas, evaluadas, estadísticas de descargas, número de citas, factor de impacto • Página web: exclusiva de la revista o incluida en una web más amplia de la que forma parte

Tabla 3. Parámetros e indicadores para el análisis

En la tabla 3 se destacan en negrita aquellos indicadores que no son comunes a todos los sistemas de evaluación anteriores o no se contemplan específicamente pero que consideramos de interés para quien quiera acercarse con distintas miradas (la del docente y la del investigador, fundamentalmente) a una publicación digital de ELE, tanto para publicar en ella sus trabajos de investigación, reflexiones o experiencias didácticas como para evaluarla. Son los siguientes:

- Los idiomas y el año de inicio y si sigue vigente o ha dejado de publicarse, por un lado, ya que para poder postular una contribución a una revista es fundamental conocer su vigencia así como su vida editorial; por otro lado, los artículos y materiales difundidos a través de publicaciones que han dejado de editarse pueden ser útiles para investigadores y docentes, por ello se incluyen en el repertorio de publicaciones periódicas de ELE.
- Es gratuito o está a la venta: permitirá conocer el tipo de acceso, abierto o restringido, de la publicación.
- El formato: el repertorio que se ha elaborado no está constituido únicamente por revistas sino también por otros dos formatos o tipos de publicaciones periódicas que también se someterán al análisis de parámetros e indicadores; son los volúmenes de actas y los boletines.
- El soporte: es necesario indicar, no solo a través de un ISSN distinto, la relación entre la versión en papel y en línea de una misma publicación; por ejemplo, si son versiones idénticas o si existen diferencias (como la inclusión de hiperenlaces) entre ambos soportes.
- El uso del editor OJS: proporciona a la revista una interfaz clara que permite a quien se acerque a ella, ya sea lector, autor o bibliotecario, localizar rápidamente la información que busca, de acuerdo con el objetivo que persiga, como consultar (con un acceso rápido al sumario) o publicar (con acceso a las normas de publicación y al proceso de evaluación). En cualquiera de los dos casos, esta plataforma permite la suscripción a través de un usuario y contraseña para recibir notificaciones y alertas cada vez que se produzca una novedad en la revista.
- Disciplina: también imprescindible en el análisis de las revistas incluidas en los anexos I-VII ya que, como se analizará en el capítulo 5 se han establecido cinco grupos: las específicas de ELE, por un lado, y las de otras disciplinas que incluyen trabajos de ELE: de Lingüística Aplicada, de Filología Hispánica, de Didáctica y de L2/LE.

La hoja de toma de datos que recoge todos los parámetros e indicadores que se han comentado, los comunes a los sistemas de evaluación de las revistas y los que se considera que se han de introducir, y que se aplicarán a las revistas y a los volúmenes de actas del repertorio, es la siguiente (tabla 4):

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	
	PAÍS	
	EQUIPO EDITORIAL	
	IDIOMAS	
	AÑO DE INICIO	
	VIGENTE O AÑO DE FIN	
	GRATUITO/EN VENTA	
	FORMATO O TIPO	
	EDICIÓN EN OJS	
	SOPORTE	
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN-NIPO-DOI	
	PERIODICIDAD	
	DESTINATARIOS	
	SISTEMA DE ARBITRAJE	
	BUSCADOR PROPIO	
	PALABRAS CLAVE	
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE LOS OBJETIVOS	
	TEMAS	
	INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	
	ACCESO AL SUMARIO	
	DISCIPLINA	
	SECCIONES	
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	
	PÁGINA WEB	

Tabla 4. Hoja de toma de datos de revistas y volúmenes de actas

En el caso de los boletines (tabla 5), la hoja de toma de datos se adaptará a las características de este tipo de publicaciones, que se diferencian en muchos aspectos de las revistas y de los volúmenes de actas, como analizaremos en 5.3.2. Así, los datos que se eliminarán del análisis, tanto del parámetro de la política editorial como del contenido, son los siguientes:

- De la política editorial: el sistema de arbitraje, la originalidad, las normas éticas de la publicación y las palabras clave, puesto que, excepto en el caso del Boletín de ASELE, no se admiten contribuciones externas.
- Del contenido: la disciplina, ya que todos los boletines incluidos en el repertorio son de español como lengua extranjera.
- De la visibilidad: en lugar de inclusión en bases de datos se analizará si el boletín se difunde a través de las redes sociales.

La hoja de toma de datos que se utilizará para el análisis de los boletines, por lo tanto, es la que se establece en la tabla 5:

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN	
	PAÍS	
	EQUIPO EDITORIAL	
	IDIOMAS	
	AÑO DE INICIO	
	VIGENTE O AÑO DE FIN	
	GRATUITO/EN VENTA	
	FORMATO O TIPO	
	EDICIÓN EN OJS	
	SOPORTE	
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN-NIPO-DOI	
	PERIODICIDAD	
	DESTINATARIOS	
	BUSCADOR PROPIO	
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE LOS OBJETIVOS	
	TEMAS	
	ACCESO AL SUMARIO	
	SECCIONES	
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN REDES SOCIALES	
	PÁGINA WEB	

Tabla 5. Hoja de toma de datos de boletines

4.2.2. Descripción de los parámetros en los que se basa el análisis de revistas

Una vez revisados los criterios que se han establecido para analizar una publicación periódica en línea, y especificados los parámetros e indicadores que se aplicarán al repertorio de revistas, en los subapartados siguientes se procederá a describir cada uno de los elementos de análisis. Se ha de tener en cuenta que algunas de las publicaciones del corpus han ido evolucionando a lo largo del tiempo. López-Borrull (2017: 221) compara las revistas con ecosistemas biológicos:

“Las revistas científicas son especies vivas y, como tales, se crean y desaparecen. Entre medio, algunas se fusionan con la intención de crear revistas más potentes o bien cambian de nombre y foco para adaptarse a una nueva disciplina emergente o como respuesta a la debilidad de una u otra disciplina”.

A partir del análisis individual de las revistas del repertorio veremos que algunas de ellas, a lo largo de su historia, cambian de título (*Materiales para la enseñanza multicultural*), modifican las secciones (*Tecla*), desaparecen para dar paso a la creación de otra revista de objetivos más amplios (de *Cuadernos de Italia y Grecia a Mediterráneo*), mudan el soporte de papel a digital (*Azulejo para el aula de español*), pasan de ser un suplemento a tener entidad propia (*Cultura e intercultura en la enseñanza de ELE*) e incluso cambiarán de formato, de boletín a revista (*Espiral*).

4.2.2.1. Sobre los datos básicos

En este parámetro se analizará, entre otros datos, la información que consta en la hoja de créditos o mancheta de una revista y que no se refiere exclusivamente a las personas que firman las contribuciones sino también a los datos que sirven para identificar y localizar una publicación periódica. Son los siguientes:

Institución (entidad editora)

En el documento “Características de calidad del Catálogo histórico de Latindex 2002-2017 (revistas en línea)”, la identificación de la entidad editora constituye, tal como se ha comentado, una característica básica para la valoración de una revista electrónica: “Deberá hacerse constar en lugar visible la entidad o institución editora de la revista. Deberá ser de toda solvencia, aparecerá en la página de inicio directamente o bien con un enlace que permita desde ella acceder con un simple clic.”

Para analizar este parámetro, en esta investigación se seguirá la clasificación de Abadal (CRECS, 2014), en cuatro tipos de entidades editoras:

- las instituciones académicas: constituido por las universidades y los centros de investigación;
- las gubernamentales: corresponden a las diputaciones, los ayuntamientos, las consejerías y agregadurías y los ministerios;
- las privadas sin ánimo de lucro: lo son las asociaciones de profesores y los docentes e investigadores que actúan por iniciativa particular;
- las instituciones comerciales: este último grupo está constituido por las editoriales privadas.

Conocer el peso que las distintas instituciones tienen en el repertorio total de las revistas analizadas es importante porque ayudará a comprender la política editorial que se aplica

en cada caso. Así, Osca *et al.* (2008: 158), en un estudio elaborado a partir de 3.004 revistas publicadas en España, concluyen:

“En el caso de las Humanidades y Ciencias Sociales la mayor institución editora es la Universidad con un 39,78% y un 31,71 respectivamente, mientras que en las áreas de Ciencias Médicas, Ingeniería y Tecnología son las editoriales comerciales en un porcentaje del 42,88%, del 34,78% y del 40,57% respectivamente.”

El análisis que aquí se presenta permitirá extraer conclusiones sobre este indicador y determinar si las revistas específicas de ELE del repertorio son fruto también, mayoritariamente, de instituciones académicas.

Localización geográfica

Este indicador permite establecer la concentración de las revistas en zonas geográficas. No se analizará, dentro de un mismo país, qué regiones publican un mayor número de revistas; por ejemplo, la distribución por comunidades autónomas en las editadas en España. Conocer el país y la ciudad en la que se edita la publicación puede ayudar al especialista en ELE a localizar revistas elaboradas por y para docentes e investigadores de ELE en un país (China) o una zona lingüística determinada (francés) o las que pertenecen a un ámbito generalista y publican trabajos de diferentes temas y en diferentes contextos lingüísticos.

El resultado de la aplicación de este indicador permitirá elaborar un mapa de publicaciones periódicas, expuesto en el apartado 6.2., correspondiente al objetivo específico 7, que constituye uno de los resultados de esta tesis doctoral.

Mención del cuerpo editorial

Este indicador se refiere a quién es el director de la publicación, quiénes constituyen el Consejo editorial y el Consejo Asesor y quiénes son los Evaluadores del envío de contribuciones, así como las funciones de cada interviniente.

Entre las características de calidad del catálogo histórico *Latindex* (2012-2017) figuran las siguientes, referidas al cuerpo editorial (se mantiene la numeración del original):

6. Mención del director.

En la revista deberá constarse el nombre del director de la publicación, responsable editorial o equivalente.

14. Miembros del consejo editorial

Califica positivamente si aparecen los nombres de los miembros del consejo editorial de la revista.

15. Afiliación institucional de los miembros del consejo editorial.

Califica positivamente si se proporcionan los nombres de las instituciones a las que están adscritos los miembros del consejo editorial. No basta que se indique solamente el país.

21. Evaluadores externos.

Se deberá mencionar que el sistema de arbitraje recurre a evaluadores externos a la entidad o institución editora de la revista.

22. Autores externos.

Al menos el 50% de los trabajos publicados deben provenir de autores externos a la entidad editora. En el caso de las revistas editadas por asociaciones se considerarán autores pertenecientes a la entidad editora los que forman parte de la directiva de la asociación o figuran en el equipo de la revista.

23. Apertura editorial.

Al menos dos terceras partes del consejo editorial deberán ser ajenas a la entidad editora.

Como se puede observar, la composición del consejo editorial y la autoría de los artículos están relacionados con la naturaleza de la entidad editora.

Idiomas

La lengua de comunicación del texto, del resumen y de las palabras clave es un elemento concluyente para analizar la internacionalización de una revista. Es de prever que en las revistas especializadas en español como lengua extranjera del repertorio la lengua más utilizada sea el español, de acuerdo con los contenidos de ELE propios de las publicaciones, aunque el resumen y las palabras clave se exijan en muchas de ellas también en inglés.

Como se desprenderá del análisis de las publicaciones del repertorio, son pocas las revistas de ELE que admiten artículos y trabajos en otras lenguas distintas del español, a pesar de que, como indica Muñoz-Basols (2014: 7), “el siglo XXI se ha visto marcado ya desde su comienzo por fenómenos como el bilingüismo, el multilingüismo y el translingüismo y, en consonancia con este contexto global, la enseñanza del español constituye un área de conocimiento multilingüe.” De ahí que hayan aparecido en los últimos años publicaciones que admiten artículos también en inglés y otras lenguas, como ocurre en las revistas especializadas en ELE: *Journal of Spanish Language Teaching*, *MarcoELE* y *SinoELE*.

Año de inicio y si está vigente o año de fin

La aparición y el cierre o la inactividad de una publicación periódica pueden estar relacionados con eventos de la disciplina a la que pertenece (creación de una institución, publicación de un documento o de una ley, por ejemplo). En el caso de las publicaciones que aquí se estudian, la aparición de una revista, así como las interrupciones temporales en su edición, se puede vincular a un evento relacionado con el español como lengua extranjera y trazar una línea temporal (véase §5.2.3.) en la que situar las apariciones y los cierres, así como determinar cuáles son los años con una mayor producción. Se alcanzará así lo establecido en el objetivo específico 4.

Algunos autores (Abadal, 2014), a la hora de analizar un grupo temático de revistas o las que pertenecen a una disciplina, optan por aplicar criterios de depuración, es decir, eliminar las que han quedado inactivas. En este estudio, se considera necesario mantenerlas en el repertorio porque el acceso a la publicación sigue vigente y las contribuciones publicadas en ellas también lo están; es el caso de la *Biblioteca Virtual* del portal redELE, cerrada en 2016 tras una trayectoria vital de doce años.

Gratuito/ en venta y acceso abierto

Siguiendo a Abadal (2014), y de acuerdo con la base de datos Dulcinea, se distinguirán las revistas editadas en España cuyo tipo de acceso es el siguiente:

- gratuito: el acceso gratuito es inmediato desde el momento en que se publica;
- e- gratuito e impresión de pago: el acceso a la versión electrónica es inmediato pero se ha de pagar para poder disponer de ella en papel;
- gratuito con un periodo de embargo: son aquellas revistas que están accesibles de forma gratuita al cabo de un periodo de tiempo establecido;

- restringido a suscriptores: se accede a la revista a través del pago de la suscripción;
- híbridas: se obtiene por suscripción, pero puede abrirse si hay pago por parte del autor.

[Dulcinea](#) es el producto del proyecto “El acceso abierto (*open access*) en la producción y presentación de políticas y estrategias para promover su desarrollo” para las revistas españolas. Las características y descripción del portal se incluyen en la propia página web y se refieren al acceso a los archivos de las revistas, a las licencias y a los derechos de explotación.

En cuanto a los permisos para descargas e impresiones, sigue la taxonomía de colores de *Sherpa/Romeo* para las revistas internacionales:

- Blanco: no se permite el autoarchivo.
- Amarillo: autoarchivo del *preprint* del artículo (se archiva en un servidor de preprints antes de la revisión por pares), pero no del *postprint* (después de la revisión y con la incorporación de sugerencias y cambios).
- Azul: autoarchivo del *posprint*, pero no del *preprint*.
- Verde: autoarchivo del *pre* y *posprint*.
- *Ungraded*: se incluyen sin clasificación.

En la figura 7, se puede observar la taxonomía del análisis de la revista *Azulejo para el Aula de Español*, en el portal Dulcinea (para las revistas españolas), de acuerdo con los criterios arriba expuestos; sigue, por lo tanto, el modelo Sherpa/ Romeo:

The screenshot shows the Dulcinea portal interface. At the top, there is a logo for Dulcinea and the text 'Derechos de explotación y permisos para el auto-archivo de revistas científicas españolas'. Below this is a navigation bar with links for Search, Suggest title, Graphs, About, BuscaRepositorios, Melibea, and AccesoAbierto.net. The main content area displays the record for 'Azulejo para el Aula de Español' with the following details:

ID 3284	Complete record
Journal:	Azulejo para el Aula de Español
Publisher:	Ministerio de Educación y Formación Profesional
Copyright holder:	Los autores
URL:	http://www.educacionyfp.gob.es/portugal/publicaciones-materiales/azulejo.html
Type of access:	Gratis
Does the journal allow self-archiving?:	Yes
Version for self-archiving:	Publisher's version, Author's post-print, Pre-print (not peer-reviewed)
Colour:	Green
Indexed in:	

Figura 7. Registro de *Azulejo para el Aula de Español* en Dulcinea

De acuerdo con estas dos variables, el tipo de acceso y los permisos, una revista se considerará de acceso abierto si es gratuita de forma inmediata (gratuita o e-gratuita) y si cede alguno de los permisos (colores verde o azul); con los resultados de la aplicación de estos indicadores al repertorio que aquí se propone se podrá establecer qué porcentaje de revistas de ELE vigentes son de acceso abierto.

Cada vez es más frecuente que una publicación periódica se encuentra bajo licencia *Creative Commons* (CC). En la página electrónica de la organización se establecen las siguientes licencias:

CC BY: solo se exige que sea reconocida la autoría de la obra original

CC BY-SA: permite compartir

CC BY-ND: no permite obra derivada

CC BY-NC: no permite el uso comercial

CC BY-NC-SA: permite compartir, pero no el uso comercial

CC BY-NC-ND: permite el uso no comercial y sin obra derivada

Se analizará, a partir de este dato, qué tipo de licencias son las más utilizadas en las revistas especializadas en español como lengua extranjera y si se sigue la tónica general, ya apuntada en Abadal (2017), de utilizar la licencia CC BY-NC-ND para las revistas científica indexadas en WOS y *Scopus*, es decir, la más restrictiva.

Formato

De toda la tipología de publicaciones periódicas, indicadas en 3.2., en este trabajo analizaremos las revistas y las actas (de congresos, de jornadas), ya que son el vehículo principal utilizado en la investigación sobre ELE, pero también los boletines, ya que a través de las informaciones que transmiten permiten a los profesionales de ELE estar al día de la agenda de convocatorias. En las revistas de esta disciplina se publican, además de artículos, actas de jornadas o de encuentros de profesores que no cuentan con otro canal de difusión; es el caso de la *Biblioteca Virtual* del portal *redELE*.

Uso del editor de la plataforma *Open Journal System (OJS)*

En la figura 8 se puede apreciar la apariencia del portal de la revista *Foro de profesores de E/LE*, muy similar a todas las que se editan en OJS, un programa informático que permite editar una publicación en línea:



Figura 8. Interfaz de una revista con el editor OJS

La estructura es idéntica para todas las publicaciones editadas con OJS:

- a) en la columna de la derecha aparecen las herramientas del editor que incluyen la posibilidad de suscribirse a la revista (“acerca de”, “estadísticas”) con usuario y contraseña, y por lo tanto recibir alertas y la información, según los destinatarios de la revista;
- b) en la columna central aparece el sumario de todos los números con el acceso directo a los artículos;
- c) en la parte superior podemos localizar información general sobre la revista y acceder a todos los números (apartado “archivos”).

Hay que tener en cuenta que este editor permite aportar informaciones diferentes a autores, para publicar, a lectores, para consultar, y a bibliotecarios, para registrar y archivar; todo ello en la misma dirección electrónica.

Soporte

A la hora de aplicar este indicador, se seguirá lo establecido en *Latindex* y se indicará si son publicaciones exclusivamente electrónicas, si se publican de forma electrónica e impresas a la vez de forma idéntica y, por último, si se publican de forma impresa y electrónicas a la vez, pero con diferencias según el soporte. Hay que recordar aquí que el ISSN será distinto para cada una de las versiones y así han de aparecer en cada soporte.

Muchas de las publicaciones del repertorio analizado empezaron su andadura en papel (todas las gubernamentales anteriores a 2011, por ejemplo) y, con el tiempo, se publicaron en línea. La digitalización de los primeros números impresos de algunas publicaciones, ahora disponibles en la red en formato pdf, ha permitido a los lectores el acceso a su contenido de forma cómoda y rápida.

4.2.2.2. Sobre la política editorial

ISSN/ DOI/ NIPO

En cualquiera de los soportes y lenguas en que se edite una revista, debería constar el ISSN (International Standard Serial Number/ Número Internacional Normalizado de Publicaciones Seriadas), un código numérico reconocido internacionalmente para la identificación de las publicaciones seriadas. Tal como se indica en el portal del ISSN, número que contiene ocho cifras (la última de las cuales es un dígito de control), identifica sin ambigüedades ni errores la publicación seriada a la que va asociado. Si una publicación seriada se edita en varias lenguas, a cada una de las ediciones le corresponderá un ISSN distinto; lo mismo ocurre con el formato, que contará con un ISSN diferente para cada uno. Si una publicación seriada tiene un suplemento y este lleva su propia numeración, independiente de la de la publicación principal, también le corresponderá su propio ISSN, distinto al de la publicación de la que depende.

El ISSN no es obligatorio y su obtención no garantiza la calidad, importancia ni originalidad de la publicación seriada, así que será un criterio que en nuestro análisis no tendrá relevancia; solo se incorporará en el análisis individual de cada publicación como un posible criterio para su localización.

Junto con el ISSN, algunas publicaciones incluyen el DOI (Identificador Digital de Objeto), un identificador creado en 1997 que se aplica a las publicaciones periódicas electrónicas y que funciona como un enlace permanente, independientemente del ISSN y de los cambios que se produzcan en la Red que aloja la publicación. Permite identificar un objeto digital, entendiéndose por ello una revista, un número de la revista o un artículo, y su localización.

Pero, además, existe otro número identificador de publicaciones no solo periódicas. El NIPO es el Número de Identificación de Publicación Periódica, que aparece en todas las publicaciones incluidas en el programa editorial del Ministerio de Educación y Formación Profesional y en el de Cultura y Deporte. Es independiente del ISBN, del ISSN y del DOI y sirve para diferenciar una publicación que se ha ejecutado con un presupuesto estatal de la que no. Las obras que contienen un NIPO han de publicarse

obligatoriamente en las páginas electrónicas de las unidades que las editan y en el portal Publiventa. A continuación se muestra una imagen de este portal:



Figura 9. Interfaz del portal Publiventa

Estamos ante un caso en que el número de identificación de una publicación, periódica o no, está indisolublemente ligado a un portal y a una entidad editora y al revés.

Periodicidad

Este indicador explicita con qué frecuencia se edita y difunde una publicación periódica, que puede ir desde una periodicidad mensual hasta una periodicidad anual. Según el estudio de Osca (2008), ya referido, “en el caso de las revistas españolas, la periodicidad más frecuente es la anual (29 %), seguida de la periodicidad semestral (18%) y trimestral (15%), que juntas suponen más del 60% del total“. Aunque existen diferencias cuando se relaciona este indicador, la periodicidad, con cada una de las áreas científicas.

En esta investigación se relacionará este indicador con el volumen total de trabajos difundidos en una publicación a lo largo del año.

Destinatarios

Este indicador analiza para quién está pensada la publicación y si sus receptores están identificados de forma explícita. Para Codina (2001: 2):

“Tema, objetivos y público forman un triángulo poco conveniente de separar. Un primer indicador de calidad en una publicación es la claridad con la que se presenta el tema, el público al que se dirige (a veces éste último puede estar implícito a partir del tema) y los objetivos perseguidos (como en el caso del público, los objetivos pueden ser implícitos o depender directamente del tema). La claridad y la coherencia entre tema, público y objetivos son el primer criterio para contrastar la calidad de una publicación por lo que hace a los contenidos”.

Las revistas, actas y boletines especializados en ELE suelen estar dirigidos a docentes e investigadores de la propia disciplina, en general, o a los de una área geográfica y lingüística específica. Aun así son muchas las publicaciones periódicas en las que no se indican los destinatarios y, como indica el autor al que citamos, se ha de deducir por estar implícito.

Sistema de arbitraje

Esta expresión se refiere a una pieza fundamental en el flujo de edición desde que llega la propuesta a la redacción de una revista hasta que se publica y se materializa en una revisión por pares (*peer review*) o revisión por expertos.

Vera-Baceta (2015) establece dos tipos de comunicación en el proceso de publicación de las revistas científicas:

- a) Una que es interna: la recepción de la propuesta del autor, la evaluación preliminar, la revisión por pares y la edición del texto.
- b) Otra que es externa: incluye la publicación y su difusión a través de diferentes estrategias y mecanismos, como veremos más adelante al desarrollar los indicadores “acceso a la información” y “visibilidad”.

El sistema de arbitraje se refiere al procedimiento establecido en cada publicación para evaluar el artículo o la reseña que haya llegado al consejo editorial; forma parte, por lo tanto, del proceso de comunicación interna y en el ámbito editorial se considera que se ha de referir a la revisión por pares, procedimiento de evaluación que responde a diferentes modelos, tal como se expone en Ford (2013) y en Walker y Rocha da Silva (2015).

De acuerdo con Abadal (2017), la revisión por pares cumple una triple finalidad:

1. Las contribuciones recibidas se seleccionan de acuerdo con la política de la revista.
2. Se garantiza que los artículos publicados cumplen los estándares de calidad exigidos.
3. Se mejora la redacción y la claridad expositiva y formal de los textos.

Los expertos o revisores de los textos son seleccionados, normalmente, por el editor y por el consejo editorial y emiten un informe favorable, desfavorable o de revisión del texto, de acuerdo con las directrices de la revista.

Buscador propio

El criterio 35 de *Latindex*, referido a los buscadores relacionados con una publicación periódica digital, indica que la revista “debe presentar algún motor de búsqueda que permita realizar búsquedas por palabras, por índices o utilizar operadores booleanos, entre otros”. También en los otros sistemas de evaluación referidos en 4.2.1. se ha constatado la presencia de este indicador.

El editor OJS, por ejemplo, incorpora un buscador propio que tiene la capacidad de recuperar contenidos de la propia publicación. Esta herramienta lo diferencia de otras que no cuentan con buscador propio y que son la mayoría de las publicaciones periódicas del repertorio.

Resumen y palabras clave

El análisis del indicador “Se aportan palabras clave” de las revistas de ELE mostrará qué publicaciones las exigen y en qué lenguas y cuántas aportan una lista o las sugieren. La unificación de las palabras clave para la localización de trabajos en las bases de datos es fundamental para quienes decidan iniciar una investigación en el campo del español como lengua extranjera y para localizar publicaciones periódicas.

Sánchez-García y Yubero (2016) se preguntan dónde estarán los artículos que han publicado en el portal de la revista *Ocnos. Revista de Estudios sobre Lectura*, de carácter interdisciplinar. En su estudio, los autores realizan una búsqueda bibliográfica en las bases de datos para localizar la producción de esa revista, pero no consiguen

recuperar los documentos; es decir, constatan la dificultad de localizar la producción científica de una publicación. La razón, según los propios autores, reside en la adjudicación de los títulos, los resúmenes y las palabras clave, ya que en la propia revista no se incluyen directrices sobre ellas debido, según los investigadores, a que no se da la adecuada importancia a estos descriptores. Las cifras que aportan lo suscriben: en 111 artículos se manejan 463 palabras clave (con una media de 4 por artículo). Para contribuir a la eficaz localización de la producción científica de una revista o de un autor, se recomienda en este estudio que las palabras clave procedan del tesoro UNESCO y de ERIC. De acuerdo con la nomenclatura internacional de la UNESCO, la enseñanza de lenguas está incluida dentro de la Lingüística Aplicada y esta aparece dentro de la Lingüística.

En general, los artículos publicados en las revistas del repertorio incluyen, junto con el resumen, una lista de palabras clave en español y en inglés. En este sentido, y para facilitar la localización de sus trabajos, algunas de estas revistas proporcionan, además de las normas de publicación, una lista unificada de palabras clave en español y en inglés para que los autores seleccionen las que consideren pertinentes para sus artículos. Que los editores no proporcionen a los autores un listado de palabras clave dificulta enormemente la tarea de búsqueda al investigador, pero también a los autores, que no cuentan con un corpus consensuado para etiquetar su investigación y facilitar la localización de su trabajo.

Normas éticas de la revista

El *Committee on Publication Ethics* (COPE), fundado en 1997, elaboró en 2008 unas directrices dirigidas a autores, entidades editoras y lectores para detectar la falta de ética en la investigación y en las publicaciones, referida a las siguientes situaciones:

- Si se sospecha que una publicación es redundante o está duplicada.
- Si se sospecha que existe plagio en un manuscrito original recibido o publicado.
- Si se sospecha que se incluyen datos inventados en un manuscrito original recibido o en un artículo publicado.
- Si uno de los autores solicita añadir o eliminar un autor adicional antes o después de la publicación.
- Si se sospecha que hay un conflicto de intereses.
- Si se sospecha que hay otro problema de ética en un manuscrito original recibido o en un artículo publicado.
- Si se sospecha que un revisor se ha apropiado de las ideas o datos de un autor.

La aplicación de este indicador mostrará qué revistas hacen referencia a estas normas en el portal en que están incluidas.

4.2.2.3. Sobre el contenido

Objetivos

Este indicador se refiere a si los objetivos que persigue la entidad editora se explicitan en las normas de publicación o no y, si se publican, qué grado de especialidad presentan (“Publicar materiales didácticos de ELE”, en *Cuadernos de Rabat*, por ejemplo) o si son generalistas (“Difundir la lengua y la cultura españolas”, en *Aljamía*).

En el análisis individual de cada revista se comentarán cuáles son los objetivos de la publicación y si están explicitados en la web de la revista.

Temas

La especificación temática de las revistas está condicionada por el ámbito o alcance de la publicación (*scope*). En este apartado del análisis se relacionarán los contenidos de las revistas con la disciplina y con el título y se valorará positivamente si en las normas de publicación se explicitan los temas que se aceptan. Para la localización de una publicación periódica, tanto en Internet como en bases de datos y repositorios, es importante que el título que la identifica permanezca estable con el paso del tiempo. El ISSN está asociado al título de una revista y si este cambia la identificación número de serie-título se rompe; es el caso de la revista *Materiales para la enseñanza multicultural*, que de 2012 a 2016 sufrió cuatro alteraciones en el título.

Algunas de las publicaciones del repertorio se reconocen a través de siglas o acrónimos, especialmente aquellas que tienen un título largo, como REALE: *Revista de Estudios de Adquisición de la Lengua Española* y Bosele, el *Boletín de la Asociación de Español Lengua Extranjera*; esta duplicidad, versión larga y versión abreviada del título, puede deberse a la facilidad de cita, aunque también puede crear confusión.

El título no aparece entre los indicadores de los sistemas de evaluación a los que se ha hecho referencia (únicamente en *Latindex* se indica que toda publicación ha de tener un título), pero se considera una pieza importante en el análisis de las publicaciones periódicas del repertorio y se comentará, en el caso de que esto ocurra, si el título de una publicación ha sufrido alteraciones a lo largo de su evolución.

Instrucciones a los autores

Se refiere a las directrices destinadas a los autores, que inician el proceso de publicación de la propuesta. Suelen incluir una plantilla para el desarrollo del contenido y las referencias para la compilación de la bibliografía. También pueden aportar la extensión máxima y la inclusión de resumen y palabras clave en dos lenguas, entre otros aspectos.

Originalidad

Este indicador analiza si la publicación exige originalidad o no y si en sus normas se explicita que se pueden publicar artículos ya divulgados a los que es difícil acceder o han de ser inéditos. En Codina (2001: 3) se indica que quien explora una publicación periódica debe preguntarse: “¿Proporciona información sobre un tema del que existe, en general, poca información en otros lugares, o bien hay algún aspecto en su forma de presentación, idioma, calidad, etc., que suele encontrarse en otras publicaciones?”

Un análisis detallado de las normas de publicación permitirá diferenciar aquellas en las que se menciona el requisito de originalidad de las que no.

Acceso al sumario

Este indicador, de acuerdo con lo establecido en *Latindex*, se refiere a que con tres clics se pueda acceder al sumario o índice de la publicación. El acceso a la información por parte de los lectores ha de ser intuitivo y fácil y se puede estructurar en tres fases, cada una correspondiente a un clic:

- acceso a la publicación,
- acceso a los volúmenes y números,
- acceso al sumario o índice.

Disciplinas

Este es un indicador necesario en el presente estudio ya que, tal como se ha indicado en el apartado 1.1., no solo se analizarán las revistas específicas de ELE sino que se incluirá en los anexos y en las dos herramientas de difusión (el portal temático y el mapa digital) un repertorio amplio de revistas de otras disciplinas que difunden trabajos de esta materia. Este otro gran grupo de publicaciones periódicas se puede clasificar, de acuerdo con la disciplina a la que pertenecen, en cuatro apartados:

- las de Lenguas extranjeras y L2 con ELE (incluye revistas especializadas en fines específicos)
- las de Lingüística Aplicada con ELE (incluye las de aplicación de tecnologías)
- las de Didáctica con ELE
- las de Filología Hispánica con ELE.

Secciones

Este indicador se refiere a si la publicación se estructura en apartados o secciones temáticas (artículos, entrevistas y reseñas, entre otras) y si esta división es estable o varía a lo largo de todos los números.

Para los autores y los lectores es importante conocer las secciones de una revista a la hora de localizar un contenido. A pesar de las diferencias en cuanto a la estructura de una publicación y otra, la unidad de contenido común a todas ellas es el artículo (*paper*).

4.2.2.4. Sobre el acceso a la información

En este parámetro se analizarán:

- por un lado, los **servicios de valor añadido** que ofrecen las publicaciones periódicas, entre los que encontramos los siguientes:
 - los enlaces hipertextuales
 - el número total de visitas
 - el número total de descargas
 - las estadísticas de uso
 - el índice en *Altmetrics*
 - las bases de datos en las que están incluidas para la búsqueda de trabajos;
- por otro, los **mecanismos de recepción** y de difusión de la investigación, como los que se indican a continuación:
 - el uso de correos masivos
 - el correo por suscripción
 - la recepción de alertas
 - la difusión a través de las redes sociales.

Dentro de este indicador, se analizará el flujo de la publicación una vez que el trabajo es aprobado.

4.2.2.5. Sobre la visibilidad

Dentro de este parámetro se distinguen dos indicadores: por un lado, la **inclusión de la publicación en bases de datos nacionales e internacionales** y, por otro, **si dispone de**

una página electrónica propia o si está incluida en una página web más amplia, de la que forma parte.

El uso de herramientas y recursos para difundir los resultados de la investigación en el campo del ELE facilita el acceso a la información. Así, Torres-Salinas (2009) establece una selección de servicios de la Web 2.0, basada en el número de usuarios; son los siguientes:

- Twitter (microblogs)
- Facebook (red social)
- SlideShare (presentaciones)
- Repositorios (archivos digitales).

A la hora de analizar los medios utilizados para difundir una publicación se seguirá la clasificación de Ponce (2012) en redes sociales horizontales o generales y verticales o especializadas, como ya se ha indicado en 1.1.

Delgado López-Cózar (2018), en su presentación en la CRECS de 2018, expone la estrategia que debería seguir una revista para su difusión y que recoge en el siguiente gráfico propuesto por el propio autor:

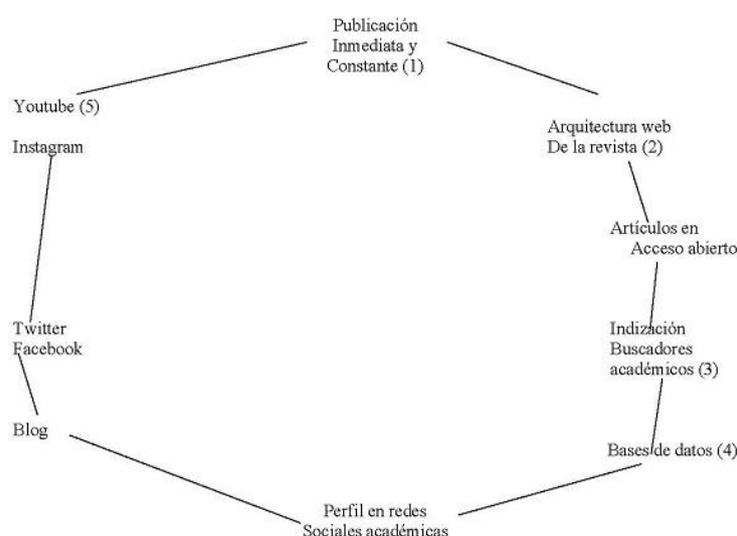


Figura 10. Estrategia para la difusión de una revista, Delgado López-Cózar (2018)

- (1) Los artículos se publican a medida que se van recibiendo y se van evaluando. No hay números dentro de cada volumen.
- (2) Se refiere básicamente a que tenga una url que funcione, que cuente con un DOI, que incluya referencias bibliográficas en abierto, resúmenes y palabras clave y que utilice un editor como el OJS que funcione
- (3) El autor destaca únicamente *Google Scholar*.
- (4) Se refiere a la indización de la revista en las bases de datos relacionadas con el sistema de evaluación investigador; especifica que únicamente se han de tener en cuenta *WOS* y *Scopus*.
- (5) Según este autor, la publicación ha de estar presente en *Researchgate*, Facebook y Twitter y también aparecer en Youtube e Instagram.

Como vemos en la figura 10, las decisiones sobre la periodicidad de una publicación, el acceso abierto, la indización en bases de datos y la difusión en redes sociales son factores que contribuyen a la visibilidad de las revistas y que serán analizados en cada una de ellas.

4.3. Recapitulación

A lo largo de este capítulo se ha constatado que no existe unanimidad a la hora de aplicar un modelo de análisis a las publicaciones periódicas, pero sí se han localizado unos elementos comunes a las propuestas que aquí se han comentado.

Es importante, además, que el evaluador de la publicación digital no se centre en un único modelo de análisis sino que incorpore aquellos indicadores contemplados en varios sistemas de evaluación, ya que todos le servirán en su investigación, y que eleve a la categoría de indicador aquellos otros aspectos que constata en su análisis y que no se incluyen en los modelos analizados, tal como sucede, por ejemplo, en el título de las publicaciones ya comentado.

Como se verá a lo largo del siguiente capítulo, no solo se analizará la producción científica de un país en las publicaciones de ELE o de una institución editora sino que estamos ante un estudio internacional que abarca publicaciones editadas a lo largo de 45 años.

5. REPERTORIO Y ANÁLISIS DE LAS PUBLICACIONES PERIÓDICAS EN LÍNEA DE ELE

Tras el establecimiento de los objetivos, los antecedentes y el marco teórico y descrita la metodología que se seguirá en esta investigación, en este capítulo se expondrán los criterios seguidos para establecer el repertorio de publicaciones periódicas y se procederá a su análisis.

5.1. Repertorio

De acuerdo con el indicador “formato”, comentado en el subapartado 4.2.2.1., a continuación se presentan las publicaciones periódicas del repertorio clasificadas en revistas, boletines y volúmenes de actas.

5.1.1. Revistas

Las publicaciones periódicas en formato revista cuentan con un ISSN que está indisolublemente asociado al título de la publicación periódica, así que una modificación del título puede suponer un cambio de ISSN. Mientras el título no sufra variaciones, el ISSN se mantiene y debe incluirse en el volumen de la publicación a la que identifica.

La mayoría de las convocatorias de las agencias de evaluación académicas exigen el ISSN en las publicaciones aportadas. Esta exigencia supone un problema para el Centro Nacional del ISSN, puesto que se solicita ISSN para publicaciones que no reúnen los requisitos necesarios para ello. El ISSN no es obligatorio y su obtención no garantiza la calidad, relevancia u originalidad de la publicación seriada. El ISSN se asigna exclusivamente a publicaciones seriadas de acuerdo con unas directrices internacionales. Aunque el ISSN nunca es obligatorio, son muchas sus ventajas, tal como se recoge en la página web del ISSN:

- El ISSN permite identificar en todo el mundo, de una forma unívoca y sin ambigüedades, una publicación seriada, cualquiera que sea el país de edición o la lengua de la misma y sin importar que otras publicaciones seriadas lleven un título igual o parecido. Por ello el ISSN es un elemento básico en todos los procesos de información, comunicación, control y gestión referentes a las publicaciones seriadas.
- Asegura un medio de identificación preciso e inmediato cuando se hace un pedido.
- Permite un método de comunicación rápido y eficaz entre editores, distribuidores, librerías y agencias de suscripción, mejorando sus circuitos de venta.
- El ISSN puede servir para la construcción de los códigos de barras de las publicaciones seriadas.
- La asignación de un ISSN comporta también la inclusión de los datos de la publicación en el Registro Internacional ISSN (*ISSN International Register*).

- En las bibliotecas y centros de documentación facilita las operaciones de identificación, adquisición y préstamo.
- Su asignación es completamente gratuita.

La mayoría de las revistas del repertorio cuentan con un doble ISSN: el asignado a su versión impresa (si existe) y el e-ISSN específico para la versión electrónica de la misma.

En cualquier disciplina, no solo en las del ámbito de la enseñanza de ELE, las revistas científicas cumplen diferentes funciones, entre las que destacamos las siguientes:

- son un medio de transmisión y de archivo del conocimiento;
- son un medio para conocer los últimos avances en una disciplina con rapidez;
- suponen un control o certificación de la calidad de los resultados de la investigación;
- son un mecanismo de evaluación de la capacidad investigadora;
- son un reconocimiento intelectual del autor.

En el caso del español como lengua extranjera, las revistas constituyen también espacios para difundir no solo los avances en la investigación de la disciplina sino también las buenas prácticas desarrolladas en el aula por parte de los docentes. Como se indica en Muñoz-Basols (2014: 7):

“Hasta la fecha, este diálogo entre el análisis teórico y las particularidades asociadas a la adquisición del español, y el análisis práctico o realidad que se desprende de lo que sucede en el aula, se había ubicado de manera dispersa en diferentes publicaciones. En su gran mayoría, eran revistas con un enfoque amplio que también comprendían estudios de otra índole o relacionados con el ámbito literario”.

Las publicaciones a las que apunta el autor son revistas de otras disciplinas, como las especializadas en Lingüística Aplicada, en Lenguas extranjeras y segundas lenguas, en Didáctica y en Filología Hispánica, que incluyen trabajos de ELE. En los últimos años se viene observando un incremento en la publicación de artículos relacionados con el español como lengua extranjera en revistas del campo específico de esas disciplinas; así, por ejemplo, encontramos artículos de fonética del español o de aplicación de las TIC a la enseñanza-aprendizaje de ELE (publicados en revistas de Lingüística), de explotación didáctica de la literatura en el aula de ELE (en revistas de Didáctica) o sobre las aulas de español para alumnos inmigrantes (publicados en revistas de Lenguas extranjeras y segundas lenguas) y de estereotipos culturales (en revistas de Filología Hispánica).

En la presente investigación se ha localizado un grupo numeroso de revistas de estas áreas que, si bien no forman parte del repertorio que aquí se propone al no estar especializadas en español como lengua extranjera, se ha considerado conveniente incluirlas en las dos herramientas de difusión de las publicaciones periódicas desarrolladas en el capítulo 6 (el portal electrónico y el mapa digital) para facilitar la localización de trabajos diseminados en estas publicaciones y para dejar constancia de las áreas relacionadas con el español como lengua extranjera. En ambos casos no se trata de repertorios cerrados sino que, a través del portal electrónico, se invitará a docentes e investigadores a proponer nuevas publicaciones.

A pesar de no ser analizadas, tanto en el portal como en el mapa se proporcionan datos básicos de este grupo de revistas de otras disciplinas:

- a) en el mapa se ofrece la url de la publicación, la ciudad y el país de edición, los idiomas en los que se admiten propuestas para la publicación y la periodicidad

de la revista:

- b) en el portal, estas publicaciones se describen de acuerdo con distintas etiquetas, como el idioma, el país donde se publica, la entidad editora, su inclusión en bases de datos, y si está vigente o ha interrumpido su edición.

Estas publicaciones periódicas de otras disciplinas que incluyen trabajos de ELE se han clasificado en otros cuatro grandes grupos cuyas fronteras entre unos y otros parecen en ocasiones difusas, según la perspectiva desde la que se aborden. El análisis de todas las publicaciones periódicas del repertorio se ha desarrollado sin apriorismos, sin aplicar un marco específico de clasificación de revistas, sino que precisamente la investigación de esta tesis muestra qué características presentan las publicaciones de ELE en línea, que no tienen por qué ser compartidas con las publicaciones de otros campos.

Si tomamos como referencia MIAR, que localiza en qué bases de datos está indizada una revista y que ha permitido determinar los parámetros y los indicadores de nuestro análisis (véase § 3.6.), observamos que algunas revistas que son específicas de ELE aparecen clasificadas en diferentes ámbitos y, dentro de estos, en diferentes campos académicos. Así, la revista *Foro de Profesores E/LE* aparece indexada como una revista del ámbito de la Filología, dentro del campo académico de la Educación, *MarcoELE* se incluye en el ámbito de la Educación, en el campo académico de la Didáctica de la lengua y la literatura, y el *Journal of Spanish Language Teaching* aparece incluida en el ámbito de la Filología y en el campo académico de la Lingüística Aplicada. En el grupo de las revistas de LE/L2 nos encontramos con un panorama parecido; tomemos como ejemplo el caso de la *Revista Internacional de Lenguas Extranjeras* (RILE), en cuya presentación los propios editores indican que “Tiene como principal objetivo difundir las investigaciones en el marco de la Lingüística Aplicada, en el ámbito de la enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras, en un sentido teórico y práctico, con especial incidencia en la Lexicografía de aprendizaje”, sin embargo en la base de datos MIAR aparece clasificada en el ámbito de la Educación y, dentro de este, en el ámbito de la Didáctica de la lengua y la literatura. Esta falta de unificación de criterios a la hora de clasificar revistas especializadas en ELE puede deberse a que son los propios editores quienes en el formulario habilitado en MIAR para sugerir revistas escogen ambos parámetros (ámbito y campo académico); en cualquier caso, se pone de manifiesto la dificultad para incluir una revista de este grupo en una disciplina concreta. Comprobaremos, a continuación, que este panorama se cumple también en los otros grupos de revistas por disciplinas.

La clasificación que aquí se expone presenta limitaciones, como las diferencias en cuanto a la organización disciplinar y curricular en los principales contextos geográficos del español, como el hispanoamericano, el asiático y el de EEUU, por ejemplo. Los otros cuatro grupos de disciplinas en los que clasificamos el resto de revistas son los siguientes:

1. Revistas de Didáctica de la lengua que incluyen contribuciones de ELE

Para localizar las revistas de Didáctica de la lengua que incluyen trabajos sobre ELE se ha utilizado la etiqueta: “español lengua extranjera”. En el anexo IV se recoge el listado de veinte revistas recuperadas con ese criterio en distintas bases de datos; de ellas, las revistas incluidas en MIAR o bien están clasificadas en el ámbito de la Educación o en el de la Filología y, dentro de estos, en el campo académico de la Didáctica de la lengua y en muy pocos casos, como en *Porta Linguarum* o *Linguarum Arena*, en el campo académico de la Lingüística. Como vemos, tampoco hay unanimidad a la hora de clasificar este grupo de revistas.

2. Revistas de Lenguas extranjeras y segundas lenguas que incluyen contribuciones de ELE

En MIAR no se incluye un ámbito o campo académico de LE/L2, al igual que tampoco existe un grupo específico para las de ELE, y los editores de las revistas del repertorio incluidas en este grupo no identifican su publicación como perteneciente a la Lingüística Aplicada. Se observa que la incluyen en el ámbito de la Filología o en el de la Educación y, dentro de estos, en la Didáctica de la lengua, en la Educación en general o en la Lingüística.

La mayor parte de las revistas de este grupo recogidas en el anexo V admiten exclusivamente artículos en inglés o en más de una lengua, una de la cuales ha de ser el inglés.

3. Revistas de Filología Hispánica que incluyen contribuciones de ELE

Tal como se constata en el anexo VI, este apartado constituye el grupo menos numeroso de revistas referenciadas. En general se tratan aspectos de la Filología Hispánica sin tener en cuenta la vertiente de segunda lengua o de lengua extranjera aunque, con cierta timidez, cada vez se incorporan más trabajos de esta doble perspectiva. En MIAR todas las revistas del repertorio pertenecientes a este grupo se clasifican dentro del ámbito de la Filología en general.

4. Revistas de Lingüística Aplicada que incluyen contribuciones de ELE

Esta rama de la Lingüística que aplica métodos, teorías y conocimientos de la propia lingüística al estudio del uso de la lengua comprende otras disciplinas entre las que se incluyen la Fonética aplicada, la Traducción y la Logopedia, aunque la que más se ha desarrollado en los últimos años ha sido la enseñanza y el aprendizaje de segundas lenguas y lenguas extranjeras, por ello algunos autores tienden a identificarlas. Tal como se recoge en el *Diccionario de términos ELE* del Instituto Cervantes (2008):

“El área en que la Lingüística Aplicada tal vez ha experimentado una mayor evolución es la enseñanza y aprendizaje de segundas lenguas. Esta evolución ha comprendido varias etapas, que han corrido paralelas a los avances que se iban produciendo en la Lingüística y la Psicología, y que han llevado parejas propuestas de métodos y enfoques nuevos. Así, por ejemplo, la irrupción del estructuralismo —que identifica patrones y estructuras lingüísticas características de cada lengua— y de la psicología conductista están en la base del método audiolingüe, que se fundamenta en la reiteración mecanicista de estructuras lingüísticas. El desarrollo de la Lingüística contrastiva ha tenido como reflejo el desarrollo del análisis contrastivo. Más tarde, la ampliación de los intereses de la lingüística hacia el uso de la lengua y los aspectos relativos a la comunicación condujo a la propuesta de enfoques comunicativos y del enfoque por tareas.”

En EEUU Lingüística Aplicada (LA) equivalía en sus orígenes a la enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras, pero el contexto europeo e hispanohablante de la LA incluye, como acabamos de indicar, otras especialidades y otras aplicaciones a la comunicación empresarial, a la práctica judicial (Lingüística forense) a la tecnología...

Muchas revistas de Lingüística Aplicada publican trabajos de investigación y artículos relacionados, precisamente, con la enseñanza y el aprendizaje de lenguas. Se trata de revistas especializadas, que poseen un factor de impacto alto. Las dos principales bases de datos más influyentes de referencias bibliográficas y citas de publicaciones periódicas son WOS y Scopus. Las dos indexan revistas que alcanzan un determinado nivel de calidad, según los criterios específicos expuestos en Abadal (2017).

La plataforma *Web of Knowledge* (WoK) introdujo en enero de 2014 una serie de importantes modificaciones en su versión 5.13.1, como su cambio de denominación

(pasó a denominarse *Web of science*). Al utilizar la etiqueta “español lengua extranjera” en el tema (del desplegable) aparecen 150 resultados que incluyen una, dos o las tres palabras de “español lengua extranjera” publicados en diferentes revistas (las mismas si se incluye en la búsqueda “spanish as a foreign language”); aparece también en la traducción al inglés del título, resumen y palabras clave.

Se han visitado las páginas web de las publicaciones y se han seleccionado aquellas que incluyen la expresión completa o el acrónimo ELE, que son las que se recogen en el anexo VII con un mayor número de artículos de ELE, según ambas bases de datos.

Si se tiene en cuenta el número de artículos de ELE publicados, las revistas de Lingüística Aplicada en las que existen más artículos de ELE que se incluyen en WOS son cuatro:

Porta Linguarum

Hispania

Tejuelo

Cuadernos Canela

En *Scopus* se localizan, a través de la etiqueta “español lengua extranjera” y su traducción al inglés “spanish foreign language” las revistas incluidas en el anexo VII. Las indexadas en esta base de datos con un número de artículos igual o inferior a 3 no se han tenido en cuenta, con la excepción de la revista *Lenguas modernas* de Chile, que, según consta en esa base de datos, contiene 3 artículos de ELE aunque, según el análisis que se ha efectuado a la publicación, son 12 los artículos difundidos en ella en marzo de 2019. Por esa razón, se incluirá en el listado de revistas de Lingüística Aplicada con estudios de español como lengua extranjera.

Si se tiene en cuenta el número de artículos de ELE publicados, las revistas de Lingüística Aplicada que se incluyen en WOS en las que se han publicado más artículos de ELE son también cuatro, las siguientes:

Foreign Language Annals

Modern Language Journal

Porta Linguarum

Hispania

Como se puede observar, las dos últimas son las únicas revistas que coinciden en las dos bases de datos analizadas.

Un comentario aparte merece la revista *Journal of Spanish Language Teaching*, incluida en *Scopus* dentro de las publicaciones periódicas de Lingüística Aplicada aunque en el repertorio de publicaciones periódicas analizado se ha incluido en el grupo de revistas especializadas en español como lengua extranjera.

En la tabla 6 se recoge la distribución por países de las revistas del repertorio especializadas en ELE y las incluidas en los cuatro anexos de esta investigación (IV, V, VI y VII), de acuerdo con las cuatro disciplinas en las que se han clasificado. Se observa que, por disciplina, el grupo de las revistas de Lingüística Aplicada que incluyen artículos de español como lengua extranjera es el más numeroso y, por país de edición, destaca España, seguida de Reino Unido y de Estados Unidos:

	ELE	DIDÁCTICA	LE/L2	FILOLOGÍA HISPÁNICA	LINGÜÍSTICA APLICADA	TOTAL
ALEMANIA					1	1
ARGENTINA	1				2	3
BÉLGICA	2					2
AUSTRALIA	1					1
BRASIL	1			2	6	9
CANADÁ			1			1
CHILE			1		5	6
CHINA	1					1
COLOMBIA		1	2		5	8
COSTA RICA		1	1		2	4
EEUU	1	2	7		6	16
ESLOVENIA					1	1
ESPAÑA	9	9	3	8	23	52
FILIPINAS	1					1
FRANCIA	1	1	2			4
PAÍSES BAJOS			2		4	6
ITALIA	2					2
JAPÓN					1	1
MARRUECOS	2					2
MÉXICO	1				2	3
POLONIA	1		1	1		3
PORTUGAL	1	1				2
REINO UNIDO	3	3	7		10	23
SINGAPUR			1			1
SUECIA		1				1
SUIZA	1					1
TAIWÁN	1					1
URUGUAY		1				1
VENEZUELA					2	2
TOTAL	30	20	28	11	70	159

Tabla 6. Detalle de revistas por países

5.1.2. Boletines

Los boletines son publicaciones periódicas editadas por asociaciones de profesores de ELE, normalmente de un país, por instituciones gubernamentales o por editoriales comerciales. Se puede establecer una clasificación de los boletines en tres grupos, según la naturaleza de la entidad editora, ya que los contenidos varían de un boletín a otro:

- a) Boletines de asociaciones. Se han convertido en los últimos años en un medio de transmisión de información del interés de un colectivo profesional, que suelen versar sobre actividades académicas futuras, como congresos y jornadas, reseñas de publicaciones, análisis de determinados temas profesionales o académicos e incluso artículos y reseñas de libros; suelen ser de acceso abierto. Los destinatarios son los socios de las asociaciones de profesores de un país (Bélgica, España, Venezuela, Canadá) que reciben los boletines por suscripción, cuya periodicidad varía desde la mensual a la semestral. La mayor parte de ellos se difunde a través de la página web de la asociación y de las redes sociales FB, Twitter y LinkedIn. Algunos ejemplos son el [Boletín de ASELE](#), la Asociación para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera y [ELEVenezuela](#), de la Asociación Venezolana para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera (ASOVELE).
- b) Boletines editados por una Consejería de Educación o por una Dirección de Programas Educativos del Ministerio de Educación español en el extranjero (Guinea ecuatorial y Turquía). Suelen ser de periodicidad trimestral y difunden, a modo de listado, las actividades desarrolladas en el país en que radica la institución y los centros docentes y de recursos que dependen de ellas, relacionadas con la difusión de la lengua y la cultura españolas en todos los niveles de enseñanza. También anuncian las actividades futuras y las convocatorias de becas, premios y ayudas. Los destinatarios de estas publicaciones son los docentes del país en que radica la institución. Se suelen difundir a través de las listas de correos de las propias Consejerías, de sus páginas web y de las redes sociales en las que participan; se publican con una periodicidad trimestral o semestral. Se pueden consultar, a modo de ejemplo, [Infoasesoría](#), el Boletín de información sobre la enseñanza del español en Bélgica y Luxemburgo; [Anaquel](#), de la Consejería de Educación en Portugal, y [Enlace](#), de la Consejería de Educación en Polonia, Federación Rusa, República Checa, Eslovaquia y Ucrania. A partir de 2021, este grupo de boletines dejará de publicarse.
- c) El tercer grupo, el de las editoriales comerciales, corresponde a catálogos editoriales de novedades o de publicaciones de los fondos de la entidad y suelen estructurarse en los temas que se tratan en los manuales de la propia editorial, a los que incorporan recursos y entrevistas a los propios autores y anuncios de encuentros de profesores organizados por la entidad. En algunos casos, más que a través de un documento específico, se accede a los contenidos a través de la página web a modo de sucesión de apartados. Este tipo de boletines suele ser de periodicidad mensual. El [Boletín ProfELE 2.0](#), de la editorial Edinumen, es un ejemplo de este tipo de publicación periódica y sigue vigente desde que se inauguró en 2011.

Existe también un boletín elaborado a partir de la iniciativa de profesores universitarios especialistas en ELE. Se trata del [Boletín TodoELE](#), publicado en el portal del mismo nombre, de periodicidad mensual, que se estructura en secciones relacionadas con la

comunidad *TodoELE*, sobre materiales, formación (becas, congresos, cursos) y TIC, entre otros aspectos.

5.1.3. Actas

El tercer grupo de publicaciones periódicas, las actas de congresos y jornadas, recogen las contribuciones de los ponentes que han participado en esos encuentros y suponen una puesta al día del estado de la cuestión sobre temas relacionados con el español como lengua extranjera. Suelen estar avaladas por instituciones académicas y muchas de ellas se constituyen en monográficos de una revista ya existente, al no disponer los organizadores de esos encuentros profesionales de una publicación propia. Cabe destacar la labor de la revista [Biblioteca Virtual](#), del portal redELE, que desde el inicio de su andadura, en 2004, ha publicado periódicamente números especiales en los que se han recogido actas de congresos, seminarios y encuentros de profesores en los que el Ministerio de Educación español ha participado, en colaboración con las sedes del Instituto Cervantes y con las asociaciones de profesores de distintos países. Son las siguientes:

- *Actas de los congresos de la Federación Internacional de Asociaciones de profesores de Español (FIAPE)*, de 2005 a 2015.
- *Actas de la Asociación Noruega de Profesores de Español (ANPE)*, de 2006 a 2013.
- *Actas de los Encuentros Prácticos de ELE* en Nápoles, en Manchester y en la India, entre 2005 y 2013, en colaboración todos ellos con el Instituto Cervantes.
- *Actas de jornadas de universidades*, como las de la Universidad Autónoma de Madrid (2014).

Teniendo en cuenta la caracterización que se ha elaborado de cada uno de los formatos, en los siguientes apartados se procederá al análisis individual de las publicaciones incluidas en los anexos I, II y III.

5.2. Análisis del repertorio de revistas

A continuación se presenta el análisis de los tres tipos de publicaciones periódicas que componen el repertorio (revistas, actas y boletines), clasificados de acuerdo con la naturaleza de la entidad editora (académicas, gubernamentales, privadas sin ánimo de lucro o de editoriales comerciales) según sigan vigentes o hayan dejado de publicarse.

El análisis individual de cada publicación presenta la siguiente estructura:

- El título de la publicación con un hiperenlace a su página web.
- La hoja de toma de datos con la aplicación de los parámetros e indicadores especificados en 4.2.2.
- Los comentarios generales sobre la publicación, encabezados por la imagen de la portada de uno de los números de la revista, al igual que aparecerá en *Porta_ELE*, el portal de publicaciones periódicas en línea, tal como se describe en el capítulo 6.
- El gráfico con el número de trabajos publicados y su comentario.

En el repertorio constan 30 revistas específicas de español como lengua extranjera, 17 de las cuales siguen vigentes en 2020 y 13 se han dejado de publicar. En este segundo bloque se incluirán tanto las revistas que llevan años sin publicarse (*Cultura e intercultura para la clase de ELE*, por ejemplo) como aquellas que han dejado de

editarse en el último año (2019), hecho que puede deberse a un periodo de reflexión del equipo editorial (*Materiales para la clase de ELE*, por ejemplo).

No se han incluido en el repertorio cinco categorías de revistas aunque estén relacionadas con el español como lengua extranjera, por las razones que se exponen a continuación:

a) Revistas para aprender español, dirigidas a estudiantes. Se trata de iniciativas de editoriales comerciales que tratan temas de actualidad que no están pensadas para los docentes o los investigadores sino para potenciar la autonomía de los alumnos. Son tres:

- *Punto y Coma*, de la editorial Habla con eñe.
- *Habla. Tu revista digital*, de iniciativa privada.
- *Veinte mundos*, de iniciativa privada centrada en los países hispanoamericanos.

b) Revistas editadas y redactadas por estudiantes de español. En algunas instituciones universitarias, sobre todo del continente americano y de Asia, se ponen en marcha iniciativas desarrolladas por los propios aprendientes aunque en otras la redacción la comparten estudiantes y profesores. Se trata de las dos siguientes:

- [*Flores de Nieve*](#), elaborada por alumnos de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- [*Puente*](#) (no hay que confundirla con la *Revista Puente* del repertorio), publicación elaborada por y para los estudiantes del Departamento de Filología Hispánica y Portuguesa de la Universidad de Estudios Extranjeros de Pekín.

c) Revistas de ELE que se editan exclusivamente en papel. Se trata de publicaciones periódicas a las que no se puede acceder en línea porque no están digitalizadas.

- *Hispanorama*, de la Asociación alemana de profesores de Español.
- *Da que hablar*, de Estados Unidos. Plantea actividades de cultura, ocio y actualidad.
- *Carabela*, de la editorial SGEL. En la web del Centro Virtual Cervantes se han publicado los veinte números de la segunda época de la revista, “que hizo posibles completas aproximaciones a numerosos aspectos de la didáctica del español en las que hoy se siguen encontrando referencias importantes para los profesionales”, según se indica en la propia página:
https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/carabela/indice.htm
- *Revista Clave*, de la Asociación Venezolana para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera (ASOVELE). Se editaron nueve números en papel y se han digitalizado únicamente dos, pero ninguno de ellos incluye trabajos de ELE.
- *De Par en Par*, de la Consejería de Educación en EEUU. Se trata de unidades didácticas con actividades de clase, pero no están digitalizadas.
- *Donaire*, de la Consejería de Educación de Reino Unido e Irlanda. Recoge experiencias didácticas de ELE y estudios más amplios, que tampoco están accesibles en la red.
- *Forma* (SGEL). No es una revista sino una colección de cuadernos de didáctica ELE. Cada volumen desarrolla un tema y cuenta con un ISBN.
- *Nueva Frecuencia-L* (Edinumen, España). Tampoco está digitalizada.
- *Cable*. No se puede acceder a los números publicados.

d) Revistas de las Consejerías de Educación que no tratan temas de ELE. Se incluyen en este apartado una serie de títulos de publicaciones periódicas que, por la institución que las edita, podríamos presuponer que también son de ELE. Son:

- Reino Unido: *Pórtico*. No es de ELE sino de cultura, política y economía.
- Francia: *Hispanogalia*, revista de cooperación educativa hispano-francesa.
- Andorra: *Aula Abierta* y *Pirineos* son revistas culturales; *Marginada*, también editada en Andorra, es la revista del Instituto Español “María Moliner” de Andorra la Vella.
- México: *Cuadernos de México* y *Trasatlántica de Educación* ya que son revistas culturales, no de ELE.

e) Publicaciones periódicas en formato de monografía, como la de la Universidad de Alcalá: [*E-eleando. Serie de monografías y materiales para la enseñanza de ELE*](#), ya que no se trata de una revista sino de monografías de expertos elaboradas por encargo y publicadas trimestralmente en línea.

A estos grupos se podrían añadir otras publicaciones periódicas, en formato digital, como [*Faro de lenguas*](#), creada por profesores de ELE para aprender español a través de podcast, y [*EntreLíneas*](#), un proyecto interdisciplinar que surge por iniciativa de jóvenes estudiantes de doctorado en lengua española y que incluye artículos sobre ELE.

5.2.1. Análisis individual de las revistas

Una vez establecidos los criterios de inclusión y de exclusión de las revistas, para alcanzar el objetivo específico 2 se desarrollará un análisis de cada una de las incluidas en el repertorio, clasificadas de acuerdo con la naturaleza de la institución que las edita. Así, tal como se ha expuesto en 4.2.2.1. en el indicador relativo a la institución y siguiendo a Abadal (CRECS, 2014), se distinguirán cuatro grupos: las editadas por instituciones académicas, las gubernamentales, las privadas sin ánimo de lucro y las editoriales comerciales; dentro de cada uno se diferenciarán las revistas que están vigentes en 2020 y las que se han dejado de publicar.

El prestigio del editor y de quienes integran los comités editoriales y científicos de las revistas constituye uno de los indicadores de calidad a la hora de evaluarlas, tal como se ha visto en los modelos de análisis de publicaciones periódicas expuestos en 4.2.1. y como se resume en Delgado López-Cózar (2006b: 63):

“La existencia de comités editoriales, encargados de asegurar el control de calidad de los contenidos, y compuestos por reputados científicos con amplio currículo como investigadores en activo y experiencia editorial, es fundamental para el buen desenvolvimiento de la revista. Es por lo que prácticamente todos los modelos de evaluación de publicaciones periódicas científicas tienen muy en cuenta este indicador”.

A partir del *Manual de buenas prácticas en edición de revistas científicas* de la FECYT (Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología), se desarrollarán los aspectos más destacables de este grupo de publicaciones periódicas en los correspondientes informes individuales. Se trata o bien de información incluida en la página web de cada publicación, que varía de una a otra, o de datos que extraemos del análisis de todos los números de la publicación y de sus editoriales y que, por no ser sistemáticos, no se

recogen en la hoja de toma de datos aunque sí se incluyen en el análisis individual de cada publicación. Son los siguientes:

- La evolución editorial: cómo surge y qué modificaciones ha sufrido.
- La gestión digital: dónde se localiza, número de descargas y de consultas, cómo se difunde.
- El flujo de trabajo: desde que llega la propuesta hasta que se publica.
- Las estrategias para aumentar su impacto, internacionalidad y visibilidad.
- El número de artículos que publica anualmente.

Se ha de destacar que no se han localizado reflexiones sobre las publicaciones periódicas de español como lengua extranjera, excepto las que encontramos en el editorial del primer número del *Journal Spanish Language Teaching*, donde los editores realizan una revisión de la disciplina y la sitúan en el contexto de las revistas de ELE.

Los primeros números de las revistas analizadas, en general, sí aportan en la presentación otro tipo de datos, como son el motivo de su aparición, los objetivos que se persiguen con la publicación, quiénes son los editores, la periodicidad que tendrá y la relación de la revista con su contexto (académico, territorial o lingüístico).

5.2.1.1. De entidades académicas

En este grupo se analizarán las revistas editadas por departamentos de universidades y por centros de investigación y de profesores de Argentina, España, México y Reino Unido, lugares en los que se publican las revistas que se han localizado. Las revistas académicas constituyen el vehículo de comunicación de los investigadores de español como lengua extranjera a través de los artículos, que constituyen una sección común a todas ellas.

Las publicaciones periódicas editadas por instituciones universitarias, tal como se verá en su análisis individual, cuentan con un comité editorial, un comité científico y un equipo de evaluadores externos procedente del mundo académico universitario y con una página web propia que enlaza a la universidad o a la editorial académica que la edita y, con frecuencia, a otras revistas de la propia institución.

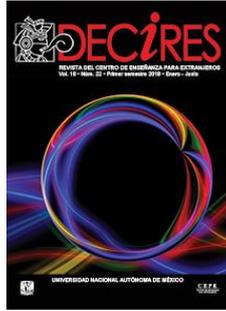
En este apartado analizaremos, a partir de la hoja de toma de datos, las revistas académicas vigentes y las que han dejado de publicarse y se comentarán los principales aspectos relacionados con su política editorial y la gestión editorial de cada publicación.

A) REVISTAS VIGENTES

Decires

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	UNAM/ Centro de Enseñanza Para Extranjeros (CEPE)
	PAÍS	México
	EQUIPO EDITORIAL	Director/ Consejo Editorial/ Comité Editorial
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	1998
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente. Presenta tres etapas
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	No
	SOPORTE	En papel; a partir de 2005 (número 14), en línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/DOI/NIPO	ISSN: 1405-9134
	PERIODICIDAD	Semestral
	DESTINATARIOS	No se especifican, pero se deducen
	SISTEMA DE ARBITRAJE	Pares anónimos desde 2010
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	Se exigen en español y en inglés. No se aportan, pero se han de incluir un máximo de 6
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	No se especifican
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Gratuita y permite el autoarchivo
CONTENIDO	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	Promover el aprendizaje del español y la cultura mexicana entre alumnos no hispanohablantes.
	TEMAS	Español/ Literatura/ Historia/ Reseñas/ Temática libre
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	Sí, en el apartado “Lineamientos para autores”
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	Han de ser inéditos
	ACCESO AL SUMARIO	Se accede a los artículos de forma individual
	DISCIPLINA	Español como lengua extranjera y otros
	SECCIONES	Artículos y reseñas
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Indica el número de visitas en la página web
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Correo propio de la revista
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	<i>Latindex</i>
	PÁGINA WEB	Página web propia de la revista, que enlaza a otras publicaciones periódicas de la UNAM

Tabla 7. Parámetros e indicadores de la revista *Decires*
Última revisión: enero de 2020



A la revista *Decires* la preceden dos publicaciones periódicas: la revista *Mascarones*, creada en 1992, y el *Boletín del CEPE*, que se editó por primera vez en 1989. Ambas publicaciones, que ya dejaron de publicar, difundían actividades y experiencias didácticas del CEPE.

Tal como se recoge en la hoja de toma de datos, la revista ha pasado por tres etapas:

- a) De 1998 a 2004: publica artículos relacionados con los temas de ELE.
- b) De 2005 a 2009: se estructura en las siguientes áreas: Arte, Español, Historia, Literatura y Reseñas.
- c) De 2010 en adelante: en 2010 se introducen novedades que se mantienen hasta la actualidad. Desde esa fecha la revista se edita en un formato exclusivamente electrónico, se tramita el ISSN, se incluye en cada artículo un encabezado con el número de volumen, el año y la indicación de las páginas y se crea un consejo editorial y un consejo de especialistas que evalúan las propuestas por pares anónimos. Además, se crea la aplicación “opinión” que posibilita la interacción con los lectores. Se ha destacar que en la página web de la revista, en la actualidad, esa aplicación está ilocalizable.

Desde la página de la revista se accede a otras publicaciones periódicas editadas por la Universidad Nacional Autónoma de México; una de ellas es la revista *Estudios de Lingüística Aplicada*, incluida *Porta_ELE* y en el mapa digital.

En el apartado “Lineamientos para autores” se exponen las normas de publicación y se hace referencia exclusivamente a la evaluación por pares anónimos, a la revisión de estilo por parte de los editores y a la devolución de los trabajos que no se adecuen a las normas. Como se observa en la tabla 8, la revista presenta una periodicidad interrumpida en algunos años y para conocerla se ha de abrir en algunos volúmenes el artículo para ver en la parte superior del mismo el membrete con la indicación del año. No existe una hoja de créditos de la publicación y en los primeros números, en los que no existía membrete, se ha de descargar la portada y ampliarla para localizar el año.

Por otro lado, la inclusión en bases de datos, información importante para los autores que quieren publicar sus trabajos en revistas indexadas, está completamente oculto en un apartado que se llama “Legal” y que no tiene nada que ver, en principio, con la inclusión en estos repositorios.

De lo expuesto en los dos párrafos anteriores se deduce la ausencia de estrategias para aumentar el impacto de la revista por parte de los editores.

En la tabla 8, que recoge el total de trabajos publicados en la revista desde su creación, se observa la ausencia de publicación durante dos años. Queremos aquí destacar que en

2016 y en 2017 solo se publicó un número, no dos; por ello en esos años encontramos un menor número de trabajos de ELE.

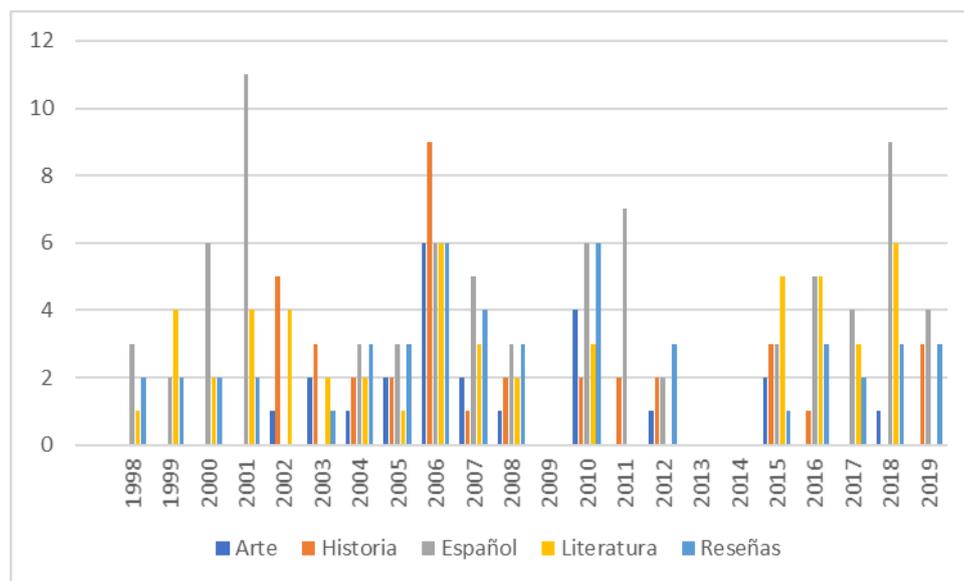
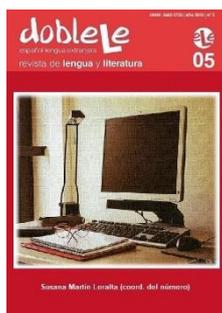


Tabla 8. Número de trabajos publicados en la revista *Decires*

En la tabla 8 se constata que la sección dedicada a estudios del español es una de las que presentan un mayor número de contribuciones. En el último número de la revista, además de incluir artículos sobre el turismo idiomático y la evaluación por competencias, se incluye un recorrido histórico del Centro de Enseñanza Para Extranjeros, que cuenta con más de cien años de existencia, y se analiza su función en la difusión del español como LE/L2.

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Universitat Autònoma de Barcelona (UAB); Departamento de Filología Española
	PAÍS	Barcelona, España
	EQUIPO EDITORIAL	Dirección/ Editores/ Comité editor/ Comité científico
	IDIOMAS	Castellano, catalán, inglés y portugués
	AÑO DE INICIO	2015
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	Sí
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/DOI/NIPO	ISSN: 2462-3733/ DOI en todos los artículos
	PERIODICIDAD	Anual
	DESTINATARIOS	No se especifican
	SISTEMA DE ARBITRAJE	Pares ciegos
	BUSCADOR PROPIO	Sí, el de OJS
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	Se exigen en español y en inglés, incluido el título. No se aporta un listado de palabras clave
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	COPE
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Incluye licencia Creative Commons Attribution 4.0 Unported License . Incluida en Dulcinea (verde)
CONTENIDO	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	Dar a conocer las líneas de debate actuales en ELE
	TEMAS	Temas de la lengua y la literatura en ELE
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	Sí. Se indica la afiliación y el correo electrónico
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	Sí
	ACCESO AL SUMARIO	Se accede a los trabajos de forma individual
	DISCIPLINA	Español como lengua extranjera
	SECCIONES	Artículos. Las secciones “Dossier”, “Reseñas” y “Miscelánea” están abiertas todo el año
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Los registrados reciben alertas Se ofrecen métricas de cada artículo sobre el número de visionados, que computa el propio sistema
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Permite registrarse con usuario y contraseña
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	DOAJ, <i>Dialnet</i> , MIAR
	PÁGINA WEB	Página web propia, editada en catalán, español e inglés

Tabla 9. Parámetros e indicadores de la revista *Doblele*
Última revisión: enero de 2020



Estamos ante la revista más joven de todo el repertorio, que surge del máster oficial de Lengua española, literatura hispánica y español lengua extranjera de la UAB, de ahí que sea también una plataforma para publicar trabajos de fin de máster que han obtenido la máxima puntuación. El equipo editorial, por ello, está formado exclusivamente por docentes de la Universitat Autònoma de Barcelona, que conciben la enseñanza de ELE desde la óptica de la interacción entre la reflexión y la práctica docente.

En el primer número, la sección principal se denomina “Artículos” y a partir del segundo número pasa a designarse “Dossier”. A partir del tercero, correspondiente a 2017, se abren dos nuevas secciones: “Miscelánea”, abierta a contribuciones de diferentes temas relacionados con ELE, y “Reseñas” de libros y manuales.

En la ficha de cada artículo aparece el número total de visitas y descargas en pdf, que computa el propio sistema. La revista se edita con el gestor editorial OJS y se beneficia de sus ventajas ya descritas en 4.2.2.1. En el caso del buscador, por ejemplo, permite localizar trabajos por autor, en el título, en los términos de indexación y en el texto completo.

La sección monográfica de cada número, en torno a un tema, está coordinada por un editor especialista; p. ej., el volumen 3, de 2017, dedicado a Literatura y ELE, está coordinado por Antonio Huertas Morales.

Tal como se indica en la hoja de toma de datos, *Doblele* admite contribuciones redactadas en español, catalán, inglés y portugués pero la realidad es que, hasta ahora, únicamente ha publicado trabajos en español.

Además de los servicios de valor añadido indicados en la hoja de toma de datos, la revista cuenta con una sección para avisos y ofrece estadísticas anuales sobre el número de trabajos aceptados, rechazados, los que están en proceso de revisión y los publicados.

La revista, que ha publicado el número 5 en 2019, mantiene una regularidad en cuanto al número de contribuciones por número editado a lo largo de su existencia, como se observa en la tabla 10. En ella se aprecia la incorporación de las dos nuevas secciones desde 2017 y una estabilidad en el número de reseñas y artículos publicados desde ese mismo año.

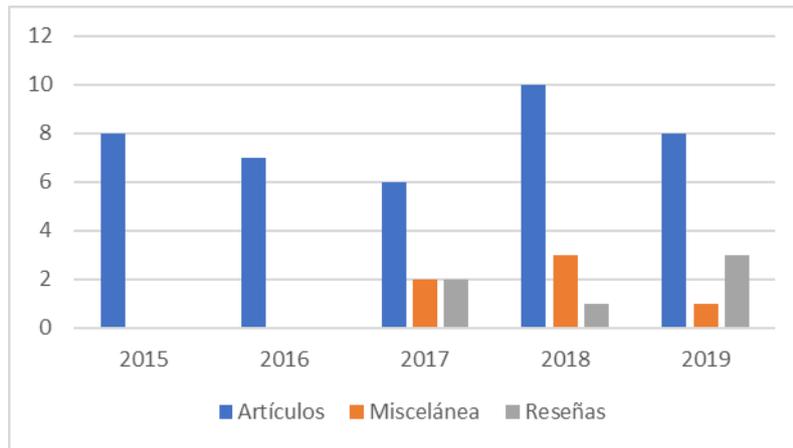


Tabla 10. Número de trabajos publicados en la revista *Doblele*

Foro de Profesores de Español como Lengua Extranjera

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Universitat de València
	PAÍS	España
	EQUIPO EDITORIAL	Dirección/ Editores/Comité científico/ Comité de evaluadores externos
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2005
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	Sí
SOPORTE	En línea (pdf)	
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/DOI/NIPO	ISSN: 1886-337X. Cada artículo incluye el DOI
	PERIODICIDAD	Anual
	DESTINATARIOS	Profesores de ELE
	SISTEMA DE ARBITRAJE	Pares ciegos
	BUSCADOR PROPIO	Sí, el de OJS
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	Se exigen en español y en inglés; no se aporta un listado
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	Las directrices de la revista se inspiran en las bases éticas del COPE
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	“Es abierta y de acceso gratuito”. Bajo la licencia Creative Commons Attribution 3.0 . En <i>Sherpa/Romeo</i> (sin clasificar)
CONTENIDO	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	“Proporcionar material teórico y didáctico a los profesores del ámbito de la enseñanza y aprendizaje de español como lengua extranjera, e intentar cubrir la necesidades concretas de docentes en activo de E/LE”
	TEMAS	Se publican las comunicaciones más destacadas del congreso anual <i>Foro de profesores de E/LE</i> y otros artículos de carácter más teórico
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	Sí
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	Sí. Han de ser inéditos
	ACCESO AL SUMARIO	Se accede a los trabajos de forma individual
	DISCIPLINA	Español como lengua extranjera
	SECCIONES	Artículos
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Los registrados reciben alertas
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Permite registrarse con usuario y contraseña
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	DOAJ, Latindex, REDIB, MIAR, <i>Dialnet</i> , REBIUN, escic, Rhomson Reuters
	PÁGINA WEB	Página web propia

Tabla 11. Parámetros e indicadores de la revista *Foro de Profesores de E/LE*
Última revisión: enero de 2020



La revista *Foro de Profesores de Español como Lengua Extranjera* ha mantenido desde el primer número, publicado en 2005, una regularidad en cuanto a los contenidos, las secciones en que se estructura y la periodicidad.

Desde 2013 se publica con el gestor editorial OJS y ofrece buscador propio, sistema de alertas a través del registro con usuario y contraseña e instrucciones para autores, lectores y bibliotecarios.

La revista publica unas normas de estilo para los autores que quieran postular sus trabajos, en dos formatos diferentes:

- uno, para artículos basados en experiencias prácticas;
- otro, si son los textos de conferencias o talleres presentados en los foros. “La mayoría de los trabajos y comunicaciones presentados en nuestro congreso se publican en nuestra revista” (respuesta al correo enviado a foreole@uv.es). Por incluir trabajos ajenos a los encuentros, no forma parte de las publicaciones periódicas en formato actas las del *Foro de Profesores ELE*.

Algunos textos publicados en el volumen de 2011 van acompañados de material didáctico que se publica aparte, en otra sección.

Los editores afirman: “La revista recoge las comunicaciones más destacadas presentadas en el congreso anual *Foro de Profesores ELE* e incluye también artículos de carácter más teórico”. Esta apertura a los textos del congreso del mismo nombre explica el volumen de artículos publicados en la revista anualmente.

La estrategia establecida para obtener un mayor alcance es indexarla en bases de datos internacionales. Así, desde 2013 la revista está incluida en REDIB (Plataforma Open Acces de Revistas Científicas Electrónicas Española y Latinoamericanas), *Latindex* y Thomson Reuters, lo que permite que los artículos tengan mayor factor de impacto.

Además de las alertas a quienes se registran en la página web de la revista, la publicación ofrece el impacto de la revista, tomado de MIAR, que ofrece el ICDS de cada año. En cada artículo se indica la fecha de recepción, de evaluación y de aceptación y se observa que desde que se recibe el texto hasta su publicación no se supera el periodo máximo de tres meses.

La propia revista indica que el número de artículos publicado anualmente oscila entre 25 y 35, tal como se aprecia en la tabla 12, y ofrece estadísticas sobre las visitas y descargas que ha recibido mensualmente desde 2014 en adelante, en las que se observa un aumento paulatino de contribuciones, año tras año, excepto en el número de 2019.

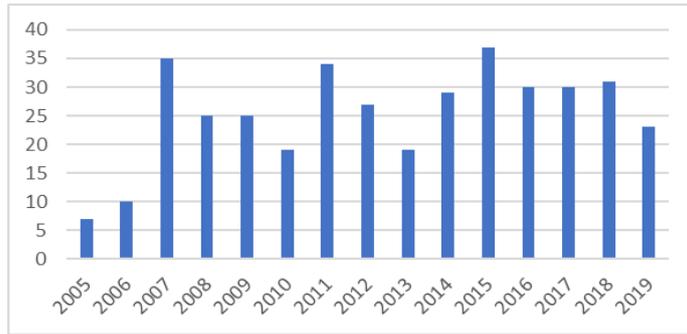
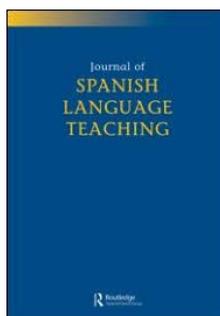


Tabla 12. Número de trabajos publicados en la revista *Foro de profesores de E/LE*

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Editorial Routledge, del grupo Taylor & Francis Online. Asociada a <i>TodoELE</i>
	PAÍS	Reino Unido, Londres
	EQUIPO EDITORIAL	Editores fundadores, Editores asociados/ Revisores/ Evaluadores
	IDIOMAS	Español e Inglés
	AÑO DE INICIO	2014
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	No
	SOPORTE	En línea; en papel, por suscripción
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/DOI/NIPO	ISSN: 2324-7797; ISSN-e: 2324-7800. Todos los artículos incluyen el DOI
	PERIODICIDAD	Semestral
	DESTINATARIOS	Profesionales de ELE y L2
	SISTEMA DE ARBITRAJE	<i>Peer review</i> (anónimo)
	BUSCADOR PROPIO	Sí
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	Se incluyen en español y en inglés. Se exigen, pero no se aportan
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	COPE
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Permite el acceso abierto previo pago de cargos por publicación de los artículos
CONTENIDO	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	El objetivo principal de la revista es crear un diálogo entre investigadores y profesionales de todo el mundo
	TEMAS	Los de la enseñanza- aprendizaje de ELE
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	Sí. Se indica la afiliación, el correo electrónico y el enlace ORCID
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	Sí
	ACCESO AL SUMARIO	Se accede a los artículos de forma individual
	DISCIPLINA	Español como lengua extranjera
	SECCIONES	Artículos, Reseñas, Publicaciones recientes
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Alertas por suscripción
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Espacio para comentarios o preguntas de los lectores al autor, correo propio de la revista, FB, TW, <i>Google+</i>
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	Scopus, ERIH PLUS, MIAR, MLA y ACER
	PÁGINA WEB	Se publica en la página web de la editorial Taylor and Francis online, con el apoyo de Routledge

Tabla 13. Parámetros e indicadores de la revista *Journal of Spanish Language Teaching*
Última revisión: mayo de 2020



La revista nace en el marco de la celebración de los 30 años de ELE y el pilar fundamental en la concepción de esta publicación es la clara voluntad de internacionalización por parte de sus editores. Esta se refleja en la incorporación, además del español, del inglés como lengua de redacción, a diferencia del resto de publicaciones periódicas vigentes, y la apertura de sus páginas a trabajos de alcance global desarrollados en cualquier entorno, sin necesidad de estar relacionados con un contexto geográfico o lingüístico.

En el editorial del primer número, titulado “Hacia una internacionalización del discurso sobre la enseñanza del español como lengua extranjera”, se realiza un recorrido histórico de la disciplina para llegar a la situación que vive esta materia en pleno siglo XXI. A partir de esta introducción, los editores afirman:

“Uno de los retos más inmediatos es lograr crear un foro de debate que internacionalice el discurso sobre la enseñanza del español como lengua extranjera. Es decir, que tanto académicos como profesores y profesionales del español tengan acceso a este espacio, estén donde estén, y se hallen en contacto de manera periódica con los avances que se van produciendo”.

Y para alcanzar ese objetivo surge la revista *Journal of Spanish Language Teaching*. A partir del segundo número del volumen de 2015, en lugar de publicar un editorial, se incluye una introducción siempre en el segundo número del volumen.

Las instrucciones para publicar un texto dirigidas a los autores son detalladas y recogen todos los aspectos (la estructura, el número máximo de palabras y el formato, entre otros) que se han de tener en cuenta antes de redactar un artículo para su envío; para ayudarlos a recorrer ese camino los editores incluyen una *checklist* para comprobar que se ha contemplado todo lo expuesto en las normas. También se remite a la guía de la editorial *Taylor & Francis* antes de preparar el trabajo.

La revista se edita con el apoyo de la editorial Routledge, del grupo editorial Taylor & Francis. Esta editorial, creada en 1836, publica miles de revistas digitales de diversas materias, pero sobre todo destaca en el área de Humanidades y Ciencias Sociales, como la que aquí analizaremos. Los editores se refieren a las ventajas de trabajar con la editorial *Routledge*, uno de los mayores editores de revistas académicas. La revista, además, está asociada al portal *TodoELE*, descrito en 3.7.1., que cuenta con más de 10.000 miembros.

En el apartado dedicado a las normas de publicación se especifica el sistema de arbitraje de doble par ciego y se enlaza a una página de la editorial, común para todas las publicaciones periódicas editadas por ella, en la que se explica el procedimiento.

La revista está indexada en las principales bases de datos internacionales y es la única de ELE que se incluye en *Scopus*. Además, de cada artículo se ofrece el número de visitas y el índice en Altmetrics. También está presente en Facebook, en cuyo muro se difunden, fundamentalmente, tres tipos de información: el anuncio de la publicación de nuevos artículos y reseñas, las ofertas de trabajo en universidades de todo el mundo y la convocatoria de becas por parte de distintas instituciones.

Al tratarse de una publicación semestral, se ha optado por reflejar en la tabla 14 los trabajos publicados en cada volumen, no en cada número. En ella se observa un número constante en cuanto a la publicación de contribuciones en todas las secciones, excepto en la dedicada a los artículos del último volumen, ya que se han incluido en una sección aparte tres elaborados por instituciones académicas, como son la ASALE, la RAE y el Instituto Cervantes.

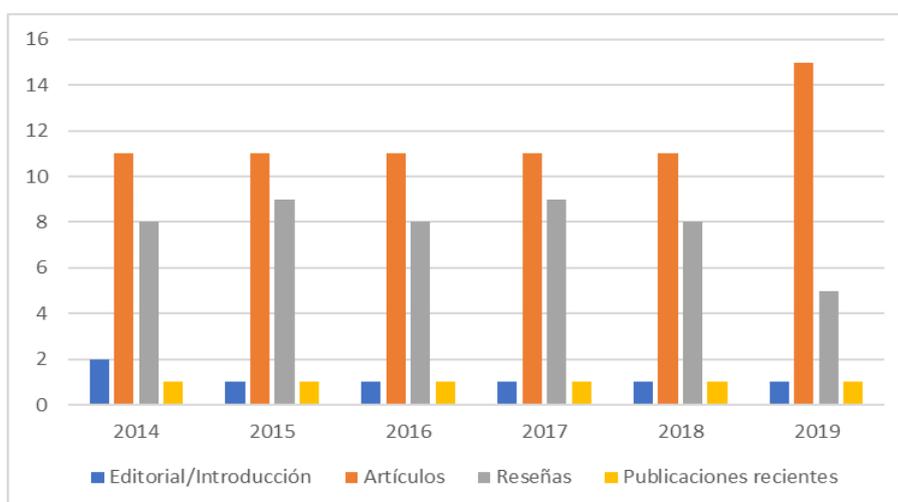


Tabla 14. Número de trabajos publicados en la revista *Journal of Spanish Language Teaching*

En mayo de 2020 se publicó el primer número monográfico titulado *El español en la era global: ideología, modelos de lengua y diseño curricular* y en junio de este mismo año los editores anuncian que la revista ha subido al cuartil Q1 a nivel mundial en el índice SJR (*Scopus Elsevier en language & linguistics*).

Signos ELE

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Universidad de El Salvador, Dirección de Programas de Educación a Distancia (VRID, USAL)
	PAÍS	Argentina, Buenos Aires
	EQUIPO EDITORIAL	Editora/ Comisión editorial/ Consejo Asesor Externo y otros
	IDIOMAS	Español. También admiten la traducción completa en un segundo documento
	AÑO DE INICIO	2007
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	Sí
	SOPORTE	En línea (pdf)
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/DOI/NIPO	ISSN: 1851-4863
	PERIODICIDAD	Continua a lo largo del año
	DESTINATARIOS	Investigadores, docentes y estudiantes
	SISTEMA DE ARBITRAJE	Evaluación por pares
	BUSCADOR PROPIO	Sí
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	Título, resumen y palabras clave en español y en inglés. Se exigen palabras clave, pero no se aporta una lista
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	No se especifican
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	“Acceso libre e inmediato a su contenido gratuitamente”. Licencia Creative Commons 2.5 Gratuita y permite el autoarchivo. OA
CONTENIDO	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	“Socializar” el conocimiento (investigadores-docentes- estudiantes)
	TEMAS	Los de ELE y EL2
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	Sí. Se incluye en todos los artículos su afiliación y su correo electrónico
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	Sí
	ACCESO AL SUMARIO	Se accede a los artículos de forma individual
	DISCIPLINA	ELE y EL2
	SECCIONES	Artículos/ Dossier/ Propuestas didácticas/ Experiencias/ Entrevistas/ Reseñas/Novedades ELE
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Alertas si los usuarios se suscriben
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Correo de la revista, FB y TW
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	Latindex, Dialnet, REDIB y MIAR
	PÁGINA WEB	Página web propia

Tabla 15. Parámetros e indicadores de la revista *Signos ELE*
Última revisión: junio de 2020



En la presentación de la revista *Signos ELE* se dice que es “la primera revista virtual argentina dedicada específicamente al español como lengua extranjera y lengua segunda”. Podemos afirmar que en el repertorio de revistas especializadas en ELE es la única editada en Argentina y es de las pocas revistas que ofrece un historial con su evolución.

Los dos primeros números se publicaron conjuntamente en 2008; al primero, de 2007, no se podía acceder, pero al editarse con OJS el artículo fundador se integró en el número de 2008 y ya se encuentra en acceso abierto. La revista presenta, por lo tanto, las ventajas que proporciona el editor de contenidos OJS, tanto para autores como para lectores y bibliotecarios, de las que queremos destacar un buscador propio y la posibilidad de registrarse con usuario y contraseña para recibir alertas de novedades.

La página web actual de la revista, a la que se puede acceder desde el título que precede a la tabla 15, convive con otra página web anticuada que no permite acceder a ningún número y a ningún artículo: <http://signosele.usal.edu.ar/>

En 2015, al igual que sucede en otras revistas del repertorio, como *MarcoELE*, *Biblioteca Virtual* y *Sinoele*, publicó un suplemento con las actas del *III Congreso Internacional de español: la Didáctica del Español como L1 y L2* (2015).

En cuanto a los destinatarios, la revista se dirige tanto a investigadores como a docentes y estudiantes que se estén especializando en español como lengua extranjera, es decir, que estén en periodo de formación.

Los editores de la publicación tienen la voluntad de mantener una periodicidad continua, sin división en números y volúmenes, pero tanto el gestor digital OJS como la base de datos *Dialnet* exigen que los artículos se difundan en un mismo número y en el periodo de un año, ya que se trata de una publicación periódica.

En la tabla 16, en la que se refleja el número total de contribuciones desde 2009, se observa una irregularidad tanto en el mantenimiento de las secciones en todos los números como en el número de trabajos publicados. En 2010, por ejemplo, se introduce la sección dedicada a experiencias y propuestas didácticas, que se mantiene hasta 2017; el apartado dedicado a los artículos desaparece de dos de los volúmenes y en el de 2015 destaca la sección “dossier”, por encima del resto de secciones de todos los volúmenes. Tras la recepción de los artículos, dos miembros del consejo asesor externo han de elaborar un informe positivo. En el resto de secciones la propia editora se encarga de aceptar o rechazar las propuestas que van llegando.



Tabla 16. Número de trabajos publicados en la revista *Signos ELE*

B) REVISTAS QUE SE HAN DEJADO DE PUBLICAR

Cultura e Intercultura en la Enseñanza del ELE

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Universidad Complutense de Madrid (1ª etapa)/ Universitat de Barcelona (2ª etapa)
	PAÍS	España, Madrid- Barcelona
	EQUIPO EDITORIAL	Directoras/ Coordinadoras/ Equipo editorial
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2000
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Finaliza en 2006
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/DOI/NIPO	ISSN: 1578-5238
	PERIODICIDAD	Anual
	DESTINATARIOS	No se especifican
	SISTEMA DE ARBITRAJE	No
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	No se incluyen en ningún trabajo
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	No se especifican
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Gratuita y permite el autoarchivo. OA
CONTENIDO	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	Sí
	TEMAS	Los de ELE
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	No
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	No
	ACCESO AL SUMARIO	Se accede a los trabajos de forma independiente
	DISCIPLINA	Español como lengua extranjera
	SECCIONES	Ocho secciones relacionadas con el ELE, como artículos y miscelánea
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Existen algunos enlaces rotos
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	No
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	No
	PÁGINA WEB	Su inclusión en una página web está relacionada con las dos etapas de la revista

Tabla 17. Parámetros e indicadores de la revista *Cultura e Intercultura en la Enseñanza de ELE*
Última revisión: junio de 2020

Desde la publicación del primer número de *Cultura e Intercultura en la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera* en el año 2000, la revista ha pasado por dos etapas, que resumimos a continuación:

- a) Se empezó a publicar como un monográfico de *Espéculo*, revista electrónica de la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense (desde el número 14, marzo-junio 2000; primera etapa).
- b) A continuación, la elaboró la sección de Lengua española del Departamento de Filología Hispánica de la Universitat de Barcelona y se publicó en la web de la editorial Edinumen.

En ninguna de las dos etapas se han podido localizar referencias al recorrido que seguía un artículo desde que llegaba a los editores hasta que era evaluado y publicado ya que han desaparecido tanto las normas para los autores como la información relativa al sistema de arbitraje.

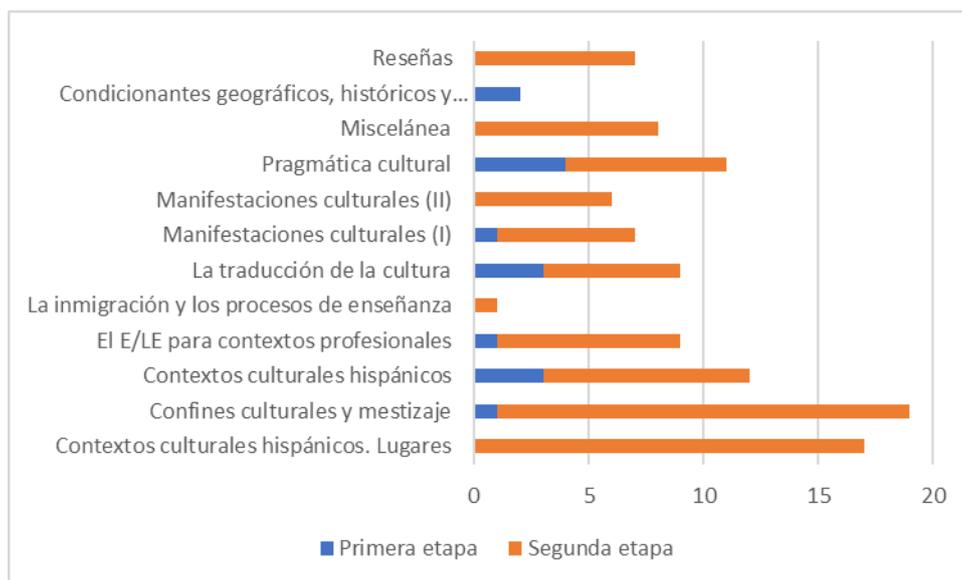


Tabla 18. Número de trabajos publicados en la revista *Cultura e intercultura en la enseñanza del ELE*

Desde su aparición en el año 2000 hasta su cierre en 2006 es imposible conocer el número de artículos que se han publicado anualmente. Tal como se refleja en la tabla 18, en cualquiera de las dos etapas estamos ante una página web en la que aparecen las doce secciones que se enumeran en el gráfico y que incluyen artículos, en la mayoría de los casos, sin fecha de publicación. Esta circunstancia ha impedido establecer el número de trabajos por año, a diferencia de lo que ocurre con el resto de publicaciones.

REALE: Revista de Adquisición de la Lengua Española

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Universidad de Alcalá (Servicio de Publicaciones)
	PAÍS	España, Alcalá de Henares
	EQUIPO EDITORIAL	Director
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	1994
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Finalizó en 2001
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	No
	SOPORTE	En papel. Todos los números están digitalizados en pdf
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/DOI/NIPO	ISSN: 1133-6978
	PERIODICIDAD	Semestral. A partir del nº 9 (1998) la revista pasó a ser anual. En 2000 no se publicó
	DESTINATARIOS	No constan
	SISTEMA DE ARBITRAJE	No
	BUSCADOR PROPIO	Sí
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	No aparecen en ninguno de los artículos publicados
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	No se especifican
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Gratuita y permite el autoarchivo. OA
CONTENIDO	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	No constan
	TEMAS	No constan
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	No
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	No consta
	ACCESO AL SUMARIO	Se accede al número completo
	DISCIPLINA	Adquisición de la lengua española
	SECCIONES	Artículos
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	No
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Admite la suscripción para recibir un correo con novedades
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	MIAR, REBIUN y <i>Dialnet</i>
	PÁGINA WEB	Se incluye en la página web de la biblioteca digital de la Universidad de Alcalá, con todos los servicios que ofrece ese centro de documentación

Tabla 19. Parámetros e indicadores de *REALE: Revista de Adquisición de la Lengua Española*
Última revisión: junio de 2020



La *Revista de Adquisición de la Lengua Española (REALE)*, cerrada en 2001, permanece en la página web de la biblioteca digital de la Universidad de Alcalá como testimonio de una publicación que existió y que a lo largo de siete años publicó artículos centrados o relacionados con el español como lengua extranjera. Sin embargo, no se localizan las normas para los autores ni los objetivos ni el flujo de trabajo establecido en la revista, con lo que en este apartado únicamente podremos desarrollar un análisis parcial de la publicación.

La revista se editaba exclusivamente en papel, pero el servicio de publicaciones de la Universidad de Alcalá ha digitalizado todos los números y ha dispuesto en la web los artículos contenidos en ellos, a los que se pueden llegar sin necesidad de descargar o abrir el número completo. Además, la revista incluye un buscador que permite filtrar los trabajos y realizar búsquedas por fecha de publicación, por autores, por títulos y por materias.

A diferencia de otras publicaciones periódicas analizadas en esta investigación, REALE no incluye en ninguno de sus números una presentación o editorial de su director, texto que ayudaría a conocer la motivación de la revista y su recorrido vital.

REALE solo publicó 12 números, con una periodicidad semestral hasta 1997 y anual de 1998 en adelante, aunque no se publicó en el año 2000, tal como se recoge en la tabla 20. En ella se observa una reducción considerable en el número de artículos de los volúmenes de 1999 y de 2000, en comparación con los volúmenes anteriores:

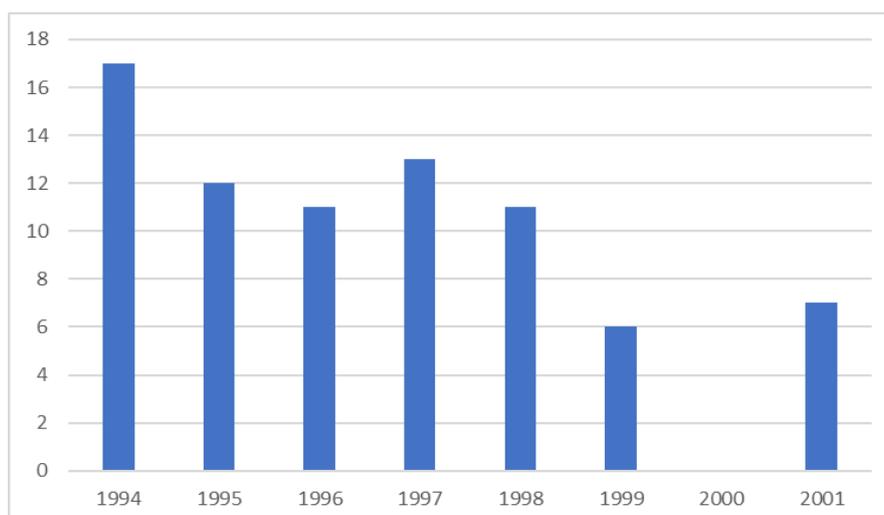


Tabla 20. Número de trabajos publicados en la revista *REALE*

5.2.1.2. Gubernamentales

En este grupo se incluyen las revistas editadas por el Ministerio de Educación y Formación Profesional de España, a través de sus oficinas en el exterior, ya sean Consejerías, Agregadurías o Direcciones de programas educativos.

Es apropiado destacar que algunas de las revistas gubernamentales incluidas en el repertorio surgen en el marco de los programas de la acción educativa española en el exterior y que corren de forma paralela a la expansión del español como lengua extranjera, fundamentalmente en los sistemas educativos de distintos países del mundo. Así, por ejemplo:

- *Aula de Español* (Suiza) surgió en 2002 como un apoyo a los profesores de las Agrupaciones de lengua y cultura españolas para hijos y nietos de emigrantes (programa ALCE);
- *Acti/España* (Reino Unido) está elaborada por y para los docentes del programa de Auxiliares de conversación españoles en el extranjero;
- *Mediterráneo* (Italia) apareció en 2009 para sustituir a *Cuadernos de Italia y Grecia* al incorporarse Albania al ámbito de actuación de la Consejería de Educación de Italia y
- *Cuadernos de Rabat* (Marruecos) se nutre, en parte, de las aportaciones de los profesores destinados a los centros de titularidad española en Marruecos, que desarrollan su actividad docente en un contexto bilingüe español-árabe.

En todas ellas los destinatarios son, en principio, los docentes de ELE del país del ámbito de actuación de la Consejería y se crean fundamentalmente como medio de comunicación para la reflexión sobre la enseñanza del español en el ámbito lingüístico del país y como vehículo para difundir experiencias didácticas. Muchas presentan irregularidades en su edición, tanto en la periodicidad como en la estructura, como se puede observar en los indicadores “periodicidad” y “secciones” del análisis individual de las mismas.

Otra característica de las revistas gubernamentales, que las diferencian del resto, es que están aprobadas por la Secretaría General Técnica del Ministerio de Educación de España e incluidas en su programa editorial; por ello, han de incluir obligatoriamente el NIPO (Número de Identificación de Publicaciones Oficiales), tratado en 4.2.2., y estar disponibles en el portal Publiventa, descrito en 4.2.2.2. Esta dependencia editorial supone una serie de requisitos que se han de cumplir a la hora de editar este tipo de publicaciones periódicas: todas están accesibles en abierto y a través de la página web de las propias Consejerías de Educación. Esta última característica impide que la publicación disponga de una página web y un buscador propios, a diferencia de las editadas por otras instituciones, debido al gestor de contenidos web que se ha de utilizar, lo que dificulta la localización de resultados a través de palabras clave que faciliten la búsqueda. Las únicas revistas que se escapan a esta limitación son las alojadas en el portal redELE: *Revista redELE* y *Biblioteca Virtual*, que sí cuentan con portal y buscador propios.

Este grupo de publicaciones gubernamentales se publicaba en papel hasta 2011 y todas estaban obligadas a publicar el pdf correspondiente en la página web de la institución

editora y de Publiventa; a partir de 2012 se eliminó la versión impresa y pasaron a ser exclusivamente digitales con hiperenlaces en sus contenidos, no como simples pdf.

Además, se desarrolló la tarea de escanear todos los números que no estaban accesibles en la red, de manera que en la actualidad se puede visitar y descargar toda la producción editorial correspondiente al formato revista. La entidad editora exige también una unificación en el diseño de las portadas, que se han de ajustar a las directrices del plan editorial del Ministerio de Educación y del de Cultura, a diferencia del resto de revistas analizadas, que presentan una mayor libertad en cuanto al diseño de la portada y de los contenidos.

A) REVISTAS VIGENTES

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Consejería de Educación
	PAÍS	Reino Unido e Irlanda
	EQUIPO EDITORIAL	Equipo de asesores técnicos de la Consejería
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2001
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/ NIPO/ DOI	ISSN: 1476-1424 y NIPO estable
	PERIODICIDAD	Empezó siendo trimestral; desde 2006 la periodicidad es anual
	DESTINATARIOS	Los propios auxiliares de conversación y los profesores de español
	SISTEMA DE ARBITRAJE	Los asesores técnicos seleccionan las unidades propuestas por los auxiliares de conversación
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	No se aportan
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	No se especifican
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Gratuita y permite el autoarchivo. OA
CONTENIDO	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	Difusión de la lengua y la cultura españolas
	TEMAS	Los referidos en el MCERL
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	Sí
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	Se pide originalidad e innovación
	ACCESO AL SUMARIO	Se accede al número completo y a las unidades didácticas desde el índice
	DISCIPLINA	ELE
	SECCIONES	Unidades didácticas clasificadas por niveles del MCERL
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Incluye enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Correo electrónico de la Consejería de Educación
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	Publivera
	PÁGINA WEB	Se publica en la página web de la Consejería de Educación en Reino Unido e Irlanda y en el portal Publivera

Tabla 21. Parámetros e indicadores de la revista *Acti/España*
Última revisión: junio de 2020



Tal como se indica en el primer número de *Acti/España*, la revista surge “para llenar la carencia que existe de materiales específicos para la enseñanza del español como lengua hablada, así como para difundir y dar a conocer en los centros británicos y de la República de Irlanda la cultura española y de los países de habla hispana”. Desde el principio ha sido y es una revista elaborada por los auxiliares de conversación españoles destinados en el Reino Unido e Irlanda.

Se trata, así, de una publicación digital que se nutre de un programa pensado para recién licenciados y estudiantes de último año de grado destinados a centros educativos de Primaria y Secundaria del Reino Unido para apoyar a los docentes de español, fundamentalmente en el desarrollo de las competencias orales de sus alumnos.

La revista se editó en papel hasta 2012 y a partir de ese año se publicó únicamente en línea. En el primer número se postulaba como una revista abierta a contribuciones. El total de visualizaciones (157) y de descargas (1287) del primer número de la revista desde el portal Publiventa contrasta con el del último número publicado (86 visualizaciones y 25 descargas).

La Consejería de Educación organiza a lo largo de cada curso académico actividades de formación en distintas ciudades de Reino Unido e Irlanda. Los auxiliares de conversación presentan propuestas que ya se han desarrollado en el aula de ELE y el equipo asesor de la revista selecciona los trabajos recibidos. La revista no está abierta a contribuciones externas. En un breve documento alojado en la página web dedicado a los auxiliares de conversación los editores se refieren a unas breves normas de publicación y al flujo de trabajo para seleccionar los textos.

Todas las unidades didácticas están introducidas por una tabla en la que se especifican los objetivos, las destrezas, los materiales, la descripción y el tiempo de duración de la actividad.

A partir de los datos que se reflejan en la tabla 22, se pueden establecer dos etapas en la publicación: una que abarca los tres primeros números, con un volumen considerable de trabajos publicados, y otra, tras un silencio de dos años, que mantiene un número bastante homogéneo de artículos (entre 5 y 10), aunque con un marcado descenso en comparación con las contribuciones publicadas en los primeros volúmenes.

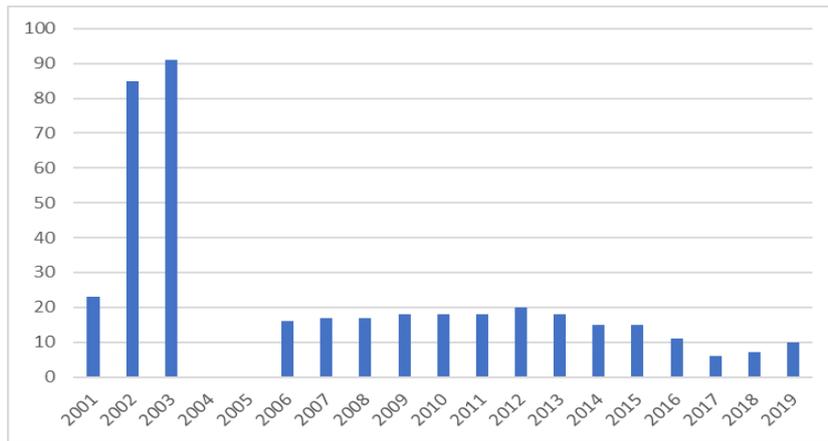


Tabla 22. Número de trabajos publicados en la revista *Acti/España*

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Consejería de Educación
	PAÍS	Marruecos
	EQUIPO EDITORIAL	Consejo editorial y coordinación editorial
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	1991
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/ NIPO/ DOI	e-ISSN: 2351-9371 y NIPO estable
	PERIODICIDAD	Semestral
	DESTINATARIOS	No se explicitan
	SISTEMA DE ARBITRAJE	No está abierta a aportaciones de los autores
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	Se incluyen en español. No se aporta una lista de palabras clave
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	No se especifican
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Gratuita y permite el autoarchivo. OA
CONTENIDO	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	Difusión de la lengua y la cultura españolas
	TEMAS	Contenidos culturales, lingüísticos y educativos del ámbito hispano-marroquí
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	No aunque en el primer número de la revista se dice que “es una revista abierta que anima a todos a colaborar”. Se incluye la afiliación de los autores.
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	No existen normas de publicación, pero se anima a los lectores a que envíen sus aportaciones. No se incluye un correo electrónico
	ACCESO AL SUMARIO	Se accede al número completo y a los artículos desde el índice
	DISCIPLINA	ELE
	SECCIONES	No existe una división; aparece un listado de artículos y, al final del índice, se incluye “RESEÑA”. En el número de 2019 aparece el índice dividido en apartados “Artículos”, “Encuentros”, “Reseñas” y “Premios”, pero en el de 2020 vuelve a la lista de artículos
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Incluye enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Correo electrónico de la Consejería de Educación
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	Publivena , <i>Dialnet</i>
	PÁGINA WEB	Se publica en la página web de la Consejería de Educación en Marruecos y en el portal Publivena

Tabla 23. Parámetros e indicadores de la revista *Aljamía*
Última revisión: junio de 2020



Durante el curso 1990/91 se creó y se puso en marcha en Marruecos el “Equipo de apoyo al Español”, dependiente de la Consejería de Educación. Las funciones que en la actualidad desarrolla son, fundamentalmente, la organización de cursos, coloquios, conferencias, charlas y la elaboración de materiales. De la labor de ese equipo surgió la idea y el impulso de crear la revista *Aljamía*, que tuvo muy buena acogida tanto por parte del Ministerio de Educación como de los profesores marroquíes de español. Hasta 2012 se publicó en papel y, desde entonces, únicamente se edita en línea.

El primer número de la revista muestra 419 visualizaciones y 122 descargas en el portal Publiventa frente a las 528 visualizaciones y 220 descargas del número de 2018; en este caso observamos un aumento frente a los resultados de otras publicaciones.

En la tabla 24, que recoge el número de artículos que ha publicado anualmente la revista desde 1991, se puede observar el descenso en las contribuciones difundidas tras un año sin publicar (2004); desde entonces el volumen de trabajos se muestra bastante regular:

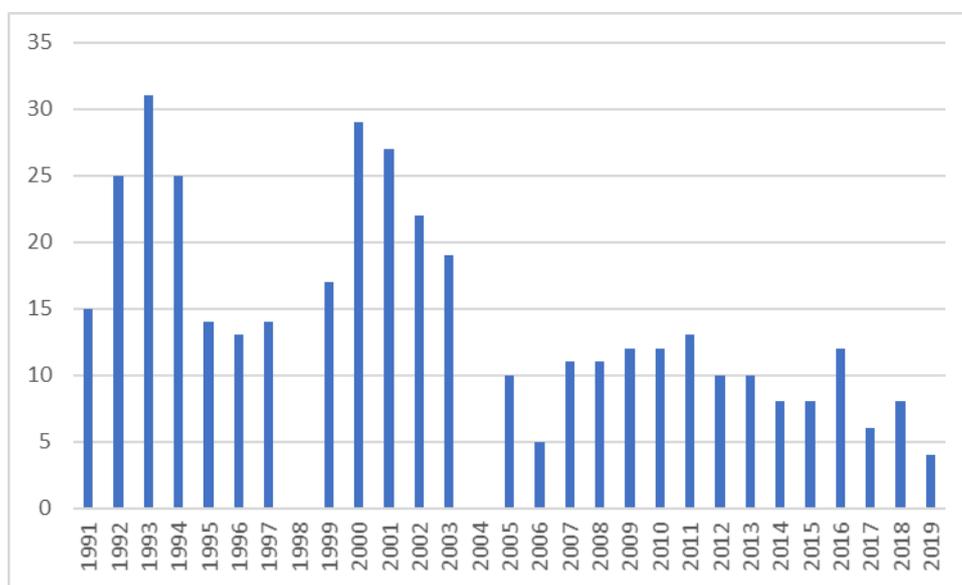


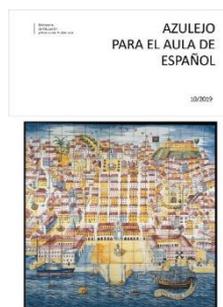
Tabla 24. Número de trabajos publicados en la revista *Aljamía*

En el número 7 de 1995 *Aljamía* deja de publicar materiales de apoyo a la enseñanza del español y crea la revista *Cuadernos de Rabat*, que se encargará de publicarlos. En el editorial de ese número se afirma que las secciones en que se estructura no tienen un carácter fijo.

Azulejo para el Aula de Español

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Consejería de Educación en Portugal
	PAÍS	Portugal
	EQUIPO EDITORIAL	Directores, Consejo editorial y Consejo Asesor
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2008
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/DOI/NIPO	e-ISSN: 2603-8188; NIPO estable
	PERIODICIDAD	Anual. No se publican los números correspondientes a 2015 y 2016
	DESTINATARIOS	Profesionales de ELE
	SISTEMA DE ARBITRAJE	Revisión por pares ciegos
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	Se exigen y se aporta una lista de palabras clave. Se incluyen el resumen y el título también en inglés
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	No se especifican
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Gratuita y permite el autoarchivo Incluida en Dulcinea (verde)
CONTENIDO	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	Proponer materiales didácticos para aplicarlos directamente en el aula de español como lengua extranjera así como trabajos de investigación relacionados con esta disciplina
	TEMAS	Los del campo de ELE
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	Sí. Se aporta la afiliación de los autores y su correo electrónico.
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	Se exige
	ACCESO AL SUMARIO	Se accede a los artículos de forma individual y al número completo
	DISCIPLINA	ELE
	SECCIONES	Unidades didácticas y artículos teórico-prácticos
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Incluye enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Lista de correos de la Consejería. Presencia en el Facebook y el Twitter de la institución
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	Publivena, <i>Latindex</i> , <i>Dulcinea</i> , <i>Infoling</i>
	PÁGINA WEB	Se publica en la página web de la Consejería de Educación en Portugal y en el portal Publivena

Tabla 25. Parámetros e indicadores de la revista *Azulejo para el Aula de español*
Última revisión: junio de 2020



La revista *Azulejo para el Aula de Español* surge en Portugal ante la demanda de los docentes de ELE, universitarios y no universitarios. En el país luso existía una revista en papel titulada *Boca bilingüe*, editada por la Consejería de Educación en Portugal y el Instituto Cervantes de Lisboa, cuyo primer número salió a la luz en 1989 y cuyo último número se editó en 2003. Se trataba de una revista cultural en español y en portugués con la que se pretendía acercar y conocer dos culturas próximas. Desde su cierre existía un vacío editorial en el terreno de la investigación sobre la lengua y la cultura españolas, que, fundamentalmente desde las universidades, se pedía rellenar. Los números relativos a la enseñanza de ELE en el sistema educativo portugués empezaban a aumentar y se consideró oportuno crear una revista que recogiera experiencias que los docentes en Portugal desarrollaban en el aula. Surgió así *Azulejo para el Aula de Español*.

Tal como se observa en la tabla 26, esta revista se dejó de publicar en 2015 y 2016 porque la entidad editora, la Consejería de Educación en Portugal, apostó por otra de sus publicaciones: *El español como lengua extranjera en Portugal: retos de la enseñanza de lenguas cercanas, I y II*. En la tabla se constata también que desde 2011 ha descendido el número de trabajos publicados en la revista.

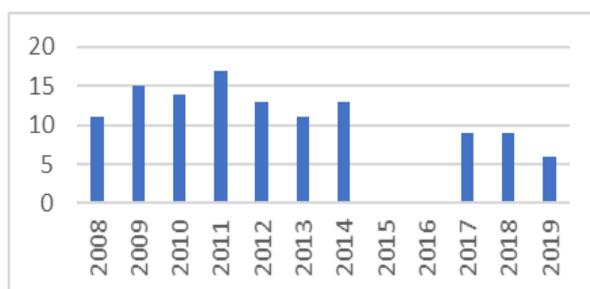


Tabla 26. Número de trabajos publicados en la revista *Azulejo para el Aula de Español*

En 2017 se abre una segunda etapa en la revista en la que se introduce el sistema de arbitraje de revisión por pares. Para el número de 2020 se han establecido dos secciones en la revista: una para artículos de investigación y otra para unidades didácticas. En las normas de publicación se ofrece información sobre el recorrido que sigue la propuesta de los autores desde que llega a la redacción hasta que se publica.

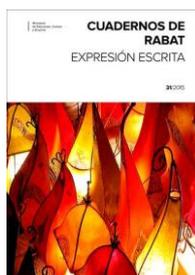
En el portal Publiventa, el número de visualizaciones del primer número es de 715 y cuenta con 886 descargas, frente al de 2018, que es de 334 para las primeras y 85 para las segundas.

En cuanto a las estrategias para aumentar su impacto, desde 2017 el Consejo editorial de la revista ha tenido como objetivo indexar la publicación en un número relevante de bases de datos internacionales; para ello, ha ido adaptando sus contenidos editoriales a los que se establecen en las mismas.

Cuadernos de Rabat

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Consejería de Educación
	PAÍS	Marruecos y Túnez
	EQUIPO EDITORIAL	Dirección/ Coordinación/ Colaboradores
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	1994
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	No
	SOPORTE	En papel hasta 2012; después en línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/DOI/NIPO	ISSN: 2036-9131; NIPO estable
	PERIODICIDAD	De 2003 a 2008 es semestral. De 2012 en adelante es anual. El resto de años y números no mantiene una regularidad
	DESTINATARIOS	Profesores de ELE en Marruecos
	SISTEMA DE ARBITRAJE	No
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	No se incluyen en ningún trabajo
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	No se especifican
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Gratuita y permite el autoarchivo. OA
CONTENIDO	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	La difusión de la lengua española, desde su vertiente didáctica y pedagógica en el contexto hispano-marroquí
	TEMAS	Relacionados con la lengua y la cultura españolas
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	No. Se incluye la afiliación de los autores
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	No
	ACCESO AL SUMARIO	Se accede al número completo
	DISCIPLINA	ELE
	SECCIONES	Artículos y entrevistas
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	No
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	No
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	Publivena
	PÁGINA WEB	Se publica en la página web de la Consejería de Educación en Marruecos y en el portal Publivena

Tabla 27. Parámetros e indicadores de la revista *Cuadernos de Rabat*
Última revisión: junio de 2020



Tal como se ha indicado en el análisis de la revista *Aljamía*, en 1995 se dejaron de publicar materiales de apoyo a la enseñanza del español en Marruecos y la propia Consejería de Educación creó la revista que nos ocupa ahora, *Cuadernos de Rabat*, con ese objetivo. Así, hasta el número 8 del año 2000, el subtítulo de la revista era “Material didáctico para la clase de español”; a partir de 2001 los subtítulos corresponden a unos contenidos temáticos en cada número; por ejemplo: cultura e intercultura, las TIC y la expresión escrita, entre otros.

En el primer número de la revista su director se refiere a la periodicidad: “la intención es publicar dos o tres números por curso”, de ahí que el número variable de volúmenes editados hasta 2008 no se pueda analizar como una irregularidad.

En la hoja de toma de datos de esta publicación, se ha consignado que no existen mecanismos de recepción para los lectores, aunque en el primer número también se indica que “es necesario que los demás les hagamos llegar (a los editores) comentarios, sugerencias e ideas que contribuyan a orientar estos cuadernos en el mejor y más práctico de los caminos”.

Se ha de tener en cuenta que de la creación de los programas y de los manuales de español que utilizan los profesores marroquíes en sus clases se encarga el Ministerio de Educación Nacional de Marruecos. Estos manuales se complementan con los materiales creados por los Asesores Técnicos de la Consejería de Educación, publicados en su página web y en sus dos revistas: *Aljamía* y *Cuadernos de Rabat*.

En cuanto al número de visualizaciones y descargas en el portal Publiventa, se ha pasado de las 44 y 80, respectivamente, del primer número, a las 350 y 113 del último. En la presentación de la revista se indica que la publicación ha sido diseñada por el equipo de Asesores Técnicos de la Consejería de Educación y se ha realizado con la colaboración de profesores y expertos en ELE, sobre todo los destinados a los 10 centros de titularidad española en Marruecos.

Todos los números responden a un tema en torno al cual giran todos los trabajos que se publican, cuyo volumen anual se refleja en la tabla 28. En uno de los dos números de 2004 se publicaron las actas de unas jornadas de formación de profesores y el otro se dedicó a un monográfico para celebrar los 15 años de existencia de la revista.

En el número de 2013 se publican actas de talleres y encuentros organizados por la Consejería.

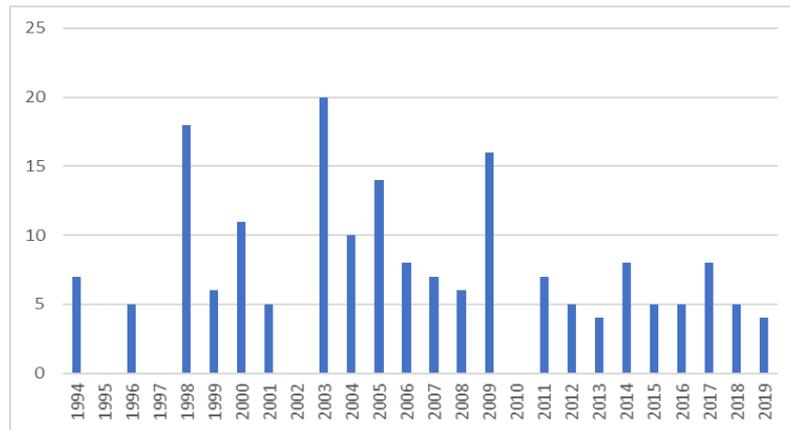


Tabla 28. Número de trabajos publicados en la revista *Cuadernos de Rabat*

Materiales para la Enseñanza Multicultural

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Ministerio de Educación y Formación Profesional
	PAÍS	Estados Unidos y Canadá
	EQUIPO EDITORIAL	Director, Coordinador y equipo de redacción
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2001
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	No
	SOPORTE	En papel hasta 2012; desde entonces solo en línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/DOI/NIPO	ISSN: 1068-3054; NIPO estable
	PERIODICIDAD	Semestral y anual
	DESTINATARIOS	No constan
	SISTEMA DE ARBITRAJE	No se indica
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	No se aportan ni se exigen
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	No se especifican
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Gratuita y permite el autoarchivo
CONTENIDO	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	No
	TEMAS	“Temas de enseñanza multicultural”
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	No. Se incluye la afiliación
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	No se explicita
	ACCESO AL SUMARIO	Sí
	DISCIPLINA	ELE
	SECCIONES	Unidades didácticas. En algunos números diferencia entre los dirigidos a Primaria y a Secundaria
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	No
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	No
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	Publivena
	PÁGINA WEB	Se publica en la página web de la Consejería de Educación en EEUU y en el portal Publivena

Tabla 29. Parámetros e indicadores de la revista *Materiales para la enseñanza multicultural*
Última revisión: junio de 2020



Uno de los rasgos peculiares de la revista *Materiales para la Enseñanza Multicultural* tiene que ver con su título. Esta publicación empieza editándose únicamente en papel con el título *Materiales para el Quinto Centenario*, de la que se publican 9 números entre 1991 y 1992, a propósito de los 500 años del descubrimiento de América. A partir del número 10 la revista pasa a titularse *Materiales* y cada uno de los números publicados entre 1993 y 1998 se dedica a un tema: el cine, los jóvenes españoles y las herencias culturales, entre otros. De 1998 a 2001 recibe un nuevo nombre: *Materiales para enseñar los estándares*; a finales de 2001 se publica la revista con su título actual: *Materiales para la Enseñanza multicultural*. Sin embargo, de 2012 a 2016 la revista cambia de título: *Materiales para la enseñanza multicultural*, *Materiales*, *Revista materiales para la enseñanza Multicultural*, *Materiales. Revista para la Enseñanza Multicultural*, siempre con el mismo ISSN. Como vemos, se trata de una irregularidad que llama la atención y que puede confundir al docente y al investigador que quieren localizar la revista en la red a partir de su título.

La periodicidad de esta publicación también ha variado a lo largo de su producción: de semestral hasta 2005 a anual a partir de 2010, con un periodo de irregularidad en su edición entre 2006 y 2009. Por otro lado, el número de visualizaciones (1138) y de descargas (293) del primer volumen de la revista contrasta con el del último publicado (531 y 160, respectivamente), según datos del portal Publiventa.

Los autores de los trabajos publicados son profesores que participan en los distintos programas desarrollados por la Consejería de Educación en Estados Unidos y Canadá (profesores visitantes y auxiliares de conversación, fundamentalmente), pero no se proporcionan normas de publicación ni se especifica el flujo de trabajo desde que el equipo de redacción recibe la propuesta.

Como se puede observar en la tabla 30, el número de unidades didácticas publicadas en los últimos años ha ido disminuyendo paulatinamente, cuatro trabajos en cada uno de los números de los dos últimos años:

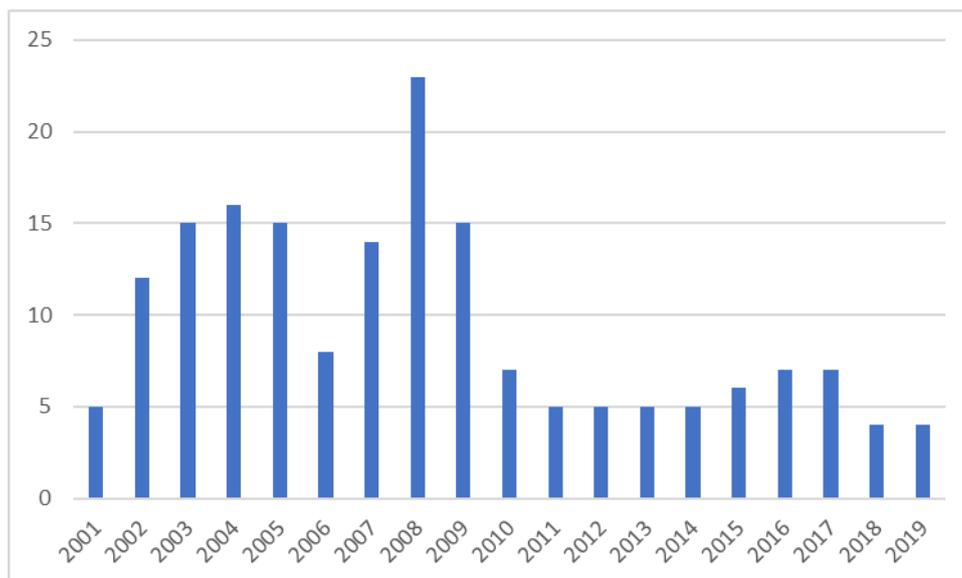
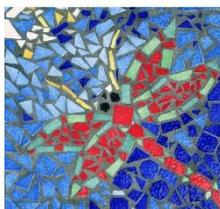


Tabla 30. Número de trabajos publicados en la revista *Materiales para la enseñanza multicultural*

Todas las unidades didácticas incluyen una tabla con los objetivos, los recursos necesarios y las actividades que se desarrollarán y todas están clasificadas de acuerdo con los seis niveles de competencia del MCERL (2001).

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Ministerio de Educación y Formación Profesional
	PAÍS	Bélgica, Países Bajos y Dinamarca
	EQUIPO EDITORIAL.	Director, Coordinador, Revisión y edición, Diseño
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	1998
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	No
	SOPORTE	En papel hasta 2012; desde entonces solo en línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/DOI/NIPO	ISSN: 1374-0245; NIPO estable
	PERIODICIDAD	Semestral hasta 2012; a partir de 2013 es anual
	DESTINATARIOS	Profesionales de la enseñanza de ELE
	SISTEMA DE ARBITRAJE	El equipo de redacción
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	No se incluyen en ninguna lengua
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	No se especifican
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Gratuita y permite el autoarchivo. OA
CONTENIDO	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	Promoción de la lengua y la cultura españolas
	TEMAS	Relacionados con la lengua, la literatura, las TIC
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	Sí. Se incluye la afiliación de los autores y su correo electrónico
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	Se indica que han de ser inéditos
	ACCESO AL SUMARIO	Se accede al número completo
	DISCIPLINA	ELE
	SECCIONES	Artículos/ Experiencias didácticas- Talleres/ Fichas didácticas/ Reseñas/ Informaciones
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Correo electrónico de los Asesores Técnicos en Bélgica
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	<i>Dialnet</i> y <i>Publivena</i>
	PÁGINA WEB	Se publica en la página web de la Consejería de Educación en Bélgica y en el portal <i>Publivena</i>

Tabla 31. Parámetros e indicadores de la revista *Mosaico*
Última revisión: junio de 2020



La revista *Mosaico* surgió con la finalidad de apoyar la labor docente del profesorado de ELE en Bélgica, Países Bajos y Dinamarca, ámbito de la Consejería de Educación, difundir la cultura española y mantener un contacto permanente con todos los centros, profesores e instituciones relacionadas con las actividades citadas.

Desde el primer número, publicado en 1998, la revista ha mantenido las principales secciones y se ha editado con regularidad; ha sido, por ello, un referente dentro de las publicaciones gubernamentales.

En el portal Publiventa, el primer número de *Mosaico* presenta 269 visualizaciones y 604 descargas frente a las 1145 y 115, respectivamente, del último número publicado. La revista proporciona, en la página web de la Consejería, las normas de publicación y una plantilla para la redacción de los artículos. Una vez recibidos, el equipo de redacción, integrado por Asesores Técnicos de la Consejería, decide la publicación o no de la propuesta.

La revista está catalogada en *Dialnet* y desde esta página se puede acceder a todos los números y también al índice de autores pero, paradójicamente, esta información sobre la revista no se ofrece en la página de publicaciones de la Consejería de Educación. Se accede, por lo tanto, a una información parcial según el portal en que el usuario se encuentre: la página web de la revista, el portal Publiventa o *Dialnet*.

A partir del número 11 (diciembre de 2003) la sección “Firmas” sustituyó a la de “Artículos”; en 2004, a diferencia del resto de años, se editaron tres números de la revista. Las secciones de esta publicación son cuatro:

- Artículos sobre temas lingüísticos y pedagógicos relacionados con la enseñanza del español como lengua extranjera.
- Experiencias didácticas/talleres: reflexiones y propuestas para llevar a la clase de ELE. Fichas didácticas: actividades preparadas para ser llevadas al aula, con guía para el profesor.
- Bien dicho y bien escrito: comentario crítico sobre el uso actual del idioma español (lenguaje hablado o de los medios de comunicación) y sobre dudas y usos incorrectos de la lengua, con propuestas para su utilización normativa.
- Reseñas: presentación, descripción y comentario de novedades editoriales en el campo de la didáctica de ELE.

En la tabla 32 se recoge el vaciado de los números de la revista, por años de publicación y por secciones. En ella se observa desde 2016 una reducción en el número de las secciones, de manera que en 2019 únicamente se publican fichas pedagógicas y artículos.

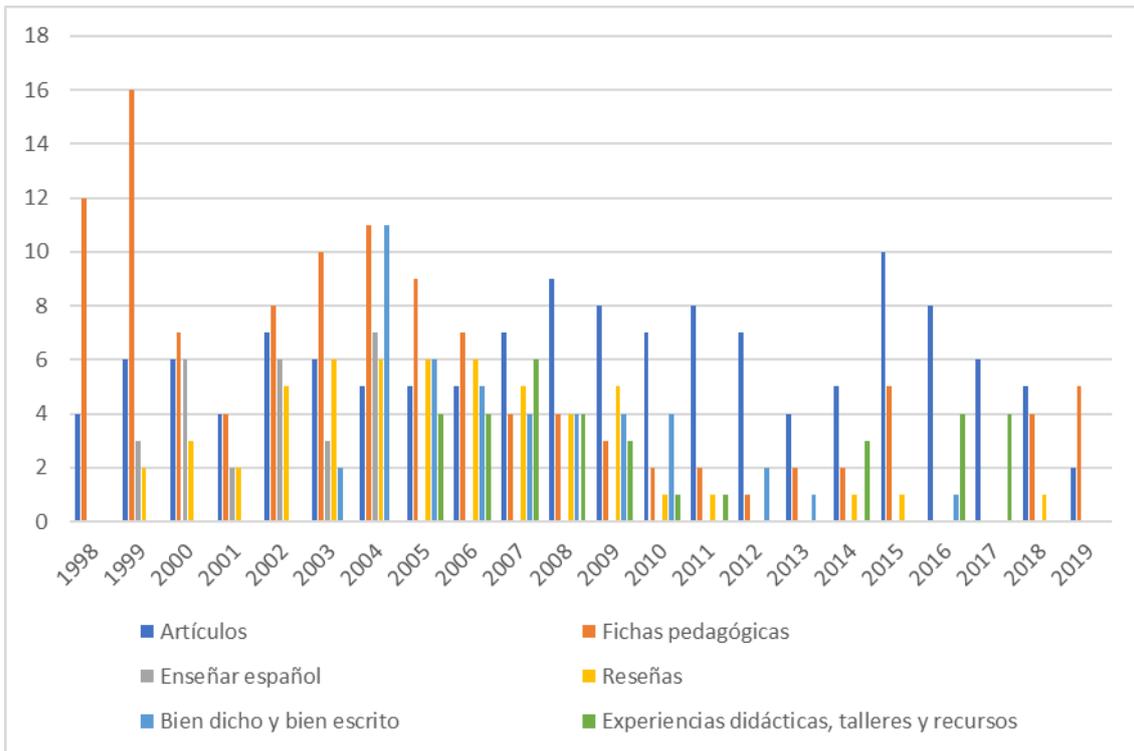


Tabla 32. Trabajos publicados en la revista *Mosaico*

Tal como se observa en la tabla 32, *Mosaico* es una revista que ha vivido unos años de esplendor entre 2003 y 2009 por el número de secciones en que se estructuraba y por el total de contribuciones, aunque, a partir de 2010, muestra una irregularidad en cuanto al mantenimiento de las secciones e incluso al número de textos publicados.

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Ministerio de Educación y Formación Profesional
	PAÍS	España
	EQUIPO EDITORIAL	Director/ Consejo Editorial/ Consejo Asesor/ Evaluadores externos
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2004
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/DOI/NIPO	ISSN:1571-4667; NIPO estable. DOI de la revista
	PERIODICIDAD	Hasta 2004: cuatrimestral; a partir de 2012: a lo largo del año
	DESTINATARIOS	Profesores de ELE
	SISTEMA DE ARBITRAJE	Revisión por pares
	BUSCADOR PROPIO	El del portal redELE
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	Se exigen en español y en inglés. Se aporta una lista de palabras clave en las dos lenguas
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	No se especifican
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Gratuita y permite el autoarchivo. Incluida en Dulcinea (azul)
CONTENIDO	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	“Contribuir a la formación continua del profesorado”
	TEMAS	Artículos, reflexiones, material didáctico
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	Sí. Se incluyen en todos los artículos y entrevistas la afiliación de los autores, su biodata y una fotografía (opcional)
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	Sí
	ACCESO AL SUMARIO	Se accede a los artículos de forma individual
	DISCIPLINA	Español como lengua extranjera
	SECCIONES	Entrevistas/Artículos/Reseñas
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Facebook y Twitter, correo propio y lista de correos
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	Publivera, Dialnet, MIAR, e-revistas, Redined, Scientific Commons, Infoling, MLA, DOAJ, Dulcinea
	PÁGINA WEB	Se publica en el portal redELE y en el portal Publivera

Tabla 33. Parámetros e indicadores de la *Revista redELE*
Última revisión: junio de 2020



Para conocer la evolución editorial, el flujo de trabajo de la revista *redELE* y las estrategias seguidas para aumentar el impacto de la publicación se puede consultar Fernández Melón y Lloret Cantero (2013).

El número de visualizaciones (1185) y de descargas (448) del primer número de la revista contrasta con los datos del último número publicado en 2019 (780 y 272, respectivamente), tal como consta en el portal Publiventa.

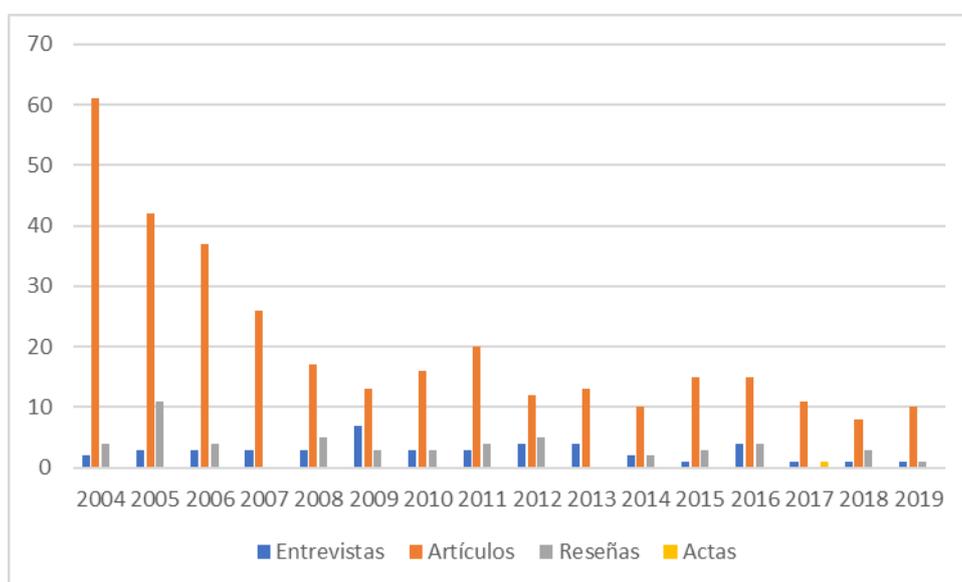
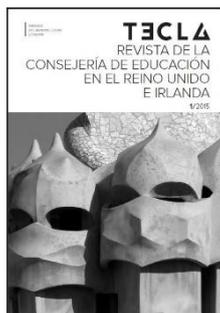


Tabla 34. Número de trabajos publicados en la *Revista redELE*

Como se observa en la tabla 34, la revista ha mantenido sus secciones inalterables a lo largo de los años, con la excepción de la publicación de actas de congresos, como las publicadas en 2017, ya que desde el cierre de la revista *Biblioteca Virtual*, alojada en el mismo portal, la *Revista redELE* ha pasado a publicar en uno de sus números volúmenes de actas que antes se divulgaban en la otra revista. Donde más cambios se han producido en esta publicación periódica han sido en la gestión digital y en la evaluación de sus contenidos.

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Ministerio de Educación y Formación Profesional
	PAÍS	Reino Unido e Irlanda
	EQUIPO EDITORIAL	Director/ Responsable editorial/ Consejo Asesor
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2005; desde 2015 inaugura una nueva época
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/DOI/NIPO	NIPO estable; no consta el ISSN
	PERIODICIDAD	10 números por año hasta 2014; cuatrimestral a partir de 2015 en la nueva etapa
	DESTINATARIOS	Profesores de Reino Unido e Irlanda
	SISTEMA DE ARBITRAJE	No
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	No se incluyen en ninguna lengua
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	No se especifican
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Gratuita y se permite el autoarchivo. OA
CONTENIDO	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	Convertirse en un foro abierto para la comunidad educativa dedicada a la enseñanza y aprendizaje del español en el Reino Unido e Irlanda
	TEMAS	Entrevistas, textos con los niveles del MCERL, propuestas del profesorado, proyectos de centros, aspectos culturales, AICLE en Reino Unido e Irlanda y sección dedicada al periódico español <i>El País</i>
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	Únicamente para dos secciones de la revista. En todos los trabajos publicados se incluye la afiliación de los autores
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	En las secciones abiertas no se indica
	ACCESO AL SUMARIO	Se accede al volumen completo
	DISCIPLINA	ELE
	SECCIONES	Ocho secciones correspondientes a los temas de la revista
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	No
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Twitter de la Consejería de Educación y correo electrónico de la asesoría en Edimburgo
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	Publivena
	PÁGINA WEB	Se publica en la página web de la Consejería de Educación en Reino Unido e Irlanda y en el portal Publivena

Tabla 35. Parámetros e indicadores de la revista *Tecla*
Última revisión: junio de 2020



La revista *Tecla* ha pasado por dos etapas, de acuerdo con el indicador relativo a su periodicidad:

- en diciembre de 2005 lanzó su primer número con unas actividades para el nivel A2 del MCER, en torno a la figura del deportista Fernando Alonso. Desde entonces y hasta 2014, en todos los números se proponen actividades en torno a un personaje conocido o a un tema. En esta etapa se publican, con alguna irregularidad, diez números anuales y todos ellos presentan la peculiaridad de complementarse con grabaciones de un texto al que se puede acceder con un clic;
- en 2015 se inicia una segunda etapa en la publicación de la revista. La periodicidad pasa a ser trimestral y cada número se estructura en 7 secciones, las mismas para cada número y se publica un único trabajo en cada sección.

En la página web de la revista existe un índice con los contenidos de los números publicados desde 2015, disponible para su consulta por secciones y por números.

El número de visualizaciones (117) del primer número de 2005 y de descargas (234) contrasta con los datos del último número (2416 visualizaciones y 755 descargas).

Existen normas de publicación para las secciones abiertas de la revista, que son dos: TECLAproyectos y TECLAprofesorado. El resto de secciones no está abierta y son elaboradas directamente por el Consejo Asesor de la publicación.

Desde 2015, coincidiendo con la segunda etapa de la revista, se observa, un número estable de trabajos publicados, tal como se recoge en la tabla 36:

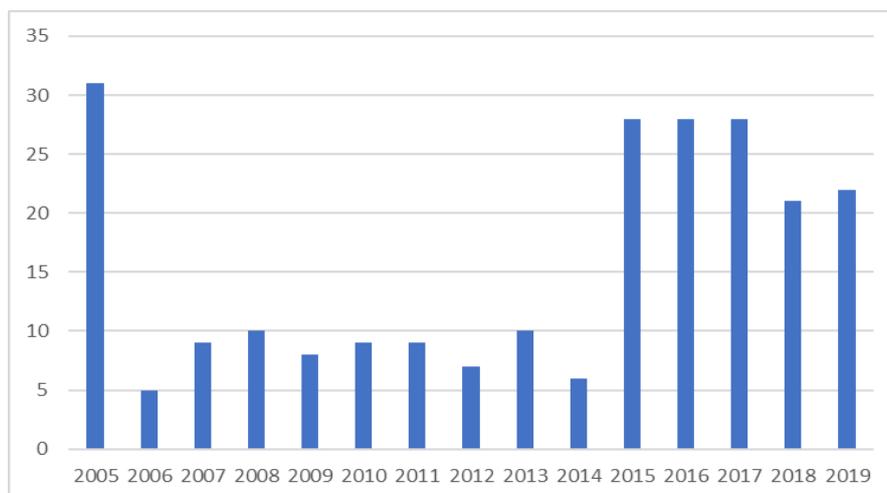


Tabla 36. Trabajos publicados en la revista *Tecla*

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Ministerio de Educación y Formación Profesional
	PAÍS	China y Japón
	EQUIPO EDITORIAL	Director/ Consejo Editorial/ Colaboradores
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2006
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	No
	SOPORTE	Hasta 2012: en papel; después en línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/DOI/NIPO	NIPO estable; no consta el ISSN
	PERIODICIDAD	Anual hasta 2013, aunque es semestral en 2011; semestral de 2015 en adelante (en 2014 no se publica)
	DESTINATARIOS	Profesores, estudiantes y amigos “de lo español”
	SISTEMA DE ARBITRAJE	El consejo editorial evalúa y decide
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	No se incluyen en ninguna lengua
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	No se especifican
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Gratuita y se permite el autoarchivo. OA
CONTENIDO	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	“Tender puentes entre las dos culturas”
	TEMAS	Educativos, académicos, culturales y específicos de ELE
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	Sí. Se incluye su afiliación en todos los trabajos publicados
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	Consta en el contrato de cesión de derechos
	ACCESO AL SUMARIO	Se accede al volumen completo
	DISCIPLINA	Español como lengua extranjera y cultura española
	SECCIONES	Artículos/ unidades didácticas y experiencias de aula, pero en los sumarios vemos: entrevistas, universidades, cultura... ¿Las añade la propia Consejería?
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	No
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Correo electrónico del Centro de Recursos de Pekín.
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	Publivena.
	PÁGINA WEB	Se publica en la página web de la Consejería de Educación en China y en el portal Publivena.

Tabla 37. Parámetros e indicadores de la revista *Tinta China*
Última revisión: junio de 2020



La Consejería de Educación en China se creó en 2005 y un año más tarde se publicó el primer número de la revista *Tinta China*. Cuando ya se habían publicado cuatro números, la Consejería de Educación en China y Japón publicó otros cuatro números de una nueva revista: *Tinta China Didáctica*, que, tal como se indica en su título, era específicamente de Didáctica de la lengua española. De acuerdo con la presentación del primer número (2010): “Su publicación se enmarca dentro de la iniciativa “Año de las Lenguas 2010-2011” con la que los Ministerios de Educación de ambos países abordan el afianzamiento de la relación bilateral en materia educativa entre China y España, como una iniciativa de promoción de las culturas y lenguas de ambos países en los sistemas educativos respectivos.” Los cuatro números se publicaron paralelamente a los de la revista *Tinta China*, que pasó a integrar unidades didácticas, y *Tinta China Didáctica* se dejó de editar.

A continuación se muestra el número de visualizaciones y de descargas del primer número de la revista y el del último número publicado. En el caso de las que siguen vigentes, se ha tomado como referencia del último número editado el correspondiente a 2019:

	Visualizaciones	Descargas
Número de 2006	45	73
Número de 2019	489	97

La revista ofrece normas de publicación para hispanistas, profesores y alumnos. En todos los números desde 2015 se dedica un espacio a un Departamento de Español de una universidad china y a otro de una universidad española.

En la introducción del último número de *Tinta China* (2019) la directora de la publicación hace referencia a la inclusión del español en el currículo de Educación Secundaria y la reforma del sistema educativo, que exige adaptar la escuela a una sociedad cada vez más internacionalizada, al desarrollo tecnológico y a un sistema escolar cada vez más enfocado a currículos competenciales. En palabras de la Consejera de Educación:

“*Tinta China* no es ajena a dichos cambios y se encuentra asimismo en proceso de transición: si los tres números anteriores buscaron una apertura a una diversidad de lectores, la presente publicación opta por un formato más reducido y por profundizar más en el público estudiantil, su principal lector”.

Desde 2017 la revista se complementa con podcast de entrevistas en español a personalidades relevantes de España y de los países hispanoamericanos, así como de China, personalidades que hacen de puente entre los dos países.

En la tabla 38 se refleja la estructura interna de la revista desde su inicio, organizada en secciones que varían de número a número aunque en los editados en 2018 y en 2019 se observa una estabilidad.

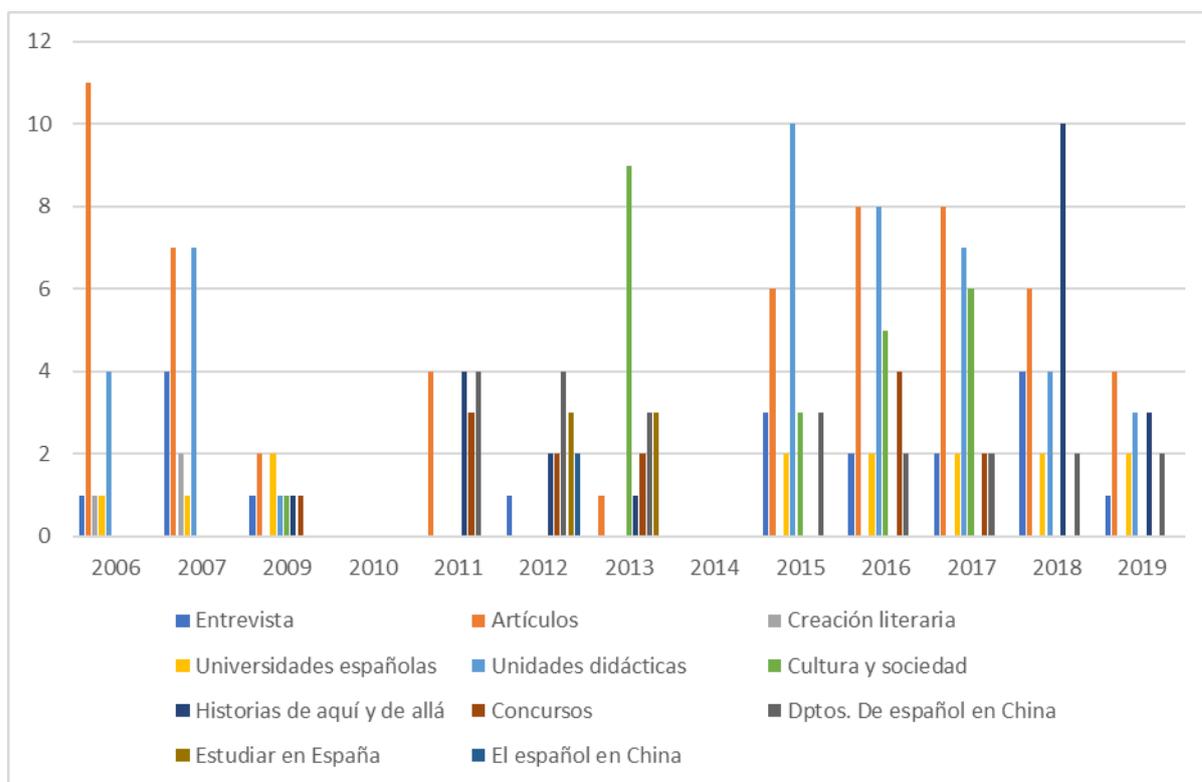


Tabla 38. Trabajos publicados en la revista *Tinta china*

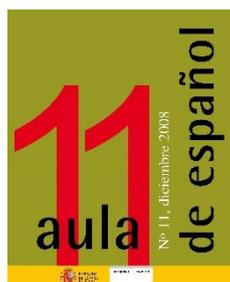
La Consejería de Educación colabora con los editores de la otra revista del repertorio referida al contexto chino, *SinoELE*, en cuyas monografías se publican, además de actas y de trabajos de fin de máster, proyectos del grupo de investigación apoyados por la Consejería, como el titulado “Contextos de enseñanza/aprendizaje de E/LE en el ámbito sinohablante”, publicado en 2011. Esta colaboración también se refleja en la organización de jornadas de formación de profesores de ELE en China, como las celebradas en 2013, cuyas actas están publicadas en los suplementos de *SinoELE*. Estamos, por lo tanto, ante dos entidades editoras distintas que suman esfuerzos ante un objetivo común, como es la difusión del español como lengua extranjera en China.

B) REVISTAS QUE SE HAN DEJADO DE PUBLICAR

Aula de Español

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Consejería de Educación
	PAÍS	Suiza y Austria
	EQUIPO EDITORIAL	No constan
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2002
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Finaliza en 2009
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	No
	SOPORTE	En papel y en pdf en la web de la Consejería
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/DOI/NIPO	ISSN: 1660-9387; NIPO anual
	PERIODICIDAD	Semestral
	DESTINATARIOS	Profesores de lengua y cultura españolas en Suiza
	SISTEMA DE ARBITRAJE	No está abierta a aportaciones de los autores
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	No se incluyen en ninguna de las dos lenguas
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	No se especifican
CONTENIDO	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Gratuita y permite el autoarchivo
	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	Cauce de comunicación e intercambio entre los profesionales del Español en Suiza
	TEMAS	DELE, refranes, Formación Profesional. Temas variados
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	No. Se incluye su afiliación
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	No
	ACCESO AL SUMARIO	Se accede al número completo y a los artículos desde el pdf
	DISCIPLINA	ELE
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SECCIONES	Artículos
	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	No
VISIBILIDAD	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	No
	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	Publivena
	PÁGINA WEB	Se publica en la página web de la Consejería de Educación en Suiza y Austria y en el portal Publivena

Tabla 39. Parámetros e indicadores de la revista *Aula de Español*
Última revisión: junio de 2020



La revista *Aula de Español* se planteó como “un cauce de comunicación e intercambio para todos aquellos profesores de lengua y cultura españolas”. Únicamente se editaron trece números; el último volumen de 2011 es un monográfico dedicado a las redes sociales, en concreto a Facebook, de Austria y Suiza.

Desde el segundo volumen se incluye una sección, “Agenda”, dedicada a publicar reseñas de actividades que se han realizado y a anunciar las futuras. Es en este número donde se hace referencia a los hijos y a los nietos de la emigración española, en clara alusión al programa de la acción educativa española en el exterior: las Agrupaciones de lengua y cultura españolas (ALCE).

A continuación se muestra el número de visualizaciones y de descargas del primer número de la revista y el del último, el de 2009, en enero de 2019:

	Visualizaciones	Descargas
Número de 2002	23	66
Número de 2009	110	293

A partir del número 12, de 2009, la revista deja de editarse en papel y pasa a difundirse a través de medios electrónicos en la página de la Consejería de Educación y en el portal Publiventa, como el resto de publicaciones gubernamentales.

En la tabla 40 se recoge el total de números publicados con el volumen de contenidos en las dos secciones de la revista: entrevistas y artículos. Se puede observar cómo, a partir de 2008, únicamente se difundieron los del segundo tipo:

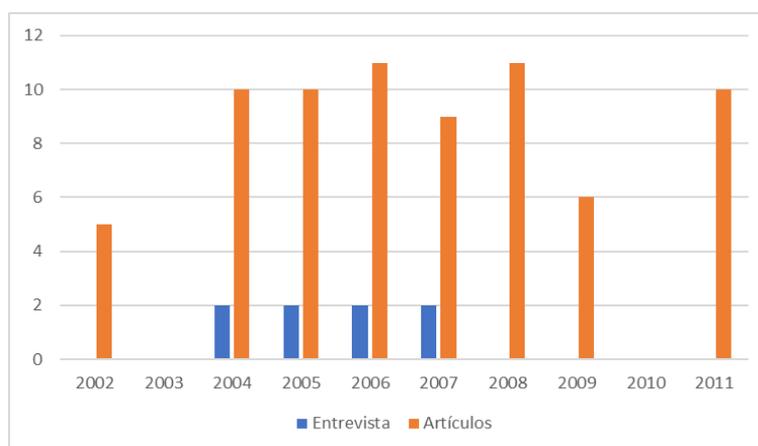


Tabla 40. Trabajos publicados en la revista *Aula de Español*

La revista incluye al final de cada número las noticias de la Consejería de Educación en Suiza (novedades, convocatorias) que, en la actualidad, se publicarían en formato boletín, como lo hacen otras Oficinas de Educación.

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Ministerio de Educación y Formación Profesional
	PAÍS	España
	EQUIPO EDITORIAL	Director/ Consejo editorial/ Consejo Asesor/ Evaluadores externos
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2004
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Finaliza en 2016
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/DOI/NIPO	ISSN: 1697-9346; NIPO anual
	PERIODICIDAD	Hasta 2011, semestral; a partir de ese año, publica continuamente a lo largo del año
	DESTINATARIOS	Investigadores y profesores de ELE
	SISTEMA DE ARBITRAJE	Se publican trabajos que han obtenido un Sobresaliente
	BUSCADOR PROPIO	El del portal redELE
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	Se incluyen en español y en inglés. Se aporta una lista de palabras clave en español e inglés
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	No se especifican
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Gratuita y permite el autoarchivo Incluida en Dulcinea (azul)
CONTENIDO	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	Alojar materiales variados, fundamentalmente trabajos de fin de máster y tesis, de interés para la formación del profesorado de ELE y para la enseñanza / aprendizaje del español como lengua extranjera, que rebasaba los límites de redELE
	TEMAS	Los específicos del ELE
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	Sí. Se indica la vinculación con la universidad y el tipo de estudios (grado, máster, doctorado)
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	Sí
	ACCESO AL SUMARIO	Se accede a los artículos de forma individual
	DISCIPLINA	Español como lengua extranjera
	SECCIONES	Contenidos (TFG, TFM, DEA, Tesis doctorales) y números especiales con actas de congresos y encuentros de especialistas
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Facebook y Twitter, correo propio y lista de correos
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	Publivena
	PÁGINA WEB	Se publica en el portal redELE y en el portal Publivena

Tabla 41. Parámetros e indicadores de la revista *Biblioteca Virtual*
Última revisión: junio de 2020



Desde su creación en 2004 hasta su cierre en 2016 la *Biblioteca Virtual* ha contribuido a la difusión de trabajos de máster (TFM), del Diploma de Estudios Avanzados (DEA), de tesinas y de tesis de doctorado (TD), todos ellos firmados por jóvenes investigadores y profesionales de ELE. Esta tipología de documentos y el contenido de las publicaciones son los datos que caracterizaban a la revista y que la diferenciaban del resto de publicaciones periódicas de este grupo. Sus objetivos, además, eran explícitos y se dirigían a contribuir a la formación del profesorado y a la enseñanza y el aprendizaje del español como lengua extranjera.

El Consejo Asesor de la publicación lo constituían funcionarios docentes especialistas en ELE, destinados en distintos países del mundo, tal como se recoge en su hoja de créditos.

En esta publicación periódica se distinguen dos etapas que vienen determinadas por su periodicidad, la inclusión de palabras clave y el resumen en dos lenguas y un cambio, sobre todo, en la estructura del portal. Así:

- a) de 2004 a 2010 se edita una publicación semestral, que distingue dentro de cada semestre el primer trimestre y el segundo, y que no aporta ni exige palabras clave en español y en inglés;
- b) de 2011 a 2016, cuando se produce un cambio en la estructura del portal *redELE*. La revista pasa a publicar los trabajos a medida que llegan a la redacción, si cumplen con los requisitos; al final del año, se elabora un número con todas las contribuciones.

Como se ha indicado en la tabla 41, se puede acceder a todos los números de la revista en el portal Publiventa, en el que se puede consultar, de cada número publicado, el número de visualizaciones y el número de descargas. A continuación se muestra el número de visualizaciones y de descargas del primer número de la revista y el de 2016 en enero de 2019:

	Visualizaciones	Descargas
Número de 2004	No está archivado en Publiventa	
Número de 2016	86	369

A diferencia de otras publicaciones periódicas en las que existe un proceso de arbitraje para la selección de los artículos, el Consejo editorial de esta revista publicaba todos aquellos trabajos de investigación que hubieran obtenido una calificación de “sobresaliente” y que fueran acompañados de una recomendación de la persona que los hubiera dirigido. Este mecanismo establecido para la aceptación o no de las propuestas supone, por un lado, confiar en la evaluación externa a la revista y, por otro, simplificar el flujo editorial de la misma.

Durante la segunda etapa de la revista (2011-2016) el consejo editorial se propone aplicar estrategias para aumentar su impacto, como estar presentes en los principales foros de ELE celebrados en las universidades españolas y difundir la publicación entre los especialistas de ELE a través de los programas del Ministerio de Educación en el extranjero, entre otras iniciativas.

A lo largo de los 13 años de existencia de la revista se han publicado:

- 454 memorias de máster (TFM), el formato más frecuente divulgado en esta revista
- 4 DEA
- 2 tesinas de doctorado
- 14 tesis de doctorado

Si comparamos la producción del primero de los formatos enumerados con la de la página web *Meleuah*, del Máster en enseñanza de español como lengua extranjera de la Universidad de Alcalá, incluida en el repertorio y que publica el mismo tipo de investigaciones, en los mismos años de existencia de la *Biblioteca Virtual* observaremos que en *Meleuah*, que únicamente recoge los TFM presentados en esa Universidad, ha referido 734 TFM, mientras que los publicados en la revista que analizamos son 454 de diversas universidades españolas con estudios de máster en ELE.

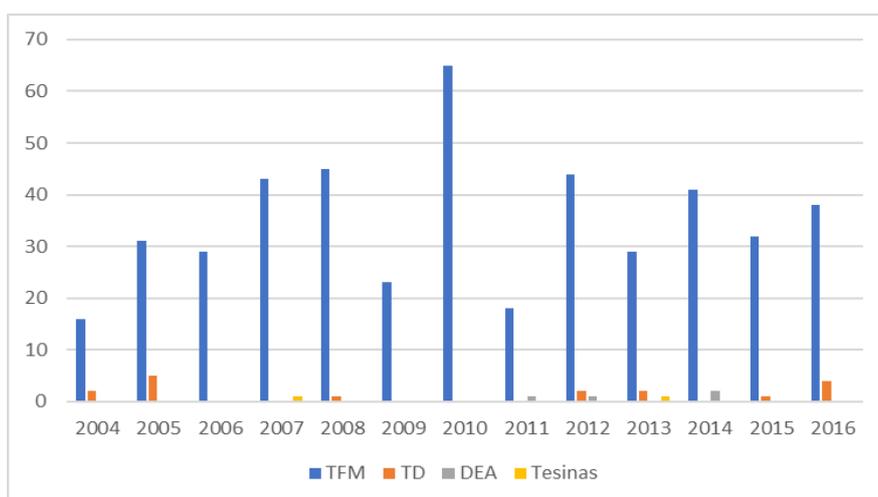


Tabla 42. Número de trabajos publicados en la revista *Biblioteca Virtual*

Como se aprecia en la tabla 42, que refleja el número de publicaciones contenidas en la revista en sus 13 años de existencia, la casi totalidad de los trabajos corresponde a memorias de fin de máster, de manera que los otros tres formatos tienen una presencia testimonial; eso significa que abre sus puertas a jóvenes investigadores sin apenas currículum. Quizás este factor, junto a la labor que ofrecen ahora los repositorios, haya sido una de las causas que hayan provocado el cierre de la revista y que la entidad editora haya centrado todos sus esfuerzos en la otra revista alojada en el mismo portal: la *Revista redELE*.

Biblioteca Virtual organizaba también números especiales que recogen las actas de congresos, seminarios y jornadas que no disponen de una publicación propia para divulgarlos. Este contenido se analizará en el subapartado 5.3.1.1.3., dentro del apartado dedicado a las actas. Desde el cierre de la publicación, la *Revista redELE* ha asumido la compilación de los números especiales.

Cuadernos de Italia y Grecia

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Consejería de Educación
	PAÍS	Italia, Grecia y Albania
	EQUIPO EDITORIAL	Dirección/ Coordinación/ Colaboradores
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2001
	VIGENTE O AÑO DE FIN	El último número es de 2008
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	No
	SOPORTE	En papel y en pdf. El último número, solo en pdf
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/DOI/NIPO	NIPO anual. No consta el ISSN
	PERIODICIDAD	Anual
	DESTINATARIOS	Profesores de ELE en Italia y Grecia
	SISTEMA DE ARBITRAJE	No
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	No se incluyen en ningún trabajo
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	No se especifican
CONTENIDO	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Gratuita y permite el autoarchivo
	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	No
	TEMAS	Actividades, informaciones y reflexiones sobre ELE
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	No. Se indica la afiliación de los autores
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	No
	ACCESO AL SUMARIO	Se accede al número completo
	DISCIPLINA	ELE
SECCIONES	Artículos y actividades para el aula	
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	No
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	No
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	Publivena
	PÁGINA WEB	Se publica en la página web de la Consejería de Educación en Italia, Grecia y Albania y en el portal Publivena

Tabla 43. Parámetros e indicadores de la revista *Cuadernos de Italia y Grecia*
Última revisión: junio de 2020



Esta revista se titula en los dos primeros números de 2001 y 2002 *Cuadernos de Italia* y añade a Grecia en el título en 2003, cuando se incorpora este país al ámbito de actuación de la Consejería de Educación en Italia.

Los tres primeros números (de 2001 a 2004) desarrollan la situación del español en la escuela media italiana, la enseñanza del español en Italia en todos los niveles y los programas de la acción educativa española en el exterior en Italia. A partir del cuarto número se introducen materiales de apoyo para la enseñanza del español, elaborados por docentes de ELE en Italia y Grecia. A partir de este número se incorpora una selección de comunicaciones presentadas en jornadas de ELE en la sección “Suplementos”.

A continuación se muestra el número de visualizaciones y de descargas del primer número de la revista y el del último número publicado. En el caso de las que no siguen vigentes, se ha tomado como referencia del último número editado (en este caso en 2008) y se han incluido los datos que arroja el portal en enero de 2019:

	Visualizaciones	Descargas
Número de 2001	No está archivado en Publiventa	
Número de 2008	296	419

En 2009 esta revista cambió de nombre y pasó a titularse *Mediterráneo*, al incorporarse Albania al ámbito de actuación de la Consejería, cuyo último número se publicó únicamente en formato digital.

En la tabla 44 se recogen los trabajos publicados a partir del tercer número de la revista debido a que los dos primeros son monográficos sobre la enseñanza del español en Italia. Los números 4, 5 y 6 incluyen las actas de un congreso celebrado en Atenas y Salónica en distintos años.

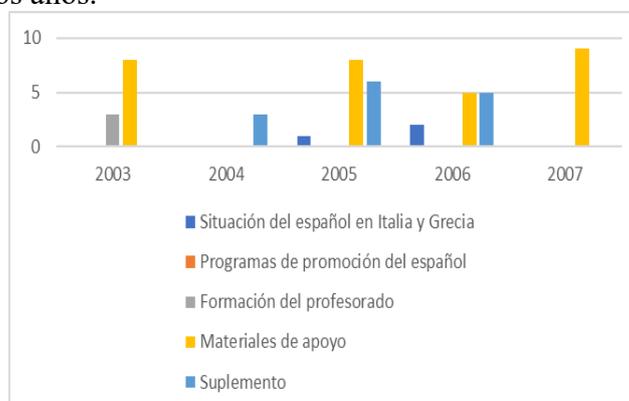


Tabla 44. Número de trabajos publicados en la revista *Cuadernos de Italia y Grecia*

Materiales para la Clase de ELE

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Consejería de Educación
	PAÍS	Francia
	EQUIPO EDITORIAL	Coordinación editorial: Asesores Técnicos
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2010
	VIGENTE O AÑO DE FIN	El último número corresponde a 2017-2018
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/DOI/NIPO	Varios ISSN, uno para cada nivel del MCERL: 2107-6731, 2107-6715, 2107- 6715, 2107-6707; NIPO anual
	PERIODICIDAD	Trimestral hasta 2015; a partir de 2016 es anual
	DESTINATARIOS	Profesores de ELE en Francia
	SISTEMA DE ARBITRAJE	Los Asesores Técnicos de la Consejería supervisan las propuestas recibidas
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	No se exigen ni se aportan
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	No se especifican
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Gratuita y permite el autoarchivo. OA
CONTENIDO	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	Los materiales pretenden ser una ayuda para cualquier profesor de ELE que desee plantear a sus alumnos actividades prácticas, variadas y motivadoras
	TEMAS	Relacionados con aspectos de la cultura hispana
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	No. No se indica la institución escolar en la que están destinados los auxiliares de conversación
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	No
	ACCESO AL SUMARIO	Se accede al número completo y a los artículos desde el pdf
	DISCIPLINA	ELE
	SECCIONES	Una sección con todas las unidades didácticas
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	No
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	Publivena

Tabla 45. Parámetros e indicadores de la revista *Materiales para la Clase de ELE*
Última revisión: junio de 2020



El primer número *Materiales para la Clase de ELE* se publicó sin portada; a partir del segundo, en cambio, todos los números incluyen una similar a la que encabeza esta descripción. La revista se relaciona, por el contenido y por la estructura, con *Acti/España*, la publicación periódica de la Consejería de Educación en Reino Unido e Irlanda, ya que se trata también de una publicación de actividades y materiales para el aula elaborados por los auxiliares de conversación españoles, en este caso los que llegan a Francia y que participan en grupos de trabajo coordinados por los Asesores Técnicos de la Consejería de Educación. Todas las unidades están clasificadas de acuerdo con el MCERL (2001).

Hasta 2015 la revista se estructura en cuatro números independientes: A1, A2, B1, B2, cada uno con su correspondiente ISSN, aunque esta circunstancia no la aclaran los editores; además, en los dos últimos volúmenes no se incluye ningún número de identificación oficial de publicación periódica, es decir, no se incluye un ISSN puesto que se reúnen en un único número las unidades de todos los niveles. En sentido estricto, tendríamos que hablar de cuatro revistas independientes, pero no lo vamos a hacer, tal y como han decidido publicarlas los editores en los últimos años.

A continuación se muestra el número de visualizaciones y de descargas del primer número de la revista y el del último número publicado. En el caso de las que siguen vigentes, se ha tomado como referencia el último número disponible en Publiventa en enero de 2019; en este caso es el correspondiente a 2018. Se desconoce hasta el momento (enero de 2020) si se ha elaborado y publicado el número correspondiente a 2019:

	Visualizaciones	Descargas
Número de 2010	558	538
Número de 2018	771	137

Tal como indican los propios editores, los Asesores Técnicos de la Consejería de Educación revisan, seleccionan y editan los materiales que se van a publicar, fruto de los grupos de trabajo ya comentados. La autoría de los mismos varía en cuanto a número de redactores: desde dos hasta cinco para una misma unidad didáctica.

En la tabla 46 se recoge el volumen de materiales publicados desde la aparición de la revista, que refleja dos etapas en su evolución:

- De 2009 a 2013, años en que se publican regularmente los cuatro volúmenes, clasificados por niveles del MCERL (2001);
- De 2014 a 2018, años en los que se reflejan irregularidades en su edición, que van desde no publicar los materiales (2014 y 2017) a eliminar los de los niveles A1 y B2 para, finalmente, elaborar únicamente actividades para el nivel B1.

La tendencia de los últimos años a reducir el volumen de actividades, junto a las directrices del propio Ministerio de Educación de disminuir el número de publicaciones periódicas, puede llevar al cierre de la revista. Esta tendencia se refleja en la tabla 46, en la que se observa, desde 2016, una reducción en el número de contribuciones en comparación con los volúmenes anteriores a 2014 e incluso las actividades difundidas se han reducido a uno de los niveles del MCERL.

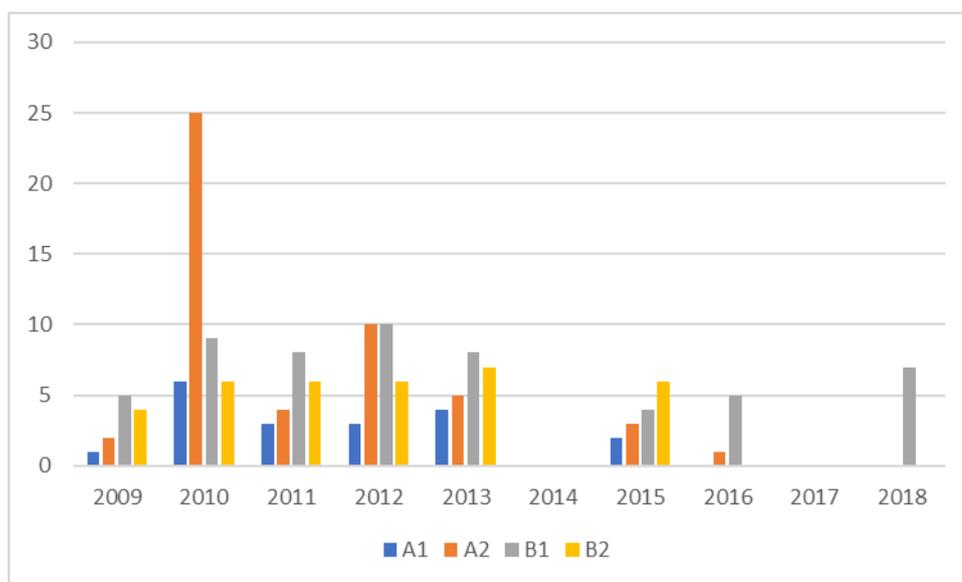


Tabla 46. Número de trabajos publicados en la revista *Materiales para la Clase de ELE*

Mediterráneo

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Consejería de Educación
	PAÍS	Italia, Grecia y Albania
	EQUIPO EDITORIAL	Dirección/ Coordinación/ Colaboradores
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2009
	VIGENTE O AÑO DE FIN	El último número es de 2016; se han publicado seis en total
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	No
	SOPORTE	En papel hasta 2012 después en línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/DOI/NIPO	ISSN: 2036-9131; NIPO anual
	PERIODICIDAD	Irregular. Primero, anual; después, varios volúmenes por año; de 2013 pasa a 2016
	DESTINATARIOS	Profesores de ELE en Italia, Grecia y Albania
	SISTEMA DE ARBITRAJE	No
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	No se incluyen en ningún trabajo
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	No se especifican
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Gratuita y permite el autoarchivo. OA
CONTENIDO	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	No
	TEMAS	Relacionados con la lengua y la cultura española
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	No. Se indica la afiliación de los autores
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	No
	ACCESO AL SUMARIO	Se accede al número completo
	DISCIPLINA	ELE
	SECCIONES	En el primer número: Entrevista/ TIC y Lenguas/ Italia/ Grecia/ Albania/ otros. En el resto aparece una estructura completamente diferente y variable en cada número
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	No
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	No
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	Publivena, Dialnet, Rebiun, MIAR
	PÁGINA WEB	Se publica en la página web de la Consejería de Educación en Italia y en el portal Publivena

Tabla 47. Parámetros e indicadores de la revista *Mediterráneo*
Última revisión: junio de 2020



En el editorial del primer número de la revista *Mediterráneo* se hace referencia a que la revista *Cuadernos de Italia y Grecia*, incluida en el repertorio y analizada en este mismo apartado, cambia de nombre porque se incorpora Albania al ámbito de actuación de la Consejería de Italia y Grecia, y se anuncia que así se dará a conocer la situación del español en Albania.

En cuanto al contenido, la publicación incluye artículos dedicados a diferentes aspectos en la enseñanza del ELE y otros materiales para el profesorado, así como información sobre las actividades de la Consejería de Educación a lo largo del año.

A continuación se muestra el número de visualizaciones y de descargas del primer número de la revista y el del último número publicado. En el caso de las que siguen vigentes, se ha tomado como referencia el último número editado, en este caso el de 2016:

	Visualizaciones	Descargas
Número de 2009	1002	407
Número de 2016	201	73

No se especifican ni las normas de publicación para autores ni el flujo de trabajo desde que llegan las propuestas a la redacción de la revista hasta que se divulgan.

La revista, de la que solo se han publicado 6 números, se edita cada año con una estructura diferente, por ello se ha decidido presentar el número total de trabajos publicados, sin indicar las secciones, tal como en algunos números realizan los propios editores.

En 2013 la Consejería publica, a diferencia de otros años, tres números en los que recoge las propuestas presentadas en talleres desarrollados en Roma. En el número de 2013 se publican actas de talleres y encuentros.

Si observamos la tabla 48 comprenderemos el cierre de la revista ya que, tras dos años sin salir a la luz, se retomó su edición en 2016 con solo 6 propuestas, el menor número incluido en los volúmenes anteriores.

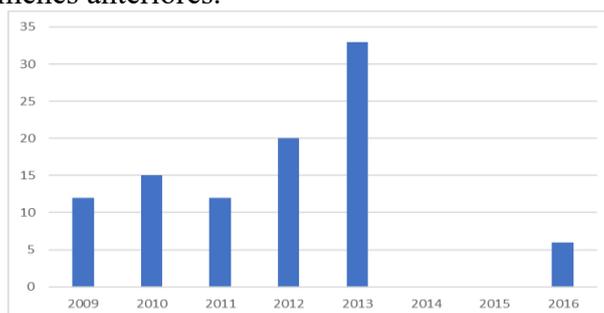
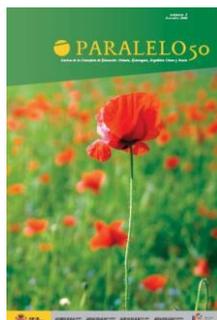


Tabla 48. Número de trabajos publicados en la revista *Mediterráneo*

Paralelo 50

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Ministerio de Educación y Formación Profesional
	PAÍS	Polonia, Eslovaquia, República Checa y Rusia
	EQUIPO EDITORIAL	Director y Consejo de redacción
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2004
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Finaliza en 2007
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	No
	SOPORTE	En papel y en pdf
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/DOI/NIPO	ISSN: 1733-7445; NIPO anual
	PERIODICIDAD	Anual
	DESTINATARIOS	No se especifican
	SISTEMA DE ARBITRAJE	No se indica
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	No se incluyen en ningún trabajo
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	No se especifican
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Gratuita y permite el autoarchivo. OA
CONTENIDO	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	Un encuentro hexagonal en torno a las culturas hispánica y eslava con vértices en España, Hispanoamérica, Eslovaquia, Polonia, la República Checa y Rusia
	TEMAS	Diversos
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	No. No se aporta la afiliación de los autores ni su correo electrónico
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	No
	ACCESO AL SUMARIO	Se accede al número completo
	DISCIPLINA	ELE y cultura hispánica
	SECCIONES	Editorial/ Creación literaria/ Estudios cervantinos/ Estudios lingüísticos/ Estudios literarios/ Hispanismo/ Traducciones y adaptaciones/ El español en el aula
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	No
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	No
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	Publivena
	PÁGINA WEB	Se publica en la página web de la Consejería de Educación en Polonia y en el portal Publivena

Tabla 49. Parámetros e indicadores de la revista *Paralelo 50*
Última revisión: junio de 2020



El título *Paralelo 50* hace alusión al número del paralelo del hemisferio norte que cruza los países del ámbito de la Consejería de Educación editora de esta revista o que los roza: Polonia, Rusia, República Checa y Eslovaquia. Esta oficina de educación se creó en 2003, un año antes de la publicación del primer número de la revista, aunque la presencia del Ministerio de Educación español en Polonia data de 1991, cuando se crearon la primera sección bilingüe y la primera asesoría técnica.

El objetivo de la revista, según los editores, es “servir de medio desde el que dar un indicio de nuestro patrimonio intelectual y cultural mediante una selección breve, pero sustancial, de sus letras y pensamiento”.

La revista cerró su edición de forma inesperada tras únicamente cuatro años de existencia. A continuación se muestra el número de visualizaciones y de descargas del primer número de la revista y el del último número publicado. En el caso de *Paralelo 50*, se ha tomado como referencia el último número editado, que es el correspondiente a 2007:

	Visualizaciones	Descargas
Número de 2004	169	369
Número de 2007	163	237

Si observamos los datos que refleja la tabla 50, podremos comprobar que la evolución en el número de trabajos publicados en la revista no presagiaba su cierre ya que fueron incluso superiores a los incluidos en el número de 2006.

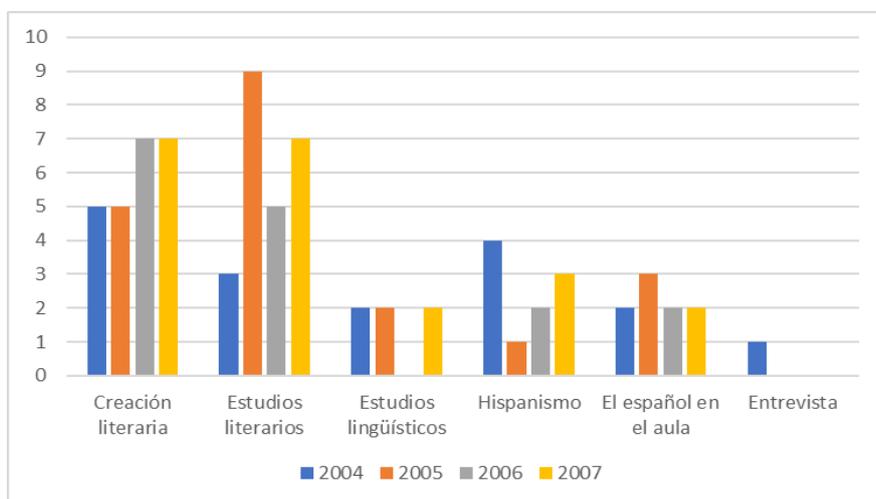


Tabla 50. Número de trabajos publicados en la revista *Paralelo 50* desde su aparición

Ponto br.

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Ministerio de Educación y Formación Profesional
	PAÍS	Brasil
	EQUIPO EDITORIAL	Solo constan los coordinadores editoriales
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2009
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Finaliza en 2016
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/DOI/NIPO	ISSN: 2340-7956; NIPO anual
	PERIODICIDAD	Anual, aunque de 2013 a 2015 no se publica
	DESTINATARIOS	Profesores de ELE en Brasil, sobre todo los que carecen de suficientes recursos en sus clases de español
	SISTEMA DE ARBITRAJE	No se invita a la participación
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	No se incluyen ni resumen ni palabras clave
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	No se especifican
CONTENIDO	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Gratuita y permite el autoarchivo. OA
	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	“Poner a disposición de los profesores de ELE diversos materiales (unidades didácticas, juegos...) para su uso inmediato en el aula”
	TEMAS	Relacionados con las diferentes competencias
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	No. Se indica la afiliación de los autores, pero no su correo electrónico
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	No se indica
	ACCESO AL SUMARIO	Sí
	DISCIPLINA	ELE
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SECCIONES	Unidades didácticas, todas con la misma estructura
	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	No
VISIBILIDAD	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Facebook de la Consejería de Educación
	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	Publivena
	PÁGINA WEB	Se publica en la página web de la Consejería de Educación en Brasil y en el portal Publivena

Tabla 51. Parámetros e indicadores de la revista *Ponto br.*

Última revisión: junio de 2020



La revista *Ponto.br* surge en el contexto de un país, Brasil, en el que el programa estrella del Ministerio de Educación español es la formación del profesorado a través de profesores locales y de sus Asesores Técnicos. A través de los cursos de formación se detectan necesidades de los docentes especialmente en cuanto a la falta de recursos para el aula y la carencia de materiales.

La revista *Ponto br.* se cierra en 2016, año en que deja de estar en vigor la *Lei nº 11.161 de 5 de agosto (Lei do Espanhol)*, que obligaba a todas las escuelas de enseñanza media brasileñas a ofertar el español a los estudiantes. Parece, por lo tanto, que los materiales en ella publicados estaban pensados para ayudar a los docentes de español en la impartición de la asignatura. La derogación de la ley, de carácter federal, supuso la oferta exclusiva del inglés en la enseñanza básica y las otras lenguas extranjeras quedaron relegadas a lenguas optativas, por ello, eso no supuso la eliminación del español de la oferta educativa en la enseñanza secundaria, que se ha mantenido o introducido en diferentes estados y municipios de Brasil.

De esta revista, que surgía para apoyar la enseñanza-aprendizaje del ELE, únicamente se han publicado cinco números y en ninguno de ellos consta una introducción, una presentación o un editorial en el que los editores planteen los objetivos y el alcance de la publicación, con lo que es difícil conocer más datos.

Hay que recordar que *Ponto br.* era la única publicación periódica especializada en ELE en formato revista publicada en Brasil, aunque la propia Consejería de Educación edita otra publicación periódica en formato de actas, correspondiente a los Seminarios de dificultades, que serán analizadas en el apartado 5.3.1.

La publicación es elaborada por los Asesores Técnicos de la Consejería de Educación en Brasil y por los lectores MAEC-AECID destinados, unos y otros, a ciudades brasileñas.

A continuación se muestra el número de visualizaciones y de descargas del primer número de la revista y el del último número publicado. Los datos que se proporcionan a continuación son los correspondientes a 2016:

	Visualizaciones	Descargas
Número de 2009	461	113
Número de 2016	922	144

En la tabla 52 se observan irregularidades importantes en la periodicidad de la revista; así, de los ocho números que se podían esperar entre 2009 y 2016 solo se han publicado 5, con un intervalo entre el penúltimo y el último números de dos años.

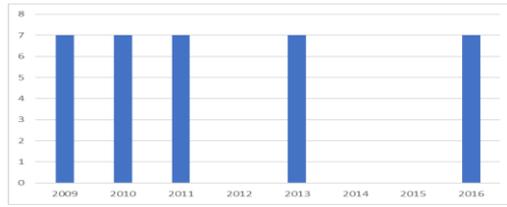


Tabla 52. Parámetros e indicadores de la revista *Ponto.br*.

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Ministerio de Educación y Formación Profesional
	PAÍS	Australia y Nueva Zelanda
	EQUIPO EDITORIAL	Dirección/ Coordinación/ Consejo de redacción
	IDIOMAS	Español e Inglés
	AÑO DE INICIO	2004
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Finaliza en 2013
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/DOI/NIPO	ISSN: 1832- 0740; NIPO anual
	PERIODICIDAD	Anual
	DESTINATARIOS	No se indican
	SISTEMA DE ARBITRAJE	No
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	No se incluyen ni el resumen ni las palabras clave
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	No se especifican
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Gratuita y se permite el autoarchivo. OA
CONTENIDO	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	Divulgar contenidos profesionales de los diferentes aspectos y facetas del alumnado y profesorado de español en Australasia
	TEMAS	Diversos
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	No, pero en el primer número se anima a los profesionales de ELE a participar con propuestas. No se indica la afiliación de los autores, pero sí la ciudad en la que trabajan
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	No se indica en las normas de publicación
	ACCESO AL SUMARIO	Se accede al volumen completo
	DISCIPLINA	ELE y aspectos culturales de España
	SECCIONES	Artículos y ensayos/ Creación/ Experiencias/ Actividades/ Noticias
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	No
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	No
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	Publivena
	PÁGINA WEB	Se publica en la página web de la Consejería de Educación en Australia y Nueva Zelanda y en el portal Publivena

Tabla 53. Parámetros e indicadores de la revista *Voces Hispanas*
Última revisión: junio de 2020



Tal como se indica en la presentación del primer número, los editores de *Voces Hispanas* pretendían elaborar una revista práctica y útil para los docentes de español, en un contexto geográfico en el que no existen otras revistas especializadas en ELE. Hay que destacar que es la única del grupo de revistas gubernamentales que admite artículos redactados en otra lengua distinta al español; en este caso el inglés, lengua oficial del país.

La revista surge en un contexto favorable a la enseñanza del español en todos los niveles educativos, sobre todo en el universitario y en educación para adultos, y a la recepción de propuestas por parte de las autoridades educativas del país para desarrollar el español lengua extranjera en el currículo. Sus impulsores son los mismos profesionales que crearon y coordinaron durante los primeros años el portal redELE y que en 2005 crearon *MarcoELE*.

A partir del número 6 (2009) de *Voces Hispanas*, al ámbito de actuación de la Consejería de Educación en Australia y Nueva Zelanda se sumó Filipinas. Este dato es importante porque en 2010 el Asesor Técnico destinado en el archipiélago propondrá la creación de una revista de ELE específica para el contexto filipino. Se inauguró *Yo te diré*, que se analizará en las páginas siguientes.

A continuación se muestran las visualizaciones y las descargas del primer número de la revista *Voces hispanas* y el del último número publicado. En el caso de las que no siguen vigentes, se ha tomado como referencia el último número editado; en este caso es el correspondiente a 2013:

	Visualizaciones	Descargas
2004	73	102
2013	1277	307

La evolución desde su primer número, sobre todo en cuanto a las visualizaciones, indica un interés importante por esta publicación periódica. Si tenemos en cuenta el número de textos publicados en el número 10 (y último) de la revista y lo que indica en su introducción el consejo de redacción (p. 2), no se explica el cierre de esta publicación:

“*Voces hispanas* llega a la decena con este número que aparece al finalizar 2013, lo que constituye motivo de -quizás- alegría porque los sucesivos equipos de la consejería de educación en Australia y Nueva Zelanda han sido capaces de gestionar muy razonablemente su publicación, y en todo caso es motivo de reflexión. La revista de la consejería mantiene una política editorial de ponderado eclecticismo, pero sobre todo viene siendo un foro de discusión y de trabajo para todos los interesados en la enseñanza y el aprendizaje del español en Australasia.”

Como se observa en la tabla 54, el número de trabajos publicados a lo largo de sus 10 años de existencia se mantiene estable en todas las secciones de la revista, excepto en el

apartado de las entrevistas, que desaparece desde el volumen de 2009, y se refleja una producción más equilibrada en los últimos números entre los artículos teóricos y las actividades para el aula.

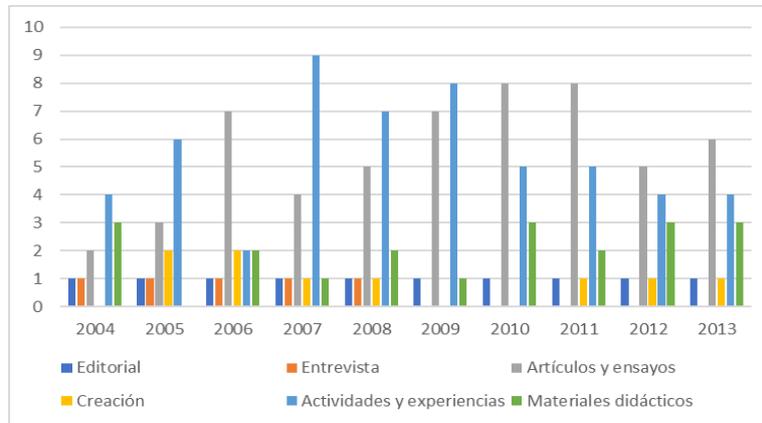


Tabla 54. Número de trabajos publicados en la revista *Voces Hispanas*

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Ministerio de Educación y Formación Profesional
	PAÍS	Filipinas
	EQUIPO EDITORIAL	Dirección/ Consejo de redacción
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2010
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Finaliza en 2015
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/DOI/NIPO	ISSN: 2345-8992; NIPO anual
	PERIODICIDAD	Anual. No se publica en 2012 y se publican dos números en 2013
	DESTINATARIOS	No se indican
	SISTEMA DE ARBITRAJE	No
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	No se incluyen en ningún trabajo
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	No se especifican
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Gratuita y se permite el autoarchivo. OA
CONTENIDO	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	“Promover un espacio de encuentro tanto académico como escolar que complemente por un lado las iniciativas de la Tribuna España-Filipinas, que nació en 2005 y ya ha cumplido cinco ediciones, y por otro sirva de foro de expresión activo para los participantes directos e indirectos del programa de enseñanza del español en Filipinas”
	TEMAS	Diversos
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	No. Se indica la afiliación de los autores, no el correo electrónico
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	No se indica
	ACCESO AL SUMARIO	Se accede al volumen completo
	DISCIPLINA	ELE y aspectos culturales de España
	SECCIONES	Sucesión de artículos
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	No
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	No
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	Publivena
	PÁGINA WEB	Se publica en la página web de la Consejería de Educación en Filipinas y en el portal Publivena.

Tabla 55. Parámetros e indicadores de la revista *Yo te diré*
 Última revisión: junio de 2020



El título de la revista *Yo te diré* está relacionado con la habanera del cineasta y dramaturgo Enrique Llovet y Jorge Halpern que canta Tala (Nani Fernández) en la película de 1945 dirigida por Antonio Román, *Los últimos de Filipinas*.

La constitución filipina establece que, además del inglés y del filipino como lenguas oficiales, se han de promover en el sistema educativo, de manera opcional, el árabe y el español; esta última lengua fue eliminada del currículo escolar en 1987. En este contexto, desde hace unos años se están implantando programas en el país para difundir y promover el estudio de la lengua y la cultura españolas. Uno de ellos, el programa de formación inicial del profesorado, se inició en 2009, y otro es el que se concreta en la publicación periódica que estamos analizando: la revista *Yo te diré*.

A continuación se muestra el número de visualizaciones y de descargas del primer número de la revista y el del último publicado. En el caso de las que siguen vigentes, se ha tomado como referencia el último número editado, que, en el caso de *Yo te diré*, es el correspondiente a 2015:

	Visualizaciones	Descargas
Número de 2010	68	26
Número de 2015	95	23

Como se puede observar en la tabla anterior, el número de visualizaciones de la revista en sus cinco ediciones y del de sus descargas aumentó muy poco en comparación con otras revistas de su entorno geográfico, como *Tinta china* (China) o *Voces hispanas* (Australia). Los números 3 y 4 aparecen editados en 2013, aunque seguramente el número 8 de 2013 corresponderá a 2012, publicado con retraso en enero de 2013 y con NIPO de ese año; por ello, en la tabla 56 aparece como publicado en 2012. Desde la página de la Consejería de Educación solo se accede al último número de la revista. En la misma tabla se refleja una estabilidad en cuanto al número de artículos publicados entre 2010 y 2015 (entre 6 y 10 anuales):

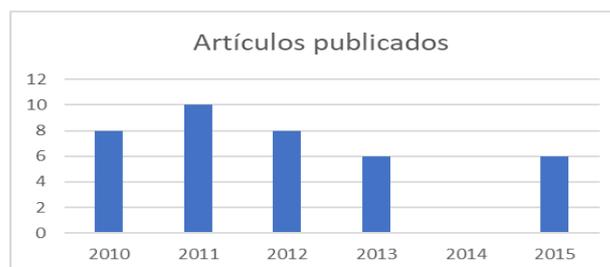


Tabla 56. Número de trabajos publicados en la revista *Yo te diré*

5.2.1.3. De entidades privadas sin ánimo de lucro

Se incluyen en este grupo las revistas editadas por asociaciones de profesores de español de distintos países, por profesionales de ELE que no cuentan con apoyos ni públicos ni privados y por grupos de investigación académica que, por iniciativa personal o colectiva, han decidido diseñar y ejecutar una revista especializada en español como lengua extranjera.

Como veremos, las revistas que se analizarán en este apartado no cuentan con una página web propia sino que se publican en otras de contenido más amplio, siempre relacionado con otros aspectos del ELE. A diferencia de las revistas gubernamentales, no han de someterse a la línea editorial de una institución que afecte a su diseño, periodicidad y normas editoriales; por ello, estamos ante un grupo de publicaciones dinámicas cuyos editores amplían con nuevas secciones el portal en el que se incluyen.

En todas las revistas analizadas de este grupo, los destinatarios son profesionales de ELE, sobre todo docentes.

A) REVISTAS VIGENTES

MarcoELE

Revista de Didáctica Español Lengua Extranjera

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Grupo de profesionales que no cuentan con apoyo público ni privado
	PAÍS	España, Valencia
	EQUIPO EDITORIAL	Dirección/ Consejo editor/ Comité Asesor/ Evaluadores externos
	IDIOMAS	Español. Lo abren a otras lenguas, pero el Consejo Editorial lo ha de aceptar
	AÑO DE INICIO	2005
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN	ISSN: 1885-2211
	PERIODICIDAD	Semestral
	DESTINATARIOS	Profesores y futuros docentes de ELE (formación y docencia)
	SISTEMA DE ARBITRAJE	Al menos lo evalúan dos miembros del equipo
	BUSCADOR PROPIO	Sí, el de <i>Google</i>
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	En todos los trabajos se incluyen el resumen y las palabras clave en español y en inglés
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	No se especifican aunque se hace referencia al posible plagio de los contenidos de la revista
POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Licencia de uso de Creative Commons: Creative Commons Reconocimiento-NoComercial-SinObraDerivada 4.0 Internacional (CC BY-NC-ND 4.0). Gratuita y se permite el autoarchivo de la versión post-print del artículo. Incluida en <i>Dulcinea</i> (azul); en <i>Sherpa/Romeo</i> (sin clasificar)	
CONTENIDO	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	Sí
	TEMAS	Didáctica de ELE
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	Sí. Se indica la afiliación
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	Sí. Publican también trabajos en publicaciones descatalogadas o de difícil acceso
	ACCESO AL SUMARIO	Se accede a los artículos de forma individual
	DISCIPLINA	Español como lengua extranjera
	SECCIONES	Artículos/ Monografías/ Reseñas/Suplementos (según el número)
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Espacio para comentarios o preguntas de los lectores al autor, correo propio de la revista, FB, TW, <i>Google+</i>
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	Las clasifican en: catalogadas, indizadas y evaluadas. Algunas son: DOAJ, <i>Latindex</i> , CSIC, <i>Dialnet</i> , DICE, <i>Dulcinea</i> , <i>Hispania</i> , <i>Infoling</i> , MLA, <i>Carhus+</i>
	PÁGINA WEB	Se incluye en el portal <i>MarcoELE</i>

Tabla 57. Parámetros e indicadores de la revista *MarcoELE*

Última revisión: mayo de 2020



Los editores de la revista *MarcoELE* iniciaron en 2004 la andadura de la *Revista RedELE* pero, al ser asumida por el Ministerio de Educación, la abandonaron y pasaron a crear la revista y el portal del mismo nombre *MarcoELE*. Desde entonces, y gracias a la labor de los editores, la revista se ha convertido en una referencia para los profesionales de ELE.

Estamos ante uno de los casos en que revista y portal en el que se incluye tienen la misma denominación, como otros que aquí comentaremos, tales como *RedELE* y *Sinoele*. La revista se localiza en una página web más amplia de la que forma parte, junto con secciones diversas en cuanto a soporte y formato, pero que tienen en común el español como lengua extranjera. Son las siguientes:

- actividades clasificadas por los niveles del MCERL y por soporte (canciones, películas)
- suplementos que corresponden a actas de encuentros, jornadas y congresos como el de Expolingua (comentado en 5.3.1)
- monografías
- biblioteca histórica, que recoge artículos que se publicaron en papel, que o bien están descatalogados o bien son difíciles de localizar.

En relación con la revista, en la parte superior de la página web se incluye toda la información relativa a las normas de publicación, la indización, la difusión y el contacto. Se puede acceder desde el portal a todos los números de la revista y se puede realizar una búsqueda de artículos por autor (aparecen por orden alfabético), además de poder localizarlos en el buscador propio del portal.

En la página de la revista se incluye información completa sobre el flujo de trabajo de la revista:

“Todos los trabajos recibidos son sometidos a la evaluación del equipo editorial, el comité asesor o el equipo de revisores externo, que son quienes dictaminan la pertinencia o no de su publicación. Completado el proceso de revisión y evaluación, y si procede, los trabajos se publican en el número en curso, cuyos contenidos se amplían hasta las fechas de cierre, en junio y en diciembre.”

Los editores distinguen entre aquellas bases de datos en las que la revista está catalogada y aquellas en las que está indexada. Sus contenidos se divulgan regularmente en Facebook y, a diferencia de las otras revistas de ELE, la mayoría de los artículos disponen de un espacio para comentarios y preguntas de los lectores con el objetivo de

promover “el debate didáctico”, en palabras de los propios editores, aunque no está muy activo.

Tal como se observa en la tabla 58, desde su creación hasta 2008 la revista publicó fundamentalmente artículos teóricos y de reflexión; a partir de 2009, la especialización en este tipo de unidades dio paso a la introducción de nuevas secciones cuyo volumen de producción ha ido disminuyendo con el paso de los años y se han visto reducidas a tres: artículos, reseñas y entrevistas. El número de 2010 refleja los artículos, reseñas y suplementos publicados hasta junio de 2020. En la misma tabla se observa un descenso marcado desde 2008 de la sección de artículos y un mantenimiento moderado de la de reseñas.

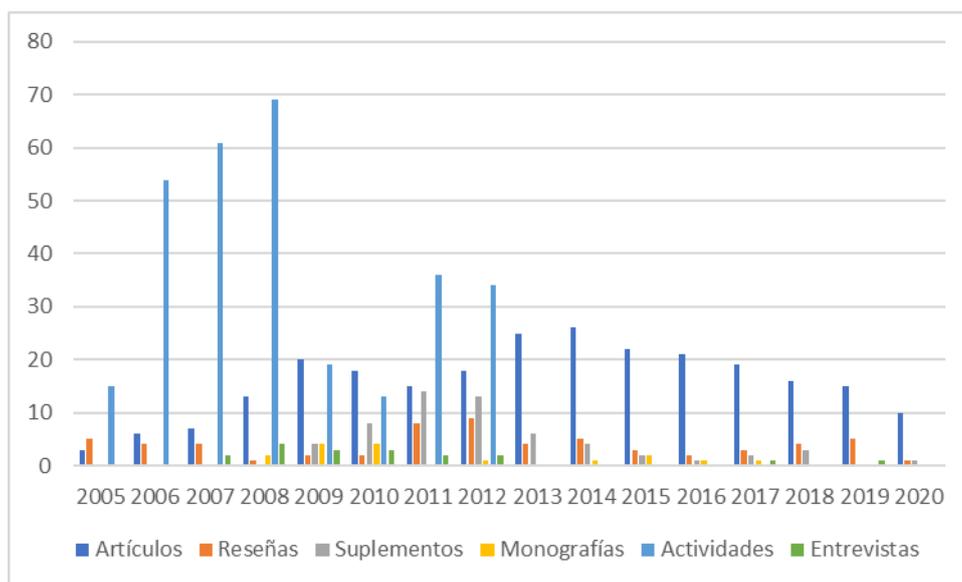
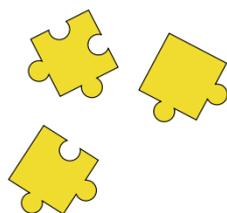


Tabla 58. Número de trabajos publicados en la revista *MarcoELE*

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Sociedad Belga de Profesores de Español (SBPE)
	PAÍS	Bélgica
	EQUIPO EDITORIAL	No constan
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	1975
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	No
	SOPORTE	En papel y en línea (pdf)
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/DOI/NIPO	No constan
	PERIODICIDAD	Semestral
	DESTINATARIOS	Profesores de Español; socios, en particular
	SISTEMA DE ARBITRAJE	No
	BUSCADOR PROPIO	Sí
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	No se incluyen en ninguna lengua
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	No se especifican
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Gratuita y permite la descarga del texto. OA
CONTENIDO	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	No
	TEMAS	No constan
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	No. No se incluyen ni la afiliación ni el correo electrónico
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	No consta
	ACCESO AL SUMARIO	Se accede a los artículos de forma individual
	DISCIPLINA	ELE
	SECCIONES	Materiales y publicaciones/ Fichas didácticas/ Reflexiones/ Jornadas de Formación/ El mundo del ELE
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Publican un suplemento bimensual para los socios: Infomail
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Únicamente para los socios hasta 2013; desde esa fecha se abre a cualquier lector
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	No
	PÁGINA WEB	Se incluye en la página web de la <i>sbpe.info</i> , junto con otras informaciones, como la agenda y noticias

Tabla 59. Parámetros e indicadores de la *Revista Puente*
Última revisión: junio de 2020



Estamos ante la única revista editada por una asociación y que, además, sigue vigente en 2020. El primer número de la *Revista Puente* se editó en 1975, año en que se creó la Sociedad Belga de Profesores de Español (SBPE), con el apoyo de la FIAPE. Desde entonces la revista carece de ISSN. Al igual que sucede en la revista *Rutaele*, esta carece de portada, por ello se ha tenido que incluir el logo de la asociación.

Esta publicación periódica pasó de una edición en papel a una edición digital y en ambos casos únicamente podían leerla los socios de la SBPE. A partir de 2013 pasó a abrirse a cualquier lector interesado y en la actualidad se puede acceder a ella desde su página web. El boletín *Infomail* de la misma asociación, analizado en el grupo de los boletines del repertorio (véase § 5.3.2.1.2.), es exclusivo para los socios.

A diferencia de las revistas de ELE incluidas en el Anexo I, la *Revista Puente* no cuenta con un consejo editorial, con normas de publicación ni con directrices temáticas. Se deduce de ello que quizás estamos ante una revista exclusivamente abierta a los socios. Únicamente aparece la referencia del profesor Hans Le Roy, gestor de la página web, como contacto de la publicación. También se diferencia del resto de revistas de ELE en que es imposible conocer el número de trabajos publicados desde su creación, ya que el número más antiguo disponible en la página web, el 113, se publicó en 2003; todos los anteriores desde 1975 están ilocalizables.

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Grupo internacional de investigación académica sobre la enseñanza de ELE a hablantes de chino como lengua materna
	PAÍS	Taiwán, Taipéi
	EQUIPO EDITORIAL	Director/ Comité de honor/Comité editorial evaluador (de España, China y otros países)
	IDIOMAS	Español y chino tradicional/ Chino simplificado e Inglés
	AÑO DE INICIO	2009
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/DOI/NIPO	ISSN: 2076-5533
	PERIODICIDAD	Semestral. A partir de 2017 la periodicidad es anual
	DESTINATARIOS	Profesionales de ELE en contextos de sinohablantes
	SISTEMA DE ARBITRAJE	Revisión por pares anónimos
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	Se incluye en los artículos un resumen y palabras clave en español
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	No se especifican aunque se hace referencia al posible plagio de los contenidos de la revista
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Licencia Creative Commons: Creative Commons Reconocimiento-NoComercial-SinObraDerivada 4.0 Internacional (CC BY-NC-ND 4.0). Gratuita y se permite el autoarchivo. OA
CONTENIDO	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	Investigación científica en contextos sinohablantes/ Didáctica de ELE
	TEMAS	Sí
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	Sí. Se incluye la afiliación de los autores (aportan una plantilla de datos)
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	Sí
	ACCESO AL SUMARIO	Se accede a los artículos de forma individual
	DISCIPLINA	Específica de ELE en China
	SECCIONES	Artículos/experiencias/ reseñas (no en todos los números)
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Sí.
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Formulario de contacto/ Blog/ FB/TW/Google+
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	No consta
	PÁGINA WEB	Se incluye en una página web más amplia, que incluye proyectos, recursos, materiales y experiencias

Tabla 60. Parámetros e indicadores de la revista *SinoELE*
Última revisión: junio de 2020



Desde 2017, debido a cambios en el currículo de la Educación Secundaria, el español ha ido ampliando su presencia en el sistema educativo chino y ha empezado a formar parte de la oferta de enseñanza de idiomas extranjeros desde el curso 2018-2019, junto con el francés y el alemán, como primera lengua extranjera.

Tal como se indica en *El mundo estudia español* (2018: 168): “En el último lustro se ha incrementado el número de cursos para niños y adolescentes. La razón es la apreciación, por parte de las familias, del español como un valor añadido para el desarrollo profesional de sus hijos en el cada vez más competitivo entorno”.

En este contexto tenemos que situar las dos revistas dirigidas al ámbito sinohablante: *SinoELE* y *Tinta china*, que ya se ha analizado en 5.2.1.2.

En la presentación del primer número de la revista *SinoELE*, sus directores hacen referencia a las listas de distribución ELE-Asia-Pacífico (de Rediris) y al grupo E/LE Oriental (de *TodoELE*), como foros para entablar contacto entre los docentes y para el intercambio de experiencias. A partir de esos espacios virtuales, los editores explican que detectaron un vacío en la enseñanza de ELE a hablantes de chino como lengua materna que les llevó a crear “una revista especializada que aúne y materialice las referencias y las prácticas docentes relacionadas con los aprendices sinohablantes”. Ese vacío contrastaba, según los editores, con el importante número de revistas especializadas en la enseñanza del inglés a estudiantes asiáticos. Se refieren, por ejemplo, a la revista *Encuentros en Catay*, que empezó en 1987 y que se ha mantenido hasta la actualidad, editada en papel y a la venta.

Los editores de *SinoELE* incluyen una [base de datos](#) en excel de bibliografía sobre la enseñanza de ELE a hablantes de chino, disponible para cualquier usuario y actualizado anualmente. Esta herramienta presenta un sistema de búsqueda en la que se explicita la tipología de los recursos: de investigación, de propuesta teórica, de informe de caso, de revisión de un tema, de reflexión, reseñas, comentarios, entrevistas, entre otros. Se ha de destacar que es el único caso en el que se ha constatado que un portal en el que se publica una de las revistas del repertorio incluye bibliografía relacionada con los temas y el alcance de la publicación. Se trata, por lo tanto, de una herramienta de mucha utilidad para el investigador que busca bibliografía especializada sobre la enseñanza del español a sinohablantes.

Desde 2017, año en que la periodicidad pasa de semestral a anual, los editores incluyen el número de visitas que ha recibido cada artículo. Aparte de este dato, no consta que la revista esté indexada en bases de datos internacionales.

SinoELE se incluye en un portal más amplio, del mismo nombre, que publica monografías y suplementos vinculados a los números de la revista, con un mismo

ISSN. Estos volúmenes publican actas de congresos, tesis de doctorado y trabajos de fin de máster que han sido evaluados previamente por un tribunal.

En relación con el flujo de la publicación, se distinguen dos etapas desde la recepción del artículo:

- una primera en la que se verifica que cumple con los requisitos expuestos en las normas para los autores;
- una segunda en la que los evaluadores elaboran el dictamen sobre la publicación o no del texto.

En cada artículo se indica el número de visitas que ha recibido así como la fecha de recepción, la de la aceptación y la de publicación en el número correspondiente de la revista.

De las distintas secciones en las que se ha ido estructurando la revista, desde su inauguración en 2018 (artículos, experiencias docentes, reseñas, entrevistas y suplementos y monografías), en la actualidad únicamente se publican artículos, tal como se refleja en la tabla 61. El número de 2020 está abierto a contribuciones hasta diciembre del mismo año.

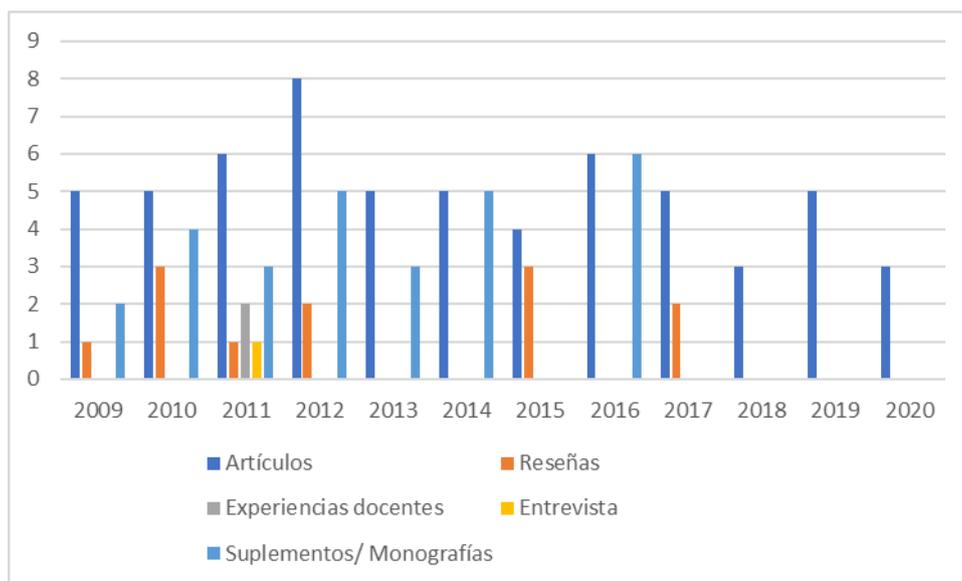


Tabla 61. Número de trabajos publicados en la revista *SinoELE* desde su aparición

B) REVISTAS QUE SE HAN DEJADO DE PUBLICAR

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Profesionales de la enseñanza de ELE. Sin apoyo público o privado
	PAÍS	España, Valencia
	EQUIPO EDITORIAL	Consejo editorial/ Consejo Asesor/ Responsable editorial (uno cada año)
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2012
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Fin en 2017
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	No
SOPORTE	En línea	
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/DOI/NIPO	ISSN: 2254-1500
	PERIODICIDAD	Cuatrimestral
	DESTINATARIOS	Profesores de ELE
	SISTEMA DE ARBITRAJE	Las propuestas recibidas son revisadas y evaluadas por un mínimo de 3 miembros del Consejo editorial
	BUSCADOR PROPIO	El de <i>Google</i> y el traductor de <i>Google</i>
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	No se exigen
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	No se especifican
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Los miembros de <i>RutaEle</i> recomiendan proteger los materiales publicados mediante licencia Creative Commons Reconocimiento-No comercial-CompartirIgual (by-nc-sa). La revista está protegida por licencia CC Reconocimiento 3.0 España y el logo de la revista por una licencia de safeCreative. OA
CONTENIDO	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	Ofrecer al profesorado de ELE material e ideas con los cuales pueda completar y optimizar los medios de los que dispone en el aula
	TEMAS	Los de ELE
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	Sí. Se indica la afiliación de los autores, no su correo electrónico
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	Sí
	ACCESO AL SUMARIO	Se accede al número completo
	DISCIPLINA	ELE
	SECCIONES	Editorial/ Reseña/ Unidad didáctica/ Comecocos/ Cultura, sociedad y otros/ Fuera de juego
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Indica el número de visitas a la página. La revista se incluye en una web más amplia
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Código QR; correo específico; FB y TW
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	<i>Latindex</i>
	PÁGINA WEB	Se publica en la página web de <i>RutaEle</i>

Tabla 62. Parámetros e indicadores de la revista *RutaEle*
Última revisión: junio de 2020



En el editorial del primer número de *RutaEle* (2012:5) se expone “*RutaEle* está concebida como una nueva revista que debe ayudar a dinamizar ese mundo de español como LE desde una perspectiva integradora, lúdica y dinámica que trata de avivar la siempre necesaria dosis de imaginación que necesita cada docente.” Está editada por profesionales de ELE; pertenece, por lo tanto, al mismo grupo que *SinoELE* y *MarcoELE* aunque, a diferencia de esta última, no está incluida en bases de datos nacionales ni internacionales.

La revista se dejó de publicar en 2017, fecha en la que también se cerraron las redes sociales a ella asociada (Facebook y Twitter)

Uno de los aspectos que llaman la atención de la revista es que carece de portada; por ello se ha tenido que incluir el logo identificativo de la publicación. El coordinador de cada número de la revista, integrante de su consejo editor, presenta y resume sus contenidos del mismo en el editorial que los precede.

La publicación se incluye, al igual que otras revistas editadas por especialistas, en una página web más amplia que difunde otros contenidos como los siguientes:

- Materiales: los contenidos de los números publicados se clasifican de acuerdo con los niveles del MECRL.
- TICS
- El rincón del profesor.

Existe también un apartado de preguntas frecuentes dirigidas a usuarios que se quieren registrar y a autores que quieren publicar. En el apartado “¿Quieres colaborar?”, de la pestaña “Autores”, se proporcionan instrucciones para los autores así como una ficha técnica y normas de estilo para elaborar actividades y postularlas a la revista.

Una vez recibidas las propuestas y comprobado que son originales, los trabajos son evaluados por un mínimo de tres miembros del consejo editorial, que comprueban su idoneidad y adecuación a las normas de publicación de la revista.

Desde la página web de la revista se anima a su difusión y a la inclusión del logo o del código html de *RutaEle* (que proporcionan en la propia páginas web) en los blogs de los docentes. Como se observa en la tabla 63, el número de actividades y materiales publicados en los volúmenes de 2016 y 2017 ha descendido en comparación con los cuatro anteriores. Quizás esa haya sido la causa de su cierre.

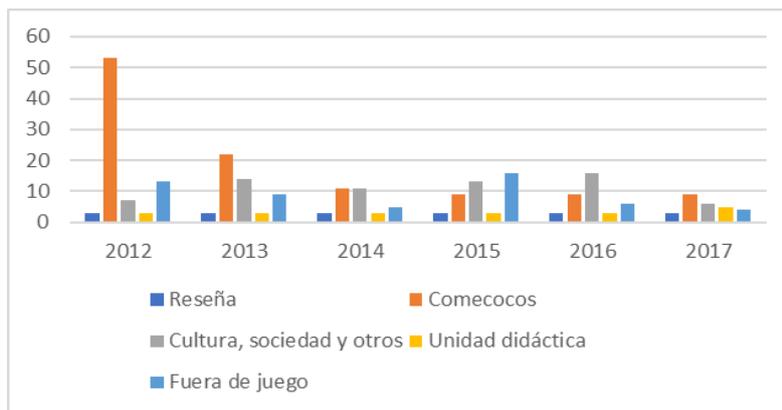


Tabla 63. Número de trabajos publicados en la revista *RutaEle*

5.2.1.4. De editoriales comerciales

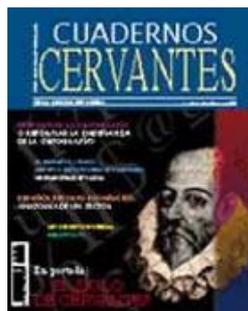
En este grupo de revistas únicamente se ha localizado una: se trata de *Cuadernos Cervantes de la lengua española*, cuyo último número se editó en 2006. Por ello se ha incluido entre las que se han dejado de publicar.

REVISTAS QUE SE HAN DEJADO DE PUBLICAR

Cuadernos Cervantes de la Lengua Española

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	ELR (Ediciones Luis Revenga) y FIAPE
	PAÍS	España
	EQUIPO EDITORIAL	No constan
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	1995
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Finaliza en 2006
	GRATUITO/EN VENTA	En venta, en papel
	FORMATO O TIPO	Revista
	SE EDITA EN OJS	No
	SOPORTE	En papel y los índices de todos los números en <i>Dialnet</i>
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/DOI/NIPO	ISSN: 1134-9468
	PERIODICIDAD	Bimestral, pero varía de año a año
	DESTINATARIOS	Profesores, estudiantes y usuarios del Español
	SISTEMA DE ARBITRAJE	No
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	Únicamente se incluye el resumen en español
	NORMAS ÉTICAS DE LA REVISTA	No se especifican
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	La versión digital ofrece una selección de los contenidos.
CONTENIDO	SE EXPLICITAN LOS OBJETIVOS	No
	TEMAS	Diversos. Se especifican en el apartado “Quiénes somos”
	SE APORTAN INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	No. No se indica la afiliación
	EXIGENCIA DE ORIGINALIDAD	No consta
	ACCESO AL SUMARIO	Sí, a través de <i>Dialnet</i>
	DISCIPLINA	Español como lengua extranjera
	SECCIONES	Artículos y actas
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Los suscriptores, con usuario y contraseña, acceden al foro. Tienen un servicio de alertas al correo electrónico
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	A través de un correo que lleva a un cuestionario. No está presente en redes sociales
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	<i>Dialnet</i> , MIAR, MLA, Rebiun
	PÁGINA WEB	Se incluye, además de en <i>Dialnet</i> , en una página web con información del español, escuelas de español, revista de prensa, agenda, listas de distribución del español

Tabla 64. Parámetros e indicadores de la revista *Cuadernos Cervantes de la Lengua Española*
Última revisión: junio de 2020



Desde la base de datos Dialnet se puede acceder a los índices de todos los números de la revista *Cuadernos Cervantes de la Lengua Española* y a una página web del mismo nombre (<http://www.cuadernoscervantes.com/>), más amplia, que incluye informaciones del español, Escuelas de Español, Revista de prensa, Agenda, Listas de distribución en español, pero que solo incluye una selección de las reseñas y de los últimos números publicados en la revista. En este sentido esta revista recuerda a *Signos ELE*, que forma parte también del repertorio.

Tal como indican los editores de la revista:

“La edición digital presenta una selección de contenidos de los números más recientes, que se actualizan continuamente según se van publicando en edición impresa. De esta manera, en la red se combinan los contenidos tradicionales de la revista en su edición impresa con la interacción que posibilita Internet entre nuestros lectores y todo lo que *Cuadernos Cervantes* tiene que ofrecerles”.

Como en el resto de revistas, se han recogido año a año y por volúmenes los artículos publicados en ella, tal como se refleja en la tabla 65. De los datos extraídos de la revista, destaca el número de contribuciones del volumen de 2006, superior en cuanto a producción a otros volúmenes anteriores, como los de 2001 y 2005, dato que no hacía presagiar su cierre.

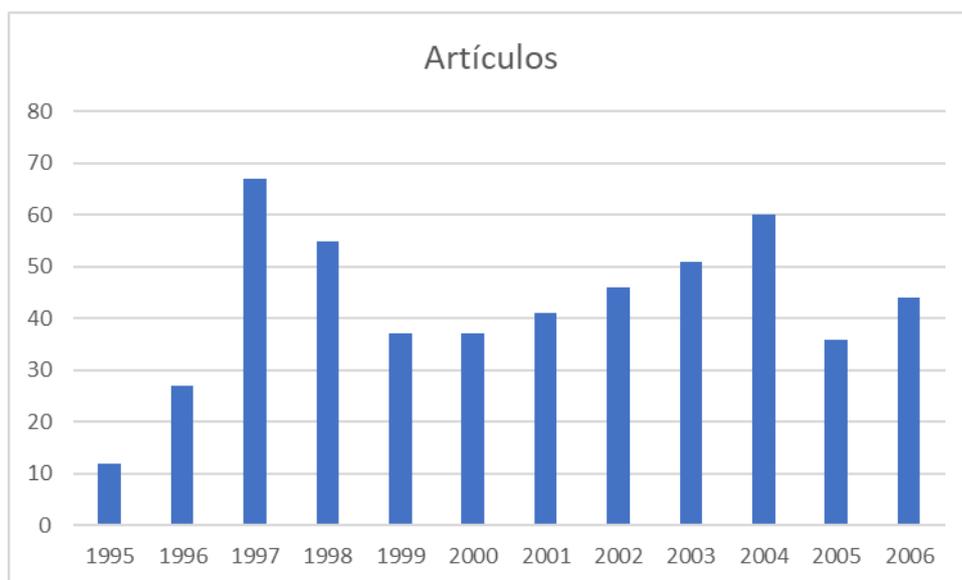


Tabla 65. Número de trabajos publicados en la revista *Cuadernos Cervantes de la Lengua Española*

5.2.2. Análisis global del repertorio de revistas

A partir de la información obtenida de cada revista de español como lengua extranjera, recogida en las respectivas hojas de datos, y del análisis individual que se ha elaborado en 5.2.1., en este apartado se procederá a relacionar las revistas del repertorio especializadas en ELE, de acuerdo con los indicadores que se han establecido.

En la **distribución geográfica** de la producción de revistas científicas, tal como se expone en Navas (2017), se distinguen dos áreas: la formada por países anglohablantes y occidentales (América del Norte y Europa occidental), por un lado, y los que constituyen la “periferia” (el resto). Según este autor, en las del segundo grupo “se suele publicar en idiomas locales, tienen una menor presencia de editoriales comerciales y disfrutan de una menor proporción de títulos indexados internacionalmente”. A partir del análisis de los datos expuestos en 5.2.1., y de acuerdo con una distribución geográfica en continentes y países, que se recogen en la tabla 66, Europa occidental y Polonia editan aproximadamente el 70% del total de publicaciones especializadas en español como lengua extranjera; le sigue el continente americano, con una mayor presencia de los países del centro y del sur frente a Estados Unidos; y Asia, en tercer lugar, con el arranque de los estudios de ELE.

CONTINENTE	PAÍS	Revistas	%
EUROPA (66,66%)	Bélgica	2	6,66
	España	9	30
	Francia	1	3,33
	Italia	2	6,66
	Polonia	1	3,33
	Portugal	1	3,33
	Reino Unido	3	10
	Suiza	1	3,33
AMÉRICA (13,33%)	Argentina	1	3,33
	Brasil	1	3,33
	Estados Unidos	1	3,33
	México	1	3,33
ASIA (10%)	China	1	3,33
	Filipinas	1	3,33
	Taiwán	1	3,33
ÁFRICA (6,66%)	Marruecos	2	6,66
OCEANÍA (3,33%)	Australia	1	3,33
TOTAL		30	100%

Tabla 66. Distribución de las revistas de ELE por países, por orden alfabético

En cuanto a la **entidad editora**, las revistas editadas por el Ministerio de Educación, a través de sus oficinas en el extranjero, constituyen casi el 60% del total de las específicas de ELE. Esta elevada producción de publicaciones periódicas (veremos en

5.3.2. que existe una situación similar en el ámbito de los boletines) frente a las otras entidades editoras se puede deber a diversos factores que se describirán a lo largo de este análisis colectivo de revistas. Las editadas por una entidad comercial, al igual que ocurre en el caso de los boletines, se han reducido a un único título y las académicas parecen las más estables, tal como se recoge en la tabla 67:

Entidad editora	Revistas	%
Académica (universidades, centros de investigación)	7 (-2)	23,4
Gubernamental (Ministerios, Consejerías)	18 (-9)	60
Privada sin ánimo de lucro (Asociaciones, Profesores)	4 (-1)	13,3
Comercial	1 (-1)	3,3
TOTAL	30 (13)	100%

Tabla 67. Numero de revistas por entidad editora

Como se observa en la tabla 67, el grupo de revistas que ha sufrido un mayor número de cierres (el 50%) es el editado por entidades gubernamentales. Una de las razones del cierre de tantas revistas de este grupo se puede deber a que la producción editorial del Ministerio de Educación se edita, siguiendo a López Yepes (1999), “artesanalmente”, es decir, que son las propias oficinas de educación las que se ocupan de sus publicaciones a través de la gestión de los funcionarios docentes destinados en ellas, de forma temporal, quienes conforman los equipos editoriales junto con los responsables de las oficinas. Encontramos algún caso de revista especializada que se inaugura con la llegada de un funcionario docente a un país, que se edita mientras dura su adscripción en el exterior y que se cierra cuando el funcionario regresa a España (véase la revista *Yo te diré*, editada en Manila, Filipinas). Frente a ellas, los equipos editoriales de las otras entidades (universidades, asociaciones de profesores, iniciativas personales) mantienen su estabilidad y constituyen proyectos que perduran en el tiempo.

Una vez establecido el lugar de edición y tras haber analizado la entidad editora de las 30 revistas de ELE del repertorio, el estudio se centrará en los datos del análisis al que se han sometido las 17 revistas que continúan publicándose en la actualidad, es decir, las que están vigentes.

En cuanto a la **periodicidad**, como se puede observar en la tabla 68, casi el 60% de las revistas presenta una periodicidad anual y el 35% publica dos números al año. Estos datos coinciden con los reflejados en la tabla 1 (véase § 3.3.), en la que se indica que en el área de las Humanidades, el 60% de las revistas presenta una periodicidad anual o semestral.

Periodicidad	Académicas	Gubernamentales	Sin ánimo de lucro	TOTAL
Cuatrimestral	---	1	---	1
Semestral	2	2	2	6
Anual	3	6	1	10
TOTAL	5	9	3	17

Tabla 68. Clasificación de las revistas según su periodicidad, por entidad editora

En cuanto al **uso de editores externos** a la propia entidad, como el *Open Journal Systems* (OJS) que permite disfrutar de todas sus ventajas de edición, como el buscador y la gestión de suscriptores, por ejemplo, únicamente 2 de las 17 revistas vigentes están editadas con el OJS; se trata de *Foro de profesores de ELE* (2015) y *Doblele* (2017). El resto (15) se elabora con otros editores, como *Wordpress*, y editores institucionales, tanto de editoriales y como de universidades.

En la tabla 69 se observa que todas las revistas excepto 4 admiten como **idioma de redacción** exclusivamente el español; 2 de ellas son académicas y las otras 2 son de iniciativa privada sin ánimo de lucro. Se cumple aquí lo expuesto en Navas (2012) al inicio de este apartado, ya que de las 13 revistas publicadas exclusivamente en español, el 69% está editado por una institución gubernamental española con sede en distintos países del mundo, que edita sus publicaciones en el idioma al que se vincula la institución, en este caso el español.

Idioma	Revistas
Exclusivamente en español	13
En inglés y español	<i>Journal of Spanish Language Teaching</i>
En inglés, español y chino	<i>SinoELE</i>
En español, catalán, francés, italiano e inglés	<i>MarcoELE</i>
En español, catalán, inglés y portugués	<i>Doblele</i>
TOTAL	17

Tabla 69. Idioma de redacción de las revistas de ELE

En cuanto al **sistema de arbitraje**, todas las revistas académicas incluyen un sistema de evaluación por pares ciegos, detalladamente descrito en sus respectivas normas de publicación y en las instrucciones para los autores; también explicitan el mismo sistema de arbitraje dos de las editadas por entidades privadas sin ánimo de lucro y de las gubernamentales, únicamente cuentan con este sistema de evaluación la *Revista redELE* y *Azulejo para el aula de español*. El resto de publicaciones del Ministerio de Educación o bien no lo explicita o bien indica que son los Asesores Técnicos encargados de la edición de la revista quienes evalúan, seleccionan y supervisan los textos. Todas las revistas académicas incluidas en la tabla 70 aportan, además, **normas para los autores**.

TÍTULO	Sistema de arbitraje/normas para autores
<i>Acti/España</i>	Los Asesores Técnicos seleccionan
<i>Aljamía</i>	No consta y no aporta normas
<i>Azulejo para el aula de español</i>	Pares ciegos
<i>Cuadernos de Rabat</i>	No consta y no aporta normas
<i>Decires</i>	Pares anónimos
<i>Doblele</i>	Pares ciegos
<i>Foro de profesores E/LE</i>	Pares ciegos
<i>Journal of Spanish Language Teaching</i>	Peer review (anónimo)
<i>MarcoELE</i>	Las propuestas son evaluadas, al menos, por dos miembros del equipo
<i>Materiales para la enseñanza multicultural</i>	No consta y no aporta normas
<i>Mosaico</i>	Se aportan normas de publicación; el equipo de redacción decide
<i>Revista redELE</i>	Revisión por pares
<i>Revista Puente</i>	No consta y no aporta normas
<i>Signos ELE</i>	Evaluación por pares doble ciego
<i>SinoELE</i>	Pares doble ciego
<i>Tecla</i>	Hay secciones abiertas y se aportan las normas de publicación, pero no se indica cómo se seleccionan
<i>Tinta china</i>	El consejo editorial evalúa y decide

Tabla 70. Sistemas de arbitraje establecidos en las revistas

En cuanto a la estructura interna, las revistas de ELE se estructuran en las siguientes **secciones**:

- Artículos: de investigación, de reflexión, de revisión bibliográfica;
 - Entrevistas: a expertos o investigadores de ELE en un ámbito geográfico, lingüístico o generalista;
 - Reseñas: de libros y de otros manuales de ELE;
 - otros materiales: fichas didácticas, textos y reseñas de actividades,
- como se recoge en la tabla 71:

TÍTULO	Artículos	Entrevistas	Reseñas	Propuestas didácticas	Miscelánea
<i>Acti/España</i>				7	
<i>Aljamía</i>	5	1	1		1 (Premios)
<i>Azulejo para el aula de español</i>	5	-----	-----	4	-----
<i>Cuadernos de Rabat</i>	5	-----	-----	-----	-----
<i>Decires</i>	4	-----	3	-----	3 (Historia)
<i>Doblele</i>	10	-----	1	-----	3 (Miscelánea)
<i>Foro de profesores E/LE</i>	31	-----	-----	-----	-----
<i>Journal of Spanish Language Teaching</i>	11	-----	8	-----	Introducción, lista de publicaciones recientes
<i>MarcoELE</i>	16	-----	4	-----	1 suplemento
<i>Materiales para la enseñanza multicultural</i>	1	.....	.....	5	-----
<i>Mosaico</i>	5	-----	1	4	-----
<i>redELE</i>	8	1	3	-----	-----
<i>Revista Puente</i>	.....	.....	.....	.....	8
<i>Signos ELE</i>	1	1	.....	.....	.....
<i>SinoELE</i>	3	.....	.....	.....	-----
<i>Tecla</i>	3	3	-----	4	6 secciones en cada número trimestral: CLIL, cultura...
<i>Tinta china</i>	6	4	---	4	10 (Historias de aquí y de allá), 4 (universidades)
TOTAL	17 REVISTAS				

Tabla 71. Secciones establecidas en las revistas

La sección común a todas las revistas activas, excepto a *Acti/España*, es la de los artículos; el resto de secciones varía de título a título. En la columna de la derecha de la tabla 71 se ha incluido la columna denominada “Miscelánea”, que hace referencia a secciones diversas relativas a premios, cuyo contenido depende del contexto en el que nacen y de sus objetivos, historia, cultura y universidades, entre otras.

A continuación, y de acuerdo con la tabla 71, se recogen la sección y la tipología más frecuentes en las revistas del Anexo I:

- Artículos
 - teóricos y de reflexión
 - unidades didácticas y materiales para el aula
 - para la formación continua
- Entrevistas
 - profesores
 - investigadores
 - editores
- Reseñas
 - de libros (monografías, actas, diccionarios)
 - de páginas web
 - de recursos
- Unidades didácticas
- Secciones específicas de una publicación, de acuerdo con el contexto en el que surge (premios y artículos de prensa, entre otros...)

En relación con la inclusión de las revistas que estamos analizando en **bases de datos** nacionales e internacionales, en la tabla 72 se observa que 10 de las 17 revistas de ELE vigentes están referenciadas en ellas. Si tenemos en cuenta la entidad editora, el grupo con mayor presencia en ellas es el de las revistas académicas (el 50%); solo 1 de las 3 revistas de entidades privadas sin ánimo de lucro está incluida en diferentes bases de datos nacionales e internacionales y de las gubernamentales, únicamente el 44% lo encontramos referenciado en una base de datos. De acuerdo con este indicador, destaca la revista *Journal of Spanish Language Teaching*, presente en diferentes bases de datos internacionales y al ser la única incluida en Scopus, tal como se ha constatado en el análisis individual desarrollado en 5.2.1.1. *Dialnet* y *Latindex* predominan como bases de datos iberoamericana y MIAR y DOAJ como bases de datos internacionales.

ENTIDAD EDITORA	REVISTAS	BASES DE DATOS
Académica	<i>Decires</i>	<i>Latindex</i>
	<i>Doblele</i>	<i>Dialnet, DOAJ y MIAR</i>
	<i>Foro de profesores ELE</i>	<i>Latindex, Dialnet, DOAJ, MIAR y Redib</i>
	<i>Signos ELE</i>	<i>Latindex, Dialnet, Redib y MIAR</i>
	<i>Journal of Spanish Language Teaching</i>	<i>Scopus, ERIH PLUS, MLA, MIAR</i>
Gubernamental	<i>Aljamía</i>	<i>Dialnet</i>
	<i>Revista redELE</i>	<i>Dialnet, DOAJ, Dulcinea, MIAR, MLA y Redib</i>
	<i>Azulejo para el aula de Español</i>	<i>Latindex, Dulcinea</i>
	<i>Mosaico</i>	<i>Dialnet</i>
Privada sin ánimo de lucro	<i>MarcoELE</i>	<i>Latindex, Dialnet, DOAJ, Dulcinea, DICE, MIAR, Redalyc, Redib, MLA, Carhus Plus+</i>

Tabla 72. Revistas de ELE incluidas en bases de datos

Aproximadamente, el 50% de las revistas analizadas permite el **acceso a los trabajos publicados** de forma independiente sin necesidad de abrir o descargar el pdf del número completo. En este sentido, destaca el grupo de las revistas gubernamentales que, con excepción de las dos incluidas en el portal redELE y la editada en Portugal, pertenecen al grupo en el que es obligatorio descargar el volumen desde el portal Publiventa. Este diseño dificulta el acceso rápido a la información, ya que es obligatorio descargarse el número completo, frente a las revistas académicas o a las privadas sin ánimo de lucro, en las que se accede a los trabajos de forma individual, tanto para la lectura en línea como para su descarga. Así, el resto de revistas facilita la localización y lectura de los trabajos al lector que se acerca a ellas; la inmediatez al texto, en definitiva.

En cuanto a la **política de acceso abierto**, de acuerdo con lo anunciado en 4.2.2.1. sobre los datos básicos de las publicaciones, observamos que las 17 revistas vigentes son gratuitas y permiten el autoarchivo, excepto el *Journal of Spanish Language Teaching*, aunque ofrece a los autores la posibilidad de publicar en acceso abierto a través de un programa de publicación de la propia editorial Routledge, previo pago de cargos por publicación (APC). Esta opción permite que el artículo esté disponible para los lectores inmediatamente después de ser publicado.

Tal como se ha indicado en 4.2.2.2., se constata que la licencia *Creative Commons (CC) BY-NC-ND* (permite el uso no comercial y sin obra derivada) es la más utilizada entre las revistas vigentes que la incluyen; son *MarcoELE*, *Sinoele* y *Doblele*. Las otras 2

(*Foro de profesores E/LE y Signos ELE*) aplican otras licencias CC menos restrictivas (3.0 y 2.5).

En cuanto a la exigencia de **resumen y de palabras clave**, de las 17 revistas vigentes especializadas en ELE, 10 exigen un resumen y una lista de palabras clave en inglés y en español aunque únicamente 2 proporcionan, junto con las normas de publicación, una lista de palabras clave para que los autores seleccionen las que incluirán en sus artículos, de acuerdo con su contenido; se trata de la *Revista redELE* y de *Azulejo para el Aula de Español*.

Donde sí coincide la mayoría de entidades editoras que estamos analizando es en el objetivo de incrementar los **mecanismos de difusión y recepción** de las revistas que editan, sobre todo a través de las redes sociales horizontales; así, los nuevos números de estas publicaciones se divulgan, a través del Facebook o del Twitter de la propia institución. Siguiendo a Ponce (2012) las revistas de ELE vigentes del repertorio se encuentran en las dos redes sociales horizontales más utilizadas, como son Facebook y Twitter. A partir del análisis de este parámetro, se pueden establecer los siguientes datos:

TÍTULO	FACEBOOK					TWITTER			
	Revista	Consejería	Portal	Univ.	Asoc.	Revista	Consejería	Portal	Univ.
<i>Acti/España</i>							X		
<i>Aljamía</i>		X					X		
<i>Azulejo...</i>		X					X		
<i>Cuadernos de Rabat</i>		X					X		
<i>Decires</i>									
<i>Doblele</i>									
<i>Foro de profesores E/LE</i>									
<i>JSLT</i>	X					X			
<i>MarcoELE</i>	X					X			
<i>Materiales para la enseñanza</i>		X					X		
<i>Mosaico</i>		X					X		
<i>redELE</i>			X					X	
<i>Revista Puente</i>					X				
<i>Signos ELE</i>				X					
<i>SinoELE</i>									
<i>Tecla</i>							X		
<i>Tinta china</i>									
TOTAL	17								

Tabla 73. Revistas de ELE presentes en redes sociales

En la tabla 73 se observa que en Facebook se difunden 10 revistas, aunque solo dos poseen una cuenta propia de la publicación, no de la entidad editora; se trata de *Journal of Spanish Language Teaching* y *MarcoELE*. Son 7 las revistas que se difunden en esta red social a través de la entidad editora: 4 revistas de Consejerías de Educación, 1 de una Universidad y 1 de una asociación profesional. Por último, una de ellas se difunde a través de Facebook del portal en el que está incluida; se trata de la *Revista redELE*. A la hora de estar al día de lo publicado en una revista, al lector le resulta más cómodo poder seguir las novedades en el muro de la publicación que en el de la entidad que la edita ya que en este se divulgan además otras noticias ajenas al contenido de la revista.

En Twitter están presentes 10 revistas y, en general, son las mismas que se divulgan en Facebook. Se unen a esta red social, como entidad editora, la Consejería de EEUU (*Materiales para la enseñanza multicultural*) y Reino Unido (*Acti/España* y *Tecla*).

De las gubernamentales, únicamente en el caso de la *Revista redELE* se cuenta con un **correo propio** para el envío de propuestas, comentarios y sugerencias de lectores y autores; el resto de revistas utiliza uno generalista, identificado con el portal en el que se incluye o con la institución. Los autores de todas las propuestas aceptadas y publicadas en estas revistas han de firmar la carta de autoría y cesión de derechos de propiedad intelectual, redactada con un modelo común para todas ellas.

Todas las entidades editoras cuentan con una **lista de correos** a través de la cual difunden no solo sus actividades sino también sus publicaciones, como es el caso de las revistas que aquí se han comentado y las editadas con OJS, ya que a los lectores les permite suscribirse y recibir alertas.

Hasta aquí, se han relacionado las 17 revistas vigentes del repertorio, de acuerdo con los indicadores aplicados individualmente, y se ha procedido al análisis general del grupo, pero esta caracterización no estaría completa si no se aportara, además, una visión histórica en la que se dejara constancia de la aparición y del cierre de las revistas de ELE a lo largo del tiempo. En el siguiente apartado se desarrollará este cometido.

5.2.3. Análisis diacrónico del repertorio de revistas

Un eje cronológico o línea del tiempo, tal como la que se desarrollará en este apartado, se puede crear con distintas herramientas informáticas, desde una de las más utilizadas por su sencillez, *Timeline*, hasta una de las más complejas, como la incluida en la página web del Museo del Prado, por ejemplo, organizada en hasta cuatro capas de conocimiento al mismo tiempo.

La línea del tiempo que se incluye en esta investigación, que permite alcanzar el objetivo específico 4, se ha elaborado con la ayuda del programa Excel y es estática, ya que la utilización de un programa específico como el comentado supondría repertir informaciones que ya ofrece el mapa digital (lugar, lengua, periodicidad, entre otros) que se desarrollará en 6.2.

El eje temporal se ha estructurado en periodos de cinco años excepto en el comprendido entre 1976 y 1985 debido a la ausencia de nuevas publicaciones; cada uno se ha destacado con un color diferente y en ellos se han localizado los títulos de las revistas especializadas en español como lengua extranjera y se ha añadido entre paréntesis el año en que se publicó el primer número de la revista.

Se han incluido las revistas en línea de nuestro repertorio y también las editadas en papel que poseen una larga tradición en el ámbito del ELE, como *Hispanorama*, *Carabela* y *Frecuencia-L*, porque pueden contribuir a establecer hitos en la evolución editorial de la disciplina, aunque, como se ha anunciado en 5.1.1., no se incluirán en el repertorio ni se someterán a un análisis.

En la figura 11 se incluye la línea del tiempo de las revistas especializadas en ELE.



Figura 11. Línea del tiempo de las revistas de ELE, elaboración propia.

En los 43 años que van desde la aparición en papel de la revista *Hispanorama*, en 1972, hasta la publicación del primer número de la revista en línea *Doblele*, en 2015, se ha asistido al nacimiento de 34 publicaciones periódicas especializadas en español como lengua extranjera. Parecen pocas, pero se ha de tener en cuenta que, tal como se afirma en *El español una lengua viva* (2018: 50):

“La mayor parte de la producción científica mundial de prestigio se publica en inglés. Comparada con la de este idioma, la presencia del español es meramente anecdótica en la literatura científica revisada por pares: revistas científicas, libros y actas de congresos”.

Las primeras revistas que se ubican en la línea del tiempo editadas entre 1970 y 1975 pertenecen a asociaciones de profesores de Bélgica y Alemania; en cambio, la última nace en el seno del programa académico de un máster universitario. Se pasa, por lo tanto, de una producción editorial enmarcada en el asociacionismo a las publicadas en el entorno académico.

“Es en la década de los 80 cuando se empieza a generar una mayor actividad relacionada con la investigación aplicada del español” (Muñoz-Basols, 2017: 17). Partiendo de esta afirmación, se establecerán relaciones entre los hitos destacables en la investigación y la enseñanza de ELE con el nacimiento de las revistas del repertorio. Una propuesta de este tipo se puede consultar en Bueno (2018), en la que el autor asocia, año a año, hitos y actividades del Instituto Cervantes con hitos y actividades de la enseñanza de ELE en España y en el mundo.

Se ha de destacar que en muchas ocasiones la aparición de una publicación periódica se debe más al contexto educativo de un país que a un hecho remarcable a nivel mundial; por ejemplo, que se incorpore la enseñanza de ELE en el sistema educativo no universitario, que se cree una asociación profesional de ELE, que se instale en él una institución relacionada con el ámbito del español o que se introduzcan estudios de español en las universidades. Para establecer estas relaciones se han tenido en cuenta dos informes de larga tradición en el ámbito del español como lengua extranjera: *El español en el mundo*, del Instituto Cervantes, y *El mundo estudia español*, del Ministerio de Educación; y un atlas: el *Atlas de ELE. Geolingüística de la enseñanza del español en el mundo* (Méndez- Galindo, 2017).

El punto de partida corresponde a la década de 1970, ya que en ella aparecen las primeras revistas de ELE, aunque, en realidad, desde los años 20 se pueden documentar, como se reseña en Muñoz-Basols (2017), hitos que van formando la historia de la investigación de esta disciplina, como los cursos de verano de lengua y cultura españolas en Jaca (1927), la creación en 1929 en Salamanca de la cátedra de lengua española para extranjeros y la fundación de la Asociación Europea de Profesores de Español (AEPE) en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo (UIMP) en 1967.

A continuación se establece, en periodos de cinco años, la producción editorial de revistas junto con los acontecimientos ELE acaecidos en el mismo periodo de tiempo.

a) 1970-75:

HITOS	REVISTAS
Se crea en 1970 la Asociación Alemana de Profesores de Español (DSV)	<i>Hispanorama</i> <i>Revista Puente</i>

b) 1976-80:

HITOS	REVISTAS
	No constan nuevas revistas

Como se puede apreciar, en la década de 1970-80 se inauguran 2 revistas de ELE en papel, impulsadas por dos asociaciones de profesores: de Alemania y de Bélgica. Desde entonces, las dos publicaciones siguen vigentes.

c) 1981-85:

HITOS	REVISTAS
<ul style="list-style-type: none"> - 1982: se constituye la Asociación Española de Lingüística Aplicada (AESLA) -1984: empieza la disciplina de ELE tal como la conocemos 	No constan nuevas revistas

El hito fundamental de este lustro se sitúa en 1984, fecha que tradicionalmente se indica como la de la creación de la disciplina. En el prólogo a la antología de las Jornadas Internacionales de Didáctica del Español como Lengua Extranjera, celebradas en Las Navas del Marqués, Miquel y Sans (2010: 5), señalan: “Supimos allí que el criterio seguido había sido -acertadamente- el salto de la enseñanza del español para extranjeros al enfoque comunicativo”.

d) 1986-90:

HITOS	REVISTAS
<ul style="list-style-type: none"> - 1986: I Jornadas Internacionales de Didáctica del Español como Lengua Extranjera, en las Navas del Marqués (Ávila) - 1987: fundación de la Asociación para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera (ASELE) - 1987: primera edición de Expolingua - 1988: se crean los Diplomas de Español como Lengua Extranjera (DELE) - 1989: I Jornadas Pedagógicas de ELE y Primer Congreso Internacional de ASELE 	<i>Cable</i> (España)

A lo largo de estos cinco años se inician y desarrollan tres encuentros de docentes e investigadores que se convertirán en espacios de debate para los especialistas en los que tratar cuestiones relacionadas con la disciplina, sobre métodos e investigación en ELE. Se trata de las tres ediciones de las *Jornadas Internacionales de Didáctica el Español como Lengua Extranjera* (1986, 1987 y 1990) en Las Navas del Marqués, la feria *Expolingua* en Madrid y el primer *congreso de ASELE*, el único de los tres que ha pervivido hasta la actualidad.

Los hitos de este lustro, como vemos, constituyen el germen del que surgirán a lo largo de las siguientes décadas numerosas revistas de ELE en todo el mundo.

e) 1991-95:

HITOS	REVISTAS
- 1991: creación del Instituto Cervantes y su departamento de formación de profesores	<i>Aljamía</i> (Marruecos) <i>Cuadernos de Rabat</i> (Marruecos)
- 1992: se crea en París el primer centro del Instituto Cervantes en el mundo	<i>REALE</i> (España) <i>Cuadernos Cervantes</i> (España)
- 1993: primera convocatoria del DELE	

En este quinquenio se inicia la producción editorial en Marruecos con revistas, como *Aljamía* y *Cuadernos de Rabat*, que perviven hasta hoy. En la presentación del número 0 de la revista *Aljamía*, su director se refiere a la creación del Instituto Cervantes y de los DELE, como claros exponentes de la difusión del español en el extranjero. En este contexto, en Marruecos se creó el “Equipo de apoyo al español”, dependiente de la propia Consejería, que fue el impulsor y el creador de la revista.

f) 1996-2000:

HITOS	REVISTAS
- 1997: creación del Centro Virtual Cervantes (CVC) y del primer Congreso internacional de la lengua española (Zacatecas, México)	<i>Cultura e Intercultura en la Enseñanza de ELE</i> (España)
- 1998: se publica <i>El español en el mundo</i> , el primer anuario del Instituto Cervantes	<i>Carabela</i> (España), en papel <i>Frecuencia- L</i> (España), en papel
- 1999: aparece la lista de distribución <i>Formespa</i> (Formación de profesores de español)	<i>Mosaico</i> (Bélgica) <i>Decires</i> (México)

La lista de distribución *Formespa* (Formación del profesorado de español como lengua extranjera) fue una iniciativa de la Consejería de Educación en Países Bajos, Bélgica y Dinamarca, la misma entidad que inició la revista *Mosaico* en 1996. En este caso, primero se creó la revista y tres años después el espacio virtual para los docentes de ELE de todo el mundo. Se trata de dos iniciativas que, desde Bélgica, han contribuido a

desarrollar la actividad profesional en cualquier parte del mundo y a dinamizarla a través del foro y de los materiales didácticos incluidos en la revista.

g) 2001-05:

HITOS	REVISTAS
<ul style="list-style-type: none"> - 2001: se funda la Federación Internacional de Asociaciones de Profesores de Español (FIAPE) y se crea el portal <i>TodoELE</i> - 2002: se presenta el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL) en español, que coincide con el año europeo de las lenguas - 2005: se aprueba la <i>Lei do Espanhol</i> en Brasil - 2005: se publica el primer informe bienal de <i>El mundo estudia español</i>, a cargo del Ministerio de Educación. 	<ul style="list-style-type: none"> <i>Cuadernos de Italia y Grecia</i> (Italia) <i>Acti/España</i> (Reino Unido) <i>Materiales para la Enseñanza Multicultural</i> (Estados Unidos) <i>Aula de Español</i> (Suiza) <i>Revista redELE</i> (España) <i>Biblioteca Virtual</i> (España) <i>Paralelo 50</i> (Polonia) <i>Voces Hispanas</i> (Australia) <i>MarcoELE</i> (España) <i>Tecla</i> (Reino Unido) <i>Foro de Profesores de E/LE</i> (España)

Se observa en este lustro una eclosión de revistas, editadas sobre todo en Europa (España, Italia, Reino Unido, Suiza y Polonia), posiblemente motivadas por la publicación en 2002 del MCERL en español. De las 11 incluidas en este listado, 9 corresponden a publicaciones gubernamentales y, del total, 6 continúan vigentes.

h) 2006-10:

HITOS	REVISTAS
<ul style="list-style-type: none"> - 2006: se publica el Plan Curricular del Instituto Cervantes (PCIC) - 2007: se crea el Aula Virtual del Español (AVE) 	<ul style="list-style-type: none"> <i>Yo te diré</i> (Filipinas) <i>SinoELE</i> (Taiwán) <i>Ponto br.</i> (Brasil) <i>Mediterráneo</i> (Italia)
<p>Se inaugura una oficina de educación en Filipinas coordinada por un Asesor.</p> <p>Los profesores de ELE en Portugal solicitan en distintos foros una publicación periódica de unidades didácticas elaboradas por ellos y destinadas a ellos</p> <p>Cada vez es mayor el número de auxiliares de conversación en Francia</p> <p>Aumento de la enseñanza de ELE en la China</p>	<ul style="list-style-type: none"> <i>Materiales para la Clase de Español</i> (Francia) <i>Azulejo para el Aula de Español</i> (Portugal) <i>Signos ELE</i> (Argentina) <i>Tinta China</i> (China)

El número de revistas publicado a partir de 2006 guarda relación con la aparición del PCIC; se trata, en este periodo, de revistas que se editan en países de otros continentes, no solo el europeo. Destacamos que solo en Asia se inauguran 3 revistas.

En la celda inferior de la columna de la izquierda se incluyen algunos hechos, que no hitos, que han podido propiciar la aparición de algunas de las revistas que nacen durante estos años. De la lista de revistas que nacen durante este quinquenio podemos destacar dos. En la presentación del número 0 de la revista *Tinta china*, su director relaciona la aparición de esta publicación con la creación un año antes de la Consejería de Educación en la China. Nace, por lo tanto, como un instrumento más de apoyo a la difusión del español, junto a la creación de un Centro de Recursos y los cursos de formación del profesorado, para acercar la lengua y la cultura españolas a los profesores del país.

Por otro lado, la revista *Cuadernos de Italia y Grecia* pasa a denominarse *Mediterráneo*, al ampliar el ámbito de actuación de la Consejería hasta Albania. No se trata, por lo tanto, de una nueva revista sino de la adaptación de una ya existente a una nueva realidad.

i) 2011-15:

HITOS	REVISTAS
Se celebran los 30 años de ELE	<i>RutaEle</i> (España) <i>Journal of Spanish Language Teaching</i> (Reino Unido) <i>Doblele</i> (España)

En el editorial del primer número del *Journal of Spanish Language Teaching* se relaciona el nacimiento de la revista con la celebración de los 30 años de existencia de la disciplina. Además, la enseñanza del español como lengua extranjera pasa a incorporarse a los sistemas educativos de diferentes países y surge la necesidad, por un lado, de investigación en ese campo, y, por otro, de elaboración de unidades didácticas y materiales para el aula. En esta línea de relacionar teoría y enseñanza emerge *Doblele*, la más joven de todas las revistas aquí reseñadas, en el marco del máster oficial de Lengua Española, Literatura Hispánica y Español como Lengua Extranjera del Departamento de Filología Española de la Universidad Autónoma de Barcelona (UAB).

De acuerdo con los datos que se han recogido en las tablas anteriores, se puede concluir que la aparición de una revista no guarda una relación directa con los grandes hitos del ELE sino más bien con el contexto del país en el que surge, en concreto la implantación y la evolución de los estudios de español como lengua extranjera, y con el interés y el impulso de la institución y de los especialistas que la editan.

5.3. Análisis de las otras publicaciones periódicas

En este apartado se analizarán de forma individual los textos generados en las jornadas, los congresos y los seminarios de ELE, que propician encuentros entre profesionales y cuyas investigaciones y experiencias se recogen normalmente en volúmenes de compendio de contribuciones, tradicionalmente conocido como actas (véase § 5.3.1.); a este grupo se añadirá el constituido por los boletines (véase § 5.3.2). Estos dos tipos de publicaciones periódicas, al igual que sucede con las tesis de grado y de doctorado, se ha denominado tradicionalmente con la etiqueta “literatura gris”. En la década de los 90 Pujol (1995), por ejemplo, define estas publicaciones como "literatura que no se puede adquirir a través de los canales comerciales habituales, y, por tanto, es difícil de identificar y de obtener", de ahí el adjetivo “gris”. Sin embargo, en trabajos más recientes como el de Martínez-Méndez y López-Carreño (2011) se revisa este concepto y se cuestiona la denominación debido al contexto actual de la web 2.0 en la que las características tradicionalmente atribuidas a la literatura gris, como contar con una distribución no comercial, ser publicaciones distintas a libros y revistas, tener una localización compleja y un acceso restringido, han cambiado gracias a las herramientas de edición electrónica y a la profusión de repositorios que han facilitado el acceso a los documentos.

En este apartado, por lo tanto, se analizarán las actas y los boletines de español como lengua extranjera.

5.3.1. Análisis de las actas

A continuación, se estudiarán los principales volúmenes de actas de congresos, jornadas y seminarios de español como lengua extranjera que se encuentran en acceso abierto o que algunas instituciones han digitalizado. No se han incluido los textos de congresos y jornadas que han tenido una única edición sin solución de continuidad; por ejemplo, las *Jornadas Internacionales de redELE* (Madrid, 2010), las *II Jornadas de profesores de ELE: estrategias y aprendizaje del español en China* (Pekín, 2009) o el *V Enbrape. Encuentro brasileño de profesores de Español* (Belo Horizonte, 2009), estas dos últimas accesibles desde la sección “Suplementos” del portal *MarcoELE*. Recordemos, tal como ha expuesto en 5.2.1.3., que en esta sección del portal se publican aquellos trabajos cuya extensión rebasa los límites de la revista del mismo nombre y también actas de encuentros y jornadas, siempre dependiente de uno de sus números y bajo el mismo ISSN. En la información general sobre esa sección, los editores lo justifican así:

“[...] también actas de congresos, jornadas de formación docente y similares -locales o internacionales-, cuyos contenidos pueden ser de interés para profesionales de ELE que no han podido asistir a esos encuentros”, e indican que los trabajos son supervisados por los editores, con independencia del dictamen de los organizadores de los encuentros.

Un comentario aparte merecen los *Encuentros prácticos*, organizados por la editorial Difusión en colaboración con la academia *International House*, ya que no recogen actas de los ponentes sino lo que los organizadores denominan “dossier”, que corresponde al material que entregan a los asistentes, a las presentaciones, los guiones y resúmenes de los ponentes y a sus biodatas. Estas citas anuales en distintas ciudades europeas se han constituido ya en un referente para muchos docentes, no solo del país en el que se celebran sino para los que quieren intercambiar o incorporar a la suya experiencias

prácticas para el aula. Dejando de lado este comentario, al no tratarse de actas no se incluyen en el repertorio.

5.3.1.1. Análisis individual de las actas

Tal como se ha realizado en las publicaciones periódicas en formato revista (véase § 5.2.), en este apartado se expondrá el análisis de los volúmenes de actas clasificados por la naturaleza de la entidad que los edita. Así, se distinguirán los volúmenes editados por entidades privadas sin ánimo de lucro, como asociaciones profesionales o iniciativas de profesores, los editados por universidades y los gubernamentales.

El análisis individual al que vamos a proceder aparece estructurado en cuatro partes:

- El título de la publicación con el hipervínculo a la página web en que se localiza.
- La hoja de toma de datos, idéntica a la de las revistas.
- Una imagen de la portada de uno de los volúmenes de actas.
- El comentario general de la publicación y el particular de algunos volúmenes. En este análisis se incluyen tablas en las que se recogen las ediciones, los años de celebración y la ciudad del encuentro, así como el título y el número de contribuciones que se publica en cada volumen.

En la hoja de toma de datos se establecen los parámetros relacionados con la inclusión de un sistema de arbitraje para la selección de los textos y si aportan normas de publicación ya que, al igual que un artículo científico que se postula en una revista se ha de someter a un control de calidad explicitado en las instrucciones para los autores, ambos parámetros se han de especificar también en las normas de publicación de los volúmenes temáticos de los congresos.

5.3.1.1.1. De entidades académicas

Actas de los Coloquios CELU

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Universidades miembros del Consorcio ELSE; cada número lo edita una universidad distinta
	PAÍS	Argentina
	EQUIPO EDITORIAL	De la universidad correspondiente
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2005
	VIGENTE O AÑO DE FIN	2017
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Actas
	EDICIÓN EN OJS	No
SOPORTE	En línea	
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/ISBN/NIPO/DOI	No consta
	PERIODICIDAD	Anual de 2005 a 2009; después, bienal
	DESTINATARIOS	No se indican
	SISTEMA DE ARBITRAJE	No se indica
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	No
	NORMAS ÉTICAS	No constan
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	Compartir investigación y experiencia en el área de evaluación de ELE
	TEMAS	Cada coloquio se desarrolla en torno a un tema principal
	INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	No constan
	ACCESO AL SUMARIO	No
	DISCIPLINA	ELE
	SECCIONES	El último número se estructura en ejes temáticos; varía de número a número
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales, presencia en el FB de CELU
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Registro con usuario y contraseña en CELU
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	No
	PÁGINA WEB	La del CELU (Certificado de Español Lengua y Uso)

Tabla 74. Parámetros e indicadores de las *Actas de los Coloquios CELU*

Última revisión: junio de 2020



Los coloquios CELU (Certificado de Español Lengua y Uso) son encuentros académicos organizados por las universidades que integran el Consorcio ELSE, impulsor también del Boletín CELU, comentado en 5.3.2. Creado en 2004, este Consorcio está integrado por casi dos tercios de las universidades argentinas y tiene como objetivo la enseñanza, la evaluación y la certificación del español como lengua segunda y extranjera en la región, en el ámbito del Mercosur. En palabras del Secretario Ejecutivo del Consorcio ELSE en 2018:

“No podemos dejar de señalar que, entre los objetivos del Consorcio ELSE, desde sus comienzos y hasta la actualidad, figura el de consolidar una política lingüística nacional que exprese las ideas y representaciones sobre los distintos aspectos de la lengua en estos contextos regionales, sociales y geográficos, con independencia de las propuestas impulsadas desde España”.

Se trata, por lo tanto, de impulsar la investigación en español como segunda lengua y como lengua extranjera en el ámbito del cono sur.

Los coloquios CELU, que se organizan cada año en torno a un tema, se celebran en distintas ciudades argentinas desde 2005 y en la página web del CELU se puede acceder a las ponencias en ellos presentadas hasta 2017. Es imposible saber si se ha celebrado alguno con posterioridad a esa fecha y si se van a desarrollar otros en el futuro. El contenido de los compendios, en formato “ponencia”, está referido a las características del CELU; así, por ejemplo, se propone trabajar textos de autores argentinos y los ponentes son miembros de distintas instituciones del país; en algunos coloquios se invita a ponentes externos, como es el caso de la doctora Graciela Vázquez, nacional de Argentina y profesora de la Universidad Libre de Berlín. Excepto uno de los coloquios, especializado en la adecuación morfosintáctica a la política lingüística, el resto presenta como eje vertebrador aspectos relacionados con la evaluación de español como lengua segunda y extranjera.

Como vemos, estamos ante las actas de unos encuentros cuyo contenido está centrado en una zona geográfica, política y lingüística concreta y que no están abiertos a lo que irradie de otros países, como España.

Edición	Ciudad	Fecha	Título	Textos
I	Buenos Aires	2005	<i>Investigación en español lengua segunda y extranjera</i>	5
II	Mar del Plata	2006	<i>Debates en torno a la Enseñanza y la Evaluación en ELSE</i>	4
III	La Plata	2007	<i>El desarrollo de las competencias en ELSE: Diálogos entre la teoría, la interacción didáctica y la evaluación</i>	17

IV	Santa Fe	2008	<i>De la Adecuación Morfosintáctica a la Política Lingüística</i>	11
V	Córdoba	2009	<i>Lengua, identidad y procesos de integración regional</i>	22
VI	San Martín	2011	<i>Evaluación y certificación en relación con estos procesos</i>	25
VII	Cuyo	2013	<i>Impacto de la evaluación de español como lengua segunda y extranjera</i>	5
VIII	Río Negro	2015	<i>Investigaciones en evaluación de Español Lengua Segunda y Extranjera</i>	24
IX	Catamarca	2017	<i>Investigaciones en evaluación de Español Lengua Segunda y Extranjera</i>	26

Tabla 75. Número de trabajos publicados en las *Actas de los Coloquios CELU*

Como se puede observar en la tabla 75, el número de contribuciones presentadas a los coloquios ha ido en aumento desde su tercera edición, con un único descenso en 2013. En la misma tabla se observa que desde 2011 estos coloquios se han centrado en la evaluación del español como segunda lengua y como lengua extranjera.

Actas de los Congresos Internacionales SICELE

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	SICELE e Instituto Cervantes
	PAÍS	Cada edición se celebra en un país distinto
	EQUIPO EDITORIAL	Existe una coordinación editorial
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	No se localiza este dato
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Actas
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/ISBN/NIPO/DOI	El 3º cuenta con NIPO
	PERIODICIDAD	Bienal
	DESTINATARIOS	No se explicitan
	SISTEMA DE ARBITRAJE	No se indica
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	No
	NORMAS ÉTICAS	No constan
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	Crear un espacio de debate y análisis sobre temas de evaluación y certificación del español como lengua extranjera, en el ámbito de los países hispanohablantes
	TEMAS	Para cada congreso se establece un tema y unas líneas temáticas
	INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	Las establecidas por el comité científico
	ACCESO AL SUMARIO	Sí
	DISCIPLINA	ELE
	SECCIONES	Presentación y textos
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	No
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	No consta
	PÁGINA WEB	El 3º se localiza en el CVC y en la página web de SICELE

Tabla 76. Parámetros e indicadores de las *Actas de los Congresos Internacionales SICELE*
Última revisión: junio de 2020



La asociación SICELE está constituida por una treintena de instituciones de enseñanza superior de diferentes países de habla española y también por el Instituto Cervantes para garantizar la calidad de la enseñanza y la certificación del español. Entre los objetivos principales de la asociación destacan dos:

- Incrementar la importancia de la lengua española en el mundo, fomentar el interés en su aprendizaje por parte de estudiantes de todos los países y satisfacer la necesidad que estos tienen de que su conocimiento sea evaluado mediante servicios de certificación lingüística de calidad.
- Garantizar el reconocimiento transnacional de las certificaciones de competencia lingüística que porten el Sello SICELE.

El objetivo de estos congresos es debatir sobre cuestiones relacionadas con la evaluación y la certificación del español como lengua extranjera en Hispanoamérica. En este sentido conviene recordar los comentarios que se han realizado en torno a los coloquios CELU, centrados en Argentina y en otros países del Mercosur.

Se han celebrado, hasta el momento, cuatro congresos internacionales SICELE en países del ámbito hispanoamericano, tal como se recoge en la tabla 77: el primero en la Universidad de Puerto Rico en 2012, el segundo en la Universidad Autónoma de México en 2014, el tercero en la Universidad de Alcalá de Henares en 2016 y el último, en 2018, en la Universidad Nacional de Rosario (Argentina); estos congresos tienen, por lo tanto, una periodicidad bienal.

De los cuatro congresos SICELE únicamente se puede acceder a las actas del tercero desde la página del Centro Virtual Cervantes, volumen que recoge 23 propuestas del total de las presentadas. Desconocemos si del resto de congresos se han publicado actas.

Edición	Ciudad	Fecha	Título	Textos
I	Puerto Rico	2012	<i>Investigación e innovación en ELE</i>	No constan
II	México D.F.	2014	<i>Unidad y diversidad del Español: Avances en la Certificación de E/LE</i>	No constan
III	Madrid	2016	<i>Evaluación y las variedades lingüísticas del español</i>	23
IV	Rosario	2018	<i>Desafíos teóricos y nuevas perspectivas aplicadas.</i>	No constan

Tabla 77. Número de trabajos publicados en las *Actas de los Congresos Internacionales SICELE*

Actas de Jornadas de Formación para Profesores de ELE en Chipre

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Universidad de Chipre- Sección de Español, en colaboración con el Instituto Cervantes de Atenas y el Aula Cervantes de Nicosia
	PAÍS	Chipre
	EQUIPO EDITORIAL	El comité científico
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2009
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Finaliza en 2017
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Actas
	EDICIÓN EN OJS	No
SOPORTE	En línea	
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/ISBN/NIPO/DOI	ISBN
	PERIODICIDAD	Anual
	DESTINATARIOS	Fundamentalmente, profesores de ELE
	SISTEMA DE ARBITRAJE	No se tiene acceso a esta información
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	Sí, en inglés y en español. No se proporcionan
	NORMAS ÉTICAS	No constan
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	Varían en cada edición
	TEMAS	Los de ELE
	INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	Las establecidas por el comité científico del congreso
	ACCESO AL SUMARIO	NO
	DISCIPLINA	ELE
	SECCIONES	No se estructura en secciones
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales y presencia en redes sociales: Facebook y Twitter
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	No constan
	INCLUSIÓN EN BBDD	No
VISIBILIDAD	PÁGINA WEB	La web de ELE en Chipre y en <i>Dialnet</i>

Tabla 78. Parámetros e indicadores de las *Actas de Jornadas de Formación para Profesores de ELE en Chipre*

Última revisión: junio de 2020



En 2009 se celebraron las primeras Jornadas de formación para profesores de ELE en Chipre y, desde entonces, se han celebrado anualmente en Nicosia hasta 2017. De todos estos encuentros los organizadores han publicado las actas, desde las que se puede acceder al resumen y al artículo completo de los participantes, aunque solo están disponibles en línea las de 2012 en adelante, que son las que se recogen en la tabla 79.

Edición	Fecha	Contribuciones
I	2012	23
II	2013	14
III	2014	12
IV	2015	8
V	2016	9
VI	2017	6

Tabla 79. Número de trabajos publicados en las *Actas de las Jornadas de Formación para Profesores de ELE en Chipre*

Según los organizadores, en las jornadas se desarrollan aspectos eminentemente prácticos y los objetivos que se persiguen son dos:

- por un lado, analizar materiales y propuestas didácticas, fundamentalmente basadas en el uso de las TIC;
- por otro, reflexionar sobre herramientas de evaluación.

En la página de las jornadas se especifica que el encuentro está dirigido a todos aquellos que se dedican a la enseñanza de ELE en los ámbitos público y privado, aunque están abiertas a toda persona que se dedique a la enseñanza de lenguas, estén ya en activo o en proceso de formación (grado, máster, doctorado) y a los interesados en la enseñanza y el aprendizaje de lenguas. Se puede participar en una de las dos modalidades que se proponen: o con un taller o con una experiencia práctica.

Actas de Profesores de Español en los Balcanes

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Centro de Estudios Hispánicos (CEH) de Sarajevo, en colaboración con la editorial Edelsa y el Instituto Cervantes de Belgrado
	PAÍS	Bosnia y Herzegovina
	EQUIPO EDITORIAL	No constan
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2010
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Finaliza en 2012
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Actas, aunque los editores hablan de “revista”
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/ISBN/NIPO/DOI	No
	PERIODICIDAD	Parece que era anual
	DESTINATARIOS	Profesionales de la enseñanza de ELE
	SISTEMA DE ARBITRAJE	No se indica
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	No
	NORMAS ÉTICAS	No constan
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	Los objetivos principales del seminario son, por un lado, reunir a los profesores de E/LE de la zona de los Balcanes; por otro lado, la formación de futuros profesores o docentes novatos, que quieran aprender con profesores en activo y profesionales de la enseñanza
	TEMAS	No se especifican
	INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	No se tiene acceso a esta información
	ACCESO AL SUMARIO	No
	DISCIPLINA	ELE
	SECCIONES	No
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Presentes en Facebook, Twitter, Instagram y Pinterest. Posee un correo propio
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BBDD	No
	PÁGINA WEB	La del Centro de Estudios Hispánicos de Sarajevo

Tabla 80. Parámetros e indicadores de las *Actas de Profesores de Español en los Balcanes*
Última revisión: junio de 2020



De 2010 a 2014 se celebró en el Centro de Estudios Hispánicos de Sarajevo un Seminario de formación de profesores de ELE al que hasta mayo de 2020 se podía acceder. Ruiz Torres (2017: 5), profesora en esa institución, que aporta datos sobre la enseñanza de ELE en Bosnia-Herzegovina en el capítulo que le dedica en Méndez y Galindo (2017), señala:

“El único centro del país con profesores nativos formados es el Centro de Estudios Hispánicos (CEH) de Sarajevo, centro de examen reconocido por el Instituto Cervantes para la realización de las pruebas DELE y la prueba CCSE, que además organiza seminarios anuales de formación del profesorado de ELE en colaboración con el departamento de español de la Universidad de Sarajevo.”

En la tercera edición (2012) se decidió reunir en un volumen las actas de los trabajos presentados. Nace así *Profesores de Español en los Balcanes*, publicación periódica de la que solo se conservan tres números correspondientes a los seminarios de 2012, 2013 y 2014, que los editores autodenominan “Revista lingüística”. Cada uno de estos volúmenes se ha editado en colaboración con una institución, como la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) y el Instituto Cervantes, o con una editorial comercial española, como Edelsa o Edinumen. Entre los tres volúmenes, tal como se observa en la tabla 81, no se superan los 17 trabajos publicados.

Edición de volúmenes	Fecha	Contribuciones
I	2012	6
II	2013	6
III	2014	5

Tabla 81. Número de artículos de las *Actas de Profesores de Español en los Balcanes*

5.3.1.1.2. Gubernamentales

En este grupo de volúmenes de actas se analizarán tanto las publicadas por las Consejerías de Educación, dependientes del Ministerio de Educación y Formación Profesional, como las del Instituto Cervantes. En algunos casos, los encuentros y congresos se pueden desarrollar gracias a la colaboración conjunta de ambas Instituciones, y la edición de las actas también es fruto de esa relación.

Las dos instituciones suscriben cada año un Plan Operativo Anual (POA) en el que recogen las actividades que van a programar conjuntamente para la difusión de la lengua y la cultura españolas en el país en el que están ubicadas. Este plan incluye actividades de formación para el profesorado de español como lengua extranjera en el país, en diferentes modalidades (cursos, seminarios, grupos de trabajo) y también encuentros, jornadas y congresos, normalmente con el apoyo de las universidades locales.

A continuación, se muestra el resultado de las actas de estos encuentros de especialistas a las que se ha podido acceder.

Actas del CIEFE

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Consejería de Educación en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo
	PAÍS	Países Bajos
	EQUIPO EDITORIAL	Asesores Técnicos de la Consejería
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2000
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Actas
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/ISBN/NIPO/DOI	NIPO, ISSN: 2590-2644; ISBN: 978-90-806886-7-4
	PERIODICIDAD	Cada tres años
	DESTINATARIOS	Investigadores universitarios, profesores de español y representantes del mundo empresarial de diferentes nacionalidades
	SISTEMA DE ARBITRAJE	Comité científico para la presentación de comunicaciones y talleres; revisión por pares para los textos
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	Resumen en español
	NORMAS ÉTICAS	No constan
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	Contribuir a la difusión de la actividad científica dentro de la didáctica de la lengua con fines específicos.
	TEMAS	Los relacionados con fines específicos
	INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	Sí
	ACCESO AL SUMARIO	No
	DISCIPLINA	ELE para fines específicos
	SECCIONES	En general, ponencias y comunicaciones, investigaciones en curso, experiencias didácticas
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	No
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Redes sociales: Facebook y Twitter de la Consejería de Educación
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BBDD	No
	PÁGINA WEB	La del CVC y el portal Publiventa

Tabla 82. Parámetros e indicadores de las *Actas del CIEFE*
Última revisión: junio de 2020



Los Congresos Internacionales de Español para Fines Específicos (CIEFE) están organizados por la Consejería de Educación en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo, con la colaboración de universidades holandesas y de las sedes del Instituto Cervantes en Países Bajos en Ámsterdam y en Utrecht. En la presentación del primer volumen de las actas (Ámsterdam, 2000), se destaca como un elemento clave de su éxito la participación y la implicación de organizaciones tanto holandesas como españolas relacionadas con la enseñanza del español para fines específicos, a lo largo de todas las ediciones. Se trata, como se puede apreciar en el contexto de nuestro repertorio, de las únicas actas del área de fines específicos, en formato actas, no como revista.

Los ámbitos temáticos de los CIEFE están siempre relacionados con la didáctica de la lengua con fines específicos, aunque no se establece una línea temática para cada uno. Sin embargo, el CIEFE que se tenía que haber celebrado en Ámsterdam en mayo de 2020 bajo el título: “El español en el aula multicultural ante el reto digital. Desafíos y propuestas”, a diferencia de los anteriores, anunciaba: “Nos centraremos en las propuestas y respuestas que desde la didáctica y la investigación del español de las profesiones se están ofreciendo a los retos de la digitalización de nuestra sociedad”. Debido a la crisis sanitaria mundial originada por el COVID-19, la organización del VII CIEFE decidió cancelar su celebración.

Hasta enero de 2020 se han celebrado seis ediciones del congreso (2000, 2003, 2006, 2011, 2014 y 2017) cuyas actas se estructuran en ponencias y comunicaciones, talleres y experiencias didácticas, investigaciones en curso y mesas redondas. A todas ellas se puede acceder desde la página del Centro Virtual Cervantes y también desde el portal Publiventa.

En la tabla 83 se recogen los datos básicos de los congresos y el número de textos publicados en cada volumen de actas. Se aprecia, desde su primera edición, un descenso marcado en el número de aportaciones, tras una estabilidad desde el tercero al quinto.

Edición	Ciudad	Fecha	Textos
I	Ámsterdam	2000	24
II	Ámsterdam	2003	16
III	Utrecht	2006	12
IV	Ámsterdam	2011	12
V	Ámsterdam	2014	12
VI	Ámsterdam	2017	9

Tabla 83. Número de trabajos publicados en las *Actas de los CIEFE*

Actas del Congreso Brasileño de Profesores de Español

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Consejería de Educación en Brasil y la Asociación de profesores de español del estado en que se celebra el Congreso
	PAÍS	Brasil
	EQUIPO EDITORIAL	Los Asesores Técnicos de la Consejería
	IDIOMAS	Español y portugués
	AÑO DE INICIO	Al primero al que se accede es de 2001
	VIGENTE O AÑO DE FIN	El último es de 2007
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Actas
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/ISBN/NIPO/DOI	NIPO, DOI ISSN o ISBN según el número
	PERIODICIDAD	Bienal. Solo se puede acceder a los números del IX al XII
	DESTINATARIOS	Profesores de ELE en Brasil
	SISTEMA DE ARBITRAJE	No se indica
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	En español. No se proporcionan
	NORMAS ÉTICAS	No constan
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	No
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	No constan
	TEMAS	Los del congreso
	INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	No constan
	ACCESO AL SUMARIO	No
	DISCIPLINA	ELE
	SECCIONES	Según el número, encontramos o una lista de temas o una estructura en secciones, como: plenarias, comunicaciones, mesas redondas)
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	No Facebook de la Consejería
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	A través de las redes sociales de la Consejería de Educación: Facebook
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	Publivera
	PÁGINA WEB	La de la Consejería de Educación en Brasil

Tabla 84. Parámetros e indicadores de las *Actas del Congreso Brasileño de Profesores de Español*
Última revisión: junio de 2020



Brasil se divide en un distrito federal (Brasilia) y 26 estados, cada uno de los cuales cuenta con una [asociación](#) de profesores de español, que organiza actividades de actualización didáctica y ofrece apoyo a los docentes de su territorio. Los congresos que aquí se reseñarán están organizados por la asociación del estado en que se va a celebrar el congreso, normalmente con la colaboración de las universidades locales, la Consejería de Educación en Brasil, las sedes del Instituto Cervantes y otras entidades del país relacionadas con la enseñanza de ELE (editoriales y centros culturales, entre otros).

Los volúmenes de actas de los congresos de profesores de español en Brasil están diseminados en diferentes páginas web y repositorios, lo cual dificulta la consulta, y en algunos casos, como las ocho primeras ediciones, no están disponibles en la red. Así, de los diecisiete congresos celebrados en Brasil solo se ha podido acceder a las actas de cuatro de ellos. En su blog, el profesor de español Gonzalo Abio indica: “Es que la editora lo ha dejado escondido en una página que funciona con Flash y es por eso que *Google* no lo ofrece más [sic].”

De acuerdo con los datos aportados, la situación actual es la siguiente:

Las actas del I al VIII congreso están ilocalizables

Actas del [IX](#) congreso, Fortaleza, 2001. Localizada en Publiventa

Actas del [X](#) congreso, Natal, 2003. Incluida en Publiventa

Actas del [XI](#) congreso, Salvador de Bahía, 2005. Localizada en Publiventa

Actas del [XII](#) congreso, Cuiabá, 2007. Incluida en Publiventa

Actas del XIII congreso, João Pessoa, 2009. Ilocalizable

Actas del XIV congreso, Rio de Janeiro, 2011. Ilocalizable.

Actas del XV congreso, Recife, 2013. Ilocalizable

Actas del XVI congreso, São Paulo, 2015. Ilocalizable.

Actas del XVII congreso, Pará, 2017. Ilocalizable.

Como vemos, únicamente se puede acceder a los volúmenes de actas alojados en el portal Publiventa, debido a que la Consejería de Educación en Brasil ha colaborado en su edición entre 2001 y 2007. Desde entonces, no se puede acceder a las publicaciones de los Congresos de profesores de español en Brasil.

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Instituto Cervantes
	PAÍS	Sedes del Instituto Cervantes en el mundo
	EQUIPO EDITORIAL	No constan
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	Las actas más antiguas son de 2000, de encuentros en Utrecht
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente. Las últimas son de 2018 en Nápoles
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Actas de simposios, encuentros y jornadas
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/ISBN/NIPO/DOI	Cuentan con NIPO si participa una Consejería de Educación
	PERIODICIDAD	Depende de cada sede
	DESTINATARIOS	Profesorado de ELE, principalmente en las sedes del Instituto Cervantes
	SISTEMA DE ARBITRAJE	Los que se establezcan en cada encuentro
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	No
	NORMAS ÉTICAS	No constan
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	Contribuir a la actualización en didáctica y metodología de los docentes de ELE
	TEMAS	De ELE
	INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	No constan
	ACCESO AL SUMARIO	Sí
	DISCIPLINA	ELE
	SECCIONES	No todas las ediciones se estructuran en secciones
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	No constan
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	No
	PÁGINA WEB	La del CVC. Algunos números se han publicado en la <i>Biblioteca Virtual</i> de redELE

Tabla 85. Parámetros e indicadores de las *Actas del Instituto Cervantes*
Última revisión: junio de 2020



Los centros del Instituto Cervantes organizan, a menudo en colaboración con otros organismos y entidades, diferentes actividades de formación dirigidas a todos los docentes que ejercen su tarea profesional en la zona de cada centro. Las actas generadas de esos encuentros se pueden localizar en la página “Publicaciones académicas de los centros del Instituto Cervantes” del Centro Virtual Cervantes (CVC).

Las actas más antiguas a las que se tiene acceso corresponden a las del CIEFE de 2000, incluidas en el repertorio, y las más recientes a las de Nápoles (Encuentro práctico de ELE), Budapest (Jornadas de Didáctica del Español como Lengua Extranjera) y Viena (Jornadas de Español para Fines Específicos de Viena), todas celebradas en 2019. Las sedes se localizan en ciudades de los cinco continentes.

En algunos casos se localizan actas que aparecen publicadas en dos repositorios diferentes. Por ejemplo, las del II Encuentro práctico de profesores de E/LE en India, de 2012 y las del VIII Encuentro práctico de ELE del Instituto Cervantes de Nápoles de 2011 están publicadas en el Centro Virtual Cervantes y en la *Biblioteca Virtual* del portal redELE. Esta duplicidad de contenido produce una duplicidad también a la hora de elaborar las referencias bibliográficas.

A diferencia de los portales *MarcoELE* y *Sinoele*, que rescatan y reeditan actas de congresos a las que no habría forma de acceder, en este caso estamos ante volúmenes de eventos organizados por las sedes del propio Instituto Cervantes en el mundo; por ello, por ser esta institución la entidad organizadora y editora, no enumeraremos los encuentros y jornadas por separado sino que los referiremos aquí por ser la misma entidad editora. Son los que se recogen en la tabla 86, en la que destaca el número de ediciones desarrolladas en Nápoles entre 2005 y 2019:

Ciudad	Evento	Fecha	Ediciones
Argel	Simposio Internacional	2010 a 2012	3
Bruselas	Encuentro Internacional	2012 a 2013	2
Budapest	Jornadas de Didáctica	2015 a 2017	3
Manchester	Jornadas de Didáctica	2008 a 2016	7
Manila	CELEAP- Congreso	2009 a 2013	3
Múnich	Programa de formación	2003 a 2008	5
Nápoles	EPELE- Encuentro	2005 a 2019	15
Nueva Delhi	EPPELE- Encuentro	2011 a 2017	6
Orán	Talleres enseñanza de ELE	2009 a 2015	5
Río de Janeiro	Simposio de Didáctica	2004 a 2008	5
São Paulo	Simposio Internacional	2008 a 2010	3
Tokio	Congreso Internacional	2003 a 2015	2
Viena	JEFEVI- Jornadas	2017 a 2019	2

Tabla 86. Número de trabajos publicados en las actas de los *Actas del Instituto Cervantes*

La tabla 86 recoge un total de 61 encuentros (talleres, encuentro, simposios, jornadas) que han contribuido a la actualización didáctica del profesorado, no solo del Instituto Cervantes sino también del de su ámbito de actuación.

Actas de Congresos sobre la Enseñanza de ELE en Portugal

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Consejería de Educación en Portugal
	PAÍS	Portugal
	EQUIPO EDITORIAL	Miembros del comité científico del congreso
	IDIOMAS	Español y portugués
	AÑO DE INICIO	2009
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Actas
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/ISBN/NIPO/DOI	Tienen NIPO e ISBN
	PERIODICIDAD	Cuatro ediciones: 2009, 2012, 2013 y 2017
	DESTINATARIOS	Investigadores y profesores de ELE
	SISTEMA DE ARBITRAJE	Los establecidos por el comité científico del congreso: revisión por pares en el último
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	Se exige un resumen
	NORMAS ÉTICAS	No constan
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	No
	TEMAS	Los relacionados con las líneas temáticas del congreso
	INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	Sí
	ACCESO AL SUMARIO	No
	DISCIPLINA	ELE
	SECCIONES	Ponencias plenarias, comunicaciones, talleres, presentaciones institucionales
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Presencia en Facebook y Twitter. Lista de correos de la Consejería de Educación
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	Publivera
	PÁGINA WEB	Página web de la Consejería de Educación en Portugal

Tabla 87. Parámetros e indicadores de las *Actas de los Congresos sobre la Enseñanza de ELE en Portugal*

Última revisión: junio de 2020



La Consejería de Educación en Portugal organiza cada dos años, en colaboración con las universidades portuguesas con estudios de ELE y con el Instituto Cervantes de Lisboa, un congreso sobre la enseñanza del español en Portugal. Desde 2009 las ponencias, comunicaciones y talleres que han sido presentados se recogen en un volumen de actas hasta 2013. A partir de esta fecha, el comité científico del congreso decidió eliminar del título del volumen la referencia a las actas y se pasó a denominar “Retos de lenguas cercanas”. Con este título se publicaron dos volúmenes que son compendios de los textos presentados en los dos congresos siguientes.

Del último congreso celebrado en la Universidade do Minho (Braga) en 2017 se ha publicado un volumen en papel con el título: *Innovación e investigación en la enseñanza de ELE. Avances y desafíos*, que también está disponible en línea en: http://cehum.ilch.uminho.pt/cehum/static/publications/ensenanza_espanhol.pdf

En la tabla 88 se recogen los datos fundamentales de todas las ediciones de las que se han publicado actas; de los dos primeros congresos, celebrados en Faro y en Braga, no se divulgaron las presentaciones. De la sexta edición del congreso tampoco se publicaron actas pero sí se animó a todos los ponentes a que propusieran sus trabajos como contribuciones a una nueva publicación titulada: *El español como lengua extranjera en Portugal: retos de la enseñanza de lenguas cercanas* cuyo primer volumen corresponde al sexto congreso.

Las actas del séptimo congreso se han editado en línea y en papel, en una coedición entre la Universidade do Minho y la Fundación Ramón Areces, aunque se ha eliminado del título la palabra “actas” y se ha mantenido únicamente el del congreso: *Investigación e innovación en la enseñanza de ELE. Avances y desafíos*.

Edición	Ciudad	Fecha	Textos
III	Lisboa	2008	25
IV	Évora	2011	21
V	Aveiro	2013	36
VI	Porto	2015	9
VII	Braga	2017	23

Tabla 88. Número de trabajos publicados en las actas de los *Congresos sobre la Enseñanza de ELE en Portugal*

De la tabla 88 destaca el bajo número de textos publicados en las actas de 2015, en comparación con las otras ediciones del Congreso, debido a la huelga general de los transportes públicos en todo Portugal durante los días de realización del encuentro que impidió que la mayoría de los ponentes llegara a Oporto

Actas del Seminario de Dificultades

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Consejería de Educación
	PAÍS	Brasil
	EQUIPO EDITORIAL	Asesores Técnicos de la Consejería
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	1993 (las actas desde 1993 a 2010 no están disponibles en la red)
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Actas
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/ISBN/NIPO/DOI	2318-1648 y NIPO
	PERIODICIDAD	Anual
	DESTINATARIOS	Profesores de ELE en Brasil
	SISTEMA DE ARBITRAJE	Consejo editorial formado por personal de la Consejería de Educación
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	No se exigen
	NORMAS ÉTICAS	No constan
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	No constan
	TEMAS	Para cada edición se establece un tema
	INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	Las establecidas por los organizadores del Seminario
	ACCESO AL SUMARIO	No
	DISCIPLINA	ELE
	SECCIONES	Conferencia inaugural, comunicaciones y talleres
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Facebook de la Consejería de Educación
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	Publivena
	PÁGINA WEB	Publivena y la página web de la Consejería de Educación

Tabla 89. Parámetros e indicadores de las *Actas del Seminario de Dificultades*
Última revisión: junio de 2020



Desde 1993 se desarrolló en el Colegio Miguel de Cervantes de São Paulo, por iniciativa de la Consejería de Educación en Brasil en colaboración con el Instituto Cervantes de São Paulo, el denominado “Seminario de dificultades específicas de la enseñanza de español” y, desde entonces, se ha celebrado anualmente. El encuentro, de contenido didáctico, está dirigido a los profesionales de la enseñanza del español.

Las ponencias y una selección de las comunicaciones y los talleres presentados en cada uno de los seminarios se publican año tras año en las actas editadas por la propia Consejería de Educación. Los Seminarios se estructuran, por la modalidad de los contenidos, en conferencia inaugural, comunicaciones y talleres.

Edición	Fecha	Título	Textos
IX	2001	<i>Registros de lengua y lenguajes específicos</i>	26
X	2002	<i>El componente lúdico</i>	23
XI	2003	<i>Internet como herramienta en la clase de E/LE</i>	33
XII	2004	<i>Actividades y estrategias para desarrolla la comprensión lectora</i>	28
XIII	2005	<i>Nuevos enfoques de la gramática</i>	21
XIV	2006	<i>Estrategias para el aprendizaje del léxico en E/LE</i>	18
XV	2007	<i>Didáctica de la expresión escrita</i>	18
XVI	2008	<i>Cuentos y relatos en el aula de ELE</i>	18
XVII	2009	<i>Las nuevas metodologías</i>	17
XVIII	2010	<i>ELE y temas transversales</i>	19
XIX	2011	<i>La evaluación en la enseñanza del español</i>	9
XX	2012	<i>La literatura en la enseñanza de ELE</i>	12
XXI	2013	<i>El profesor de ELE en Brasil</i>	12
XXII	2014	<i>La integración de las TIC en la enseñanza de ELE en Brasil</i>	12
XXIII	2015	<i>La cultura en la enseñanza de español a brasileños</i>	17
XXIV	2016	<i>Español, lengua latinoamericana</i>	16
XXV	2017	<i>25 años, 25 seminarios</i>	19
XXVI	2018	<i>Español en Brasil 2018</i>	21
XXVII	2019	Sin título o tema central	18

Tabla 90. Número de trabajos publicados en las actas del *Seminario de Dificultades*

En la tabla 90 se recogen los datos de todas las ediciones celebradas desde 2001, ya que las editadas entre 1993 y 2000 no están accesibles en la web. Como vemos, siempre se establece un tema general que se refleja en el título del Seminario, excepto en la última edición, en la que no hubo restricciones temáticas. De acuerdo con los datos de la tabla 90, desde 2015 el número de textos publicados en los volúmenes de actas se ha

mantenido estable, aunque presenta un número menor de contribuciones en comparación con las primeras ediciones del Seminario.

El Seminario, que en sus primeros 25 años de existencia se denominó "Seminario de Dificultades Específicas de la enseñanza de español", ha cambiado su nombre en 2019 y ha pasado a denominarse "Seminario-Español en Brasil", manteniendo el mismo ISSN. Junto con este cambio en la denominación, los editores anuncian la apertura del seminario a propuestas relacionadas con la enseñanza-aprendizaje de español, sin restringirse a una temática concreta aunque en cada seminario se establecerán unas líneas de contenido que vertebrarán todas las actividades.

Encuentros para Profesores de Centros Universitarios y de Centros Formadores de ELE

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Consejería de Educación, Instituto Cervantes y universidades londinenses
	PAÍS	Reino Unido
	EQUIPO EDITORIAL	Integrado por los organizadores
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2011
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Finaliza en 2012
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Actas
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/ISBN/NIPO/DOI	Consta en ellos el ISSN de la revista
	PERIODICIDAD	Anual
	DESTINATARIOS	Docentes de español en universidades y centros universitarios y de formadores de ELE
	SISTEMA DE ARBITRAJE	No se tiene acceso a esta información
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	Resumen en español
	NORMAS ÉTICAS	No constan
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	Compartir propuestas didácticas, experiencias prácticas y reflexiones sobre el trabajo de profesor de español en el contexto de la enseñanza universitaria y de adultos en general
	TEMAS	Los de ELE en Reino Unido
	INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	No
	ACCESO AL SUMARIO	Sí, desde el número monográfico
	DISCIPLINA	ELE
	SECCIONES	Cada volumen se estructura de acuerdo con la establecida en las jornadas y los encuentros
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Facebook de <i>MarcoELE</i>
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	No
	PÁGINA WEB	Página web de <i>MarcoELE</i>

Tabla 91. Parámetros e indicadores de los *Encuentros para Profesores de ELE*
Última revisión: junio de 2020



Estamos ante las actas de encuentros de profesores de ELE en un contexto geográfico y lingüístico concreto, como es el área de Londres, y en una época (los primeros años de la década de 2010) en la que se contaba con un número nada desdeñable de centros en los que se impartía ELE y un número importante de docentes.

En la presentación del primer volumen se exponían los motivos que justificaban la organización del primer encuentro:

- a) los escasos foros pensados para que los docentes compartieran sus experiencias y propuestas y
- b) el hecho de que en Reino Unido el español estuviera ligado al hispanismo, que sí contaba con asociaciones y congresos.

En este contexto, y gracias a los apoyos de diversas instituciones españolas (Consejería de Educación e Instituto Cervantes) y británicas (universidades), se organizó un encuentro del que solo constan dos ediciones y cuyos datos se recogen en la tabla 92:

Edición	Fecha	Contribuciones
I	2011	12
II	2012	8

Tabla 92. Número de trabajos publicados en las *Actas de los Encuentros para Profesores de ELE*

El primer encuentro tuvo un marcado eje didáctico: proyectos, tareas y dinámicas para la clase de ELE y la incorporación de actividades con recursos TIC; el segundo, más teórico, se abrió a reflexiones sobre el trabajo de profesor de español en el contexto de la enseñanza universitaria y de adultos en general.

Los organizadores proporcionan un enlace a las presentaciones y a los materiales utilizados por los ponentes, pero se trata de un enlace roto.

5.3.1.1.3. De entidades privadas sin ánimo de lucro

En este apartado se comentarán las actas de los congresos organizados, fundamentalmente, por entidades privadas sin ánimo de lucro, es decir, aquellas que están constituidas por personas que se asocian con una finalidad profesional o social y se sostienen, en el caso de las asociaciones profesionales, a través de la cuota de sus asociados.

En el caso de las publicaciones periódicas que aquí se analizan, se consideran entidades editoras privadas sin ánimo de lucro las asociaciones de profesores de español como lengua extranjera ubicadas en distintos países, fundamentalmente en Europa como se verá a continuación.

Actas de los congresos de la Asociación Europea de Profesores de Español (AEPE)

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	AEPE y Centro Virtual Cervantes
	PAÍS	España
	EQUIPO EDITORIAL	Comisión ejecutiva y vocales nacionales
	DESTINATARIOS	No constan
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	1989
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Finaliza en 1995
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Actas
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	Digitalizado en pdf
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/ISBN/NIPO/DOI	No consta
	PERIODICIDAD	Semestral
	DESTINATARIOS	Docentes e investigadores de español
	SITEMA DE ARBITRAJE	Evalúa el comité científico del congreso
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	No
	NORMAS ÉTICAS	No
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	No constan
	TEMAS	Los de ELE y otros que no lo son
	INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	No
	ACCESO AL SUMARIO	No
	DISCIPLINA	ELE
	SECCIONES	Artículos
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Correos a socios
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	No
	PÁGINA WEB	La del Centro Virtual Cervantes

Tabla 93. Parámetros e indicadores de las *Actas de los Congresos de la AEPE*
Última revisión: junio de 2020



La Asociación Europea de Profesores de Español (AEPE) edita un boletín, analizado en 5.3.2., una revista, comentada en 5.2.1., y los volúmenes de actas de coloquios y de congresos, que aquí reseñamos. Como vemos, se trata del único caso de una asociación profesional que edita publicaciones periódicas en los tres formatos que estamos analizando en esta investigación.

Según se indica en el CVC: “Entre 1969 y 1986 la AEPE editaba las contribuciones a sus congresos anuales en forma de boletines. A partir de 1989, los volúmenes XIX y XX de esos boletines se convirtieron en la revista de la asociación. Esta revista se editó hasta 1995, y desde 1996, a partir del XXXI Congreso de la Asociación (León), los resultados científicos de lo expuesto en estos congresos comenzaron a reflejarse en volúmenes de actas. En 2018 comenzó otra época, de nuevo en forma de revista”. Un mismo contenido difundido en tres formatos diferentes de publicaciones periódicas (boletines, revistas y actas). En este sentido, podemos relacionar esta publicación con otra obra periódica editada en Bulgaria, *Espiral*, que durante años se ha editado como un boletín y en 2020 se ha adaptado al formato revista (véase § 5.2.1).

Los congresos de la AEPE, de periodicidad anual, se han celebrado en distintas ciudades españolas en torno a un tema central, como la cultura española, la era digital, el español en el mundo, entre otros. Además de desarrollar contenidos propios del español como lengua extranjera, se incluyen otros relacionados con la literatura, el cine o el arte de los países hispanohablantes.

En la tabla 94, junto con el número de los trabajos de ELE publicados en cada edición, se incluye el porcentaje de contribuciones en relación con el total de los textos. A la luz de estos datos se muestra una regularidad en las cuatro últimas ediciones ya que entre el 35% y el 40% del total está dedicado al estudio del español como lengua extranjera; en las anteriores, en cambio, los porcentajes varían de edición a edición.

Edición	Ciudad	Fecha	De ELE	Total
XXXI	León	1996	3 (27%)	11
XXXII	Valencia	1997	5 (19%)	26
XXXIII	Soria	1998	6 (21%)	28
XXXIV	Zaragoza	1999	5 (30%)	17
XXXV	Almería	2000	2 (5%)	40
XXXVI	Cáceres	2001	12 (35%)	34
XXXVII	Murcia	2002	3 (9%)	34
XXXVIII	Madrid	2003	14 (45%)	31
XXXIX	Segovia	2004	4 (22%)	18

XL	Valladolid	2005	10 (26%)	38
XLI	Málaga	2006	18 (51%)	35
XLII	Santander	2007	13 (39%)	33
XLIII	Madrid	2008	27 (46%)	58
XLV	La Coruña	2010	13 (27%)	47
XLVI	Cuenca	2011	8 (25%)	32
XLVII	Gijón	2012	17 (47%)	36
XLVIII	Jaca	2013	15 (40%)	37
XLIX	Ávila	2014	15 (37%)	40
XL	Burgos	2015	22 (38%)	57
LI	Palencia	2016	14 (36%)	39

Tabla 94. Número de trabajos publicados en las *Actas de los Congresos de la AEPE*

Actas de la Asociación Noruega de Profesores de Español (ANPE)

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Asociación Noruega de Profesores de Español
	PAÍS	Noruega
	EQUIPO EDITORIAL	Comité científico del congreso
	IDIOMAS	Español y noruego
	AÑO DE INICIO	2006
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Actas
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/ISBN/NIPO/DOI	No
	PERIODICIDAD	7 ediciones; de la 1ª a la 5ª, bienal
	DESTINATARIOS	Profesores de español como lengua extranjera en Noruega
	SISTEMA DE ARBITRAJE	No se indica
	BUSCADOR PROPIO	El de redELE
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	No
	NORMAS ÉTICAS	No constan
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	No
	TEMAS	Cada congreso se desarrolla en torno a un tema
	INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	Sí
	ACCESO AL SUMARIO	Sí
	DISCIPLINA	ELE
	SECCIONES	Plenarias, comunicaciones y talleres
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Correos a socios. Redes sociales de la asociación: Facebook y Twitter
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	Publivena y redELE
	PÁGINA WEB	La de redELE

Tabla 95. Parámetros e indicadores de las *Actas de los Congresos de la ANPE*
Última revisión: junio de 2020



Hasta 2012 los congresos de la Asociación Noruega de Profesores de Español (ANPE) y de la Federación Internacional de Profesores de Español (FIAPE) se han ido alternando: en los años impares se celebran los de la FIAPE (actas de 2005 a 2011 disponibles) y en los años pares los de la ANPE, asociación integrante de la anterior (actas de 2006 a 2012). A partir de esta última fecha, FIAPE celebra el último congreso en 2014 y ANPE pasa a organizarlos bienalmente en años impares. De esta segunda etapa solo se puede acceder a las actas de los congresos celebrados hasta 2015, a pesar de que la ANPE ha organizado dos congresos: uno en 2017 (el sexto) y otro en 2019 (el séptimo).

Junto con las páginas de las dos asociaciones, los volúmenes con los textos de los ponentes del primero al cuarto congresos se recogen también en la revista *Biblioteca Virtual*, en la sección “Números especiales”, a la que se accede desde la página web de ANPE, cuyos enlaces están rotos. Además, esta revista se cerró en 2016 y las dos asociaciones perdieron la oportunidad de publicar sus actas en ella; parece que el testigo lo va a tomar la otra revista del portal, la *Revista redELE*, que ya ha publicado las actas de 2015 (el quinto).

Los congresos de la ANPE se estructuran en 4 secciones: plenarias/ponencias, talleres, comunicaciones y cajón de sastre. Se ha de destacar que en todas las actas figuran todos los participantes en los congresos junto con los títulos de sus textos, aunque en muchos casos es imposible acceder a ellos porque, según los editores, los autores no los han enviado.

Edición	Ciudad	Fecha	Título	Textos
I	Oslo	2006	<i>Año el español en Noruega: un reto imposible</i>	33
II	Bergen	2008	<i>Multiculturalidad y norma pluricéntrica: aplicaciones en el aula de ELE</i>	30
III	Tromsø	2010	<i>Aprender español en Noruega: por qué y para qué</i>	21
IV	Kristiansand	2012	<i>Un ciclo con la reforma educativa "Kunnskapsloftet": ¿Nuevas perspectivas para el español?</i>	24
V	Trondheim	2015	<i>¿Cómo crear puentes entre los diferentes niveles de enseñanza en las escuelas y las universidades?</i>	7

Tabla 96. Número de trabajos publicados en las *Actas de los Congresos de la ANPE*

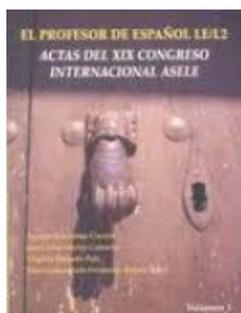
Como se puede apreciar en la tabla 96, todos los volúmenes giran en torno a un tema relacionado con el contexto de un país, como es la enseñanza del español en Noruega, en la misma línea que los primeros congresos celebrados en Portugal.

Destaca la reducción del número de contribuciones publicadas a medida que avanzan las ediciones del congreso.

Actas de ASELE

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	ASELE
	PAÍS	España
	EQUIPO EDITORIAL	ASELE y la universidad receptora; miembros del comité científico del congreso
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	1988
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Actas
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/ISBN/NIPO/DOI	Cada volumen posee un ISBN
	PERIODICIDAD	Anual
	DESTINATARIOS	Profesionales de ELE
	SISTEMA DE ARBITRAJE	Aceptación del comité científico
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	Resumen en español en las publicadas hasta la edición n° XXVII
	NORMAS ÉTICAS	No constan
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	No constan
	TEMAS	En cada congreso se establece un tema y unas líneas temáticas
	INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	Las establecidas por el comité científico
	ACCESO AL SUMARIO	No; se accede al volumen completo
	DISCIPLINA	ELE
	SECCIONES	Contribuciones especiales, Estudios teóricos, Propuestas didácticas; puede variar de una edición a otra
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Correo a socios, redes sociales
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	No
	PÁGINA WEB	La de ASELE

Tabla 97. Parámetros e indicadores de las *Actas de ASELE*
Última revisión: junio de 2020



Desde el primer congreso de ASELE celebrado en Granada en 1989 hasta el último de 2019 en Oporto han transcurrido 30 años en los que los socios de ASELE han tenido una cita cada septiembre en la universidad de una ciudad española distinta en cada edición.

Desde la página de la asociación se puede acceder a los volúmenes de las actas de los congresos hasta el celebrado en Logroño en 2017; está pendiente el volumen temático de 2018 en Santiago de Compostela y el del último congreso celebrado en Oporto se encuentra en preparación. Muchos de estos volúmenes, publicados inicialmente en papel, han sido digitalizados por la propia asociación en colaboración con el Instituto Cervantes, que ha puesto a disposición de los lectores, en el CVC, las actas de los congresos hasta 2017; el último volumen editado se puede consultar también desde la página web de ASELE. La diferencia fundamental entre ambas ediciones es que en la del CVC se puede localizar y consultar de forma independiente cada contribución mientras que en la de ASELE se ha de abrir el volumen completo para acceder al índice y al texto.

ASELE los concibe como volúmenes temáticos, no como actas de los congresos, aunque presentan también la estructura de ponencias, comunicaciones y talleres. Al igual que en el caso de las revistas, desarrollan también la revisión por pares de cada propuesta y cuentan con normas de publicación dirigidas a los autores.

Gracias al acceso a los contenidos de todos los volúmenes, el profesional de ELE puede entrar en contacto, a través de ponencias, comunicaciones y talleres, con las tendencias en los métodos, recursos y materiales aplicados a la enseñanza- aprendizaje del español como LE y L2.

En la tabla 98 se recogen los datos fundamentales de las ediciones de los congresos que cuentan con una publicación de actas en línea. A falta de los datos de los cinco últimos congresos, se observa un mantenimiento en el número de contribuciones publicadas, lo que le da estabilidad a los congresos y a la asociación.

Edición	Ciudad	Fecha	Título	Textos
I	Granada	1988	<i>Español como lengua extranjera: Aspectos generales</i>	16
II	Madrid	1989	<i>Español para extranjeros: Didáctica e Investigación</i>	47
III	Málaga	1990	<i>El español como lengua extranjera: de la teoría al aula</i>	41
IV	Madrid	1991	<i>Problemas y métodos en la enseñanza del español como lengua extranjera</i>	54
V	Santander	1992	<i>Tendencias actuales en la enseñanza del</i>	31

			<i>español como lengua extranjera I</i>	
VI	León	1993	<i>Tendencias actuales en la enseñanza del español como lengua extranjera II</i>	52
VII	Almagro	1994	<i>Lengua y cultura en la enseñanza del español a extranjeros</i>	64
VIII	Alcalá de Henares	1995	<i>La enseñanza del español como lengua extranjera: del pasado al futuro</i>	86
IX	Santiago de Compostela	1996	<i>Español como lengua extranjera: enfoque comunicativo y gramática</i>	102
X	Cádiz	1997	<i>Nuevas perspectivas en la enseñanza del español como lengua extranjera</i>	69
XI	Zaragoza	1998	<i>¿Qué español enseñar? Norma y variación lingüística en la enseñanza del ELE</i>	96
XII	Valencia	1999	<i>Tecnologías de la información y de las comunicaciones en la enseñanza del ELE</i>	66
XIII	Murcia	2000	<i>El español, lengua del mestizaje y la interculturalidad</i>	85
XIV	Burgos	2001	<i>Medios de comunicación y enseñanza del español como lengua extranjera</i>	85
XV	Sevilla	2002	<i>La gramática y los diccionarios en la enseñanza del español como segunda lengua: Deseo y realidad</i>	131
XVI	Oviedo	2003	<i>La competencia pragmática y la enseñanza del español como lengua extranjera</i>	94
XVII	La Rioja	2004	<i>Las destrezas orales en la enseñanza del español L2-LE</i>	90
XVIII	Alicante	2005	<i>La evaluación en el aprendizaje y la enseñanza del español LE/L2</i>	89
XIX	Cáceres	2006	<i>El profesor de español LE/L2</i>	80
XX	Comillas	2007	<i>El español en contextos específicos: Enseñanza e investigación</i>	69
XXI	Salamanca	2008	<i>Del texto a la lengua: la aplicación de los textos a la enseñanza-aprendizaje del español L2-LE</i>	102
XXII	Valladolid	2009	<i>La Red y sus aplicaciones en la enseñanza-aprendizaje del español como lengua extranjera</i>	70
XXIII	Gerona	2010	<i>Plurilingüismo y enseñanza de ELE en contextos multiculturales</i>	89
XXIV	Jaén	2011	<i>La enseñanza del español como LE/L2 en el siglo XXI</i>	86
XXV	Getafe	2012	<i>La enseñanza de ELE centrada en el alumno</i>	119
XXVI	Granada	2013	<i>La formación y competencias del profesorado de ELE</i>	115
XXVII	Logroño	2014	<i>Panhispanismo y variedades en la enseñanza del español L2-LE</i>	62

Tabla 98. Número de trabajos publicados en los volúmenes temáticos de ASELE

Actas de la Asociación Asiática de Hispanistas

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	SinoELE
	PAÍS	Taiwán
	EQUIPO EDITORIAL	Miembros del comité científico del congreso
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2009
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Actas
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/ISBN/NIPO/DOI	2076-5533
	PERIODICIDAD	Irregular, aunque los últimos se celebran cada 3 años
	DESTINATARIOS	Investigadores y profesores de español en Asia
	SISTEMA DE ARBITRAJE	No se tiene acceso a esta información
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	Se piden en español el resumen y las palabras clave
	NORMAS ÉTICAS	No constan
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	No
	TEMAS	Los relacionados con las líneas temáticas del congreso
	INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	Sí
	ACCESO AL SUMARIO	Sí
	DISCIPLINA	ELE
	SECCIONES	Ponencias plenarias y comunicaciones
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	En la página web se indican las visualizaciones que ha recibido cada volumen de actas- Enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Formulario de contacto de SinoELE
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	No consta
	PÁGINA WEB	La página web de SinoELE

Tabla 99. Parámetros e indicadores de las *Actas de la Asociación Asiática de Hispanistas*
Última revisión: junio de 2020



Estamos ante un conjunto de volúmenes editados por SinoELE, el grupo de investigación de la enseñanza de ELE a hablantes de chino que edita la revista *SinoELE*, analizada en 5.2.1. En este caso, los volúmenes de actas que aquí comentamos están publicados en el apartado del portal dedicado a las monografías y corresponden a los congresos de la Asociación Asiática de Hispanistas que, desde que se creó en 1985, ha organizado y desarrollado nueve congresos internacionales. El objetivo de SinoELE es ir publicándolas previa autorización de sus autores porque uno de los propósitos de este grupo de investigación es rescatar documentos que no estén disponibles en la red o que sean de difícil acceso, objetivo que comparte con *MarcoELE*. En el prólogo a la edición en línea de las actas del quinto congreso (2005: 11), se afirma:

“La recuperación de dichas investigaciones beneficia a la comunidad docente de diferentes formas. Por una parte, resulta innegable su utilidad respecto a la inmediatez de acceso que de estos artículos tenemos tras ser rescatados del formato papel del que sólo disponían unos pocos. Por otra, dicho acceso no sólo evidencia y da testimonio del trabajo que tantos profesionales de la educación hicieron en el pasado sino que, además, permite edificar sus trabajos a los investigadores de hoy en día sobre bases más sólidas”.

Nunca han tenido ni fácil localización ni amplia difusión y tampoco se habían editado en línea, siempre se han publicado en papel. Según los editores del portal, este hecho perjudica al hispanismo y a la enseñanza del ELE en Asia. Las actas de los primeros congresos se publicaron en papel, pero desde el V congreso se puede acceder a algunos volúmenes en el portal de SinoELE, aunque no a las del VII.

En la tabla 100 se recoge el vaciado de los datos de que se dispone en la red. De todos los volúmenes de actas del repertorio, los de esta asociación son los únicos editados en Asia. En algunas ediciones se puede acceder a sus contenidos a través de dos enlaces: el del volumen completo o el de cada uno de los textos que lo componen.

Edición	Ciudad	Fecha	Título	Textos
I	Seúl	1985	<i>Fraternidad por el hispanismo</i>	
II	Manila	1989		
III	Tokio	1993		
IV	Seúl	1996		
V	Tamsui	2005	<i>El hispanismo y la globalización</i>	48
VI	Manila	2007	<i>Presente y futuro del hispanismo en el Oriente</i>	58
VII	Pekin	2010		107
VIII	Shangái	2013	<i>Asia y el mundo hispánico: estudios y estrategias de acercamiento</i>	
IX	Bangkong	2016	<i>Hacia el español sin fronteras</i>	96

Tabla 100. Número de trabajos publicados en las *Actas de la Asociación Asiática de Hispanistas*

Actas de los Congresos de Expolingua

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	MarcoELE
	PAÍS	España
	EQUIPO EDITORIAL	No consta
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	1993
	VIGENTE O AÑO DE FIN	2006
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Actas
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En papel, digitalizados en pdf
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/ISBN/NIPO/DOI	Se editan como monografías de la revista <i>MarcoELE</i> , con el ISSN de la revista
	PERIODICIDAD	Irregular: 1993, 1994, 1996, 1999, 2002, 2006
	DESTINATARIOS	Investigadores y profesores de español
	SISTEMA DE ARBITRAJE	No se tiene acceso a esta información
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	No
	NORMAS ÉTICAS	No constan
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	No
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	Acercar la investigación a los profesores, divulgar las experiencias más significativas e innovadoras y contribuir a afianzar una disciplina consolidada y diferenciada, con objetivos y necesidades propias, y pionera en muchos aspectos
	TEMAS	Los de ELE
	INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	No se indica
	ACCESO AL SUMARIO	No
	DISCIPLINA	Didáctica de ELE
	SECCIONES	No se estructura en secciones
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	No
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	No
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	No
	PÁGINA WEB	Portal MarcoELE

Tabla 101. Parámetros e indicadores de las *Actas de los Congresos de Expolingua*
Última revisión: junio de 2020



Desde 1988 hasta 2006 se celebró anualmente en Madrid *Expolingua*, un congreso de lenguas en el que se dedicaba una sección a la didáctica del español como lengua extranjera. Los seis volúmenes de las actas de los congresos de *Expolingua* se pueden consultar y descargar desde el portal *MarcoELE*, que acoge la reedición, en formato electrónico, de los textos que asentaron, en lo teórico y en lo práctico, los fundamentos de una profesión entonces incipiente, y propiciaron un extraordinario impulso para la investigación en la didáctica de ELE, según los editores del portal.

El primer congreso de *Expolingua* se celebró en 1988 y posteriormente se desarrollaron dieciséis ediciones más. Cada volumen, publicado en los monográficos de *MarcoELE*, recoge las contribuciones de varios años. *Expolingua* es uno de los hitos que se ha incluido en el análisis diacrónico de las revistas (véase § 5.2.3).

En la tabla 102 se especifica la relación entre el volumen y la fecha de celebración de los congresos y el número de textos rescatados de cada uno, información que se ha obtenido del prólogo que encabeza cada volumen.

Volúmenes	Fecha	Contribuciones
I	1991-1992	12
II	1991-1992	12
III	1994- 1995	14
IV	1996-1998	19
V	1999-2001	16
VI	2002 a 2004	13

Tabla 102. Número de trabajos publicados en las *Actas de los Congresos de Expolingua*

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Federación Internacional de Asociaciones de Profesores de Español, formada por 20 asociaciones repartidas por todo el mundo
	PAÍS	Noruega
	EQUIPO EDITORIAL	La junta directiva de FIAPE
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2005
	VIGENTE O AÑO DE FIN	2014
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Actas
	EDICIÓN EN OJS	No
SOPORTE	En línea	
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/ISBN/NIPO/DOI	El de la revista <i>Biblioteca Virtual</i>
	PERIODICIDAD	Bienal. Se han realizado cuatro ediciones
	DESTINATARIOS	Investigadores y profesores de ELE
	SISTEMA DE ARBITRAJE	No se tiene acceso a esta información
	BUSCADOR PROPIO	El de redELE
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	No
	NORMAS ÉTICAS	No constan
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	No
	TEMAS	No se establece un tema en cada congreso
	INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	No constan
	ACCESO AL SUMARIO	Sí
	DISCIPLINA	ELE
	SECCIONES	Plenarias, comunicaciones, talleres, mesas redondas, cajón de sastre
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	No
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Los establecidos por la FIAPE
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	No
	PÁGINA WEB	La página web del portal redELE

Tabla 103. Parámetros e indicadores de las *Actas de FIAPE*

Última revisión: junio de 2020



La Federación Internacional de Asociaciones de Profesores de Español (FIAPE) está constituida por diecinueve asociaciones de distintos países repartidos por los cinco continentes, de manera que quien forma parte de FIAPE son los grupos, no las personas. En 2001 sus presidentes se reunieron en Toledo para redactar los estatutos de esta federación, que se define como “un foro de profesionales que comparten la creencia de que su trabajo puede ser mejor si están en contacto con otros profesionales de otras partes del mundo que realizan el mismo trabajo”, tal como consta en la presentación de su página web.

Los objetivos que se persiguen son tres:

- difundir la lengua española y la cultura hispánica
- mejorar las condiciones de trabajo de los profesores de español
- coordinar las asociaciones de profesores de español que integran FIAPE.

En cuanto a las actas de los cuatro congresos bienales que la federación ha organizado, de 2005 a 2011, y tal como se ha comentado en las actas de los congresos de la ANPE, todos los volúmenes están publicados en diferentes números de la *Biblioteca Virtual* del portal redELE.

Los encuentros se vertebran en torno a un eje temático amplio recogido en el título y se estructuran en ponencias, talleres, comunicaciones y mesas redondas. El total de las contribuciones publicadas en cada volumen de actas se recoge en la tabla 104, que refleja una disminución gradual en el número de contribuciones desde la primera edición del congreso.

Edición	Ciudad	Fecha	Título	Textos
I	Toledo	2005	<i>El español, lengua de futuro</i>	56
II	Granada	2007	<i>Una lengua, muchas culturas</i>	54
III	Cádiz	2009	<i>La enseñanza del español en tiempos de crisis</i>	36
IV	Santiago de Compostela	2011	<i>La enseñanza del español en un mundo intercultural</i>	31

Tabla 104. Número de trabajos publicados en las *Actas de la FIAPE*

Les cahiers du GERES

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	<i>Groupe d'Étude et de Recherche en Espagnol d'Spécialité (GERES)</i>
	PAÍS	Francia, Nantes
	EQUIPO EDITORIAL	Comité de redacción y comité científico
	IDIOMAS	Español y francés
	AÑO DE INICIO	2008
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Revista
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN/ISBN/NIPO/DOI	El ISSN de la revista (2105-1046)
	PERIODICIDAD	Anual
	DESTINATARIOS	Pueden publicar en la revista los ponentes de los Encuentros Internacionales del GERES
	SISTEMA DE ARBITRAJE	Se explicitan los criterios de selección y se indica que los artículos han de ser anónimos. Se incluye una ficha para el evaluador
	BUSCADOR PROPIO	No
	RESUMEN Y PALABRAS CLAVE	Se han de incluir. En español y en francés. Se proporciona una lista de palabras clave en las dos lenguas
	NORMAS ÉTICAS	No se explicitan
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	Publicar una selección de las ponencias presentadas a los Encuentros Internacionales del GERES
	TEMAS	Enseñanza e investigación en Español de Especialidad (ESP)
	INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES	Sí
	ACCESO AL SUMARIO	Sí
	DISCIPLINA	ELE con fines específicos
	SECCIONES	Artículos de orientación práctica, artículos de orientación teórica y artículos de orientación mixta
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	No
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Cuentan con una lista de distribución que permite la suscripción
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN BASES DE DATOS	No
	PÁGINA WEB	La del propio GERES

Tabla 105. Parámetros e indicadores de *Les cahiers du GERES*

Última revisión: junio de 2020



Les cahiers du GERES nace con el objetivo de publicar las ponencias presentadas en los Encuentros Internacionales del *Groupe d'Étude et de Recherche en Espagnol de Spécialité*. En este sentido, la revista presenta concomitancias con la revista *Foro de profesores E/LE*, de la Universidad de Valencia, aunque esta última, además de ponencias, publica también artículos de ELE que no han sido presentados en los Foros.

Los integrantes del GERES anuncian que los textos de las ponencias se pueden presentar a la revista para su evaluación anónima. De 2003 a 2007 la asociación celebró un encuentro anual de los que no existen actas; a partir de 2008 los encuentros se transforman en “Encuentros Internacionales” y se crea la revista *Les cahiers du GERES* como vehículo para difundir los textos presentados que se someten a una evaluación. Por su contenido y temas la revista se relaciona también con las actas de los encuentros CIEFE, incluidas en el repertorio.

En la tabla 106 se recogen los datos básicos de las ediciones de las actas de todos los encuentros internacionales celebrados; en ella se constata que únicamente uno se ha desarrollado fuera de Francia y todos ellos son acogidos por una institución universitaria.

Edición	Ciudad	Fecha	Título	Textos
I	Université Toulouse I	2008	<i>De l'apprentissage à l'usage : environnements, parcours, stratégies</i>	5
II	Université de Montpellier I	2009	<i>L'espagnol de spécialité et les langues de spécialité: convergences et divergences</i>	3
III	Université de Bordeaux	2010	<i>Autonomie et guidage dans l'enseignement-apprentissage de l'espagnol de spécialité</i>	5
IV	Université de Grenoble 3	2011	<i>Innovations didactiques dans l'enseignement-apprentissage de l'espagnol de spécialité grâce aux ressources technologiques</i>	5
V	Université de Lyon II	2012	<i>Interculturalité en espagnol de spécialité</i>	9

VI	Université de Rennes II	2013	<i>Le lexique en espagnol de spécialité</i>	9
VII	École nationale d'ingénieurs de Metz	2015	<i>L'espagnol et le monde du travail</i>	14
VIII	Université Paris Nanterre	2016	<i>La formation des enseignants d'espagnol à but professionnel</i>	11
IX	Maison des langues de l'Université de Poitiers	2017	<i>L'espagnol des affaires</i>	7
X	Université de Rouen Normandie	2018	<i>Les genres discursifs dans la didactique de l'espagnol de spécialité</i>	11
XI	Fundación Comillas	2019	<i>La communication spécialisée en classe d'espagnol</i>	17

Tabla 106. Parámetros e indicadores de *Les cahiers du GERES*

Con los datos obtenidos en este análisis individual de los volúmenes de actas, en el siguiente apartado procederemos a caracterizar globalmente las características formales y de contenido de este formato de publicación periódica.

5.3.1.2. Análisis global del repertorio de actas

Para Delgado y Ruiz (2009), los congresos, seminarios y jornadas ayudan a vertebrar una comunidad científica o profesional, fomentando las relaciones personales y directas entre sus integrantes, quienes pueden compartir o discrepar sus ideas y experiencias. Tienen también un valor docente para los asistentes, que entran en contacto con métodos, enfoques y contenidos que pueden poner en práctica en sus entornos respectivos. Esta función de transmisión de la información es especialmente importante para los autores, en las profesiones o disciplinas con escasa institucionalización social, es decir, que carecen de un número suficiente y estable de medios de comunicación formal.

Tal como se ha ido comprobando a lo largo del apartado 5.3.1.1., en el caso de las actas de los congresos, existen instituciones editoras que las publican, en parte, en sus propias páginas web en acceso abierto y, en este sentido, se ha de destacar que, pese a ello, se han tenido muchas dificultades para localizar las distintas ediciones de un congreso, no por tratarse de actas sino por estar dispersas en diferentes sitios web. Así, en muchos casos, los volúmenes de las distintas ediciones de las jornadas y los encuentros que aquí analizamos están diseminados en páginas web, revistas y repositorios, aun siendo series de un mismo evento.

Como ejemplo de dispersión editora, se puede citar a la ANPE, cuyas actas aparecen publicadas en el portal *TodoELE*, en la *Biblioteca Virtual* de redELE y en la página de la asociación que ha organizado el encuentro. Como ejemplo de todo lo contrario, es decir, de estabilidad y coherencia en la publicación, podemos señalar las actas o volúmenes temáticos de la AEPE, que ha publicado 7 ediciones de las actas de sus congresos en el Centro Virtual Cervantes.

Para el investigador que quiera adentrarse en las publicaciones de cada congreso o seminario es de gran utilidad que todos los encuentros giren en torno a un eje vertebrador temático, recogido en el título, de todas las contribuciones. En el análisis individual de cada publicación se ha hecho referencia a este dato y se ha puesto de manifiesto que el 50% de las publicaciones de actas del repertorio responden a un tema central.

El idioma que casi de forma exclusiva es utilizado en los congresos y encuentros que aquí se han reseñado es el español; las excepciones, en todo caso, proceden de la presentación de contribuciones en los congresos en la lengua del país en el que se desarrolla la actividad. Valgan de ejemplo algunas comunicaciones presentadas y redactadas en portugués en los congresos sobre la enseñanza del español en Portugal y en Brasil, el noruego en el caso de los congresos de la ANPE y el francés en *Les cahiers du GERES*.

En todos ellos, en general, si no es por la lengua, la internacionalidad generalizada viene dada por la procedencia de los ponentes, que acuden desde distintas partes del mundo, no solo de España, y participan y publican en los volúmenes temáticos o de actas. En esta línea del análisis, habría que referirse también a regiones idiomáticas o zonas geográficas; entre las primeras podríamos incluir las actas de SICELE, con ponentes casi exclusivamente de Hispanoamérica y el Seminario de dificultades o los Congresos

en Brasil, y entre las segundas las actas de los congresos de hispanistas de Asia, con contribuciones de docentes en los países de la zona de Asia y de Australia.

En cuanto al sistema de arbitraje de las propuestas que se reciben para los volúmenes de actas o volúmenes temáticos del congreso, en general corresponde a la selección realizada por parte del comité científico, que es quien también establece las normas de publicación. En el caso de volúmenes que han sido digitalizados, como los incluidos en la sección “Suplementos” de *MarcoELE* o las actas de los congresos de hispanistas de Asia, es imposible acceder a las normas de publicación y al sistema de arbitraje que en su día establecieron los organizadores.

Tal como se indica en Martínez-Méndez y López-Carreño (2011: 625): “El asunto pendiente estaría en crear nuevos métodos de análisis y evaluación científica de esta literatura que permita a instituciones científicas e investigadores conocer con certeza el verdadero estado del arte en sus disciplinas y quiénes son realmente los más productivos desde un punto de vista de contribución científica”. Esta es una de las razones para incluir las publicaciones periódicas en formato actas en el repertorio: el hecho de permitir a los especialistas conocer el estado de la cuestión sobre asuntos que afectan tanto al proceso de enseñanza-aprendizaje de ELE como a los derivados de la profesión en el mundo.

5.3.2. Análisis de los boletines

En este apartado se procederá al análisis individual de las publicaciones periódicas en formato boletín, especializados en ELE, tal como se ha realizado en el caso de las revistas y de los volúmenes de actas. En los siguientes subapartados, se clasificarán de acuerdo con la entidad editora y tras el análisis individual se extraerán conclusiones de este grupo de publicaciones periódicas.

5.3.2.1. Análisis individual de los boletines

A continuación se exponen, de acuerdo con las entidades editoras especificadas en 5.1.2., y por orden alfabético, los boletines de español como lengua extranjera que se han localizado en las fuentes enumeradas en 4.1. En todos los casos se sigue la misma estructura:

- Título del boletín con enlace a su página web.
- Hoja de toma de datos con parámetros e indicadores.
- Imagen de una de las portadas.
- Comentario de los aspectos destacables de la edición de los boletines.

La hoja de toma de datos de los boletines se ha adaptado a las características de este tipo de publicación periódica; así, se han eliminado los indicadores que no son pertinentes, como el sistema de arbitraje y la inclusión en base de datos que no procede en el caso de los boletines, y se han mantenido los específicos para su análisis.

5.3.2.1.1. Gubernamentales

De acuerdo con la nueva línea editorial del Ministerio de Educación español, las publicaciones periódicas en formato boletín dejarán de publicarse a partir de 2021 y sus contenidos se divulgarán:

- a) o bien a través de las redes sociales y las listas de correos de las propias Consejerías
- b) o bien en las revistas editadas por ellas, en una sección de noticias.

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Ministerio de Educación español
	PAÍS	Portugal
	EQUIPO EDITORIAL	Director y Coordinadores
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2010
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Boletín
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN-NIPO-DOI	NIPO
	PERIODICIDAD	trimestral
	DESTINATARIOS	Comunidad de profesores de ELE
	BUSCADOR PROPIO	No
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	No
	TEMAS	Noticias y eventos del Español en Portugal
	ACCESO AL SUMARIO	El índice se encuentra en la hoja de créditos
	SECCIONES	No está estructurado en secciones
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	No
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Lista de correos y redes sociales
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN REDES SOCIALES	Facebook y Twitter de la Consejería. Se difunde a través de la página web de la Consejería y del portal Publiventa
	PÁGINA WEB	Se publica en la página web de la Consejería de Educación y en el portal Publiventa

Tabla 107. Parámetros e indicadores del boletín *Anaquel*
Última revisión: junio de 2020



AnaqueL, el boletín informativo de la Consejería de Educación en Portugal, surge en 2010 con el objetivo de divulgar las actividades relacionadas con la enseñanza y el aprendizaje del ELE desarrolladas por la institución editora en ese país, tanto pretéritas como futuras. En este sentido, *AnaqueL* sigue la tradición de otras publicaciones periódicas gubernamentales editadas en el formato boletín (*Enlace* de Polonia, *Infoasesoría* de Bélgica) y mantiene, como ellas, la periodicidad trimestral y no la anual de *Balcón*, como veremos en la siguiente hoja de toma de datos.

La estructura de *AnaqueL* varía de un número a número y no mantiene unas secciones fijas sino que se compone de una sucesión de resúmenes de actividades que se han desarrollado o se van a desarrollar, por orden cronológico, dependiendo de la actividad de esa Consejería en el trimestre anterior a su publicación.

El boletín se difunde a través de la página web de la Consejería de Educación, de las redes sociales a ella asociadas (Facebook y Twitter) y a través de las listas de correos oficiales así como en el portal Publiventa, que aporta datos sobre el número de visitas y el número de descargas. Si analizamos la evolución de ambas desde el primer número (marzo de 2010) hasta septiembre de 2019 (el último publicado en Publiventa), observaremos un aumento discreto en el número de visualizaciones (de 33 a 70) y un descenso en el número de descargas (de 96 a 19).

Un boletín, a diferencia de una revista, se compone de informaciones sobre actividades ya desarrolladas y contiene una agenda de eventos futuros que se pueden anotar en el calendario; por ello basta con visualizarlo y no es necesario archivarlo para posteriores consultas.

Balcón

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Ministerio de Educación español
	PAÍS	Marruecos, Túnez y Guinea ecuatorial
	EQUIPO EDITORIAL	Consejero/Coordinación y redacción
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2013
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Boletín
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN-NIPO-DOI	NIPO e ISSN-e: 2336-0884
	PERIODICIDAD	Anual
	DESTINATARIOS	No se indican
	BUSCADOR PROPIO	No
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	Informar de las actividades realizadas
	TEMAS	Noticias y eventos del Español en Marruecos y Túnez
	ACCESO AL SUMARIO	En el pdf aparece el índice
	SECCIONES	No está estructurado en secciones
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	No constan
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN REDES SOCIALES	Facebook y Twitter de la Consejería. Se difunde a través de la página web de la Consejería y del portal Publiventa
	PÁGINA WEB	Se difunde a través de la página web de la Consejería y del portal Publiventa

Tabla 108. Parámetros e indicadores del boletín *Balcón*
Última revisión: junio de 2020



Balcón es el boletín de la Consejería de Educación en Marruecos, de la que dependen una Asesoría Técnica en Túnez y una Dirección de Programas en Guinea Ecuatorial.

Al igual que sucede con otras publicaciones de esta Consejería de Educación, no cuenta con una página web propia sino que el boletín está incluido en el apartado dedicado a las publicaciones. Así, se puede acceder al último número desde esa página, pero al resto de boletines se llega desde el portal Publiventa, recorrido que entorpece la lectura.

Este boletín es relativamente joven ya que su primer número se publicó en 2013 y, desde entonces, sigue vigente y publicando contenidos con rigurosa periodicidad. El número de visualizaciones y de descargas desde el portal Publiventa ha ido descendiendo, de acuerdo con los datos que arroja el propio portal: de 1602 visualizaciones y 325 descargas del primer número de 2013 se ha pasado a las 413 visualizaciones y 78 descargas del número 7 de 2019, el último número publicado. Se observa el claro descenso de una publicación que está a punto de expirar.

En el boletín no se indican los destinatarios, pero sí el objetivo principal que persigue la entidad editora, que es informar de las actividades realizadas por la Consejería de Educación en su ámbito geográfico. En este sentido, el último número publicado en 2019 está estructurado en tres secciones, una para cada país: Marruecos, Túnez y Guinea Ecuatorial; en él se reflejan las acciones impulsadas por esa Consejería para promover y apoyar la enseñanza del español en los sistemas educativos de la región y la internacionalización de la enseñanza superior española. Marruecos es el país que cuenta con la más extensa red de centros docentes de titularidad española (10 en total, en distintas ciudades) y de centros de recursos didácticos (7 repartidos por la geografía marroquí) y en todos ellos, aunque para distintos destinatarios, se desarrolla un amplio calendario de actividades.

Esta publicación se aparta del resto de boletines gubernamentales en dos aspectos:

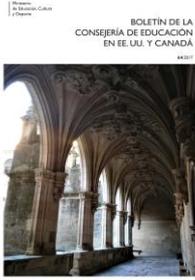
- a) en la periodicidad, que no es trimestral sino anual (ELE Anatolia también lo era);
- b) en que cuenta con un e-ISSN (también lo incluye el boletín de la Consejería de Educación en Estados Unidos y Canadá), además del NIPO anual obligatorio para todas las publicaciones gubernamentales.

Boletín de la Consejería de Estados Unidos y Canadá

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Ministerio de Educación español
	PAÍSES	Estados Unidos y Canadá
	EQUIPO EDITORIAL	No consta
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	Se puede acceder desde el número 25 (marzo de 2007)
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Finaliza en 2017
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Boletín
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN-NIPO-DOI	NIPO e-ISSN: 1068-3054
	PERIODICIDAD	Hasta 2013 incluido es bimensual; después, semestral
	DESTINATARIOS	No constan
	BUSCADOR PROPIO	No
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	Informar del estado actual del desarrollo de los programas de cooperación educativa que gestiona la Consejería
	TEMAS	Noticias y eventos del Español en EEUU y Canadá
	ACCESO AL SUMARIO	Desde el índice de la publicación
	SECCIONES	No se estructura en secciones
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Se anuncia en la lista de correos de la Consejería de Educación
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN REDES SOCIALES	Facebook y Twitter de la Consejería. Se difunde a través de la página web de la Consejería y del portal Publiventa
	PÁGINA WEB	Se difunde en la página web de la Consejería y en el portal Publiventa

Tabla 109. Parámetros e indicadores del *Boletín de la Consejería de Estados Unidos y Canadá*

Última revisión: junio de 2020



Estamos ante un boletín gubernamental editado por la Consejería de Educación en EEUU y Canadá, con sede en Washington. El alcance de la publicación es, por lo tanto, el propio de esa Consejería.

Está redactado en español y, desde que empezó a publicarse, se observa una periodicidad variable. Así, hasta 2013 se editaba bimensualmente y, a partir de ese año, su edición fue semestral. En principio se editaba y se difundía en papel, pero pasó a editarse en línea y se puede acceder a él desde el número 25 (marzo de 2007). Es uno de los pocos boletines que cuenta con el ISSN (1068-3054).

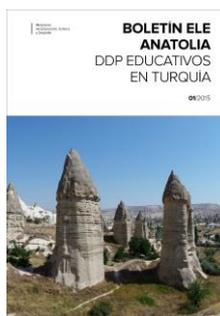
El objetivo principal de esta publicación es informar del estado actual del desarrollo de los programas de cooperación educativa que gestiona la propia Consejería de Educación, a través de los Asesores Técnicos repartidos por casi todos los estados. Así, el lector encuentra entre sus páginas:

- información sobre actividades de formación del profesorado destinados en secciones bilingües y en las *International Spanish Academies* (ISA)
- encuentros con auxiliares de conversación
- actividades culturales relacionadas con el cine, la música y el arte españoles y
- convocatorias del Ministerio y de la propia Consejería, como ofertas de trabajo, concursos y premios.

Al igual que la mayoría de boletines gubernamentales, el que aquí comentamos no está estructurado en secciones sino que consta de una lista de contenidos sin un orden cronológico, pero sí geográfico, ya que cada una está redactada por el Asesor Técnico que coordina los estados a los que está adscrito.

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Ministerio de Educación español
	PAÍS	Turquía
	EQUIPO EDITORIAL	Director y coordinador (la misma persona)
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2015
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Fin en 2017
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Boletín
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN-NIPO-DOI	NIPO
	PERIODICIDAD	Anual
	DESTINATARIOS	Profesores de ELE en Turquía
	BUSCADOR PROPIO	No
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	Compartir y aportar experiencias y proyectos
	TEMAS	Noticias y eventos del Español en Turquía
	ACCESO AL SUMARIO	Desde el índice de la publicación
	SECCIONES	Información de actividades reflexiones y experiencias didácticas
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	No
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	No
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN REDES SOCIALES	No está presente en redes sociales. Se difunde a través de la página web de la Consejería y del portal Publiventa
	PÁGINA WEB	En la actualidad solo se puede consultar en el portal Publiventa

Tabla 110. Parámetros e indicadores del *Boletín ELE Anatolia*
Última revisión: junio de 2020



Al *Boletín ELE Anatolia* solo se puede acceder a través del portal Publiventa porque la Dirección de programas en Turquía, creada en 2008, se cerró en 2017 y, con ella, se eliminó la correspondiente página web. De este boletín se editaron únicamente tres números, cada vez con menos contenidos.

Estaba dirigido a los profesores de español como lengua extranjera en Turquía y se editaba en la propia sede de Ankara. El propio editor (2015: 4) explicaba: “*Boletín ELE Anatolia*, una publicación periódica en línea que, al menos anualmente, llegue a cualquier rincón de Turquía donde haya un profesor de español y que sirva de escaparate en el que el profesorado de ELE tenga su espacio propio en el que aportar ideas, experiencias, proyectos”.

Empezó a publicarse en 2015, con una periodicidad anual y con una estructura y contenidos a medio camino entre la revista y el boletín, ya que no solo recogía las informaciones de las actividades pretéritas y futuras en Turquía sino que también incluía reflexiones y experiencias didácticas propuestas por los propios docentes, algunos de ellos vinculados al Instituto Cervantes de Estambul. Algunos de los contenidos incluidos en los números del boletín tratan los errores más comunes de los aprendientes turcos de ELE y la explotación didáctica de las canciones y del lenguaje audiovisual en el aula de Español. Además, todas las contribuciones, a diferencia del resto de boletines gubernamentales, incluyen un resumen y una lista de palabras clave en español.

Se trata, como vemos, de una publicación periódica asociada a un editor, como sucede con la revista gubernamental de Filipinas *Yo te diré*, analizada en 5.2.1.

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Ministerio de Educación español
	PAÍSES	Reino Unido e Irlanda
	EQUIPO EDITORIAL	Director, responsable editorial, consejo de redacción
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2014
	VIGENTE O AÑO DE FIN	El último número corresponde al último trimestre de 2016
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Boletín
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN-NIPO-DOI	NIPO
	PERIODICIDAD	Trimestral
	DESTINATARIOS	No constan
	BUSCADOR PROPIO	NO
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	“Recoger las actividades que desarrolla la Consejería y las novedades e información de interés”
	TEMAS	Noticias y eventos del Español en Reino Unido
	ACCESO AL SUMARIO	A través del índice del boletín
	SECCIONES	No está estructurado en secciones; se trata de una sucesión de noticias
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	No
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	No
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN REDES SOCIALES	Twitter de la Consejería. Se difunde a través de la web de la Consejería y del portal Publiventa
	PÁGINA WEB	La página web de la Consejería y del portal Publiventa

Tabla 111. Parámetros e indicadores del boletín *El Altavoz*

Última revisión: junio de 2020



El Altavoz era el boletín electrónico de la Consejería de Educación en el Reino Unido e Irlanda; es, por lo tanto, una publicación periódica del grupo de las gubernamentales y comparte con la mayoría de este tipo de boletines el objetivo fundamental: “recoger las actividades que desarrolla la Consejería de Educación en el Reino Unido e Irlanda, así como las novedades e información de interés correspondiente a un trimestre”, tal como consta en la presentación del boletín en la página web de la Consejería de Educación en el Reino Unido e Irlanda.

La obra, también como en la mayoría del resto de boletines del Ministerio, no estaba estructurada en secciones sino que es una sucesión de noticias ya realizadas y se anuncian las futuras.

Empezó a editarse en el último trimestre de 2014 y finalizó en diciembre de 2016, habiéndose publicado solo durante dos años. Contaba con un director de la publicación, un responsable editorial y un consejo de redacción que seleccionaba y redactaba las noticias incluidas en él. Entre los contenidos del boletín se incluían reseñas de jornadas de formación para profesores de ELE y para auxiliares de conversación de español y los concursos y premios dirigidos a estudiantes. Como todos los boletines gubernamentales, dedicaba también una sección a anunciar y comentar las actividades programadas para el siguiente trimestre.

Todos los números se pueden descargar en pdf desde la página web de la Consejería y desde el portal Publiventa.

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Ministerio de Educación español
	PAÍSES	Polonia, Eslovaquia, República Checa, Ucrania y Rusia
	EQUIPO EDITORIAL	Director, coordinación, redacción y edición
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	El número 54 es de 2003
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Finaliza en 2019
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Boletín
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN-NIPO-DOI	NIPO
	PERIODICIDAD	Es irregular (2, 4, 4, 5 por año)
	DESTINATARIOS	No se especifican
	BUSCADOR PROPIO	No
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	Divulgar información de interés del área de la Consejería
	TEMAS	Enseñanza del español y otras materias en español
	ACCESO AL SUMARIO	No
	SECCIONES	Sí
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	No
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	No constan
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN REDES SOCIALES	Facebook y Twitter de la Consejería. Se difunde a través de la página web de la Consejería y del portal Publiventa
	PÁGINA WEB	Se accede a través de la página web de la Consejería y del portal Publiventa

Tabla 112. Parámetros e indicadores del boletín *Enlace*
Última revisión: junio de 2020



Enlace era hasta diciembre de 2019 el boletín de la Consejería de Educación en Polonia, Rusia, República Checa, Eslovaquia y Ucrania y se editaba en Varsovia. Se trataba de una publicación, por lo tanto, editada por una entidad gubernamental con un ámbito de actuación que comprendía parte de la Europa del este, zona relevante desde el punto de vista de la enseñanza del español en los sistemas educativos extranjeros al estar en ellos implantados el programa de secciones bilingües, gestionado por el Ministerio de Educación español, y el festival europeo de teatro en español.

El primer número disponible en la red, el 53, se publicó en 2003 y a los anteriores es imposible acceder por estar ilocalizables. Su periodicidad, desde entonces, muestra irregularidades, al editar dos, tres, cuatro o cinco números, según el año.

Enlace está estructurado en secciones, a diferencia de los que han sido analizados hasta aquí, una para cada país del ámbito de actuación de la Consejería en Polonia, y en cada una de ellas se exponen reseñas de las actividades relacionadas con la enseñanza del español y se anuncian las venideras. Entre las noticias destacan las referencias a reuniones, concursos y excursiones a España de los alumnos de todas las secciones bilingües.

Cada número se estructura en secciones, una para cada país, y dentro de ellas aparece una lista de noticias de las secciones bilingües, festivales de teatro, concursos y premios y otras actividades relacionadas con la difusión de la lengua y la cultura españolas en esos países.

Al último boletín se accede a través de la página web de la Consejería y a los anteriores hasta 2003 a través del portal Publiventa y de las redes sociales de la Consejería de Educación (Facebook y Twitter).

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Ministerio de Educación español
	PAÍS	Bulgaria, Hungría, Moldavia, Rumanía, Serbia y Turquía
	EQUIPO EDITORIAL	Dirección y Coordinación editorial
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2014
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Boletín
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN-NIPO-DOI	NIPO
	PERIODICIDAD	Trimestral
	DESTINATARIOS	No se especifican
	BUSCADOR PROPIO	No
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	Difundir las actividades realizadas y anunciar las venideras en el ámbito de la Consejería
	TEMAS	Noticias y eventos del Español en Bulgaria
	ACCESO AL SUMARIO	No
	SECCIONES	Actividades en centros educativos, formación docente y difusión del español, principalmente
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	No constan
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN REDES SOCIALES	Twitter de la Consejería. Se difunde a través de la página web de la Consejería y del portal Publiventa
	PÁGINA WEB	Se incluye en la página web de la Consejería de Educación y en el portal Publiventa

Tabla 113. Parámetros e indicadores de *Espiral*
Última revisión: junio de 2020



La Consejería de Educación en Bulgaria cuenta también con las Agregadurías de Educación de Hungría y Rumanía, además de Moldavia y Serbia y edita desde el año 2014 y hasta 2019 el boletín trimestral *Espiral*, cuyos objetivos establecidos en el primer número de la publicación son:

- por un lado, difundir las actividades realizadas cada trimestre por la Consejería de Educación de Bulgaria, las Agregadurías de Educación de Hungría y Rumanía y la Dirección de Programa de Turquía, además de Moldavia y Serbia y, por otro,
- anunciar las actividades futuras.

En este sentido, se aprecian las semejanzas con otros boletines gubernamentales editados en el seno de las Consejerías de Educación (*Anaquel*, *El altavoz* y *Enlace*, entre otros). Esta oficina en el exterior incluía la Dirección de programas educativos de Turquía, con sede en Ankara, que editaba el *Boletín ELE Anatolia* y se separó de *Espiral*.

Los boletines de esta Consejería, repletos de fotografías que ilustran todos los actos reseñados, recogen la actividad desarrollada en los centros educativos que tutela y que se compone de premios, concursos, cursos de formación docente y difusión del español, principalmente.

Se difunde a través de la página web de la Consejería de Educación y de sus redes sociales (Facebook y Twitter) y del portal Publiventa.

Desde enero de 2020 el boletín *Espiral* se ha transformado en una revista electrónica de periodicidad semestral que incluye también las noticias que hasta ahora se han difundido en el formato boletín. El objetivo de los editores ha sido crear una publicación periódica cuyas secciones están referidas en las normas de colaboración de la nueva revista: artículos, entrevistas, unidades didácticas, experiencias de aula, entre otras. En cuanto a los destinatarios de la nueva revista, los editores indican en esas mismas normas que la participación está abierta a hispanistas, profesores, alumnos y a todas aquellas personas interesadas en fomentar las relaciones educativas y culturales entre los distintos países del ámbito de actuación de la propia Consejería.

La política editorial y las normas de publicación de la nueva revista pueden ser consultadas en el siguiente enlace:

<https://www.educacionyfp.gob.es/bulgaria/publicaciones-materiales/publicaciones/espinal-normas2.html>

Infoasesoría

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Ministerio de Educación español
	PAÍS	Bélgica y Luxemburgo
	EQUIPO EDITORIAL	Dirección y coordinadores
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	En marzo de 2009 se publicó el número 90
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Boletín
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN-NIPO-DOI	NIPO
	PERIODICIDAD	Mensual, excepto los meses de junio a agosto
	DESTINATARIOS	No se especifican
	BUSCADOR PROPIO	No
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	Difundir las actividades de la Consejería de Educación en Bélgica y Luxemburgo, así como recursos didácticos para la enseñanza del español y enlaces sobre temas relacionados con la lengua y cultura españolas
	TEMAS	Corresponden a los de las secciones
	ACCESO AL SUMARIO	En cada número se incluye un índice
	SECCIONES	Actividades de formación y convocatorias, eventos y noticias, aunque no se cumple en todos los números
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Para recibirlos, se ha de dar de alta en la lista de correos de Bélgica o de Luxemburgo
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN REDES SOCIALES	Facebook y Twitter de la Consejería. Se difunde a través de la página web de la Consejería y del portal Publiventa
	PÁGINA WEB	Se incluye en la página web de la Consejería de Educación y en el portal Publiventa

Tabla 114. Parámetros e indicadores de *Infoasesoría*

Última revisión: junio de 2020



Infoasesoría, el boletín de información sobre la enseñanza del español en Bélgica y Luxemburgo, tiene periodicidad mensual (excepto en julio y en agosto, que no se publican) y se edita en Bruselas. Dentro del ámbito de la Consejería de Educación también depende Países Bajos, que cuenta con su propio boletín, *Infoboletín*, que se comentará a continuación.

Las secciones del *Infoasesoría* han variado a lo largo del tiempo, pero en los últimos números los contenidos se han estructurado en dos grandes apartados:

- las actividades de formación, por un lado, dirigidas a auxiliares de conversación españoles y a profesores belgas de español, y
- las convocatorias, los eventos y las noticias, por otro.

El primer número de *Infoasesoría* al que se puede acceder corresponde al número 90, de marzo de 2009; todos los anteriores son inaccesibles y eso dificulta analizar la evolución de los contenidos de esta publicación periódica. En esa época el campo de actuación de la Consejería era exclusivamente Bélgica y los contenidos se referían principalmente a actividades de formación, pretéritas y futuras, que se desarrollaban en todo el país, y a actividades para el aula de ELE.

Para recibir esta publicación las personas interesadas se han de dar de alta en la lista de correos de Bélgica o de Luxemburgo, aunque también se puede acceder a él a través de la propia página de la Consejería y de sus redes sociales, Facebook y Twitter.

Infoboletín

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Ministerio de Educación español
	PAÍS	Países Bajos
	EQUIPO EDITORIAL	Director y coordinador
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2010
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Boletín
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN-NIPO-DOI	NIPO
	PERIODICIDAD	Diez números por año
	DESTINATARIOS	No se especifican
	BUSCADOR PROPIO	No
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	Recoger información sobre las actividades de la Consejería de Educación, así como ideas, enlaces y recursos didácticos para la enseñanza del español
	TEMAS	Noticias y eventos del Español en Países Bajos
	ACCESO AL SUMARIO	Desde el pdf se accede al índice
	SECCIONES	Varían de acuerdo con las actividades de cada mes
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	No constan
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN REDES SOCIALES	Facebook y Twitter de la Consejería. Se difunde a través de la página web de la Consejería de Educación en Países Bajos y del portal Publiventa
	PÁGINA WEB	Se accede a través de la página web de la Consejería de Educación y del portal Publiventa

Tabla 115. Parámetros e indicadores de *Infoboletín*
Última revisión: junio de 2020



Estamos ante un boletín digital de periodicidad mensual, con algunas irregularidades en su frecuencia de aparición, en el que se recoge información sobre las actividades de la Consejería de Educación de Bélgica y Luxemburgo en los Países Bajos, además de ideas, enlaces y recursos didácticos para la enseñanza del español. Así como *Enlace* y *Espiral* son boletines que difunden las actividades de las secciones bilingües en los países del este, *Infoboletín* hace lo propio con las actividades desarrolladas en las Agrupaciones de lengua y cultura españolas (ALCE) repartidas por los Países Bajos.

Entre las secciones en que se organiza destacan las siguientes:

- formación de profesores (con información sobre actividades para los docentes de español en Países Bajos y con referencia a actividades en Bélgica y España)
- materiales y publicaciones
- actividades para la enseñanza del español
- convocatorias, premios, agenda y anuncios.

Infoboletín se editó por primera vez en 2010 y sigue vigente en la actualidad. En el número de julio de 2019, en el que se ha modificado la estructura de las secciones, la información aparece dividida en cinco bloques:

1. Actividades de formación realizadas. Al inicio de cada curso escolar la Consejería de Educación publica el programa de formación del profesorado de ELE, que incluye todas las actividades de actualización didáctica con indicación de la ciudad, la sede, el ponente y el número de horas.
2. Próximas actividades.
3. Noticias de los centros educativos dependientes del Ministerio de Educación español (secciones españolas, Escuela europea y ALCE).
4. Publicaciones.
5. Informaciones varias.

El boletín se difunde a través de la página web de la Consejería de Educación en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo y en el portal Publiventa.

Paralelo 3

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Ministerio de Educación español
	PAÍS	Guinea Ecuatorial
	EQUIPO EDITORIAL	Dirección y coordinación
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2015
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Finalizó en 2016
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Boletín
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN-NIPO-DOI	NIPO
	PERIODICIDAD	Anual
	DESTINATARIOS	No se indican
	BUSCADOR PROPIO	No
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	Sí
	TEMAS	Los que se deducen de los objetivos
	ACCESO AL SUMARIO	No
	SECCIONES	Se trata de una sucesión de noticias y actividades
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	No
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN REDES SOCIALES	Se difunde a través de la página web de la Dirección de Programas Educativos en Guinea Ecuatorial y del portal Publiventa
	PÁGINA WEB	Se puede acceder a él a través del portal Publiventa

Tabla 116. Parámetros e indicadores de *Paralelo 3*

Última revisión: junio de 2020



Paralelo 3, el boletín de la dirección de programas educativos en Guinea Ecuatorial cuyo título alude a la latitud de la capital, Malabo (3° 45” Norte), tuvo una vida efímera ya que de él se editaron únicamente dos números entre 2015 y 2016; tenía, por lo tanto, una periodicidad anual.

Los objetivos de la publicación (2015: 4) son “Informar periódicamente de actividades educativas relacionadas con la acción de esta Dirección de Programas y servir de plataforma al intercambio de experiencias entre Guinea Ecuatorial y España sobre los procesos de enseñanza y fomento de la educación. Está abierto a reseñar o anunciar actividades de otras instituciones españolas en este país en los ámbitos educativo y cultural. Incluirá referencias culturales o científicas, preferentemente de interés mutuo.” Recordemos que en Guinea Ecuatorial existen dos centros privados españoles, uno en Bata y otro en Malabo, que imparten enseñanzas del sistema educativo español a alumnos desde los 3 a los 18 años.

La dirección y coordinación del boletín corre a cargo del Director de los programas educativos en Guinea Ecuatorial y era el único boletín de español lengua extranjera del África subsahariana.

La publicación no se estructura en secciones sino que se presenta, a través del índice, como una sucesión de noticias que incluyen novedades, entrevistas y convocatorias, entre otros contenidos. En la presentación del segundo número se anuncian novedades como la inclusión de un apartado sobre experiencias educativas y un rincón literario, “secciones que esperamos se consoliden en los próximos números”. Además, el segundo número se pudo difundir a través de la página web propia de la dirección de programas, inexistente hasta entonces.

Sorprende que con un propósito claro de ampliación y mejora de la publicación y la existencia de un vehículo propio en Internet la edición del boletín haya sido interrumpida tempranamente.

5.3.2.1.2. De asociaciones profesionales y de iniciativas privadas

Boletín de la AEPE

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Asociación
	PAÍS	España
	EQUIPO EDITORIAL	Consejo asesor y consejo científico
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	1970
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Boletín
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En papel hasta 1986 aunque todos los números están digitalizados en pdf en el CVC
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN-NIPO-DOI	No
	PERIODICIDAD	Semestral y trimestral
	DESTINATARIOS	Socios de la AEPE
	BUSCADOR PROPIO	No
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	No constan
	TEMAS	Se deducen del contenido de las secciones
	ACCESO AL SUMARIO	Presenta un índice
	SECCIONES	Congresos (incluye los textos de las comunicaciones), noticias y reseñas
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Correo para los asociados. Además, se pueden dejar comentarios en todos los boletines
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN REDES SOCIALES	El boletín se puede compartir a través de las redes sociales: Facebook, Twitter y LinkedIn
	PÁGINA WEB	La de la AEPE y la del CVC

Tabla 117. Parámetros e indicadores del *Boletín de la AEPE*

Última revisión: junio de 2020



El boletín de la AEPE empezó su andadura en Madrid en 1970 y se puso a la venta por un precio de 500 pesetas; dos años antes, en 1968, se firmó el acta fundacional de la asociación, que celebró su quincuagésimo aniversario en 2018. Siempre se editó en papel, aunque se puede acceder a la digitalización de todos los números hasta 1986 desde el Centro Virtual Cervantes (CVC), en concreto a tres documentos: la cubierta, el índice y los contenidos, uno a uno. A este boletín también se puede acceder desde la página web de la propia asociación desde 2009, cuyos números aparecen agrupados por años; existe, por lo tanto, un vacío entre 1986 y 2009 que impide consultar sus contenidos.

Tal como se deduce de su título, la entidad editora es una Asociación profesional y, por lo tanto, los destinatarios del boletín son los propios asociados, aunque el gentilicio “europea” permanece únicamente en sus siglas, ya que entre sus asociados figuran profesores de todo el mundo.

En cuanto a los contenidos, el boletín no ofrece únicamente referencias a las decisiones de las asambleas generales de los asociados sino también informaciones y reseñas sobre coloquios internacionales y congresos celebrados y futuros en los que la AEPE estará presente. Hay que destacar que este boletín incluye en algunos de sus números los textos presentados a diferentes congresos de español como lengua extranjera y, desde este punto de vista, está a medio camino entre el boletín y las actas.

En el número de enero de 2020 el presidente de la asociación expone que:

“Debemos ir pensando, como ya propusimos en una Asamblea, en la supresión del Boletín a favor de una información regular y ordenada en www.aepe.eu que nos permita acceder en todo momento a la información, y no solo de manera trimestral. Mientras eso sucede seguiremos redactándolo. Para que nadie se alarme, recordaremos que solo el voto favorable de la Asamblea tiene potestad para suprimirlo” (p.6).

De esta manera, el presidente anuncia, al igual que en el caso de los boletines gubernamentales, el cierre del boletín de esta asociación. Pero este no es el único escollo que ha de superar la asociación; ya se comentaba en el número de julio de 2019 la falta de interés entre los asociados para presentarse a la renovación de los cargos (“déficit de colaboración voluntaria”, en palabras de su presidente).

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Asociación de profesores de español en Quebec
	PAÍS	Canadá
	EQUIPO EDITORIAL	Presidente de la APEQ y revisora del texto
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2016
	VIGENTE O AÑO DE FIN	El último número es de febrero de 2017
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Boletín
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN-NIPO-DOI	No
	PERIODICIDAD	Irregular. Empieza siendo mensual
	DESTINATARIOS	Asociados
	BUSCADOR PROPIO	No
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	No
	TEMAS	Convocatorias, formación, noticias del Español
	ACCESO AL SUMARIO	No
	SECCIONES	Presenta una estructura irregular
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Pone a disposición de los lectores el correo electrónico de la asociación
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN REDES SOCIALES	La asociación está presente en Facebook y en Twitter
	PÁGINA WEB	Se publica en la página web de la Asociación de Profesores de español de Quebec

Tabla 118. Parámetros e indicadores del *Boletín de la APEQ*

Última revisión: junio de 2020



La Asociación de Profesores de Español de Quebec (APEQ) es miembro de la Federación Internacional de Asociaciones de Profesores de Español (FIAPE) y de 2016 a 2017 editó un boletín que empezó siendo de periodicidad mensual y que terminó publicándose con una periodicidad irregular.

Se editaba en Quebec, Canadá, en español y estaba dirigido a sus asociados. En realidad, más que un boletín para descargar se trataba de una página web con una estructura también irregular de número a número que incluía noticias sobre el español, anuncios de congresos y jornadas dirigidas a los docentes de ELE, convocatorias de programas y conferencias y ofertas de trabajo.

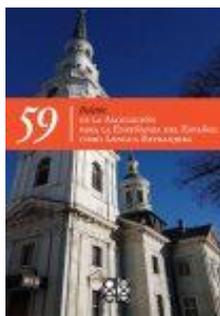
En el boletín número 4 de febrero de 2017, el presidente de la asociación animaba así a la participación de los socios en la redacción del boletín: “Reiteramos nuestra invitación a que participen de este boletín. Pueden enviarnos en todo momento actividades, reseñas, noticias del español, didáctica, congresos y coloquios, recursos de enseñanza, investigaciones, ofertas de trabajo, noticias de enseñanza en Quebec y en el mundo. Nos pueden dar ideas de publicación y sugerir nuevo contenido”.

Se trata de un cierre abrupto y sin anunciar de una publicación periódica en formato boletín.

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Asociación para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera (ASELE)
	PAÍS	España
	EQUIPO EDITORIAL	Directores/ Comité editorial
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	1998
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	En línea; durante una época se enviaba a los socios en papel
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	Boletín
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN-NIPO-DOI	ISSN: 1135-7002
	PERIODICIDAD	Semestral
	DESTINATARIOS	Los socios de ASELE
	BUSCADOR PROPIO	No
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Gratuito para todos los socios. Se puede acceder a todos los números anteriores, no al último, desde la página web de ASELE.
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	No constan
	TEMAS	Los de ELE y los de interés de los profesionales de ELE
	ACCESO AL SUMARIO	Desde el índice de la publicación
	SECCIONES	Noticias, informes de ELE en el mundo, artículos de fondo, novedades, reseñas y propuestas didácticas para la clase de español
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales. Cuenta con normas de generales de publicación
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Posee un correo electrónico específico y difunde la petición de contribuciones para el boletín
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN REDES SOCIALES	Facebook y Twitter de la ASELE
	PÁGINA WEB	Se publica en la página de la asociación

Tabla 119. Parámetros e indicadores del *Boletín de ASELE*

Última revisión: junio de 2020



El Boletín de ASELE, la Asociación para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera, es conocido entre sus asociados como *Bosele* y se viene editando desde 1998 dos veces al año. En la página web de ASELE se puede acceder a todos los boletines publicados desde el nº 31, de noviembre de 2004. Al igual que *Balcón* y el *Boletín de la Consejería de EEUU y Canadá* cuenta con un ISSN (1135-7002) y se diferencia del resto de los boletines incluidos en el repertorio en que mantiene la petición de contribuciones para todos los socios y cuenta con normas de publicación. Estas tres características y los contenidos de la publicación lo asemejan a una revista más que a un boletín informativo. Además, es el único boletín incluido en las bases de datos *Dialnet* y *MIAR*.

Los contenidos tratados en la publicación corresponden a los temas generales de las secciones, que son las siguientes (entre paréntesis se indica con una A si están abiertas a contribuciones externas):

- Noticias: son informes de la junta directiva, de la Secretaría y de la Tesorería.
- Informes de ELE en el mundo (A): describen la situación de la enseñanza del español en distintos países.
- Artículos de fondo (A): de reflexión, teóricos sobre un tema relacionado con la enseñanza-aprendizaje de ELE.
- Novedades bibliográficas.
- Revisión de literatura científica (A).
- Reseñas (A)
- Propuestas didácticas para la clase de español (A)
- Entrevistas

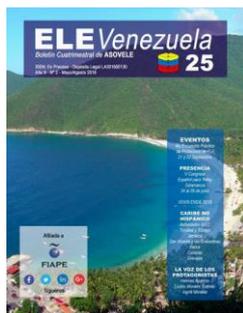
En el documento “Petición de contribuciones para el Boletín de ASELE” se detalla el contenido de cada sección que acabamos de resumir. Como se puede observar, el boletín se nutre de las aportaciones externas al comité editorial, aunque este es el que selecciona, de acuerdo con las normas de publicación, las propuestas recibidas.

Desde la página web de la Asociación se accede al primer boletín digitalizado, el número 31 de noviembre de 2004, ya que los anteriores se editaron en papel desde 1998. En la actualidad, el boletín se envía a través del correo electrónico a todos los socios, se difunde a través de la red social Facebook de la propia asociación, además de incluirlo en su página web.

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Asociación Venezolana para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera (ASOVELE)
	PAÍS	Venezuela
	EQUIPO EDITORIAL	Presidente
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2010
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Boletín
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN-NIPO-DOI	En proceso de solicitud del ISSN. Cuenta con depósito legal
	PERIODICIDAD	Cuatrimestral
	DESTINATARIOS	Los asociados
	BUSCADOR PROPIO	No
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Para acceder a los contenidos del boletín se ha de iniciar sesión en BOX
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	Se indican en el editorial de cada número
	TEMAS	Los de interés de los asociados
	ACCESO AL SUMARIO	Desde el interior de cada boletín
	SECCIONES	No está estructurado en secciones; es un listado de noticias
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales y normas de publicación
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	En la página web de la Asociación se incluye un apartado para enviar comentarios de los lectores
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN REDES SOCIALES	Facebook, Twitter, Blogger, LinkedIn, Google+
	PÁGINA WEB	Se accede a través de la página web de Asovele

Tabla 120. Parámetros e indicadores del boletín *EleVenezuela*

Última revisión: junio de 2020



Este boletín se incluye en la página web de la Asociación Venezolana para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera (ASOVELE), afiliada a FIAPE, al igual que la APEQ. Admite contribuciones externas de acuerdo con las normas establecidas por la asociación, al igual que el Boletín de ASELE; en concreto: textos de noticias de interés, como eventos, cursos, revistas, libros e informaciones sobre asociaciones, y textos cortos sobre resultados de investigación y propuestas u opiniones, entre otros. Está previsto incorporar un ISSN electrónico, tal como se anuncia en el primer número de 2019.

ELE Venezuela cuenta ya con una trayectoria de casi nueve años de publicaciones regulares, aunque el número de 2019 se difundió con retraso porque, tal como indicaba el presidente de la asociación, la situación política y social del país hizo mella en su edición: “Un nuevo número de ELE VENEZUELA, con retraso es que, pese a todo, no nos podemos sustraer de la grave situación del país y de nuestro pueblo.”

Aun así, en junio de 2020 anuncian la portada del que será el primer número de 2020.

El boletín no está estructurado en secciones sino que se trata de un listado de contenidos que varía de un número a otro. De entre ellos destacan las reseñas de libros, portales, boletines y revistas, la información sobre eventos relacionados con el ELE pasados y futuros, las noticias de ASOVELE y las entrevistas a especialistas.

Se difunde anualmente a través de la página web de ASOVELE y del blog de la asociación, a partir de la descarga de un archivo comprimido con los tres números anuales, y de las redes sociales con ella relacionada: Facebook, Twitter, LinkedIn, Blogger y *Google+*.

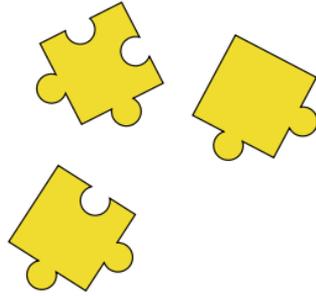
Al igual que el *Boletín de ASELE*, incluye normas de publicación de noticias de interés (cursos, bibliografía, informaciones sobre asociaciones) y textos cortos sobre resultados de investigación.

Infomail

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Sociedad Belga de Profesores de Español (SBPE)
	PAÍS	Bélgica
	EQUIPO EDITORIAL	Edita el profesor Hans Le Roy
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	No consta
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Boletín
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN-NIPO-DOI	No
	PERIODICIDAD	Bimestral: uno de educación y otro de cultura
	DESTINATARIOS	Los socios
	BUSCADOR PROPIO	No
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	No
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	No
	TEMAS	De educación y de cultura, relacionadas con la lengua española
	ACCESO AL SUMARIO	No es un pdf en el que se puede acceder al contenido
	SECCIONES	No se estructura en secciones sino que se conforma como una sucesión de noticias
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	En el buzón de correo de los socios y con usuario y contraseña desde la página de la Sociedad
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN REDES SOCIALES	Facebook de la Sociedad
	PÁGINA WEB	Se difunde a través de la página web de la Sociedad

Tabla 121. Parámetros e indicadores del boletín *Infomail*

Última revisión: junio de 2020



Infomail es el suplemento bimensual de la *Revista Puente*, editada por la Sociedad Belga de Profesores de Español, que forma parte de FIAPE; uno de los números mensuales está dedicado a la enseñanza y el otro a la cultura. Estamos ante el único boletín del repertorio que se publica como suplemento de una revista.

El boletín no está editado en pdf y no se puede descargar de forma completa sino que sus contenidos se pueden leer recorriendo la página web de forma vertical, sin una estructura clara y sin conocer o deducir cuál va a ser la siguiente publicación. Por ejemplo, en el número de abril de 2019, dedicado a la enseñanza, encontramos los siguientes contenidos: cursos del Instituto Cervantes, jornadas en Bélgica (en distintas ciudades), jornadas en Granada, DELE, formación en España, becas, intercambios... Todo acompañado de una breve información y un enlace a una página web o a un correo electrónico que permiten ampliar la información. Se trata, por lo tanto, de una miscelánea de informaciones seleccionadas por el editor, el profesor Hans Le Roy. Sin embargo, el boletín también se difunde en la página web de la *Revista Puente*, en un espacio reservado a los socios a los que les llega a través del buzón de los suscriptores; quienes no son socios pueden consultarlo con un mes de retraso.

Además del correo electrónico y de la página web, *Infomail* está presente en Facebook, a través del muro de la Asociación.

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	<i>TodoELE</i>
	PAÍS	Lo coordina un profesor de la Universidad de Columbia
	EQUIPO EDITORIAL	Lo elabora y mantiene el propio profesor
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	No consta
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Boletín
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN-NIPO-DOI	No
	PERIODICIDAD	Irregular: quincenal, mensual, según la época
	DESTINATARIOS	Profesores de ELE
	BUSCADOR PROPIO	El buscador es el del sitio <i>TodoELE</i>
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	No constan
	TEMAS	Los que se tratan en las secciones
	ACCESO AL SUMARIO	No hay
	SECCIONES	Destacado/ Formación/ Materiales/Otros/ Trabajo y Red <i>TodoELE</i>
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Correo específico y se puede recibir por suscripción
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN REDES SOCIALES	Facebook, Twitter y LinkedIn de <i>TodoeLe</i>
	PÁGINA WEB	Se accede a él a través de la web del portal <i>TodoELE</i>

Tabla 122. Parámetros e indicadores del *Boletín TodoELE*
Última revisión: junio de 2020



El *Boletín TodoELE* se incluye en el portal TodoEle.net, de amplia trayectoria y tradición en el área del español como lengua extranjera. El portal, analizado en 3.7.2., reúne materiales para el aula, novedades, recursos, convocatorias de actividades y ofertas de trabajo, y también publicaba hasta marzo de 2018 un boletín mensual dirigido a los profesores de ELE, que se estructuraba en cinco apartados:

- Destacado: donde se comentan novedades.
- Formación: se anuncian becas, congresos, cursos, revistas, teoría-bibliografía, teoría-páginas web, entre otros asuntos.
- Materiales: se publican actividades para el aula.
- Trabajo: se difunden ofertas de trabajo
- Otros asuntos: corresponde a una miscelánea.

En palabras de su editor:

“El boletín no era más que un resumen semanal/quincenal/mensual, dependiendo de las épocas, de lo que se publicaba en TodoEle que se enviaba por correo electrónico a las personas suscritas a este servicio. En este momento estamos terminando de desarrollar una nueva versión de TodoEle (<http://todoele.es/home>) y hasta que esa tarea no esté completada no se volverá a enviar el boletín, pero después se volverá a ofrecer esa opción.”

Desde septiembre de 2019, únicamente se tiene acceso al boletín por suscripción y ha variado su periodicidad, ya que de mensual ha pasado a ser semanal, según los datos que ofrece el propio portal.

A través de la plantilla proporcionada para el contacto con el editor, se pueden proponer sugerencias de publicaciones y comentar la detección de posibles enlaces rotos, como ha sucedido a lo largo de esta investigación.

5.3.2.1.3. De editoriales comerciales

A los Cuatro Vientos

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Editorial SM
	PAÍS	España
	EQUIPO EDITORIAL	Equipo de idiomas SM
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2006
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Finaliza en 2011
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Boletín
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN-NIPO-DOI	No
	PERIODICIDAD	Semestral (por estaciones del año)
	DESTINATARIOS	No constan
	BUSCADOR PROPIO	Sí
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	Se ha retirado de la página web
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	No
	TEMAS	Los de los manuales de ELE de la editorial SM
	ACCESO AL SUMARIO	Sí
	SECCIONES	Sí
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	No
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	No. Solo se difunde en la web de la editorial
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN REDES SOCIALES	No
	PÁGINA WEB	La de la editorial SM

Tabla 123. Parámetros e indicadores del boletín *A los Cuatro Vientos*
Última revisión: junio de 2020



En la actualidad se puede acceder a casi todos los números del boletín *A los Cuatro Vientos*, que se publicaba de acuerdo con las estaciones del año: primavera/verano, por un lado, y otoño/invierno, por otro.

Se trata, al igual que el resto de boletines elaborados por una editorial comercial (*Boletín ÑQÑ*, *Boletín ProfELE 2.0*, *Boletín ELE Digital*), de una publicación periódica creada para divulgar el catálogo de la propia empresa editora, aunque en este caso se proporcionan también recursos y actividades dirigidas a los docentes para ponerlos en práctica en sus clases, como la sección “Del derecho y del revés”.

En la primavera de 2009 los editores anunciaban así el nuevo diseño de la página web: “Su crecimiento en número de visitas y la riqueza de sus contenidos nos ha llevado a mejorar su usabilidad. El nuevo diseño ayudará al usuario a navegar con más facilidad por sus apartados y acceder a nuevos contenidos.”

En todas las secciones del boletín se recoge el inicio del resumen de los contenidos y se incluye la expresión “ver más”, que dirige al lector a la página web de la editorial y al contenido referido en el boletín. Las secciones son las siguientes:

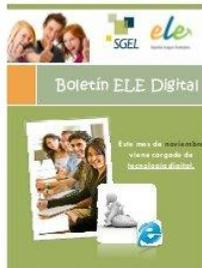
- Novedad: se trata de reseñas de novedades editoriales, sobre todo manuales de ELE.
- Actual: incluye temas de actualidad, como la inteligencia artificial, y otros que enlazan a artículos teóricos y que siguen disponibles en la red, como “La enseñanza de la gramática para adolescentes” y “La enseñanza del español a alumnado inmigrante adulto”, entre otros.
- Agenda: sección en la que se ofrece información sobre cursos y eventos de actualización didáctica organizados por la propia editorial.

Se ha de destacar la participación en todos los boletines de profesionales de ELE procedentes de distintas instituciones, como universidades y sedes del Instituto Cervantes, que aportan al boletín textos sobre aspectos en los que son especialistas, como el léxico, la gramática y la etimología. Este es un aspecto que lo diferencia del resto de boletines de editoriales comerciales.

Del análisis de este boletín hay que destacar que en el momento de su revisión muchos enlaces desde las distintas secciones están rotos y que el índice de contenidos en la página web de los boletines de cada año aparecen superpuestos, lo que dificulta la lectura del índice.

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Editorial SGEL
	PAÍS	España
	EQUIPO EDITORIAL	No se indica
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	No se puede acceder a esta información
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Fin en 2012
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Boletín
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN-NIPO-DOI	No
	PERIODICIDAD	El tercer y último número es de diciembre de 2012
	DESTINATARIOS	Profesores de ELE
	BUSCADOR PROPIO	No
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	No
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	Se deduce que son comerciales
	TEMAS	Los de los manuales
	ACCESO AL SUMARIO	No
	SECCIONES	Novedades, En el aula, Escaparate SGEL, En la web y Apúntate
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	No
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	No constan
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN REDES SOCIALES	No
	PÁGINA WEB	Se publica en la página web de la editorial SGEL

Tabla 124. Parámetros e indicadores del *Boletín ELE Digital*
Última revisión: junio de 2020



Hasta enero de 2020 se podía tener acceso a parte de los boletines editados por la editorial SGEL; en febrero de este año se han eliminado de la página web y únicamente se puede acceder al número 3, no a los anteriores.

Se trataba de un boletín editado por una editorial comercial, en este caso la editorial SGEL, gratuito y dirigido a los profesores de español como lengua extranjera, editado en Madrid y en español.

Las secciones en las que se estructuraba el boletín, que se difundía a través de la url de la editorial, eran las siguientes:

- Novedades: noticias sobre los últimos manuales publicados y muestras e índices de sus contenidos para descargar.
- En el aula: entrevista a uno de los autores de un manual.
- Escaparate SGEL: breves reseñas de sus publicaciones.
- En la web: Convocatorias de seminarios y encuentros ELE.
- Apúntate: Información de congresos.

También existe una sección dedicada a las novedades editoriales.

Estamos, una vez más, ante un boletín editado por una editorial comercial con fines publicitarios.

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Editorial Edelsa
	PAÍS	España
	EQUIPO EDITORIAL	No consta
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	Enero de 2016
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Fin en junio de 2016
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Boletín
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN-NIPO-DOI	No
	PERIODICIDAD	Mensual
	DESTINATARIOS	Se deduce que son los docentes de ELE
	BUSCADOR PROPIO	No
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	No
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	No constan, pero se deduce que eran comerciales
	TEMAS	Los de los manuales
	ACCESO AL SUMARIO	No
	SECCIONES	Variadas
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	No
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	No
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN REDES SOCIALES	Facebook y Twitter de la editorial
	PÁGINA WEB	Se accedía al boletín a través de la página web de la editorial Edelsa

Tabla 125. Parámetros e indicadores del *Boletín ÑQÑ*
Última revisión: junio de 2020



Hasta su cierre, el boletín *Ñqñ* era un catálogo de novedades y de otras obras de la editorial española Edelsa, que se publicó regularmente de enero a junio de 2016 con una periodicidad mensual.

En este catálogo editorial se incluía una sección titulada “Nuestros autores tienen la palabra” en la que los editores realizaban entrevistas a los autores de los manuales de ELE para que hablaran de esos materiales que publicitaban.

Estos boletines se publicaban en la página web de la propia editorial pero, en la actualidad (enero de 2020), ya no es posible acceder a ellos ya que han sido sustituidos por la página web "Territorio ELE". En ella se informa de talleres de formación, presenciales y en línea, se comparten experiencia y se difunden propuestas para el aula: <https://edelsa.es/territorioele/>

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Editorial Edinumen
	PAÍS	España
	EQUIPO EDITORIAL	No consta
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2011
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Boletín
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea, por suscripción
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN-NIPO-DOI	No
	PERIODICIDAD	Mensual
	DESTINATARIOS	Docentes y profesionales de ELE
	BUSCADOR PROPIO	No
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	Se deduce que son comerciales
	TEMAS	Los tratados en los manuales de Edinumen
	ACCESO AL SUMARIO	Son apartados dentro de la página web
	SECCIONES	No hay una estructura fija
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Permite la suscripción al boletín
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN REDES SOCIALES	Se difunde a través de Facebook, Twitter, LinkedIn e Instagram.
	PÁGINA WEB	Se accede a través de la página web de la editorial Edinumen

Tabla 126. Parámetros e indicadores del *Boletín Profele 2.0*

Última revisión: junio de 2020

Se trata de un boletín publicitario de la editorial Edinumen, con sede en Madrid y es el único boletín vigente de los publicados por una editorial comercial. Se difunde mensualmente desde 2011 y se recibe por suscripción a través de una base de datos de la editorial, que permite al usuario estar al día de ofertas y promociones, pero el contenido de la publicación no solo consiste en dar publicidad de la propia editorial, a través de reseñas de manuales de ELE, sino que también anuncia jornadas de formación para profesores de ELE organizadas por Edinumen en distintas ciudades del mundo y cursos en línea certificados y gratuitos.

El boletín está dirigido a los docentes y profesionales de ELE y los temas que en él se difunden están relacionados con los manuales de español lengua extranjera de la editorial Edinumen, aunque también anuncia la convocatoria de encuentros y jornadas en los que participa la propia editorial.

Los últimos números se estructuran en cuatro apartados:

- Novedades: publicidad de manuales y materiales complementarios y de cursos en abierto.
- Directo a clase: actividades extraídas de los manuales de Edinumen preparadas para la descarga en el ordenador, con la indicación del nivel del MCERL.
- Formación: anuncia jornadas y encuentros sobre la enseñanza del español organizados o en los que participa la editorial.
- Webinars: encuentros o seminarios en línea en los que en una fecha y hora concretas, previa inscripción, se puede asistir a un encuentro con un especialista, autor de materiales de la editorial, para desarrollar un tema anunciado. La editorial habilita un chat para los participantes y descuentos para la adquisición del manual sobre el que versará el encuentro.

Se difunde también a través de las redes sociales de la propia editorial, como son Facebook y Twitter.

5.3.2.1.4. De instituciones académicas

Boletín CELU

PARÁMETROS	INDICADORES	ANÁLISIS
DATOS BÁSICOS	INSTITUCIÓN EDITORA	Consortio ELSE (Consortio Español L2 y ELE)
	PAÍS	Argentina
	EQUIPO EDITORIAL	No consta
	IDIOMAS	Español
	AÑO DE INICIO	2011
	VIGENTE O AÑO DE FIN	Vigente
	GRATUITO/EN VENTA	Gratuito
	FORMATO O TIPO	Boletín
	EDICIÓN EN OJS	No
	SOPORTE	En línea
POLÍTICA EDITORIAL	ISSN-NIPO-DOI	No
	PERIODICIDAD	Trimestral
	DESTINATARIOS	No se identifican
	BUSCADOR PROPIO	No
	POLÍTICA DE ACCESO ABIERTO	OA
CONTENIDO	EXPLICITACIÓN DE OBJETIVOS	Los del Consorcio, no los del boletín
	TEMAS	Fechas de exámenes y participación en jornadas y congresos
	ACCESO AL SUMARIO	No
	SECCIONES	Fechas de exámenes CELU/ Cursos, congresos y seminarios/ Consortio ELSE/ Noticias de prensa
ACCESO A LA INFORMACIÓN	SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO	Enlaces hipertextuales
	MECANISMOS DE RECEPCIÓN	Se difunde solo en la página web
VISIBILIDAD	INCLUSIÓN EN REDES SOCIALES	No
	PÁGINA WEB	Se publica en la página web del CELU

Tabla 127. Parámetros e indicadores del *Boletín CELU*

Última revisión: junio de 2020



El Boletín CELU (Certificado de español Lengua y Uso) está editado por el Consorcio ELSE (Español Lengua Segunda o Extranjera), que reúne a dos tercios de las universidades nacionales argentinas. Propone contribuir a una política lingüística y educativa regional.

El objetivo fundamental de la publicación es difundir los exámenes CELU, los únicos reconocidos oficialmente por el Ministerio de Educación y el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Argentina, que acreditan los niveles intermedio y avanzado. Se edita en Buenos Aires, en español y con una periodicidad trimestral. Esta frecuencia le permite difundir con tiempo suficiente:

- las fechas de los próximos exámenes CELU y los coloquios,
- los cursos, congresos y seminarios que se convocan y
- diversas noticias de prensa.

Los temas que se desarrollan en el boletín son, por lo tanto, distintos aspectos relacionados con el español como segunda lengua y como lengua extranjera y, aunque no se especifican, se deduce que los destinatarios del boletín son los docentes de esas disciplinas. Las secciones enumeradas en la hoja de toma de datos no aparecen en todos los números.

Al boletín CELU, que empezó a publicarse en 2011 y sigue vigente en la actualidad, se accede a través de la página web del ELSE. Hay que señalar que en 2019 únicamente se han publicado dos boletines, los correspondientes a los meses de febrero y mayo y que en los números anteriores, a diferencia de otros que se han reseñado en este capítulo, no se anuncia su cierre.

5.3.2.2. Análisis global del repertorio de boletines

El objetivo de incluir los boletines en este análisis es dejar constancia de la existencia de unas publicaciones periódicas que, a pesar de mostrar una tendencia a desaparecer, han dejado huellas de la historia de una disciplina y de cómo se ha ido conformando a lo largo del tiempo. Gracias al apoyo de tres instituciones diferentes (editoriales comerciales, asociaciones profesionales y Ministerio de Educación español) se ha procedido a la divulgación de contenidos y actividades y la organización de eventos de interés para los profesionales de ELE en países de todo el mundo.

Del análisis del grupo de boletines se puede concluir que, al margen de los objetivos específicos, todos persiguen dos **objetivos principales**: difundir las actividades, programas e iniciativas pretéritas y futuras de una institución relacionada con el español como lengua extranjera, por un lado, y promover a la propia institución que las edita, por otro. El boletín que se aparta de esta tendencia es el de la ASELE, en cuyo análisis se ha destacado la petición de contribuciones externas y la incorporación de un ISSN.

Casi un 50% de los boletines está publicado por una **unidad editora** del Ministerio de Educación español en el extranjero y de ellos también casi el 50% ha dejado de publicarse. Si a este dato le añadimos las nuevas directrices ministeriales en relación con la edición de estas publicaciones periódicas, podemos afirmar que en 2021 habrán dejado de publicarse todos los boletines gubernamentales. En la tabla 128 se recoge el número de boletines incluidos en el repertorio, distribuido por entidad editora; se indica entre paréntesis el número de estas publicaciones que ha dejado de editarse:

Entidad editora	Boletines	%
Gubernamental (Consejerías, Agregadurías)	10 (4)	47,61
Privada sin ánimo de lucro (Asociaciones, profesores)	7 (1)	33,33
Comercial	4 (3)	19,06

Tabla 128. Porcentaje de boletines por entidad editora

Los boletines editados por asociaciones profesionales, por consorcios y por iniciativas de profesores se mantienen estables en el tiempo, aunque algunas asociaciones, o bien por falta de colaboración de los asociados o bien por la situación sociopolítica convulsa en el país editor, anuncian tiempos confusos en la edición de los boletines. En el caso de las editoriales comerciales, el panorama general muestra que una única editorial mantiene vigente su boletín mientras que el resto lo ha dejado de publicar.

De los boletines gubernamentales, al estar incluidos en el portal institucional Publiventa, se puede conocer el número de visualizaciones y descargas de cada número; no sucede lo mismo con el resto de boletines.

A partir del indicador “país”, se puede elaborar una **distribución geográfica** de los boletines por continentes, como la que se refleja en la tabla 129; en ella se observa, al

igual que lo que ocurre con las revistas de ELE, que la mayoría de los boletines se edita desde España; le siguen Bélgica y Estados Unidos y, por último, el resto de países con la edición de un único boletín. A diferencia de lo que se ha constatado en el caso de las revistas y de los volúmenes de actas, no se han localizado boletines editados en los países asiáticos ni en Australia.

CONTINENTE	PAÍS	Boletines	%
EUROPA (66,66%)	Bélgica	2	9,52
	Bulgaria	1	4,76
	España	6	28,6
	Países Bajos	1	4,76
	Polonia	1	4,76
	Portugal	1	4,76
	Reino Unido	1	4,76
	Turquía	1	4,76
AMÉRICA (23,81%)	Argentina	1	4,76
	Canadá	1	4,76
	Estados Unidos	2	9,52
	Venezuela	1	4,76
ÁFRICA (9,53%)	Guinea Ecuatorial	1	4,76
	Marruecos	1	4,76

Tabla 129. Distribución de los boletines por continentes y países

En cuanto a la **periodicidad** del boletín, tal como se aprecia en la tabla 130, predominan los mensuales, trimestrales y semestrales debido a que una de las funciones de estas publicaciones consiste en divulgar eventos, como encuentros, jornadas y congresos, y concursos y premios, todas ellas actividades que presentan una fecha de caducidad cercana al momento del anuncio. Por ello la periodicidad anual es menos frecuente en este tipo de publicaciones periódicas a no ser que el objetivo sea reunir y reseñar únicamente actividades ya realizadas.

Periodicidad	Boletines
Mensual	5
Bimensual	1
Trimestral	4
Cuatrimestral	1
Semestral	4
Anual	3
Variable	3
TOTAL	21

Tabla 130. Periodicidad de los boletines

En general, no todos los boletines se estructuran en **secciones** sino que recogen, una tras otra, informaciones sobre las actividades que se han desarrollado y anuncian las que se van a realizar, además de incluir novedades relacionadas con la actividad de la entidad editora. Así, el 75% de los boletines no presenta una estructura en secciones mientras que el resto sí, sobre todo los editados por asociaciones (*Bosele*), seguidos de los boletines de editoriales comerciales (*ProfELE 2.0*). Dentro del primer grupo, el más

numeroso, se incluyen tanto los que están organizados como una sucesión de contenidos (*Infomail*) como los que se dividen en secciones, aunque de forma irregular según los números (*EleVenezuela*).

En cuanto a su **difusión**, todos los boletines del repertorio se divulgan a través de los canales habituales de cada entidad editora, fundamentalmente a través de la página web de cada institución y de sus listas de correos. Dos tercios de estas publicaciones están presentes en las redes sociales Facebook y Twitter; en concreto, 10 se difunden a través de las dos, 2 solo en Facebook y 2 solo en Twitter. En relación con este dato, es necesario aclarar que la cuenta en la red social no está asociada a la publicación sino que pertenece en todos los casos a la entidad editora, sea una Consejería de Educación, una editorial comercial o una asociación de profesores. En este último caso, algunos de sus boletines están presentes también en la red profesional LinkedIn.

Todos los boletines, además, coinciden en su **gratuidad** y en que su **idioma de redacción** es el español.

Una vez analizadas de forma individual las 68 publicaciones periódicas de ELE y elaborada la caracterización general de los 3 formatos en los que se han clasificado, llegamos al último apartado de este capítulo en el que trazaremos, con los datos obtenidos, una visión global del conjunto de nuestro repertorio.

5.4. Panorama general de las publicaciones periódicas de ELE

Tal como se ha indicado en el capítulo 2, uno de los objetivos específicos de esta investigación consiste en trazar el perfil general de las **revistas** de ELE a nivel internacional y el panorama general de las publicaciones periódicas analizadas. Para desarrollarlo seguimos, en parte, el esquema de Delgado López Cózar (2001).

En relación con las **revistas**:

- Antigüedad: el 80% de las revistas, como se observa en la línea del tiempo expuesta en 5.2.3., se publica entre 1991 y 2011. 13 de las revistas incluidas en el repertorio están inactivas en la actualidad.
- Entidad editora: el 60% está editado por una institución gubernamental y el 36% corresponde a revistas académicas y de iniciativas de profesores.
- Equipo editorial: todas las revistas cuentan con una mínima estructura de equipos editoriales. Entre las vigentes y académicas se especifican los órganos con capacidad de decisión en la revista, fundamentalmente un director, un consejo editor, revisores y evaluadores.
- Lugar de edición e idioma: el 66% se publica en Europa; de ellas, el 30% se edita en España. El 82% se publica exclusivamente en español.
- Sistema de arbitraje y normas de publicación: el 32% de las revistas activas aplica la revisión por pares y aporta normas de publicación.
- Periodicidad: aproximadamente el 60% presenta una periodicidad anual o se publican a lo largo del año, lo que supone reducir recursos tanto económicos como humanos.
- Gestor editorial: únicamente 2 revistas utilizan el editor *Open Journal System*.
- Presencia en RRSS: el 53% está presente en Facebook y a la vez también en Twitter.

- Inclusión en bases de datos: únicamente 6 de las revistas activas están incluidas en bases de datos distintas a Publiventa. Se ha de destacar la indexación en estas bases de datos de las revistas que no son gubernamentales; además, se observa un incremento de las revistas en índices de calidad.

En cuanto a los **volúmenes de actas** que aquí se han reseñado, todo parece indicar que las entidades editoras que participan en la organización de los respectivos encuentros, jornadas y congresos se proponen rescatar sus contenidos, editados en su momento en papel, a través de dos acciones: o bien digitalizándolos o bien publicando directamente las contribuciones presentadas en una revista de la propia entidad organizadora. Así, encontramos iniciativas de tres tipos:

- de instituciones, como el Centro Virtual Cervantes
- de investigadores y docentes, como *MarcoELE* y *Sinoele*
- de revistas, como la *Revista redELE* y el *Foro de profesores E/LE*

El apartado dedicado a actas de Congresos se puede ir completando y difundiendo en las dos herramientas digitales expuestas en 6, ya que, como se ha visto en 5.3.1., existen muchas dificultades para localizar todos los volúmenes temáticos de encuentros de especialistas celebrados por distintas instituciones académicas y por asociaciones. La muestra que se ha incluido en el repertorio (Anexo II) refleja la importancia de estos congresos, seminarios y jornadas para el avance de la profesión y de la investigación en el área del español como lengua extranjera.

Tras el análisis individual y colectivo de los **boletines** del repertorio, de los 21 incluidos en él, 8 han dejado de publicarse y está previsto que en 2021 se cierren definitivamente los 6 boletines gubernamentales que en la actualidad siguen vigentes, aunque uno de ellos dará lugar a la revista especializada en ELE que llevará su mismo título (*Espiral*, de Polonia). De los boletines de asociaciones profesionales e iniciativas privadas, el de la AEPE anuncia ya su cierre, aunque continuarán publicándose los otros 5; se mantendrá el *Boletín CELU*, del Consorcio ELSE, y de las editoriales comerciales, únicamente sigue vigente el boletín *ProfELE 2.0.* con lo que en ese año, en 2021, se editarán y publicarán 7 boletines, 1/3 del total registrado.

Aproximadamente el 70% de los boletines se edita en Europa y, de ellos, el 42% lo hace en España. Todos los boletines se publican en español, independientemente del país en el que se elaboran y de la entidad que los impulsa. El grupo más estable está constituido por los boletines de algunas asociaciones, como ASELE, a caballo entre el boletín y la revista, abierta a colaboraciones de los socios y con ISSN.

Con el establecimiento de un repertorio y a partir de los resultados que arroja su análisis individual y general, en el siguiente capítulo desarrollaremos dos herramientas creadas para difundir todos los datos obtenidos, con el objetivo de ponerlas al alcance de los profesionales de ELE. Se trata de un portal web temático y de un mapa digital que permitirán divulgar las revistas, los volúmenes de actas y los boletines reseñados e ir actualizando el repertorio que hasta el momento se ha establecido, con las aportaciones de sus usuarios.

6.HERRAMIENTAS DE DIFUSIÓN

El tercer eje temático al que se ha hecho referencia en el capítulo 3, para alcanzar los objetivos específicos 6 y 7, corresponde a la difusión de los resultados de la investigación de esta tesis doctoral. Para ello, se han creado dos herramientas que permiten una actualización constante de datos y de publicaciones y la posibilidad de poder compartirlas: un portal de publicaciones periódicas en línea y un mapa digital. A partir de los datos incluidos en ambos, los investigadores podrán establecer relaciones entre las publicaciones del repertorio, que de otra manera sería muy difícil reflejar. Por un lado, ubicándolas en un contexto geográfico (a través del mapa) y, por otro, seleccionándolas a partir de los parámetros e indicadores de las obras contenidas en el portal.

6.1. *Porta_ELE*. El portal de publicaciones periódicas en línea relacionadas con el español como lengua extranjera

De acuerdo con el objetivo específico 6 establecido para esta investigación, en marzo de 2020 se finalizó la elaboración provisional del portal *Porta_ELE*, disponible en la dirección: <https://joanalloretcantero.es>

Tal como indican Quintana y Suárez (2007: 51):

“Los portales son sitios que ofrecen al usuario, de forma integrada, el acceso a una serie de recursos y de servicios, entre los que suelen encontrarse buscadores, foros, documentos, aplicaciones, etc., dirigidos a resolver necesidades específicas de un grupo de personas o acceso a la información y servicios de una institución pública o privada”.

Pero un portal temático como el que aquí se propone, tal como se resume en Malavassi (2012), facilita el trabajo de un investigador ya que unifica la información, automatiza y agiliza la consulta de datos, en este caso publicaciones periódicas, y permite la ampliación y actualización de los mismos.

Para poder responder a la pregunta de investigación sobre cómo puede ayudar la creación de un portal temático al investigador de ELE a la hora de localizar trabajos de investigación difundidos en publicaciones periódicas y de divulgar el resultado de sus estudios, se desarrolló una prueba piloto a usuarios potenciales del portal cuyas conclusiones se recogen en el apartado 6.1.3.

A continuación se describirá el portal de publicaciones periódicas elaborado y que constituye, junto con el mapa, uno de los resultados de esta tesis doctoral y con el que se alcanzará el objetivo específico 6.

6.1.1. Características

En los apartados siguientes expondremos el proceso de diseño del portal (6.1.1.1). Para caracterizarlo, procederemos a comentar la aplicación informática que se ha seleccionado y la estructura que finalmente se ha considerado más ágil para quien quiera localizar publicaciones periódicas de ELE. Comentaremos también (6.1.1.2.) las

posibilidades de búsqueda a través de distintos filtros y la información que aportamos de cada obra de acuerdo con su formato (6.1.1.3).

6.1.1.1. Diseño de *Porta_ELE*

Para describir las características del portal temático, se aplicarán los seis elementos de análisis propuestos en García Gómez (2001). Son los siguientes:

1. **Equipo humano.**

En general, detrás de un portal se encuentra un equipo de personas especialistas que se encargan, por separado, de su diseño y creación (informático), de la selección de la información y la documentación (especialistas en la materia) y de su mantenimiento (ambos). Como vemos, se trata de un equipo interdisciplinar en el que cada componente aporta sus conocimientos y recursos.

En el caso del portal que aquí se presenta, únicamente se ha podido contar con la persona que suscribe la tesis, que ha elaborado el repertorio de revistas, ha realizado consultas a un informático, ha planificado el portal, ha volcado en él el repertorio y se encarga, desde que se creó, de su mantenimiento.

2. **Planificación.**

Consiste en determinar cuál es el objetivo, a quién va dirigido y qué se puede encontrar en él.

Tal como se indica en el propio portal, este está pensado para investigadores y docentes de ELE y los objetivos que se persiguen son tres:

- Poner al alcance de investigadores y docentes un repertorio de publicaciones periódicas en formato electrónico especializadas o relacionadas con el español como lengua extranjera.
- Ofrecer un sistema de filtros para la búsqueda y localización de estas publicaciones.
- Ampliar y actualizar este portal con las contribuciones de los usuarios.

Para alcanzar estos objetivos son necesarias determinadas herramientas informáticas que se describirán a continuación.

3. **Herramientas.**

Existen en la actualidad muchas herramientas para la creación de un portal, que incluyen desde bases de datos y lenguaje de programación hasta páginas basadas en el comercio electrónico, y que pueden adaptarse para crear un portal dinámico.

Para poder disponer de una página web accesible desde internet es imprescindible contratar un alojamiento web. En el caso de *Porta_ELE* se ha contratado el paquete *Essential de 1&1 Ionos*, que ofrece un dominio económico; en nuestro caso, se ha creado el dominio: *joanlloretcantero.es*

A continuación, se ha procedido a crear la página web, que se ha diseñado sobre un Wordpress que se ha instalado en el alojamiento web contratado y se ha asociado al dominio citado.

Para poder establecer la estructura general de un portal que ofrezca la posibilidad de gestionar y buscar revistas, boletines y actas, y tras analizar varias aplicaciones, se ha optado por instalar y configurar las que se utilizan para crear tiendas virtuales dentro del comercio electrónico. Se trata de *WooCommerce* y

Adv. Woo Search, ya que permiten almacenar “productos”, en este caso las publicaciones, y etiquetarlos con “atributos”, en este caso los filtros para realizar búsquedas.

En *WooCommerce* se ha utilizado la categoría de los productos para definir las revistas, los boletines y las actas y así poder tener asociada una página a cada una de las categorías, tal como se refleja en la figura 12:

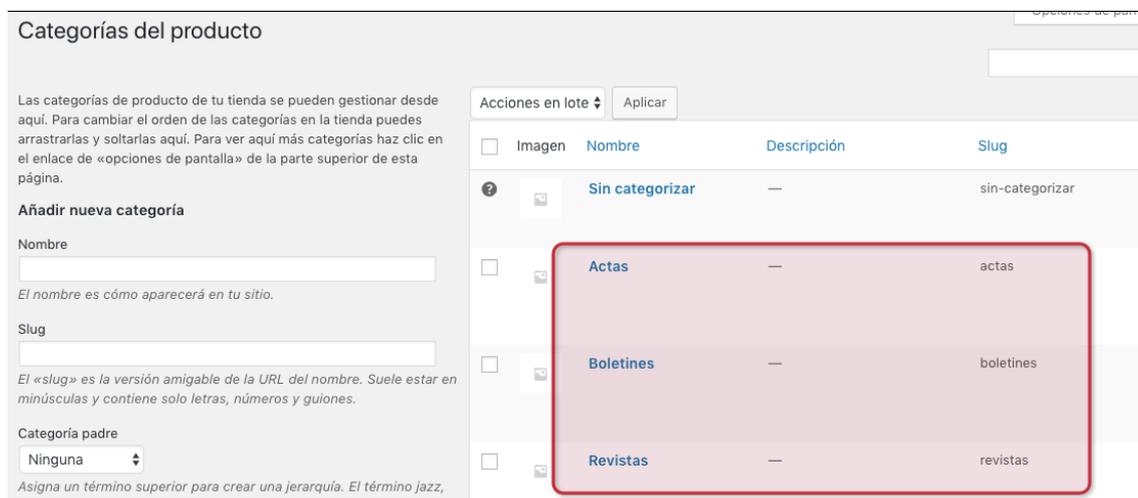


Figura 12. Formatos incluidos en *Porta_ELE*

Se han utilizado, además, los atributos (parámetros e indicadores) de los productos con el objetivo de definir los distintos filtros por los que se podrá buscar en revistas, boletines y actas, como se observa en la figura 13 :

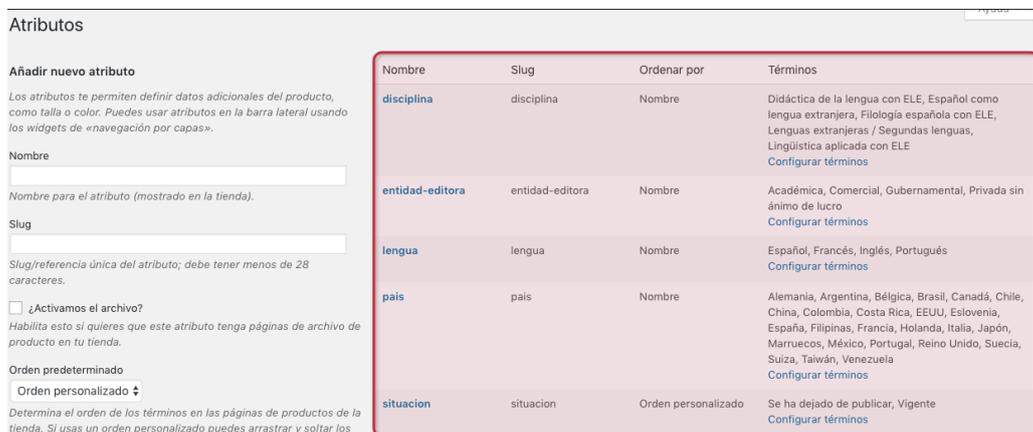


Figura 13. Parámetros e indicadores para la búsqueda por filtros en *Porta_ELE*

Así, se ha establecido una categoría para cada tipo de formato (revista, boletín, acta) y un atributo para cada filtro (disciplina, entidad editora, lengua, país y situación vigente o no, entre otros). Además, se ha instalado la aplicación *Everest Forms* para crear un formulario de contacto, como se observa en la figura 14.



Figura 14. Instalación de un formulario de contacto en *Porta_ELE*

Los usuarios pueden acceder a la página web directamente a través de <http://joanaloretcantero.es>, aunque también se puede utilizar el protocolo seguro <https://joanaloretcantero.es>

Desde el punto de vista interno, la estructura de esta herramienta de edición es la siguiente:

(1) Menú páginas

En este menú aparecen todas las páginas web incluidas en el portal. Para editar una página simplemente tenemos que pulsar en “Editar”, como se indica en la figura 15.

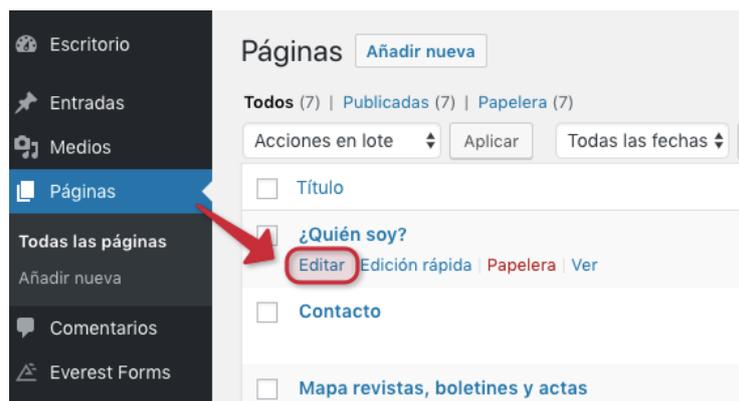


Figura 15. Edición de una página en *Porta_ELE* (I)

(2) Menú productos

Al pinchar en este menú aparecen todas las revistas, boletines y actas.

Se puede filtrar por una de esas categorías seleccionando primero la categoría (1) y después pulsando en filtrar (2)



Figura 16. Edición de una página en *Porta_ELE* (II)

Para añadir una nuevo “producto” (revista, boletín o acta) lo más práctico ha sido ir a una de las plantillas que ya han sido creadas o a algún “producto” y pulsar en duplicar. Aparece entonces una nueva pantalla para configurar el nuevo producto (revista, boletín o acta).

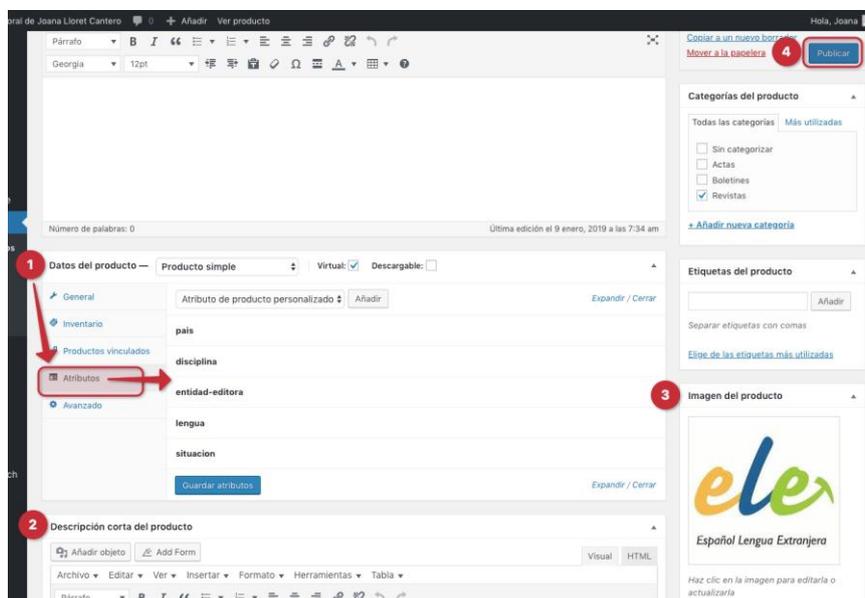


Figura 17. Inclusión de atributos en una publicación en *Porta_ELE*

En la figura 17, además de indicar el título en el primer campo que aparece, se han de completar los siguientes: *datos del producto* —> *atributos* (1), *descripción del producto* (2) e imagen del producto (3) y finalmente pulsar el botón “*Publicar*” (4).

(3) Formulario de contacto

El formulario de contacto se ha configurado para que cuando un usuario lo rellene llegue un correo electrónico a una cuenta de correo personal similar al de la figura 18:

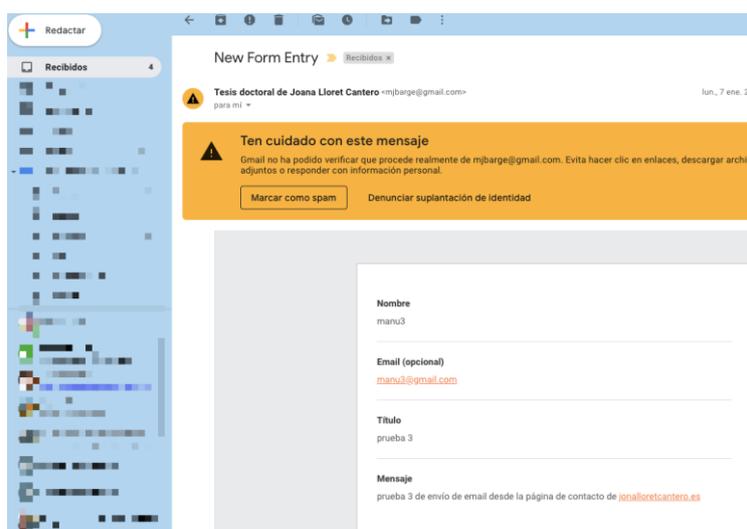


Figura 18. Configuración del formulario de contacto en *Porta_ELE*

Aunque la aplicación de contacto envía una copia del mensaje al correo electrónico, desde la administración de *Wordpress* se puede acceder a todos los mensajes que han sido enviados, tal como se observa en la figura 19:

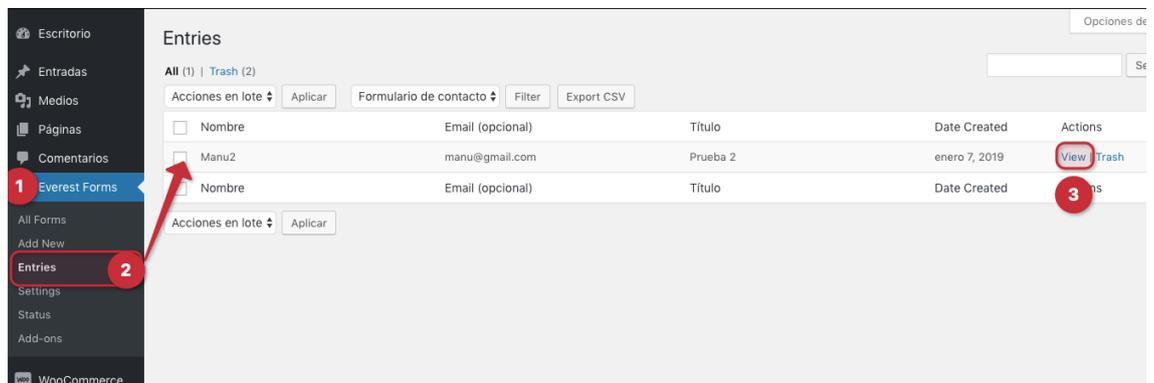


Figura 19. Registro de los correos electrónicos en *Porta_ELE*

4. Costes.

Construir un portal por cuenta propia puede suponer tener que realizar una gran inversión, desde el punto de vista económico. En el caso de *Porta_ELE*, la inversión realizada (13€ al mes) permite ir poniéndolo al día a través de las actualizaciones automáticas que ofrece la propia herramienta.

5. Desarrollo de contenidos.

Un portal no se ha de limitar a recopilar enlaces a otros contenidos dispersos en la red sino que exige, entre otros aspectos:

1. organizar el contenido de acuerdo con la planificación desarrollada y comentada en el apartado 2.,
2. establecer filtros de búsqueda e
3. incluir formularios para que los usuarios puedan enviar comentarios y proponer la inclusión en el portal de otras publicaciones de la misma temática.

6. Marketing.

En este apartado se tratarán la difusión y la promoción del portal para llegar al máximo número de visitas y de uso de los usuarios y a su difusión en las redes sociales y en otros portales más amplios. Hasta ahora el portal no ha sido presentado en jornadas y congresos especializados en ELE, aunque sí se ha hecho referencia a su existencia. Las únicas personas que han accedido a él han sido la propia autora y las directoras de esta tesis de doctorado, además de los participantes en la prueba a usuarios; está previsto difundirlo en cuanto esta tesis doctoral haya sido concluida.

La difusión se podrá realizar a través de los portales que se han comentado en 3.7., a través de las asociaciones de español, de las universidades y de los coordinadores de los másteres de ELE y de las redes sociales especializadas.

Para garantizar la accesibilidad del mayor número de usuarios desde cualquier dispositivo, el sitio web *Porta_ELE* incluye una caja de herramientas que permiten modificar el texto, las fuentes, los enlaces y el contraste del portal y que se actualizarán de forma periódica.

Hasta aquí se ha descrito la estructura interna del portal y el proceso de inclusión de una publicación periódica; a continuación se procederá a comentar sus principales características.

En la figura 20 se muestra la interfaz de acceso que ven los usuarios, con el menú de opciones (línea inferior de la imagen).

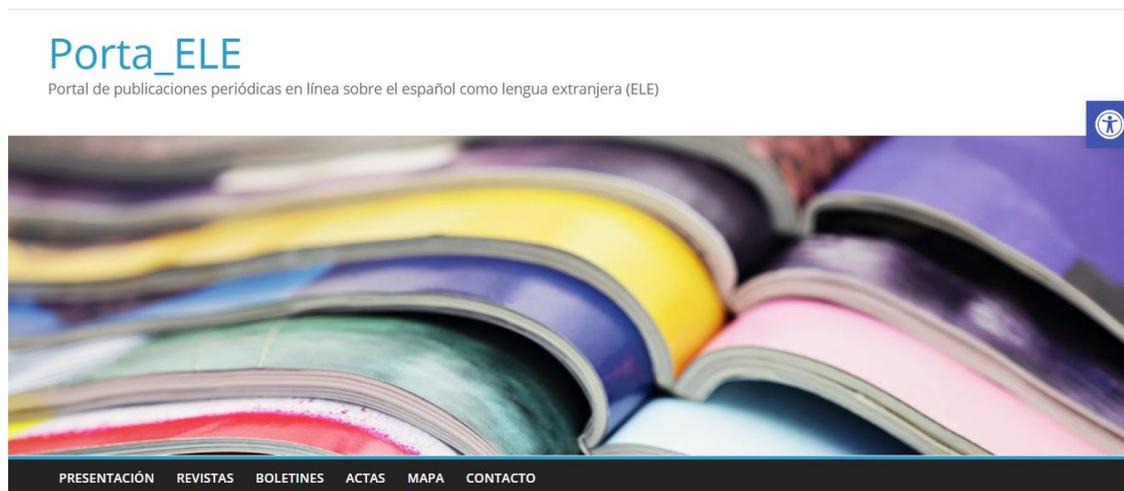


Figura 20. Interfaz de *Porta_ELE*

El núcleo principal está constituido por el repertorio de publicaciones periódicas incluido en esta tesis doctoral, al que se ha añadido el de las revistas de otras disciplinas que incluyen ELE: las de Didáctica, de Filología Hispánica, de Lingüística Aplicada y de LE/L2. En concreto, el portal cuenta con un total de 197 publicaciones periódicas, repartidas de la siguiente manera por formato (revista, boletines y actas) y, dentro del primer formato, por disciplinas:

- 159 revistas que publican trabajos relacionados con ELE
 - o 30 especializadas en ELE
 - o 28 de LE y L2
 - o 20 de Didáctica
 - o 11 de Filología Hispánica
 - o 70 de Lingüística Aplicada
- 21 boletines de ELE
- 17 volúmenes de actas

6.1.1.2. Búsquedas por títulos o por filtros

En este apartado se describen las opciones de búsqueda disponibles en *Porta_ELE*.

De cada publicación periódica se aportan los datos básicos: el ISSN/ e-ISSN, el país de edición, el enlace a la página web en la que está alojada, una breve descripción extraída directamente de la página web de la revista y una selección de los indicadores de la hoja de toma de datos expuesta en 4.2.2., que actúan como filtros para realizar búsquedas y localizar publicaciones, tal y como se pueden observar en la figura 21:

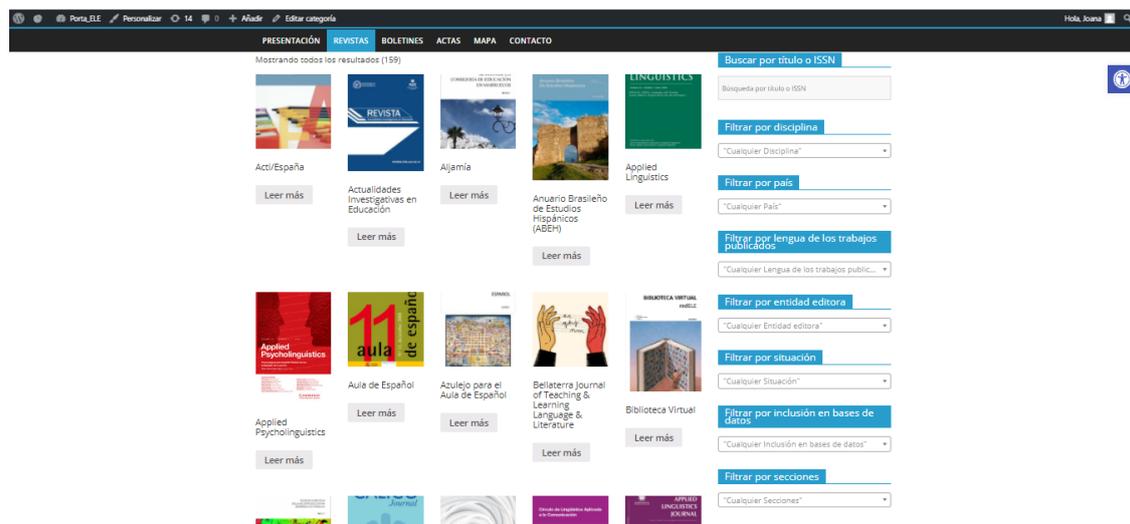


Figura 21. Interfaz de la aplicación de filtros para búsquedas en *Porta_ELE*

En el índice horizontal del portal se pueden localizar las publicaciones periódicas por el formato: revistas, boletines o actas. Dentro de cada grupo, aparecerán las portadas de todas las publicaciones archivadas y, a la derecha, una lista de filtros, correspondientes a otros tantos indicadores que se han aplicado a cada una y que permiten localizar publicaciones periódicas a partir de distintos criterios de búsqueda.

Son, de momento, los siguientes:

- La disciplina: especializada en ELE, Filología Hispánica con ELE, Didáctica con ELE, LE y L2 con ELE y Lingüística Aplicada con ELE.
- El país en el que se edita la publicación.
- Las lenguas de redacción: se incluye un desplegable con todas aquellas que constan en las publicaciones del repertorio.
- La entidad editora: académica, privada sin ánimo de lucro, gubernamental o comercial.
- La situación: si sigue vigente o si se ha dejado de publicar.
- Las bases de datos en que la publicación está indizada.
- Las secciones en que se estructura cada publicación.

Estos filtros ya han sido descritos en el apartado 5.3.3.1. y está previsto que, con el tiempo, se amplíen y se puedan seleccionar aquellas que permiten el autoarchivo y se localicen aquellas que incluyen normas de publicación para los autores, entre otros criterios de búsqueda.

El portal, además de estadísticas sobre el número diario de visitas, incluye también un formulario en el apartado “contacto”, para sugerir revistas, boletines o volúmenes de actas que no se han incluido en el portal para que quien lo mantiene pueda validar o no su inclusión en el mismo.

6.1.1.3. Información aportada de cada publicación

Una vez localizada la revista, el boletín o el volumen de actas, el portal ofrecerá al usuario los siguientes datos:

- Información general de la publicación, extraída de la página web de la propia publicación.
- El ISSN.

- El enlace a la web de la publicación
- Información adicional, correspondiente a la de los filtros
- Y los “productos relacionados”, es decir, publicaciones que coinciden en la mayoría de los filtros con ella y que pueden orientar y ampliar la búsqueda del usuario.

Los dos últimos datos quedan reflejados en la figura 22:

Figura 22. Interfaz de la ficha de la revista *MarcoELE* en *Porta_ELE*

6.1.2. Prueba a usuarios

Los criterios que se han seguido en la elaboración del portal que se acaba de describir son tres: un diseño claro, una navegación sencilla y una información ajustada a las necesidades de los usuarios. Para detectar esas necesidades en los futuros usuarios del portal y poder responder a las mismas se pensó en la conveniencia de elaborar una prueba piloto con usuarios potenciales que permitiera analizar cómo recorren el portal para localizar información y valorar si la publicación periódica que están buscando es de su interés o no, además de mejorar el portal con sus aportaciones.

La técnica utilizada para la obtención de los datos durante la prueba fue la observación de campo ya que permitió conocer cómo los usuarios realizaban sus tareas y presenciar todas las acciones que efectuaban durante su realización y cómo las verbalizaban.

Se trata, por todo lo expuesto, de un estudio cualitativo a partir de la observación del recorrido que cada usuario realiza por el portal.

6.1.2.1. Los participantes

Los usuarios participantes debían tener experiencia con el objeto de estudio, es decir, estar familiarizados con el recorrido de un portal o con el uso de páginas web temáticas y experiencia en la búsqueda bibliográfica o de recursos.

Se pensó en invitar a docentes de ELE y a estudiantes de máster y doctorado relacionados con esta disciplina; aunque los intereses de unos y otros son distintos y la forma de acercarse al portal y de recorrerlo también:

- en el primer caso, el objetivo puede centrarse en dónde publicar;
- en el segundo les puede guiar la necesidad de buscar bibliografía para su investigación y antecedentes en el tema de su interés.

Con todos ellos se elaboró una lista en la que se identificaba a cada uno con un código único alfanumérico. Son los siguientes:

- 4 profesores de ELE con experiencia docente que hayan publicado en revistas y que las consulten de forma habitual;
- 4 estudiantes de máster o de doctorado relacionado con el ELE de la Universitat de Barcelona y de la Universitat Pompeu Fabra.

En la tabla 131 se recogen las características de los participantes en la observación:

	Código alfanumérico de los participantes	Años de experiencia docente en ELE	Estudios actuales de ELE	Nacionalidad
DOCENTES	1A	Profesora universitaria con 3 años de experiencia en ELE		Española
	2B	28 años		Española
	3C	14 años		Española
	4D	9 años		Española
ESTUDIANTES	5E		Doctorado	Española
	6F		Máster	Española
	7G		Doctorado	Colombiana
	8H		Máster	China

Tabla 131. Datos de los participantes en la observación

6.1.2.2.La observación

Unos días antes de la realización de la prueba, la investigadora envió una invitación personal a los participantes y les propuso un día, una hora y un lugar para su desarrollo. Con todas las propuestas confirmadas se elaboró un calendario de entrevistas.

Las observaciones se desarrollaron a lo largo de la semana del 9 al 13 de diciembre de 2019 en dos ciudades de distintos países, Barcelona y Lisboa, ciudades en las que reside la investigadora; en Barcelona, el piloto se desarrolló en el aula 4.4 de la Facultad de Filología de la Universitat de Barcelona; en Lisboa se recurrió a dos sedes: la del Instituto Cervantes y la del Centro de Recursos de Lisboa, de la Consejería de Educación en Portugal. La distribución por fecha y lugar fue la siguiente:

- a) Barcelona, aula 4.4., día 9/12/19 entre 12,30 y 14,00: 1A, 5E, 6F, 7G y 8H.
- b) Lisboa:
 - a. Instituto Cervantes, día 10/12/19, 13,30: 2B
 - b. Centro de Recursos de Lisboa, día 11/12/19, 14,00: 3C
 - c. Centro de Recursos de Lisboa: día 13/12/19, 13,00: 4D

Para desarrollar la observación se dispuso de un ordenador y conexión a Internet, bolígrafo y folios (para la observadora).

Todas las observaciones tuvieron una duración aproximada de 15 minutos, tiempo estipulado para una primera aproximación al portal y para un recorrido por todos sus apartados.

Antes de desarrollar cada observación la doctoranda entregó un documento (anexo VIII) a cada participante en el que se la autoriza a la recogida y al tratamiento de los datos obtenidos a través de la observación directa del recorrido que realizarán del “Portal de publicaciones periódicas en línea relacionadas con el español como lengua extranjera”, de conformidad con la Ley orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de protección de datos personales y garantía de los derechos digitales.

La observadora proporcionó orientaciones para el desarrollo de la prueba. La instrucción de partida propuesta por la observadora fue: “Imagine que está buscando bibliografía, en formato revistas, para su investigación o para publicar un artículo y encuentra este portal de publicaciones periódicas. Recórralo y exprese oralmente las acciones que realiza y los comentarios que le suscita el portal”. Se les pidió que fueran sinceros en las respuestas.

La observadora se sentó a una corta distancia del participante de manera que se pudiera recorrer sin dificultad el portal y ella pudiera tomar notas.

A medida que iban visitando los apartados del portal, la doctoranda anotaba en un cuaderno el recorrido que los usuarios realizaban y los comentarios y reacciones que les generaba la herramienta. En un primer momento se pensó en la conveniencia de grabar, en cada caso, la mano del usuario y la pantalla, pero posteriormente se decidió la observación directa con anotaciones.

En la columna de la izquierda de la tabla 132 se recogen aquellos aspectos que la observadora prevé que se han de cumplir. Interesaba saber si cada usuario seguía el recorrido lógico que la doctoranda había previsto: empezar por la pestaña “Presentación”, a modo de introducción al portal, para a continuación ir visitando las pestañas de izquierda a derecha y si visitaban todos los apartados. Las columnas correspondientes a los distintos usuarios fueron completadas tras cada observación:

	1A	2B	3C	4D	5E	6F	7G	8H
Cuál es el primer clic	Va al buscador inicial y busca una revista	Revistas	Va al buscador y busca una revista	Presentación	Va al buscador y busca una revista	Va al buscador y escribe una palabra clave	Va al buscador y escribe una palabra clave	Presentación
Lee la presentación	no	no	no	sí	no	No	no	sí
Mapa: entra y comenta	sí	sí	sí	sí	sí	Sí	no	sí
Contacto: lo abre y lo lee	no	sí	sí	sí	sí	Sí	no	sí
Busca revistas	sí	sí	sí	sí	sí	Sí	sí	sí
Busca boletines	no	sí	sí	sí	sí	No	no	sí
Busca actas	no	no	no	sí	no	Sí	no	Sí
Recorre los 6 apartados	no	sí	sí	sí	sí	No	no	sí

Tabla 132. Acciones de los participantes al recorrer el portal

A continuación se recogen, en una tabla diferente para cada participante, las anotaciones de la observadora sobre el recorrido que ha realizado cada usuario (en la columna de la izquierda) y las verbalizaciones de los usuarios (en la columna de la derecha). Se han copiado en cursiva los comentarios textuales que los participantes hacen sobre el portal y las emociones que este les suscita durante su recorrido. Las celdas en blanco indican silencio, inactividad o lectura de la pantalla por parte del usuario.

Participante A1

OBSERVADORA	USUARIO
Entra en el buscador de inicio. Introduce el título de la revista <i>Cartaphilus</i> . No aparecen resultados. Le aclaro que si no es de ELE o no incluye artículos de esta materia no recuperará resultados. Aprovecho para comentar la pestaña "Contacto" para proponer publicaciones periódicas.	
Abre la pestaña "Revistas". Le interesa el filtro sobre la inclusión en bases de datos.	"Me interesan las de <i>Dialnet</i> ; las revisaría todas"
	"Me parece muy interesante porque en un sitio lo tienes todo; te ahorra muchísimo trabajo"
Abre "Mapa".	"Me parece interesantísimo y, además, con todos los datos"
	"Me parece fantástico, está muy bien estructurado, facilita mucho la información"
	"Los filtros, rápidamente con dos o tres clics lo encuentras todo"
A continuación, se muestra a favor de las bases de datos temáticas.	

Tabla 133. Observaciones del participante A1

Participante B2

OBSERVADORA	USUARIO
	“Voy directamente a revistas y busco <i>MarcoELE</i> (escribe el título en el buscador del inicio)”
Avanza hasta la parte inferior y pregunta por la información adicional.	
Pincha en la pestaña “Revistas”.	“Esto es increíble; aquí tienes productos relacionados”
Realiza búsquedas con los distintos filtros	“Ahora no tendría que salir esta... y no aparece”
Abre “Mapa” y lo recorre. No abre el desplegable.	
	“Esto es completísimo. Está todo organizado... Es de fácil manejo. Muy intuitivo”
Propone abrir las búsquedas en ventanas nuevas.	

Tabla 134. Observaciones del participante B2

Participante C3

OBSERVADORA	USUARIO
	“Voy directamente al buscador”
Entra en “Revistas”. Recorre las portadas.	
Busca por disciplinas y por país. Entra en Portugal y entra en <i>Azulejo para el aula de Español</i> . Busca las editadas en España.	
Comenta el filtro de inclusión en bases de datos.	“Está bien. Estaría muy bien tener la categoría de la revista”
Entra en “Contacto”. Comenta la posibilidad de que al enviar el formulario automáticamente le llegue una copia al emisor para que tenga constancia de que lo ha enviado y de cuándo lo ha hecho.	
Entra en “Mapa”.	“¿Por qué has elegido esos iconos?” (Propone cambiarlos por iniciales de las disciplinas igual que para boletines se utiliza una B y para actas una A). “El de los dos niños de Didáctica con ELE parecía que me indicaban una escuela”
	“Me gusta muchísimo. Me parece muy útil”
	“La restricción de filtros está muy bien porque no hay vacíos. Siempre te va a dar un resultado”
Comenta que se podrían eliminar las pestañas superiores relativas a los formatos y añadir un nuevo filtro que permita escoger entre revistas, actas y boletines.	

Tabla 135. Observaciones del participante C3

Informante D4

OBSERVADORA	USUARIO
Primero entra en “Presentación”.	“Voy a ver los objetivos. Información bastante clara y escueta. Demasiado sería poco útil”
Recorre las portadas de las revistas.	
Empieza a moverse por los filtros. Busca Lingüística y español.	“No sé si el filtro de la entidad editora me sería útil”
Realiza las búsquedas y abre siempre en una ventana	

nueva.	
Entra en la revista <i>Aljamía</i> (Marruecos) y solo aparece el primer número. Para consultar el resto ha de entrar en Publiventa; no sabe qué es. Propone unas cortas y claras instrucciones.	
	“Es muy útil la información adicional de los filtros de cada revista”
Entra en “Boletines”.	“En boletines tendría que aparecer el filtro lengua”
Abre el boletín CELU y le sorprende que no haya unas líneas de descripción sobre el contenido como sí ha encontrado en las otras búsquedas. Se le explica que esa información se recupera desde la propia página de la publicación.	“Tendrás que redactarla tú”
En la presentación tendría que añadir qué va a encontrar el usuario.	“Es un tipo de plataforma al que nunca me he enfrentado”
Propone que haga un mapa del portal.	“Está muy bien la información del portal”
Entra en “Mapa”.	“Me gusta mucho”
Le gusta que en los filtros se pueda escribir.	
No sabe si sería práctico tener un menú común a todo. Dice que le puede interesar saber todo lo que hay de Lingüística con ELE en actas, boletines y revistas.	
Busca por idioma inglés y le salen revistas en español (en cuyo índice aparecen trabajos en inglés).	“En el filtro de lengua añadiría en estos casos una etiqueta referida a que está escrita en varias lenguas”
	“No puedo ver por país boletines y actas. Se podrían marcar varios filtros a la vez en lugar de hacer varias búsquedas”
El usuario alude a la utilidad del portal aunque hay cosas que a nivel práctico le chocan	“No es muy intuitivo. Cuando buscas algo concreto es más rápido e intuitivo”
	“Me encuentro perdida a veces. Da la sensación de que es muy fácil de utilizar, pero a veces me encuentro en un callejón sin salida”
En el buscador inicial escribe “pragmática” y recupera 8 publicaciones porque en la descripción de cada publicación aparece la palabra. Lo prueba con la palabra “conocer” y sucede lo mismo.	“Has de eliminar ese buscador”

Tabla 136. Observaciones del participante D4

Informante E5

OBSERVADORA	USUARIO
	“Primero me familiarizo”
Introduce un título en el buscador, pero lo borra antes de localizarlo. Entra en “Revistas” y abre todos los filtros.	“Qué chulo que aparezcan las que se han dejado de publicar”
Pregunta por la pestaña “Contacto”. La observadora se lo explica.	
Abre la revista <i>Aula de español</i> . Pregunta por la descripción y lee las etiquetas.	“Me parece muy interesante”, comenta sobre las etiquetas. “Es un rasgo que la diferencia de las otras plataformas. Hasta ahora no lo había visto. Te ayuda mucho”
Entra en el boletín <i>Elevenezuela</i> .	“Muy interesante que aparezca al final todo recogido” (se refiere a la información adicional de la parte inferior en la que se recogen las etiquetas de los filtros)

	“Es muy visual la información. El usuario necesita que la información sea lo más visual posible”
Entra en “Mapa”. La observadora le da instrucciones sobre el desplegable que en él se incluye.	“¿Cuál es la opción de compartir? Lo prueba. Recorre el mapa pero sin entrar en ninguna revista. No hay nada en África, solo en Marruecos”
Abre la pestaña “Contacto”.	“Es muy claro; no hay problema”
	“Me parece todo muy interesante”
Realiza muchas preguntas a la observadora sobre el proceso de elaboración del portal.	
Recorre todos los filtros.	“Yo me muevo por <i>Infoling</i> y <i>Dialnet</i> . Primero entraría en secciones; es un filtro importante. Luego la situación; la lengua, en función del tipo de revista. El país no importa”
Entra en el filtro de secciones y se detiene en las etiquetas TFM y TFG.	“Qué chulo, comenta. En el desplegable de disciplina no sabría moverme muy bien”
Comprueba que en cada filtro hay una cruz para eliminar una selección. Lo valora positivamente.	
Lee la “Presentación” al final.	“Es lo primero que debería de haber hecho”
	“Me quedo con el mapa; es lo que lo diferencia”

Tabla 137. Observaciones del participante E5

Participante F6

OBSERVADORA	USUARIO
	“Haré que busco cosas para mi TFM”
En el buscador de la página de inicio introduce la palabra “inmigración”. Le da como resultado la revista <i>Lenguas e inmigración</i> .	“No conocía esta revista y mira que he buscado cosas sobre este tema...”
Recorre las revistas.	“Qué chulo; anda, por países...”
Abre todas las secciones y pregunta por los filtros.	“A veces no sabes dónde buscar las cosas y si tienes este recurso...está superguay. Me parece muy útil, la verdad. Esto nos podría venir muy bien, la verdad”
Entra en “Mapa” y pregunta por los iconos. Propone introducir una leyenda.	
Abre la pestaña “Contacto”.	“Está muy bien pensado”
	“¿Cuándo saldrá la página?”

Tabla 138. Observaciones del participante F6

Participante G7

Entra en el buscador central de inicio y escribe “ciudadanía” y no se recuperan resultados. La observadora le explica que solo se pueden recuperar títulos.	“Me voy a perder. ¿No hay manera de entrar por palabra clave?”
Realiza búsquedas de revistas por filtros.	“No me importa el país”
Abre la pestaña “Presentación”.	
Entra en la pestaña “Boletines”. Vuelve a la búsqueda de revistas.	“Me parece superinteresante”
Insiste en querer buscar por palabras clave. Localiza una revista que no conocía.	
No entra en “Mapa”.	
Decide entrar en el filtro por países. Selecciona	“Me parece muy interesante este tipo de

Colombia y busca las que están en <i>Scopus</i> .	vaciado”
Insiste en que necesita un buscador por etiquetas. No le interesa el portal porque no le aparece “oralidad” o “interdisciplinariedad”.	
Como profesora o investigadora no le interesa.	“Se me queda corto”

Tabla 139. Observaciones del participante G7

Participante H8

OBSERVADORA	USUARIO
Lee “Presentación”.	
Entra en “Revistas”. Pregunta por el buscador de título o ISSN. Escribe <i>Linguistics and Education</i> y visita la revista.	
Pregunta si hay opción de guardar la lista de búsquedas.	“Voy a seleccionar una lista de revistas y luego ver detalles poco a poco”
	“Creo que las opciones (se refiere a los filtros) me sirven para buscar una revista en concreto”
	“Me gustaría buscar palabras clave en el título”
Abre la pestaña “Boletines”. Busca por el filtro de entidad editora y escoge la etiqueta de asociaciones. Escoge <i>Bosele</i> .	
Entra en “Actas”.	
	“Si es para informarme y desarrollar hábitos de leer para competencias docentes, me interesa porque puede ser una fuente muy útil porque está muy organizada”
Abre “Mapa”.	“Funciona para buscar las referencias de revistas. Está bien saber dónde están”
Entra en “Contacto”.	“No me importa. Prefiero tener un correo electrónico para entrar en contacto con el autor”
	“Funciona muy bien como fuente informativa. No es una base de datos para buscar información. Muy bien para desarrollar la competencia docente en ELE”

Tabla 140. Observaciones del participante H8

6.1.2.3. Análisis de la prueba a usuarios

A continuación, se exponen las aportaciones de los usuarios que se consideraron más relevantes y que permitieron detectar errores en la estructura y apariencia del portal, ausencia de información necesaria para los destinatarios y también conocer la opinión de quienes lo estaban utilizando por primera vez, como ejemplo de usuarios potenciales. En el apartado siguiente (6.1.2.4.) se expondrán las modificaciones que se introdujeron en el portal a partir de estas aportaciones de los usuarios con el objetivo de mejorarlo.

- El primer clic

En este apartado se identifica el primer clic de cada participante en la interfaz del portal. Para la observadora era de esperar que los usuarios leyeran en primer lugar el apartado “Presentación”. Únicamente lo hicieron 2 (un estudiante y un docente) y, además,

fueron los únicos que leyeron su contenido. Curiosamente esos 2 usuarios verbalizaron que entraban en esa primera pestaña para saber con qué se iban a encontrar.

La primera acción de 5 de los 8 los participantes fue entrar en el buscador inicial y en 2 casos lo utilizaron como si tratara del buscador *Google* a través de palabra clave; por último, 1 de los participantes entró directamente en uno de los formatos, el de las revistas.

- El buscador inicial

Aquellos que leyeron el título del portal y que utilizaron el buscador inicial (3 usuarios) escribieron en él el nombre de una revista; quienes no leyeron el nombre del portal (2 usuarios) introdujeron una palabra clave.

- Los filtros

En el grupo de las revistas todos los participantes aplicaron, al menos, uno de los filtros establecidos y realizaron comentarios sobre si les interesaría o no restringir la búsqueda a uno de ellos, si únicamente aplicarían un único filtro o si valoraban positiva o negativamente la selección de los filtros incluidos; incluso algunos propusieron la creación de filtros nuevos.

La búsqueda de publicaciones a través de la aplicación de filtros fue la acción que generó más comentarios por parte de los participantes y a la que le dedicaron más tiempo.

- Las revistas

Todos los participantes visitaron este tipo de publicaciones periódicas, realizaron búsquedas, mencionaron títulos que conocían o destacaron las que aún no conocían y comentaron algunas de las que están referidas en el portal. Fue el grupo de publicaciones periódicas, sin duda, más recorrido, más conocido y más valorado por los participantes. Por todo ello parece que para los usuarios de esta prueba piloto una publicación periódica es sinónimo de revista.

- Los boletines

El 50% de los participantes abrió la pestaña dedicada a los boletines y realizó búsquedas a través de los filtros y solo 1 expresó sus dudas sobre su conocimiento de este tipo de publicaciones en cuanto a contenidos y alcance.

- Las actas

Únicamente 3 de los 8 participantes en la prueba piloto de recorrido del portal entró en la pestaña de las actas para realizar búsquedas o poner este grupo de publicaciones en relación con los otros dos, por el formato. Parece que el grupo de actas de congresos, jornadas y seminarios no es del interés de los usuarios de esta prueba piloto y la observadora sospecha que los participantes entran en ese apartado únicamente con la intención de comprobar que funciona.

- El mapa

Los usuarios valoraron la inclusión en el portal de un mapa de publicaciones periódicas y todos, excepto un usuario, entraron en él. La observadora esperaba que abrieran el desplegable, recorrieran los apartados del menú (revistas de cinco disciplinas distintas,

boletines y actas) y entraran en algunas publicaciones, pero no todos lo hicieron. Las acciones que sí realizaron se pueden reducir a tres:

- recorrer territorios (p. ej. África) para constatar si tienen revistas o no;
- preguntar por el significado de los iconos que identifican los distintos grupos de publicaciones;
- ampliar y reducir el mapa mientras realizan comentarios sobre el interés de herramientas de este tipo.

- El formulario de contacto

El formulario de contacto incluido en el portal para sugerir nuevas publicaciones periódicas generó interés, comentarios y preguntas por parte de los usuarios; 6 de ellos lo abrieron y leyeron los campos del formulario y solo 1 hizo la prueba de enviar una sugerencia para comprobar si se le enviaba una copia a su correo. Parece que es uno de los logros de este sitio web y se valoró positivamente que se contemple la colaboración de los usuarios para su mejora.

- El acceso a la información y utilidad

Todos los participantes destacaron la rapidez con la que se localiza la información (uno de ellos destacó que con dos o tres clics accedió al recurso) y en ningún momento se refirieron a elementos que dificultasen la navegación, como sonidos o ventanas emergentes.

Los usuarios destacaron la utilidad del portal para la localización de publicaciones periódicas y valoraron positivamente el hecho de que estén reunidas en un mismo sitio web.

6.1.2.4. Modificaciones en el portal tras la prueba a usuarios

Tras el análisis y la reflexión de las aportaciones verbales de los usuarios que han participado en la prueba piloto de recorrido del portal, y detectadas las necesidades de los entrevistados, se considera oportuno realizar las modificaciones que se han propuesto para mejorarlo y que pasamos a enumerar:

- Sobre el **acceso** al portal: se decide incluir en la página de inicio una introducción (“Antes de empezar”) con instrucciones sobre cómo recorrer el portal de forma eficaz.
- Sobre el **mapa digital**: se decide introducir unas indicaciones para recorrer el mapa de publicaciones periódicas.
- Sobre el **archivo de publicaciones** localizadas: al tratarse de un editor pensado para el comercio electrónico, el único icono disponible es el del carrito de la compra; consideramos más apropiado sugerir en las instrucciones para recorrer el portal que se abran las búsquedas en ventanas nuevas.
- Sobre los **iconos** que en el mapa identifican cada formato y disciplina: se decide homogeneizarlos e identificarlos todos a través de una letra en lugar de una imagen, como se había diseñado en un principio, porque esta puede llevar a confusiones.
- Sobre el **formulario de contacto**: el usuario que envía un mensaje a través del formulario de contacto puede ahora recibir una copia del texto enviado (“email del remitente”).
- Sobre el **buscador inicial**: tras los resultados de la prueba a usuarios se decide eliminarlo.

6.1.3. Resumen de las aportaciones de *Porta_ELE*

La materia “Español como lengua extranjera” no se incluye en las listas bibliométricas sino que aparece dentro del campo “enseñanza de lenguas” o en “Lingüística Aplicada”, tal como se ha indicado en 5.1.1. Por ello, una herramienta como la que aquí se ha descrito permite:

- recoger en un mismo sitio web información sobre publicaciones periódicas que suelen estar dispersas en diferentes portales y
- responder a una demanda, tanto de docentes como de investigadores especializados en español como lengua extranjera, que manifiestan la necesidad de localizar la producción científica en publicaciones científicas de esta especialidad.

En definitiva, el portal de publicaciones periódicas en línea puede convertirse en una herramienta muy útil para docentes e investigadores a la hora de localizar contenidos y a la hora de decidir dónde publicar sus trabajos.

Está previsto actualizar trimestralmente el portal; para ello se pedirá a los departamentos de las instituciones con estudios de ELE (universidades, Institutos Cervantes, Escuelas Oficiales de Idiomas), a las asociaciones de profesores, a las editoriales comerciales y a las Consejerías de Educación que proporcionen títulos de publicaciones periódicas nuevas o que indiquen aquellas que se han dejado de publicar.

6.2. El mapa digital

El objetivo específico 7 establecido en el apartado 2.1.4. de esta investigación consiste en “crear un mapa en línea, con la distribución de revistas, boletines y volúmenes de actas por países, en el que se indicará de cada una la lengua de redacción y su periodicidad”. Se trata de aprovechar las funciones de una herramienta digital de acceso abierto para visualizar el repertorio de publicaciones periódicas incluidas en los anexos I a VII de acuerdo con una selección de los indicadores de la hoja de toma de datos (página web, país y ciudad, periodicidad e idiomas) de la tabla 4.

La cartografía se ha utilizado en distintas áreas de la Lingüística para representar la distribución de un idioma en un territorio o la de algunas de sus características lingüísticas, como las relacionadas con su fonética o con el léxico; también se ha recurrido a ella para la localización y la distribución de idiomas y dialectos y para otros aspectos del ámbito de la sociolingüística. Hasta ahora, en general, se habían consultado mapas que cartografiaban la expansión de un idioma sobre un territorio y las comunidades de sus hablantes. En esta línea de visualizar datos relacionados con diferentes áreas de la Lingüística, la editorial De Gruyter Mouton publicó en 2016 el *Treasury of Linguistic Maps Online*. Se trata de una selección de 2.000 mapas lingüísticos escaneados en alta resolución, extraídos de varios atlas publicados por la propia editorial. A través de filtros de búsqueda (el idioma, la ubicación geográfica, la disciplina, entre otros), se puede acceder a la localización de los aspectos que interesen a los usuarios. Se trata, como vemos, de mapas estáticos que en muchos casos se han digitalizado por primera vez y cuyo número, según la propia editorial, se irá ampliando con nuevas actualizaciones.

En el área del español como lengua extranjera existen también antecedentes del uso de mapas para localizar datos sobre su enseñanza y su actividad, que van desde informes escritos a atlas propiamente dichos. Dentro del primer grupo, el de los informes, se pueden destacar [El español en el mundo](#), elaborado y editado anualmente desde 1998 por el Instituto Cervantes, y [El mundo estudia español](#), obra bienal editada desde 2005 por el Ministerio de Educación español. En ambos se muestra un panorama de los estudios de español como lengua extranjera en el mundo, tanto en los sistemas educativos como en la enseñanza no reglada de países de los cinco continentes, que se localizan sobre un mapa estático. Dentro del segundo grupo, el de los atlas, distinguimos también dos obras: *El atlas de la lengua española en el mundo*, Moreno-Otero (2007: 11), cuyo objetivo, según los autores, es “reunir saberes conocidos y presentarlos de forma visual y amena, con predominio de mapas y gráficos”, aunque siempre de forma estática; la segunda obra de este grupo corresponde al *Atlas de ELE. Geolingüística de la enseñanza del español en el mundo* (Méndez- Galindo, 2017), un conjunto de informes por países que recogen los datos aportados por profesionales del ELE en distintas zonas geográficas. Se trata de una obra en papel puesta a la venta por una editorial comercial, a la que se puede acceder a través del portal [Todoele.net](#), ya que ha elaborado un mapa digital con la herramienta *My maps* de *Google* para, de esa forma, poder localizar sobre el espacio, de una forma rápida, todos los capítulos de la obra.

En esta última línea se enmarca una de las aportaciones de esta tesis doctoral, que constituye una manera atractiva y útil de presentar los resultados de una investigación relacionada con la localización geográfica del español como lengua extranjera en el mundo. Se trata de un mapa digital, una aplicación que se ha utilizado en otros casos para localizar sobre el territorio centros de enseñanza, instituciones o rutas literarias, pero que también permite ubicar los lugares en los que se editan nuestras publicaciones periódicas. Existen en la red diversas herramientas gratuitas para presentar estos datos (MapHub, Sketchmap, Click2map); al igual que en la obra referida de Méndez- Galindo (2017), se ha seleccionado la herramienta *My maps*, de *Google*, por su rápido acceso y facilidad de uso.

Antes de empezar a elaborar un mapa conviene plantearse las cuatro preguntas básicas que se sugieren en Girth (2010):

- ¿Cuál es el objetivo del mapa?
- ¿Qué se va a cartografiar?
- ¿Cómo se va a cartografiar?
- ¿Qué imagen mental producirá ese mapa en el usuario?

El objetivo que se persigue con la creación de este mapa es representar sobre el territorio de los cinco continentes la ubicación de las 159 publicaciones periódicas incluidas en el repertorio que se ha elaborado. Surge así el “Mapa de publicaciones periódicas de ELE”, disponible en <https://bit.ly/2AJB34y>, que se ha organizado en capas, cada una de las cuales recoge aquellas publicaciones que están relacionadas por el formato (una para revistas, una para actas y otra para boletines) y, dentro de las revistas, se establece una clasificación por disciplinas, tal como se ha indicado en 5.1.1.; de esta manera, los datos de un tipo de publicación (por ejemplo, el de los boletines) se localizan en su propia capa del mapa, de manera que la información de las restantes capas se puede activar o desactivar según le interese al usuario. Además, en el caso de que todas las capas estén activadas, se puede utilizar la función de *zoom* (acercar o alejar) en una zona geográfica para localizar todas las publicaciones periódicas que se editan en ella.

Cada capa genera una tabla de datos a la que se le han añadido, para cada publicación, los siguientes elementos:

- a) Un punto con la ubicación geográfica de la ciudad en la que se edita la publicación.
- b) Un icono para cada tipo de publicación, de acuerdo con los proporcionados por la herramienta digital y que guarden alguna relación formal o de contenido con la categoría. En todos los casos se ha optado por la letra inicial o el acrónimo del nombre de la disciplina. Son las siguientes:
 - a. **E** para las revistas de ELE
 - b. **L** para las revistas de Lingüística Aplicada
 - c. **F** para las de Filología Hispánica
 - d. **D** para las de Didáctica
 - e. **L2** para las revistas de LE y L2
 - f. **A** para los volúmenes de actas
 - g. **B** para los boletines
- c) Una imagen que corresponde a una de las portadas de la publicación. Algunas de las publicaciones periódicas del repertorio están incluidas en una página web y los artículos de cada número se publican como una sucesión de contenidos, sin portada; en estos casos, se ha tenido que recurrir al logo de la publicación. Sirvan de ejemplo la *Revista de la AEPE*, el *Boletín CELU* y las *Actas de la ANPE*.
- d) El título de la publicación y la forma abreviada, si existe; por ejemplo: la *Revista Electrónica de Lingüística Aplicada* (RAEL) o *Estudios de Lingüística de la Universidad de Alicante* (ELUA).
- e) El país y la ciudad en la que se edita. En algunos casos resulta difícil determinar el lugar geográfico de la edición de una publicación; así, por ejemplo, existen revistas de editoriales comerciales que tienen sedes en distintos países y localizar la ciudad en la que se edita una revista en concreto puede resultar una tarea ardua.
- f) El enlace a la publicación periódica o a la página web en que se incluye. Este dato exige una revisión frecuente porque algunas publicaciones cambian su url.
- g) Los idiomas de redacción que acepta la revista.
- h) La periodicidad de publicación.

A todo lo anterior se pueden añadir todos aquellos datos que se consideren relevantes para el investigador, como la institución que la edita y la fecha de inicio y fin si no sigue vigente, que se mostrarán en forma de tabla al pinchar en cada capa.

Tal como se ha indicado al inicio de este capítulo, con esta investigación se pretende alcanzar el objetivo específico 7: elaborar, organizar y mantener actualizado un mapa digital de publicaciones periódicas en línea especializadas en ELE, en los tres formatos analizados en esta investigación (revistas, actas y boletines), al que se han añadido las de otras disciplinas que incluyen publicaciones relacionadas con ELE o L2. Con estos datos, el autor y el lector podrán localizar y seleccionar con rapidez las publicaciones periódicas más acordes con sus intereses. Así, a partir de esta distribución geográfica, se

podrá establecer, por ejemplo, la investigación de ELE de una zona lingüística y vincular la inclusión de su estudio en una revista no especializada con la expansión de los estudios sobre la disciplina. Además, tal como se afirma en Gawne y Ring (2016: 201):

“Dynamic digital maps allow for the viewer to toggle on and off certain information, depending on how the map is built, which may allow for better representation of these factors than a static map. Building your own map allows you to represent the areal reality in the best way possible”.

En la figura 23 se puede observar la apariencia del mapa de publicaciones periódicas de ELE, creado bajo una licencia *Creative Commons*. En la columna de la izquierda aparecen las capas de las distintas publicaciones, cada una con su icono, y a la derecha su localización en el mapa:

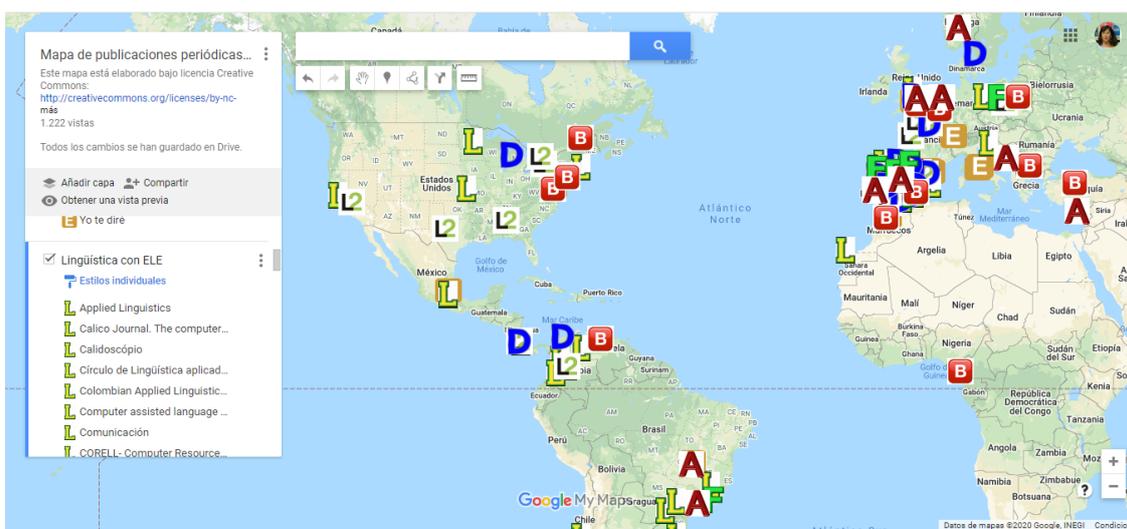


Figura 23. Interfaz del mapa digital de publicaciones periódicas de ELE

Este mapa temático en línea se ha elaborado con todo el repertorio de publicaciones periódicas incluidas en los anexos I a VII, clasificadas por formato (revista, boletín, acta) y disciplina (en los cinco grupos referidos), con la imagen de la correspondiente portada que la identifica, la ubicación geográfica y el enlace a la url de cada publicación.

Un mapa digital como el que aquí presentamos permite, entre otras acciones:

- ofrecer una visión espacial de la producción científica y didáctica de ELE de un país, completa o por formato de publicación;
- realizar búsquedas y accesos a publicaciones, de acuerdo con los intereses del usuario;
- localizar centros editores de revistas;
- mostrar la producción de las asociaciones de profesores a través de sus boletines.

Además, a partir de este mapa se podrán establecer relaciones, en un mismo país, entre las publicaciones en diferentes formatos y de diferentes entidades editoras y analizar la distribución espacial de este tipo de publicaciones.

7. CONCLUSIONES, LIMITACIONES DEL ESTUDIO Y LÍNEAS FUTURAS

7.1. Conclusiones

Una vez desarrollados los tres ejes de esta investigación (establecimiento de un repertorio, análisis de las publicaciones y diseño y creación de herramientas de difusión) en los capítulos 5 y 6, se procederá a vincular los resultados obtenidos con las preguntas de investigación planteadas en 2.2. y a reflexionar sobre el grado de consecución de los objetivos específicos.

1. ¿Cuál es el perfil de las revistas especializadas en español como lengua extranjera en el ámbito internacional?

Para poder responderla, la primera acción que se ha tenido que desarrollar ha sido la de establecer un repertorio no únicamente de revistas, sino también de otras publicaciones periódicas, como los boletines y las actas de congresos y encuentros de ELE. A este repertorio, aunque sin ser sometidas al análisis exhaustivo de las revistas especializadas, se han añadido las revistas de otras disciplinas que contemplan investigaciones de ELE, al igual que se ha constatado en el estudio precedente comentado en 3.2., el de Hernández Eguiluz (1995). El establecimiento de un repertorio o catálogo de publicaciones especializadas de distintas áreas del conocimiento, como en Gimeno Sieres (2005), Gómez del Pulgar (2004) y Valenciano Valcárcel (2007), obtenido a través de diversas fuentes y bases de datos, ha permitido acotar un grupo de publicaciones periódicas (revistas, boletines y actas) entre las cuales destacamos el de las revistas como vehículo de la investigación científica.

La segunda acción para establecer el perfil de las revistas de ELE ha consistido en someter cada una a un análisis de parámetros e indicadores de calidad. En los antecedentes referidos en 3.4. se observa una especialización en la aplicación de determinados parámetros (autoría, revisión por pares), pero son escasos los trabajos de investigación en este campo en los que, a partir de un repertorio, se aplique un método de análisis completo (véanse Gómez del Pulgar (2004) y Aura Tormos (2018)). El análisis que se ha presentado en esta investigación establece un modelo específico y novedoso de análisis en parámetros e indicadores, a partir de los establecidos en los cuatro sistemas de evaluación referidos en MIAR (véase § 3.6); de su aplicación se ha podido analizar cada revista de forma individual.

Para establecer el perfil de las revistas especializadas en español como lengua extranjera se han seguido los estudios de Delgado López-Cózar (2001) y Abadal (2014). A través de la pregunta “¿cómo son las revistas de ELE?” se han aportado datos que hasta ahora no se habían analizado ni inventariado en el ámbito del español como lengua extranjera, como son los relativos a la entidad editora, la antigüedad, el idioma de redacción, el sistema de arbitraje y la inclusión en bases de datos, entre otros aspectos. A partir de los datos del análisis se ha podido diseñar, en 5.2.2., el perfil de las revistas de ELE.

2. ¿Cuál es el panorama general de las publicaciones periódicas especializadas en ELE?

Pero no solo se han analizado revistas de ELE; la inclusión y el análisis de boletines y actas constituyen también uno de los resultados novedosos de esta investigación ya que en ninguno de los antecedentes estudiados se han contemplado estos dos formatos. La aplicación de parámetros e indicadores a estos dos tipos de publicaciones y el análisis de los datos obtenidos posibilita establecer relaciones entre las publicaciones de cada formato y reflejar el panorama general de las publicaciones periódicas de español como lengua extranjera. Se prevé, por indicaciones ministeriales, una drástica reducción del número de los boletines ya que desaparecerán los 6 gubernamentales que quedaban activos, de manera que su número total se reducirá a 7 (seis de asociaciones y 1 comercial). En cambio, y como comentaremos en 7.2., el número de volúmenes de actas de encuentros, congresos y jornadas irá en aumento ya que cada vez más se difunden las contribuciones presentadas, bien como obras periódicas independientes o bien como artículos en revistas especializadas.

3.¿Puede vincularse la aparición de una nueva revista especializada en español como lengua extranjera a un acontecimiento relacionado con la expansión del ELE?

La línea del tiempo elaborada en el capítulo 5. ha permitido relacionar por quinquenios la aparición del primer número de una revista de ELE con un acontecimiento o hito (la redacción de un documento o la creación de una institución) vinculado con el español.

Antes de iniciar esta investigación suponíamos que existía una relación de causa-efecto entre un acontecimiento y una publicación, pero el análisis de los datos aportados ha mostrado que el nacimiento de una revista está más relacionado, en general, con el contexto demográfico, lingüístico, educativo y profesional del país en el que aparece que con uno de los hitos referidos. Así, entre 1982 y 1989, periodo en el que nace la disciplina tal como la conocemos, se constituyen la Asociación Española de Lingüística Aplicada (AESLA) y la Asociación para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera (ASELE), se convoca la primera edición de EXPOLINGUA y se crean los DELE (aunque no se convocan hasta 1993), únicamente se publica una revista en papel (*Cable*); en cambio, en la década 2000/2010 nacen veinte revistas en distintos países y en distintos contextos lingüísticos en el panorama de ELE del que cabe destacar la publicación de los dos documentos de referencia: el *Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas* (MCERL, 2001) y el *Plan Curricular del Instituto Cervantes* (PCIC, 2006).

4.¿Dónde se puede localizar la producción científica difundida a través de publicaciones periódicas de nuestra especialidad?

A lo largo del primer capítulo de esta tesis doctoral se han puesto de manifiesto las dificultades de un investigador para localizar bibliografía especializada y el desconocimiento de muchas de las publicaciones periódicas de ELE por parte de investigadores y docentes. En la actualidad no existen portales especializados exclusivamente en publicaciones periódicas de esta disciplina; sí se ha indicado en 3.7.2. la existencia de portales temáticos que incluyen referencias a revistas y boletines de la especialidad en uno de sus apartados (p. ej. *TodoELE*). Para cubrir ese vacío y poner al alcance de los profesionales de español como lengua extranjera el repertorio de

revistas, boletines y volúmenes de actas, se han creado las dos herramientas de difusión: *Porta_ELE* y el mapa digital. Se trata de dos resultados de nuestra investigación que llenan una laguna en el campo del ELE. De poco sirve acotar y analizar un repertorio como el que se aporta en esta investigación si el resultado no se pone al alcance de los profesionales de español como lengua extranjera.

5.¿Cómo puede ayudar la creación de un portal temático al investigador de ELE a la hora de localizar trabajos de investigación difundidos en publicaciones periódicas y de divulgar el resultado de sus estudios?

A través de las aportaciones espontáneas de los participantes en la prueba a usuarios (véase § 6.1.2.) se ha podido constatar la valoración del portal, del que destacan el hecho de que facilita la localización de la información, y el consecuente ahorro de tiempo en su búsqueda, además de valorar que el propio portal recupere otras publicaciones a partir de las relaciones que establece con otras del mismo formato y la facilidad de uso.

Tal como se ha anunciado en el apartado 3.6., y tras el análisis de los antecedentes, podemos afirmar que no existen investigaciones como la que aquí se ha desarrollado en el área específica del español como lengua extranjera.

En 5.1. se ha establecido el repertorio de publicaciones periódicas en línea especializadas en español como lengua extranjera referidas en los anexos I a III. Además, se ha confeccionado una selección amplia de revistas de otras disciplinas que incluyen trabajos relacionados con esta materia. La elaboración de este repertorio ha puesto de manifiesto las dificultades a las que se enfrenta el investigador y el profesor de español que quieren localizar trabajos relacionados con esta disciplina ya que están dispersos en diferentes fuentes, como bases de datos abiertas y restringidas, sitios web, páginas institucionales y blogs de asociaciones profesionales, entre otros. Establecer un repertorio es una contribución importante para el avance del español como lengua extranjera en tanto que disciplina. Se ha alcanzado, por lo tanto, el **objetivo específico 1**.

Para realizar el análisis individual de cada publicación se han contrastado diversos modelos de toma de datos entre los que no existe unanimidad a la hora de establecer parámetros e indicadores, aunque sí encontramos elementos comunes. Por ello, finalmente se ha optado por la elaboración de uno propio, adecuado al repertorio de publicaciones en los tres formatos diferentes. El punto de partida, como se ha referido en 3.6. han sido los sistemas de evaluación incluidos en MIAR y, a partir de ellos, se ha procedido a elaborar una hoja de datos, aplicable a todas las publicaciones. A partir del vaciado de cada una, se ha elaborado un informe individual en el que se han analizado aspectos relacionados con la vida de la publicación. Como ya hemos referido en los antecedentes de esta investigación, este tipo de análisis se desarrolla en otras áreas del conocimiento y disciplinas, pero no se había realizado aún en el campo de las lenguas extranjeras, en concreto en el del español. Con este análisis referido en el capítulo 5, se ha alcanzado el **objetivo específico 2**.

El perfil general de las revistas de ELE que se ha trazado en 5.2.2. muestra las prácticas editoriales normalizadas de las revistas académicas, ya estén editadas por universidades,

por centros de profesores o por editoriales académicas, frente a las gubernamentales, editadas por equipos de docentes adscritos temporalmente al país en que la revista se edita. Esta circunstancia se refleja en algunas irregularidades en cuanto a edición de los números, al mantenimiento de las secciones y a su periodicidad, fundamentalmente. Las revistas editadas por entidades sin ánimo de lucro, como las asociaciones profesionales o las surgidas por la iniciativa de profesores, están a medio camino entre unas y otras en el sentido de que presentan las características que se han apuntado de las primeras pero cuentan con menos recursos que las segundas.

En la actualidad existen todavía publicaciones periódicas poco normalizadas en cuanto al sistema de arbitraje, las instrucciones a los autores, el resumen y las palabras clave en dos idiomas, la originalidad, las fechas de recepción y aceptación de las propuestas y la afiliación de los autores, datos que ya han sido puestos de manifiesto en 5.2.2. Se ha alcanzado, así, el **objetivo específico 3**.

Situar las revistas de español como lengua extranjera en un eje diacrónico junto con hechos relacionados con la disciplina (los “hitos” de nuestra línea del tiempo) ha puesto de manifiesto en algunos quinquenios la explosión de este tipo de publicaciones y la ausencia casi total en otros. Sí se ha podido comprobar la relación existente entre el nacimiento de una revista, el contexto académico y el grado de difusión del español en el país en el que surge, en el que ya existe ese caldo de cultivo que permitirá su creación y su pervivencia. Se ha alcanzado, así, el **objetivo específico 4**.

El repertorio que aquí se ha establecido no está constituido únicamente por revistas sino que se han incluido publicaciones periódicas de otros formatos como volúmenes de actas de congresos, jornadas, encuentros y simposios (véase § 5.3.1.) y boletines (véase § 5.3.2). Este tipo de obras, como se ha ido constatando en su análisis, son importantes para el avance de la profesión: los volúmenes de actas porque constituyen el resultado de las contribuciones de especialistas en esos encuentros, en algunos casos temáticos o acotados a una zona lingüística y, en otros, sobre la enseñanza del español en general; los boletines, porque permiten estar al día del calendario de las actividades de español como lengua extranjera en un país (actualización didáctica, publicaciones, concursos, becas) y de las novedades relacionadas con la profesión.

Para presentar las publicaciones periódicas de cada formato se ha seguido como criterio el de la naturaleza de la entidad editora. Este indicador contribuye a establecer conexiones entre revistas, boletines y actas de acuerdo con la política editorial trazada por la institución que la publica. Así, se han relacionado las publicaciones de cada formato de acuerdo con diferentes indicadores como la temática, el idioma, el sistema de arbitraje y las normas para los autores, entre otros, según lo previsto en el **objetivo específico 5**.

Para alcanzar los **objetivos específicos 6 y 7** se han diseñado y elaborado dos herramientas digitales, caracterizadas en el capítulo 6. El mapa, bajo licencia *Creative Commons*, se puede convertir en una herramienta de utilidad para el investigador y el docente, principalmente para localizar publicaciones periódicas relacionadas con un contexto lingüístico. El análisis de las publicaciones periódicas por países arrojará luz sobre la importancia del ELE en él, el papel de las instituciones académicas y de las asociaciones de profesores. Esta nueva forma de presentar las publicaciones periódicas constituye una herramienta que ayudará a investigadores y docentes al permitir, entre

otras opciones, establecer la producción científica de una zona lingüística y las lenguas utilizadas en la publicación.

Gracias a la prueba piloto a usuarios, descrita en 6.1.2., se ha constatado la buena acogida de *Porta_ELE*, el portal de publicaciones periódicas en línea de ELE. Esta herramienta de difusión de los resultados de nuestra investigación surge con el objetivo de ayudar a los profesionales de ELE a localizar la producción científica contenida en revistas y volúmenes de actas y a estar al día de las actividades relacionadas con el español como lengua extranjera a través de los boletines de distintas instituciones.

En el siguiente apartado se expondrán las limitaciones existentes para desarrollar las líneas temáticas que ha abordado esta tesis doctoral y se apuntarán unas líneas futuras de investigación que han ido apareciendo a lo largo de estas páginas.

7.2. Limitaciones del estudio

Tras la elaboración de las conclusiones, se cree pertinente plantear algunas limitaciones que se han puesto de manifiesto a lo largo de esta investigación. Concretamente son tres:

- En la localización de publicaciones periódicas de ELE para el establecimiento del repertorio.

Se ha realizado una búsqueda exhaustiva de revistas, boletines y volúmenes de actas para determinar el repertorio de publicaciones periódicas en los tres formatos analizados, tal como se ha desarrollado en 5, pero cabe la posibilidad de que algunas de ellas, desde la última revisión en junio de 2020 hasta la lectura de esta tesis doctoral hayan evolucionado, cerrado o hayan surgido otras nuevas.

En el caso de los boletines, analizados en 5.3.2., la tendencia es que en 2021 vayan desapareciendo todos los gubernamentales, aunque uno de ellos (*Espiral*, de la Consejería de Educación en Bulgaria) se transformará en 2020 en una revista. Se trata del único caso de todo el repertorio que muda su formato.

Los volúmenes de actas de Congresos sobre ELE que se incluyen en el repertorio (Anexo II) y que se celebran en universidades de todo el mundo, en asociación o no con otras instituciones, son una muestra de los más accesibles porque, precisamente, la localización de la obra ha sido una dificultad con la que se ha topado a lo largo de esta investigación. Se ha de tener en cuenta que no todas las instituciones (ANPE, FIAPE) poseen un servicio de publicaciones propio sino que han de difundir las actas de sus congresos en la página web de la institución que los apoya (Ministerio, Instituto Cervantes); en otros casos, se realiza una selección de los trabajos presentados y se incorporan a una revista editada por la propia institución organizadora del congreso (*Foro de profesores/ELE*).

En cuanto a las revistas, se comprueban, a través del análisis, las interrupciones de edición sufridas por algunas de ellas y el cierre de otras, y la dificultad para establecer su repertorio ya que los propios profesionales de ELE desconocemos la existencia de muchas de ellas. En este sentido, en Lloret Cantero (2018) se puso de manifiesto el desconocimiento del repertorio por parte de los docentes de ELE en un curso desarrollado en Lisboa en diciembre de 2018. De los 30 participantes en la actividad,

únicamente un 10% nombró 3 revistas especializadas en español como lengua extranjera; las revistas *MarcoELE*, *redELE* y *Azulejo para el aula de español*, esta última por su difusión en Portugal al ser editada por la Consejería de Educación en ese país. El resto no consultaba revistas para buscar información sino que introducía directamente en el buscador el ítem del cual necesitaba información o consultaba a algún compañero de referencia. En el artículo citado se propone un itinerario para dar a conocer las principales publicaciones del repertorio y contribuir, así, a la formación del profesorado.

- En la incorporación de revistas de otras disciplinas al repertorio.

Se trata, en realidad, de una doble limitación: por un lado, para delimitar las disciplinas que incorporan trabajos de ELE y si su denominación y su contenido es el mismo en un contexto europeo o anlosajón (por ejemplo, el concepto “Lingüística Aplicada” en ambos ámbitos); por otro, tal como se ha observado en el análisis de cada publicación por separado y en su conjunto, estamos ante un panorama editorial dinámico, que evoluciona en algunos casos con rapidez, características que hacen que sea muy difícil establecer un repertorio cerrado de revistas de otras disciplinas que incorporan investigaciones de ELE, como las expuestas en 5.1.1.

- En la elaboración de *Porta_ELE*.

Tal como se ha comentado en 6.1.1.1., para crear y mantener un portal especializado se necesita un equipo multidisciplinar que esté constituido, al menos, por un especialista en la materia, que seleccione y analice la información, y un informático, que organice y mantenga el portal. Como se ha descrito en 6.1., *Porta_ELE* ha sido creado con la ayuda desinteresada de un compañero que ha montado los cimientos del portal para que esta doctoranda pudiera ir diseñando, creando, probando con errores y aciertos una herramienta que desconocía. Todo habría sido mucho más ágil y se habrían obtenido mejores resultados con la colaboración de un especialista en Informática.

7.3. Líneas futuras

Las limitaciones al estudio, expuestas en el apartado anterior, han revelado la importancia de iniciar algunas líneas de investigación que no se han podido acometer en el desarrollo de esta tesis doctoral y que consideramos que formarían parte de otros trabajos de investigación. En concreto, aunque podrían surgir otras tras la lectura atenta de estas páginas con otras miradas y de la revisión de *Porta_ELE*, proponemos cuatro líneas de investigación que se podrían iniciar en el futuro:

1- Trazar la historia de la disciplina “Español como lengua extranjera”. Una vez que se ha establecido el repertorio de publicaciones periódicas especializadas en ELE, tanto vigentes como finalizadas, incluidas en *Porta_ELE*, se puede iniciar el estudio de aspectos como los métodos empleados o los temas más investigados con el objetivo de elaborar el seguimiento de la disciplina tal como se ha reflejado en las publicaciones periódicas. En definitiva, se trataría de poder establecer la trayectoria investigadora de ELE reflejada en las publicaciones periódicas.

2- Actualizar y ampliar el portal web y el mapa digital. Esta línea de investigación se podría desarrollar a través de tres acciones:

a) por un lado, a través del contacto directo con las instituciones relacionadas con la enseñanza de ELE (sedes del Instituto Cervantes, Universidades, Escuelas

Oficiales de Idiomas en España, entre otras) y con las asociaciones profesionales repartidas por el mundo, con el objetivo de conocer qué publicaciones periódicas consultan los docentes e investigadores de español como lengua extranjera de esos centros y departamentos para cotejarlas con las del repertorio y para ampliarlo, si procede;

b) por otro, y en palabras de Giménez *et al.* (2011) citadas en 4.2.1., a través de la “interacción con los editores”, con la finalidad de conocer en qué momento se decide iniciar una publicación periódica y por qué y en qué momento su cierre (si se ha producido), cómo se establecen las secciones de la publicación y su política editorial. Las respuestas a esta consulta arrojarán luz sobre el panorama general del repertorio de publicaciones periódicas de ELE y contribuirán a delinear el trazado histórico de la disciplina a través de las revistas, los volúmenes de actas y los boletines especializados;

c) por último, la incorporación de, al menos, un informático en la mejora del diseño y el mantenimiento de *Porta_ELE* para actualizarlo a partir de las propuestas de incorporación de las nuevas publicaciones que vayan llegando por parte de los profesionales de la disciplina.

3- Analizar los temas de los trabajos de ELE de las revistas que no están especializadas en español como lengua extranjera (de Filología Hispánica, de lenguas extranjeras y segundas lenguas, de Didáctica y de Lingüística Aplicada) pero que incluyen trabajos de investigación y propuestas para el aula relacionadas con esta materia. Son las publicaciones recogidas en los anexos IV a VII, cuyo repertorio no está cerrado, que ponen de manifiesto el interés editorial hacia nuestra disciplina al incorporarlos a sus secciones. Este análisis desvelará, entre otras cuestiones, a partir de cuándo los incorporan y por qué.

4- Tal como se ha anunciado en 3.5.4., evaluar la repercusión que ha tenido una publicación periódica en línea incluida en el repertorio y analizar el concepto de calidad entre la comunidad docente.

Se ha iniciado una línea de investigación en el campo del español como lengua extranjera que, tal como se ha constatado en el capítulo 3, no tenía precedentes. Este estudio muestra que es posible y necesario conocer el panorama actual de las publicaciones periódicas especializadas en ELE, y de aquellas otras relacionadas con esta disciplina, para tener acceso a la investigación y a la práctica en el aula y para poder difundir nuevos trabajos.

BIBLIOGRAFÍA

Libros y artículos

Abad, M.F. (2017). “El proceso de revisión por pares”. En E. Abadal (ed.), *Revistas científicas. Situación actual y retos de futuro* (53-72). Universitat de Barcelona.

<http://www.publicacions.ub.edu/ficha.aspx?cod=08744>

Abadal, E. (2012). *Acceso abierto a la ciencia*. Barcelona: Editorial UOC. (Colección El Profesional de la Información)

Abadal, E. (2017). “Las revistas científicas en el contexto del acceso abierto”. En E. Abadal (ed.), *Revistas científicas. Situación actual y retos de futuro* (181-196). Universitat de Barcelona.

<http://www.publicacions.ub.edu/ficha.aspx?cod=08744>

Abadal, E. (2018) "Com han canviat BiD i les revistes espanyoles de documentació en els darrers vint anys?" *BiD: Textos Universitaris de Biblioteconomia i Documentació*, 40. <http://bid.ub.edu/40/abadal.htm>

Abadal, E., Rius, Ll. (2006). “Revistas científicas digitales: características e indicadores”. En Genís Roca (coord.), *La presencia de las universidades en la Red* [monográfico en línea]. *Revista de Universidad y Sociedad del Conocimiento* (RUSC). UOC, 3(1), 6-20. Disponible en línea:

https://www.researchgate.net/publication/223131322_Revistas_cientificas_digitales_caracteristicas_e_indicadores

Abadal, E., Codina, L. (2008). “Función de los portales temáticos en la era de la búsqueda posmoderna.” *Anuario ThinkEPI*, 2, 89-93.

<https://recyt.fecyt.es/index.php/ThinkEPI/article/view/32049>

Abadal, E, Melero, R., Rodrigues, R. & Navas, M. (2014). “¿Cómo son las revistas científicas españolas en WOS y Scopus?” *5ª Conferencia Internacional sobre Revistas Científicas* (CRECS) llevada a cabo en Madrid.

http://www.thinkepi.net/notas/crecs-2014/V09_00_Abadal_Ernest.pdf

Adell Segura, J., Castañeda Quintero, L. (2010). “Los Entornos Personales de Aprendizaje (PLEs): una nueva manera de entender el aprendizaje”. En E. Roig Vila, M. Fiorucci (eds.), *Claves para la investigación en innovación y prestigio educativas. La integración de las Tecnologías de la Información y la Comunicación y la Interculturalidad en las aulas. Strumenti di ricerca per l'innovazione e la qualità in ambito educativo. La Tecnologie dell'informazione e della Comunicazione e l'interculturalità nella scuola*. Università degli studi Roma tre, 19-30.

https://cent.uji.es/pub/sites/cent/files/Adell_Castaneda_2010.pdf

Aguado López, E., Rogel Salazar, R., Garduño Oropeza, G. & Zúñiga, M.F. (2008). “Redalyc: una alternativa a las asimetrías en la distribución del conocimiento científico.” *Ciencia, Docencia y Tecnología*, 37, 11-30.

<https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=14511370002>

Aguayo Arrabal, N., Ramírez Delgado, C.M. (2019). “Evaluación técnica de sitios Web para el aprendizaje autónomo de inglés como segunda lengua.” *EDMETIC, Revista de Educación Mediática y TIC*, 8(1), 1-22.

<http://www.uco.es/ucopress/ojs/index.php/edmetic/article/view/11161>

Alonso Gamboa J.O., Cetto, A.M. (2015). “Latindex: revistas científicas iberoamericanas y cooperación regional.”, *Ciência da Informação*, 44 (2), 187-198.

<http://revista.ibict.br/ciinf/article/view/1772>

Aréchaga, J. (2007). “Revistas científicas españolas: dónde estamos y hacia dónde podríamos ir.” *SEBBM*, 154, 10-15.

https://www.researchgate.net/publication/26500334_Revista_cientificas_espanolas_don_de_estamos_y_hacia_donde_podriamos_ir

Aura Tormos, J. I. (2018) *Análisis bibliométrico de las revistas de ortodoncia incluidas en JCR durante el período comprendido entre 2007-2017* [Tesis doctoral, Universitat de València]. <http://roderic.uv.es/handle/10550/64777>

Bailey, Ch. W. (2011) *Scholarly Electronic Publishing Bibliography*. Houston

<http://digital-scholarship.org/sepb/toc.htm>

Baird, J., Hopfenbeck, T.N., Newton, P., Stobart, G. & Steen-Utheim, A.T. (2014). *State of the Field Review of Assessment and Learning*. Norwegian Knowledge Centre for Education, número de caso 13/4697.

Blackmore, P. (2015). *Prestige in academic life: Excellence and exclusion*. Routledge. Abingdon, Oxon ; New York, NY.

Blanco Pena, J. M. (2019). “Estudios sobre la enseñanza de E/LE a sinohablantes: estado cuantitativo de la cuestión.” *SinoELE*, 18, 25- 38.

<http://sinoele.org/index.php/component/content/article?id=330>

Blasco Calvo, M. P. (1990). *Estudio bibliométrico y de contenido de la orientación educativa en España (1943-1988) a través de una muestra de revistas psicopedagógicas* [Tesis doctoral, Universitat de València].

<https://dialnet.unirioja.es/servlet/tesis?codigo=131278>

Borrego, Á. (2017). “La revista científica: un breve recorrido histórico”. En E. Abadal (ed.), *Revistas científicas. Situación actual y retos de futuro* (19-34). Universitat de Barcelona.

<http://www.publicacions.ub.edu/ficha.aspx?cod=08744>

Bueno Hudson, R. (2018). “La evolución de la enseñanza del español como lengua extranjera en el mundo”, *El español en el mundo. Anuario del Instituto Cervantes*. Instituto Cervantes- BOE.

https://cvc.cervantes.es/lengua/anuario/anuario_18/bueno/p06.htm

Bueno Sánchez, A. (2001). *Evaluación de revistas científicas españolas del campo de la educación: el caso de la Revista de investigación Educativa “RIE” (1983-2000)* [Tesis

de Doctorado, Universidad de Granada].

<https://dialnet.unirioja.es/servlet/libro?codigo=670188>

Campos Alberca, J., Ortega Priego, J.L. & Rodríguez Yunta, L. (2015). *Caracterización de las revistas españolas de Lingüística. Producción científica y perfil temático en el periodo 2004-2013*. Informe elaborado a partir de la base de datos ISOC del Consejo Superior de Investigaciones Científicas Documento de trabajo ISOC 2015/05. CSIC.

Codina, L. (2000). “Evaluación de recursos digitales en línea: conceptos, indicadores y métodos.” *Revista Española de Documentación Científica*, 23 (1), 9-44.

<http://redc.revistas.csic.es/index.php/redc/article/view/315/479>

Codina, L. (2006). *Evaluación de calidad de sitios web: Metodología de proyectos de análisis sectoriales y de realización de auditorías*.

<http://eprints.rclis.org/8854/1/procedimientos2006.pdf>

Codina, L. (2016). *Elementos de calidad de una publicación académica*.

<https://www.lluiscodina.com/calidad-publicacion-academica-scopus-elsevier/>

Coré, R., Rovira-Esteva, S., Lopo, A. & Varona, M. (2014). “Indicadores de calidad de las revistas de estudios de Asia Oriental y Traducción e Interpretación”. 4ª *Conferencia Internacional sobre Revistas Científicas (CRECS)* llevada a cabo en Cuenca.

http://www.thinkepi.net/notas/crecs-2014/V11_00_Core_Raul.pdf

Corral-Marfil, J. A. (2013). “Estudio bibliométrico de las actas del Congreso de la asociación española de expertos científicos en Turismo (AECIT, 1994-2012).” *Revista de Análisis Turístico*, 16, pp 33-44.

<https://aecit.org/jornal/index.php/AECIT/article/view/155>

Cruz Piñol, M. (2004). “Presencia (y ausencia) de los hipermedios y de los géneros electrónicos en las Webs para la enseñanza-aprendizaje del español como lengua extranjera (ELE).” *Revista redELE*, 0, 98-114.

https://www.educacionyfp.gob.es/dctm/redele/Material-RedEle/Revista/2004_00/2004_redELE_0_07CruzPinol.pdf?documentId=0901e72b80e0c73f

Cruz Piñol, M. (2014a). “Veinte años de tecnologías y ELE. Reflexiones en torno a la enseñanza de ELE en la era de Internet.” *MarcoELE*, 19, 1-18.

<https://marcoele.com/descargas/19/cruz-tecnologias.pdf>

Cruz Piñol, M. (2014b). “Utilidad de los marcadores sociales en la investigación lingüística y en la enseñanza del ELE (o cómo manejar materiales en línea sin morir infocado”, en De Santiago Guervós, González Plasencia (eds.), *El Español Global* (52-73). <http://congresoеле2013.redhispanistas.es/>

Cruz Piñol, M. (2015). “Bases de datos para conocer (y dar a conocer) la investigación en ELE.” *Doblele*, 1, 78-101. <https://revistes.uab.cat/doblele/article/view/v1-cruz>

Da Silva Pina, A.J. (2015). *La usabilidad del sitio web de un destino turístico y sus*

efectos en la demanda: una aproximación a un índice de satisfacción digital turística [Tesis doctoral, Universidad de Extremadura]. <https://bit.ly/2ALzuXq>

Delgado López-Cózar, E. (1996). *Normalización de las revistas médicas españolas: evaluación de su grado de ajuste a las normas internacionales de presentación de publicaciones periódicas* [Tesis doctoral, Universidad de Granada]. <https://bit.ly/2Ue8J4F>

Delgado López-Cózar, E. (1997). "Evaluación y aplicación de las normas de evaluación de presentación de publicaciones periódicas: revisión bibliográfica." *Revista Española de Documentación Científica*, 20(1), 39-51. <http://redc.revistas.csic.es/index.php/redc/article/view/599/674>

Delgado López-Cózar, E. (2001). "Las revistas españolas de ciencias de la documentación: productos manifiestamente mejorables." *El Profesional de la Información*, 10(12), 46-56. <https://core.ac.uk/download/pdf/205627689.pdf>

Delgado López-Cózar, E. (2017). Evaluar revistas científicas: un afán con mucho presente y pasado e incierto futuro. En E. Abadal (ed.), *Revistas científicas. Situación actual y retos de futuro* (73-102). Universitat de Barcelona. <http://www.publicacions.ub.edu/ficha.aspx?cod=08744>

Delgado López-Cózar, E., Torres-Salinas, D., Jiménez-Contreras, E. & Ruiz-Pérez, R. (2006a). "Análisis bibliométrico y de redes sociales aplicado a las tesis bibliométricas defendidas en España (1976-2002): temas, escuelas científicas y redes académicas." *Revista Española de Documentación Científica*, 29(4), 493-524. <http://redc.revistas.csic.es/index.php/redc/article/view/306/381>

Delgado López-Cózar, E., Ruiz-Pérez, R. & Jiménez-Contreras, E. (2006b). *La edición de revistas científicas. Directrices, criterios y modelos de evaluación*. Universidad de Granada, 131-150. <http://eprints.rclis.org/13988/>

Delgado López-Cózar, E., Ruiz Pérez, R. (2009). *La comunicación y edición científica: fundamentos conceptuales*. Universidad de Granada.

De Robbio, A., Subirats, I. (2008). "Berlin 2005 Open Access: Desde la práctica al impacto. Consecuencias de la diseminación del conocimiento." *Biblios*, 30, 1-15. [file:///C:/Users/X530/Downloads/Dialnet-Berlin5OpenAccess-2602603%20\(2\).pdf](file:///C:/Users/X530/Downloads/Dialnet-Berlin5OpenAccess-2602603%20(2).pdf)

De Vicente Domínguez, A.M. (2012). "Las revistas de divulgación científica en las redes sociales." *Estudios sobre el Mensaje Periodístico*, 18(2), 939-945. <https://revistas.ucm.es/index.php/ESMP/article/view/41056>

Dos Anjos Fernandes Venâncio Henriques, A. (2017). *Critérios de edição de revistas de saúde portuguesas: relação com a sua visibilidade nacional e internacional* Tesis doctoral, Universidad de Alcalá]. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/tesis?codigo=180330>

Fernández Cavia, J., Vinyals Mirabent, S. & López Pérez, M. (2013). “Calidad de los sitios web turísticos oficiales de las comunidades autónomas españolas.” *BID: Textos Universitaris de Biblioteconomía i Documentació*, 31.

<http://bid.ub.edu/es/31/fernandez2.htm>

Fernández Melón, M.A., Lloret Cantero, J. (2013). “Los programas de difusión de la lengua y la cultura españolas en el exterior y la formación del profesorado de ELE: la Red Electrónica de Didáctica de ELE (REDELE).” En *El español en el mundo. Anuario del Instituto Cervantes, 2013* (101-114). Instituto Cervantes- BOE.

Ford, E. (2013). “Defining and Characterizing Open Peer Review: A Review of the Literature.” *Library Faculty Publications and Presentations*, 1. <https://n9.cl/idxg>

García Gómez, J.C. (2001). “Portales de internet: concepto, tipología y desarrollo.” *El profesional de la Información*, 10(7-8), 4-13. <http://eprints.rclis.org/14481/>

Garfield, E. (1964). “Science Citation Index: a new dimension in indexing.” *Science*, 144, nº 3619, 649-654.

<http://www.garfield.library.upenn.edu/essays/v7p525y1984.pdf>

Garfield, E. (2016). “The evolution of the Web of Science from the Science Citation Index.” *BiD: textos universitaris de biblioteconomia i documentació*, 37.

<http://bid.ub.edu/en/37/garfield.htm>

Garrán Antolínez, M.L. (2000). “El desarrollo de la competencia comunicativa oral: análisis de sus perspectivas en las publicaciones periódicas.” *Didáctica. Lengua y Literatura*, 12, 139-165.

<https://revistas.ucm.es/index.php/DIDA/article/view/DIDA0000110139A>

Gawne, L., Ring, H. (2016). “Mapmaking for language documentation and description.” *Language, Documentation and Conservation*, 10, 188-242.

[file:///C:/Users/X530/Downloads/gawne_ring%20\(1\).pdf](file:///C:/Users/X530/Downloads/gawne_ring%20(1).pdf)

Giménez Toledo, E., Gómez Caridad, I., Martín-Sempere, M.I., Páez Mañá, J., Román Román, A., Urdín Caminos, C. & Vázquez Valero, M. (2001). “Elementos de calidad que deben estar presentes en las revistas científicas convencionales y/o electrónicas. Modelos de evaluación.” En *La edición de revistas científicas: guía de buenos usos*. Centro de Información y Documentación Científica CINDOC (CSIC), 51-66.

<https://digital.csic.es/bitstream/10261/4347/1/R-21.pdf>

Gimeno Sieres, E. (2005). *Repertorio y análisis documental de revistas españolas de Farmacia y Farmacología* [Tesis doctoral, Universitat de València].

<http://roderic.uv.es/handle/10550/15183>

Gómez del Pulgar Rodríguez de Segovia, G. (2004). *Calidad de las revistas españolas de Derecho público* [Tesis doctoral, Universidad Carlos III de Madrid]. <https://e-archivo.uc3m.es/handle/10016/495>

González Alcaide, G. (2010). *Análisis de la producción científica de las revistas españolas de ciencias de la salud indizadas en los Journal Citation Reports (2003-2007)* [Tesis doctoral, Universitat de València].

<https://www.tdx.cat/handle/10803/31957>

Guerra González, J.T. (2019). *Uso de licencias Creative Commons en las revistas académicas editadas por las instituciones de educación superior públicas en Iberoamérica* [Tesis doctoral, Universidad Complutense de Madrid]. <https://eprints.ucm.es/56728/>

Guilera, G., Gómez, J., Padilla, J.L. (2004). “Un lustro de Metodología de Encuestas.” *Metodología de Encuestas*, 6(2), 163-172. https://www.researchgate.net/publication/277063032_Un_lustro_de_metodologia_de_encuestas

Girnth, H. (2010). “Mapping language data”. In Alfred Lameli, Roland Kehrein & Stefan Rabanus (eds.), *Language and space: An international handbook of linguistic variation 2* (98–121). De Gruyter Mouton. Berlín.

Gutiérrez Sanmiguel, B., Lorenzo Bartolomé, P. & Ramos Alonso, A. (2017). “Indicadores de calidad, estrategias de impacto en la revista científica. *Fonseca Journal of communication: de la entrada en ESCI a la actualidad*”, 7ª Conferencia Internacional sobre Revistas Científicas (CRECS) llevada a cabo en Cuenca. http://thinkepi.net/notas/crecs_2017/J_11_15_Gutierrez.pdf

Hernández Eguiluz, A. (1995). *Las revistas cinematográficas españolas en la década de los años treinta (1930-1939)* [Tesis doctoral, Universidad de Zaragoza]. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=30234>

Hicks, D., Wouters, P., Waltman, L., de Rijcke, S. & Ràfols, I. (2015) “El Manifiesto de Leiden sobre indicadores de investigación.” *Revista Iberoamericana de Ciencia, Tecnología y Sociedad - CTS*, 10(29), 275-280. http://www.leidenmanifesto.org/uploads/4/1/6/0/41603901/manifiesto_cast.pdf

Hijazo Gascón, A. (2008). “La creación de una revista digital de Lingüística Aplicada: Desde Macondo”, *II Jornadas de innovación docente, Tecnologías de la información y de la comunicación e investigación educativa en la Universidad de Zaragoza*, 1-14. https://www.academia.edu/3223520/LA_CREACION_DE_UNA_REVISTA_DIGITAL_DE_LINGUISTICA_APLICADA_DESDE_MACONDO

Hsiao, D. (2019). “Estado metodológico de las tesis doctorales en torno a ELE defendidas en 2017.” *MarcoELE. Revista de Didáctica Español lengua Extranjera*, 29, 1-26. <https://marcoele.com/tesis-ele-en-2017/>

Jiménez- Contreras, E. (2011). “Indicadores de calidad de las publicaciones científicas en ciencias sociales y humanidades”, en M.P. Núñez Delgado, J. Rienda (coords.) *La investigación didáctica de la lengua y la literatura: situación actual y perspectivas de futuro*. (121-130). Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y Literatura (SDELL). Granada. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6652739>

Jiménez-Contreras, E., Ruiz Pérez, R. & Delgado López-Cózar, E. (2014). “El análisis de las tesis doctorales como indicador evaluativo: reflexiones y propuestas.” *Revista de Investigación Educativa*, 32(2), 295-308.

<https://revistas.um.es/rie/article/view/197401>

Juan Lázaro, O, Fernández, J. (2012). “Criterios de evaluación de materiales E/LE en la red”, *Cuadernos Cervantes*.

http://www.cuadernos cervantes.com/multi_28_criteeval.html

Labastida, I. (2015). “Creative Commons y acceso abierto en el ámbito académico.” *Ínsula: Revista de Letras y Ciencias Humanas*, 822, 35-38.

<http://diposit.ub.edu/dspace/handle/2445/146133>

La Literatura Gris. Form. Univ. [online]. 2011, 4(6) [citado 2020-01-31], 1-2.

https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0718-50062011000600001&lng=en&nrm=iso&tlng=en

Lloret Cantero, J. (2018). “Creamos nuestro repertorio de publicaciones periódicas especializadas en español como lengua extranjera.” *Azulejo para el Aula de Español*, 9, 79-90.

<http://www.educacionyfp.gob.es/portugal/dam/jcr:443d2966-78c1-48c7-81ca-51cb48383f00/lloret.pdf>

Lloret Cantero, J., López Ferrero, C. & Cruz Piñol, M. (en preparación: 2020). "Visibilizar los resultados de la investigación sobre el español LE/L2". En *e-Research y español LE/L2. Investigar en la era digital*, ed. M. Cruz Piñol (pp.). Routledge. Abingdon, Oxon ; New York, NY.

López- Borrull, A. (2017). “Cambios y tendencias en la publicación de revistas científicas”. En E. Abadal (ed.), *Revistas científicas. Situación actual y retos de futuro* (221-237). Universitat de Barcelona.

<http://www.publicacions.ub.edu/ficha.aspx?cod=08744>

López Yepes, A. (1999). “Innovación en la comunicación científica y académica: las revistas electrónicas.” *Scire*, 5(2), 11-21.

<https://www.iberid.eu/ojs/index.php/scire/article/view/1113>

Marcos Cartagena, D. (2010). *La autoría científica: estudio bibliométrico, análisis de las políticas editoriales y prácticas de publicación en las revistas científicas españolas* [Tesis doctoral, Universidad de Granada]. <https://digibug.ugr.es/handle/10481/15717>

Martín González, J. C., Merlo Vega, J. A. (2003). “Las revistas electrónicas: características, fuentes de información y medios de acceso.” *Anales de documentación*, 6, 155-186. <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=63500611>

Melero, R. (2017). “El perfil de las revistas científicas españolas respecto al acceso, derechos de explotación y reutilización de sus contenidos”. En E. Abadal (ed.), *Revistas científicas. Situación actual y retos de futuro* (117-134). Universitat de Barcelona.

<http://www.publicacions.ub.edu/ficha.aspx?cod=08744>

Martínez-Méndez, F. J., López-Carreño, R. (2011). “El sinsentido de hablar de literatura gris en la época 2.0.” *El profesional de la Información*, 20(6), 621-626.

<https://recyt.fecyt.es/index.php/EPI/article/view/epi.2011.nov.03>

Martínez de Sousa, J. (2004). *Diccionario de bibliotecología y ciencias afines*. Ediciones Trea. Gijón.

Méndez Santos, M.C., Galindo Merino, M.M. (Eds.) (2017). *Atlas del ELE. Geolingüística de la enseñanza del español en el mundo. Volumen I. Europa oriental*. EnClaveELE. <http://www.todoele.net/atlas.html>

Ministerio de Educación y Formación Profesional. *El mundo estudia español* (2018). Madrid.

Moreno Fernández, F., Otero Roth, J. (2007). *Atlas de la lengua española en el mundo*. Ariel- Fundación Telefónica. Madrid.

Muñoz-Basols, J., Muñoz-Calvo, M. & Suárez García, J. (2014). “Hacia una internacionalización del discurso sobre la enseñanza del español como lengua extranjera”, *Journal os Spanish Language Teaching*, 1(1),1-14.
<https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/23247797.2014.918402>

Muñoz- Basols, J., Rodríguez-Lifante, A. & Cruz-Moya, O. (2017). “Perfil laboral, formativo e investigador del profesional de español como lengua extranjera o segunda (ELE/EL2): datos cuantitativos y cualitativos.” *Journal of Spanish Language Teaching*, 4(1), 1-34. <https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/23247797.2017.1325115>

Navarro Molina, C. (2012). *Propuesta de criterios de calidad formal para revistas científicas electrónicas basada en aspectos de interacción persona-ordenador* [Tesis de Doctorado, Universitat de València]. <http://roderic.uv.es/handle/10550/23755>

Navas, M. (2015). “La internacionalización de las revistas científicas españolas de Wos y Scopus”. *5ª Conferencia Internacional sobre Revistas Científicas (CRECS)* llevada a cabo en Murcia.
[http://www.thinkepi.net/notas/crecs-2015/V10_15MiguelNavas-CRECS-2015%20\(2015-05-04\)-DefinitivoSinNotas.pdf](http://www.thinkepi.net/notas/crecs-2015/V10_15MiguelNavas-CRECS-2015%20(2015-05-04)-DefinitivoSinNotas.pdf)

Navas, M. (2017). “La situación de las revistas a nivel internacional”. En E. Abadal (ed.), *Revistas científicas. Situación actual y retos de futuro* (35-52). Universitat de Barcelona.
<http://www.publicacions.ub.edu/ficha.aspx?cod=08744>

Nikleva, D.G., Cortina Pérez, B. (2014). “La producción científica actual en Didáctica de la Lengua y la Literatura en revistas españolas.” *Porta Linguarum*, 21, 281-299.
<https://pdfs.semanticscholar.org/796b/9166587d0bcc6cd73d38913f988db0cd614b.pdf>

Núñez Delgado, M.P., Rienda, J. (coords.) *La investigación didáctica de la lengua y la literatura: situación actual y perspectivas de futuro*. Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y Literatura (SDELL), Madrid.

Ollé, C., López-Borrull, A. (2017). “Redes sociales y altmetrics: nuevos retos para las revistas científicas”. En E. Abadal (ed.), *Revistas Científicas. Situación actual y retos de futuro* (197-220). Universitat de Barcelona.
<http://www.publicacions.ub.edu/ficha.aspx?cod=08744>

Ponce Aura, C. (2004). *Análisis de la circulación de las revistas biomédicas españolas en bases de datos nacionales e internacionales* [Tesis doctoral, Universitat de València]. <http://roderic.uv.es/handle/10550/15218>

Osca-Lluch, J., Haba, J., Mínguez, O., Navarro, G., Velasco, E. & Salom, L. (2008). “Difusión y factor de impacto nacional e internacional de las revistas científicas españolas”, *Anales de Documentación*, 11, 145-164. <https://revistas.um.es/analesdoc/article/view/24861>

Pita González, A., Grillo, M. (2015). “Una propuesta de análisis para el estudio de revistas culturales.” *Revista Latinoamericana de Metodología de Ciencias Sociales*, 5(1), 1-30. http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/art_revistas/pr.6669/pr.6669.pdf

Ponce, I. (abril 2012). “Monográfico: redes sociales.” *Revista INTEFP*, 1-10. <http://recursostic.educacion.es/observatorio/web/eu/internet/web-20/1043-redes-sociales?start=3>

Puente Ortega, P. (2016). *El uso de materiales didácticos de E/LE para la preparación de los diplomas de español como lengua extranjera (DELE) del Instituto Cervantes: expresión y comprensión oral, nivel B2* [Tesis doctoral, Universidad Nacional de Educación a Distancia]. http://e-spacio.uned.es/fez/eserv/tesisuned:Educacion-Ppuente/PUENTE_ORTEGA_Paloma_Tesis.pdf

Pujol, R. (marzo 1995). “La literatura gris en expansión.” *El profesional de la Información*. http://www.elprofesionalde lainformacion.com/contenidos/1995/abril/la_literatura_gris_en_expansin.html

Quintana, L., Suárez, J. (2007). “Recursos para la enseñanza de ELE en Internet. Reseña del sitio web Todoele.net.” *Glosas Didácticas. Revista Electrónica Internacional*, 16, 50-57. <https://www.um.es/glosasdidacticas/gd16/05todoele.pdf>

Ramos Simón, L.F. (1989). *Análisis de la difusión de la prensa diaria en España (1976-1984). Consumo de prensa diaria por Comunidades Autónomas y provincias* [Tesis doctoral, Universidad Complutense de Madrid]. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/tesis?codigo=168070>

Redero Hernández, Á.L. (2001). *Análisis y evaluación de las revistas científicas universitarias de Castilla y León. Un estudio de normalización documental* [Tesis doctoral, Universidad de Salamanca]. https://scholar.google.com/scholar?hl=tr&as_sdt=0,5&cluster=8670471182237048410

Robres Medel, Ó. (2015). “Hispadoc, portal de referencia de las investigaciones sobre la lengua española.” *Belezos: Revista de Cultura Popular y Tradiciones de La Rioja*, 27, 88-91. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5009941>

Rodríguez-Piñero, A.I., Martín Castellanos, A.J., Rubiales Bonilla, L., Fernández Martín, C. Ramos Maldonado, S.I., Devís Márquez, P.P. & Escoriza Morera, L. (2014). En A.I. Rodríguez-Piñero (ed.), *Guía para la elaboración de trabajos académicos de investigación*. Universidad de Cádiz. <http://rodin.uca.es/xmlui/handle/10498/15914>

Rodríguez Yunta, L. (2015). *Categorización de las revistas españolas de Lingüística. Indicadores sobre trayectoria, apertura de la autoría e internacionalidad en el periodo 2004-2013*. Documento de trabajo ISOC 2015/06. CSIC. <https://digital.csic.es/handle/10261/113785>

Romera Iruela, M.J. (1987). *Análisis bibliométrico de la literatura española en educación especial a través de las revistas pedagógicas (1950-1984)* [Tesis doctoral, Universidad Complutense de Madrid]. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/tesis?codigo=133612>

Rozemblum, C., Unzurrunzaga, C., Banzato & G., Pucacco, C. (2015). “Calidad editorial y calidad científica en los parámetros para inclusión de revistas científicas en bases de datos en Acceso Abierto y comerciales.” *Palabra Clave*, 4(2), 64-80. <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=350539940001>

Ruiz Torres, V. (2017). “Enseñar español en Bosnia-Herzegovina”. En M.C. Méndez Santos y M.M. Galindo Merino (eds.). *Atlas del ELE. Geolingüística de la enseñanza del español en el mundo. Volumen I. Europa oriental* (1-16). Madrid: EnClaveELE. <http://www.todoele.es/atlas-ele>

Salvadores Santamaría, A.I. (2011). *Análisis de las principales revistas científicas españolas de Biblioteconomía y Documentación* [Tesis de Grado, Universidad de León]. <https://buleria.unileon.es/bitstream/handle/10612/1912/AnaIsabelSalvadoresSantamar%C3%ADa.pdf?sequence=1>

Sánchez-García, S., Yubero, S. (2016). “Descriptores versus palabras clave: aportaciones a la correcta indización de las revistas científicas”. *6ª Conferencia Internacional sobre Revistas Científicas (CRECS)* llevada a cabo en Barcelona. <https://www.slideshare.net/presentacionesEPI/descriptores-versus-palabras-clave-aportaciones-a-la-correcta-indizacin-de-las-revistas-cientificas-sandra-sanchezgarca-en-colaboracin-con-santiago-yubero>

Santos Gargallo, I. (1998). “Bibliografía sobre enseñanza-aprendizaje del español como lengua extranjera: publicaciones periódicas españolas (1983-1997)”, Separata *Carabela*, 43, SGEL, Madrid (en colaboración con I. Bermejo Rubio, N. Derouiche, C. García Oliva, M. Higuera García y C. Varela Méndez). https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/carabela/pdf/43a/43a_005.pdf

Santos Tavares de Matos Cardoso, M. M. (2011). *O peer review das revistas científicas: políticas e práticas declaradas* [Tesis doctoral, Universidad de Granada]. <https://digibug.ugr.es/handle/10481/20250>

Sanz Valero, J. (2006). *Internet en la recuperación de las referencias bibliográficas de las revistas de salud pública, indizadas en la red SciELO-España, en el periodo 2000 a 2004* [Tesis doctoral, Universidad de Alicante].

<http://rua.ua.es/dspace/handle/10045/13251>

Serrano Mascaraque, E. (2009). “Accesibilidad vs. usabilidad web: evaluación y correlación.” *Investigación Bibliotecológica*, 23(48), 61-103.

[http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0187-](http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0187-358X2009000200004)

[358X2009000200004](http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0187-358X2009000200004)

Somoza, M., Guallar, J., Rodríguez Gairín & J. M. Abadal, E. (2017). “Presencia de revistas españolas en bases de datos internacionales”. En E. Abadal (ed.), *Revistas científicas. Situación actual y retos de futuro* (161-178). Universitat de Barcelona.

<http://www.publicacions.ub.edu/ficha.aspx?cod=08744>

Sunyer, S., Sallán, J.M., Simó, P. & Trullas, I. (2014). “Factores valorados por los autores al enviar sus manuscritos a una revista científica”. *4ª Conferencia Internacional sobre Revistas Científicas (CRECS)* llevada a cabo en Madrid.

http://www.thinkepi.net/notas/crecs-2014/J13_00_Sallan_joseMaria.pdf

Térmens, R. (2014). “La modernización de las revistas de ciencias sociales o cómo vencer la resistencia al cambio”. *4ª Conferencia Internacional sobre Revistas Científicas (CRECS)* llevada a cabo en Madrid.

http://www.thinkepi.net/notas/crecs-2014/J13_00_Termens_Roser.pdf

Torres-Salinas, D., Delgado López-Cózar, E. (2009). “Estrategia para mejorar la difusión de los resultados de la investigación con la web 2.0.” *El Profesional de la Información*, 18(69), 534-539.

<http://www.elprofesionaldelainformacion.com/contenidos/2009/septiembre/07.pdf>

Torres Rubio, S. (2004). “El español en Bosnia-Herzegovina” en Instituto Cervantes (ed.). *El español en el mundo. Anuario del Instituto Cervantes*, 363-405.

https://cvc.cervantes.es/lengua/anuario/anuario_04/torres/p01.htm

Torres Salinas, D., Bordons, M., Giménez-Toledo, Delgado López-Cózar, E., Jiménez Contreras, E. & Sanz-Casado, E. (2010). “Clasificación integrada de revistas científicas (CIRC): propuesta de categorización de las revistas científicas y humanas.” *El Profesional de la Información*, noviembre-diciembre, 19(6), 675-683. Disponible en línea:

<http://www.elprofesionaldelainformacion.com/contenidos/2010/noviembre/circ.pdf>

(2019, 5 de mayo)

Treasury of Linguistic Maps (2016). De Gruyter Mouton. Berlín.

Urbano, C. (2004). *La evaluación de revistas en procesos de evaluación de la investigación española en humanidades y ciencias sociales: desarrollo de un modelo de experimentación en el área de Filología Hispánica*. Informe final del Estudio EA2004-0025. Barcelona.

http://diposit.ub.edu/dspace/bitstream/2445/33405/1/ea0025_evaluacion_revistas_procesos_evaluacion.pdf

Valenciano Valcárcel, F.J. (2007). *Calidad y producción científica de las revistas españolas de ciencias de la actividad física y el deporte* [Tesis doctoral, Universitat de València].

<https://revistascientificas.us.es/index.php/fuentes/article/view/2524>

Vera-Baceta, M.A. (2015). “Divergencias entre el proceso de publicación científica y las necesidades de la comunicación científica actual”. *5ª Conferencia Internacional sobre Revistas Científicas (CRECS)* llevada a cabo en Murcia.

http://www.thinkepi.net/notas/crecs-2015/J1230_verabaceta.pdf

Vidal, G., Jornet A. (2014). “El mercado de la academia: la producción de conocimiento en la universidad actual.” *Puentes de Crítica Literaria y Cultural*, 5, 98-102.

https://www.academia.edu/36422873/Revista_Puentes_de_Cr%C3%ADtica_Literaria_y_Cultural_no_4_abril_2015

Villamón Herrera, M. (2007). *Evaluación de las revistas científico-técnicas españolas de las ciencias de la actividad física y el deporte: validación y aplicación de un modelo* [Tesis doctoral, Universitat de València].

<https://www.tdx.cat/handle/10803/9718#page=1>

Walker, R., Rocha da Silva, P. (2015). “Emerging trends in peer review: a survey.” *Frontiers in neuroscience*, 9.

<https://www.frontiersin.org/articles/10.3389/fnins.2015.00169/full>

Zych, I. (2009). *Evaluación de la internacionalidad y de la calidad de revistas científicas: su aplicación a revistas de psicología* [Tesis doctoral, Universidad de Granada]. <https://hera.ugr.es/tesisugr/18504711.pdf>

Documentos

Ley 2/2019, de 1 de marzo, por la que se modifica el texto refundido de la Ley de Propiedad Intelectual, aprobado por el Real Decreto Legislativo 1/1996, de 12 de abril, y por el que se incorporan al ordenamiento jurídico español la Directiva 2014/26/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, y la Directiva (UE) 2017/1564 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 13 de septiembre de 2017.

Disponible en línea: https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2019-2974 (2019, 6 de octubre)

Consejo de Europa (2001). *Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas Aprendizaje, enseñanza, evaluación*, traducción al español de 2002.

Disponible en: https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/

Portales

CARHUS Plus+ 2018: <http://miar.ub.edu/databases/ID/carhus2018>

COPE: <https://publicationethics.org/>

Creative Commons: <https://creativecommons.org/>

CRECS: <http://www.crecs.info/>

DIALNET: <https://dialnet.unirioja.es/revistas>

DICE: <http://epuc.cchs.csic.es/dice/>

DOAJ: <https://doaj.org/>

DOI: <https://www.doi.org/>

Dulcinea: <https://www.accesoabierto.net/dulcinea/>

ERIH PLUS: <https://dbh.nsd.uib.no/publiseringskanaler/erihplus/>

ISSN: <https://www.issn.org/>

Latindex: <https://www.latindex.org/latindex/inicio>

MIAR: <http://miar.ub.edu/>

MLA: <https://www.mla.org/Publications/MLA-International-Bibliography>

OJS: <https://openjournalsystems.com/>

Publivena: <https://sede.educacion.gob.es/publivena/inicio.action>

RESH: <http://epuc.cchs.csic.es/resh/>

Scopus: <https://www.scopus.com/home.uri>

WOS: <https://www.wos.fecyt.es>

ANEXOS

ANEXO I. Revistas especializadas en español como lengua extranjera

En este anexo se recogen, por orden alfabético, las revistas especializadas en español como lengua extranjera que se han analizado en 5.2. que se han incluido en el portal de publicaciones periódicas en línea analizado en 6.1. y que se han localizado en el mapa digital descrito en 6.2.

Acti/España

Aljamía

Aula de Español

Azulejo para el Aula de Español

Biblioteca Virtual

Cuadernos Cervantes de la lengua española

Cuadernos de Italia y Grecia

Cuadernos de Rabat

Cultura e Intercultura en la enseñanza de ELE

Decires. Revista electrónica

Doblele

Foro de Profesores E/LE

Journal of Spanish Language Teaching

MarcoELE

Materiales para la Clase de ELE

Materiales para la Enseñanza Multicultural

Mediterráneo

Mosaico

Paralelo 50

Ponto br.

REALE

Revista redELE

Revista Puente

RutaELE

Signos ELE

SinoELE

Tecla

Tinta China

Voces Hispanas

Yo te diré

ANEXO II. Volúmenes de actas

En este anexo se recogen, por orden alfabético, los volúmenes de actas de congresos de español como lengua extranjera analizados en 5.3.1, que se han incluido en el portal de publicaciones periódicas en línea analizado en 6.1. y que se han localizado en el mapa digital descrito en 6.2.

Actas de AEPE

Actas de ANPE

Actas de ASELE

Actas de CIEFE

Actas de los Congresos de la Asociación Asiática de Hispanistas

Actas de Congresos Brasileños de Profesores de Español

Actas de Congresos de ELE en Portugal

Actas de los Congresos Internacionales SICELE

Actas de Encuentros para Profesores ELE en Reino Unido

Actas de Expolingua

Actas de FIAPE

Actas del Instituto Cervantes

Actas de Jornadas de Formación para Profesores de ELE en Chipre

Actas de Profesores de Español en los Balcanes

Actas del Seminario de Dificultades

Coloquios CELU

Les cahiers du GERES

ANEXO III. Boletines especializados en español como lengua extranjera

En este anexo se recogen, por orden alfabético, los boletines de español como lengua extranjera analizados en 5.3.2, que se han incluido en el portal de publicaciones periódicas en línea analizado en 6.1. y que se han localizado en el mapa digital descrito en 6.2.

A los Cuatro Vientos

Anaqueel. Boletín de la Consejería de Educación en Portugal

Balcón. Boletín de la Consejería de Educación en Marruecos

Boletín de la Asociación Europea de Profesores de Español

Boletín de la Asociación de Profesores de Español de Quebec

Boletín CELU

Boletín de la Consejería en Estados Unidos y Canadá

Boletín ELE Anatolia. Dirección de Programas Educativos en Turquía

Boletín ELE digital

Boletín ÑQÑ

Boletín ProfELE 2.0

Boletín de TodoELE

Boletín de la Asociación para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera

El altavoz. Boletín de la Consejería de Educación en Reino Unido e Irlanda

ELEVenezuela

Enlace. Boletín Informativo de la Consejería de Educación en Polonia

Espiral. Boletín de la Consejería de Educación en Bulgaria

Infoasesoría. Boletín de la Consejería de Educación en Bélgica y Luxemburgo

Infoboletín. Boletín de la Consejería de Educación en Países Bajos

Infomail. Boletín de la Sociedad Belga de Profesores de Español

Paralelo 3. Boletín de la Dirección de Programas Educativos en Guinea Ecuatorial

ANEXO IV. Revistas de Didáctica

En este anexo se recogen, por orden alfabético, las revistas de Didáctica que incluyen artículos de investigación y propuestas para el aula de español como lengua extranjera que se han incluido en el portal de publicaciones periódicas en línea analizado en 6.1. y que se han localizado en el mapa digital descrito en 6.2.

Actualidades Investigativas en Educación
Applied Psycholinguistics
Bellaterra Journal of Teaching & Learning & Literature
Calanda
Cuadernos Comillas
Cuadernos de Investigación Educativa
Didáctica. Lengua y Literatura
Glosas Didácticas
Hispanista Escandinava
Huarte de San Juan
International Journal of Applied Linguistics
Language and Intercultural Communication
Language Learning
Lenguaje y Textos
Linguarum Arena
Porta Linguarum
Revista de Educación
Tejuelo
Vida Hispánica
Zona próxima

ANEXO V. Revistas de Lenguas extranjeras y segundas lenguas

En este anexo se recogen, por orden alfabético, las revistas de LE/L2 que incluyen artículos de investigación y propuestas para el aula de español como lengua extranjera que se han incluido en el portal de publicaciones periódicas en línea analizado en 6.1. y localizado en el mapa digital descrito en 6.2.

Crisol- serie numérica

Electronic Journal of Foreign Language Teaching

Euroamerican Journal of Applied Linguistics and Languages

Glosas

Hispania (de la American Association of Teachers of Spanish and Portuguese)

Ibérica

International Journal of Bilingualism

International Journal of Multilingualism

Journal of Second Languages Pronunciation

Journal of the European Second Language Association (JESLA)

Language, Culture and Curriculum

Language, Learning and Technology

Language Teaching Research

Language Testing

Lenguas Modernas

Matices en Lenguas Extranjeras

NECTFL Review

Recherches et Pratiques Pédagogiques en Langues de Spécialité

Revista Lenguas en Contacto y Bilingüismo

Revista de Lenguas Modernas

Revista Internacional de Lenguas Extranjeras (RILE)

Second Language Research

Segundas Lenguas e Inmigración en Red

Studies in Second language Acquisition

Studies in Second Language Learning and Teaching

Study Abroad Research in Second Language Acquisition and International Education

The Canadian Modern Language Review

The Language Learning Journal

ANEXO VI. Revistas de Filología Hispánica

En este anexo se recogen, por orden alfabético, las revistas de Filología Hispánica que incluyen artículos de investigación y propuestas para el aula de español como lengua extranjera que se han incluido en el portal de publicaciones periódicas en línea analizado en 6.1. y que se han localizado en el mapa digital descrito en 6.2.

Anuario Brasileño de Estudios Hispánicos

Dicenda. Cuadernos de Filología Hispánica

El español por el mundo (AEPE)

Hesperia. Anuario de Filología Hispánica

Hispanista

Ogigia. Revista Electrónica de Estudios Hispánicos

Revista de la AEPE

Revista Cálamo

Rilce. Revista de Filología hispánica

Studia Románica Posnaniensia

Tonos Digital. Revista Electrónica de Estudios Filológicos

ANEXO VII. Revistas de Lingüística Aplicada

En este anexo se recogen, por orden alfabético, las revistas de Lingüística Aplicada que incluyen artículos de investigación y propuestas para el aula de español como lengua extranjera que se han incluido en el portal de publicaciones periódicas en línea analizado en 6.1. y que se han localizado en el mapa digital descrito en 6.2.

Applied Linguistics

Calico Journal. The computer Assisted Language Instruction

Calidoscópico

Círculo de Lingüística Aplicada a la Educación

Colombian Applied Linguistics Journal

Computer Assisted Language Learning

Comunicación

CORELL- Computer Resources for Language Learning

Critical Inquiry in Language Studies

Cuadernos Canela

E-Aesla

Encuentro

Estudios Interlingüísticos

Estudios de Lingüística Aplicada (ELA)

Estudios de Lingüística del Español

Estudios de Lingüística de la Universidad de Alicante (ELUA)

Folios

Foreign Language Annals

Forma y Función

Gamma

Heritage Language Journal

Íkala. Revista de Lenguaje y Cultura

International Journal of Bilingual Education and Bilingualism

IRAL-International Review of Applied Linguistics in Language Teaching

Journal of Multilingual And Multicultural Development

Journal of Pragmatics

Language Acquisition

Language Awareness

Language and Education

Language Teaching

Lengcom. Revista de Investigación Científica

Lengua y Habla

Lengua y Migración

Lenguaje

Línguas & Letras

Lingüística en la Red. Linred

Linguistics and Education

Literatura y Lingüística

Logos. Revista de Lingüística, Filosofía y Literatura
Moenia. Revista Lucense de Lingüística y Literatura
Núcleo
Onomázein
Phonica
Pragmalinguística
Recall
ReLingüística Aplicada
Revista Brasileira de Linguística aplicada
Revista Electrónica del Lenguaje
Revista Electrónica de Lingüística Aplicada (RAEL)
Revista Española de Lingüística
Revista Española de Lingüística Aplicada (RESLA)

Revista de Estudos da Linguagem

Revista Nebrija de Lingüística Aplicada a la enseñanza de lenguas
Revista de Lenguas para Fines Específicos
Revista de Filología y Lingüística de la Universidad de Costa Rica
Revista de Lingüística y Lenguas Aplicadas (RLyLA)
Revista de Lingüística Teórica y Aplicada
Revista Signos. Estudios de Lingüística
Signo y Señal
Signum. Estudos da Linguagem
Sintagma. Revista de Lingüística
Spanish in Context
Studies in Hispanic and Lusophone linguistics
System
The IALLT Journal for Language Learning Technologies
The Journal of the Acoustical Society of America
The Modern Language Journal (MLJ)
Trabalhos em Linguística Aplicada
Verba Hispánica
VIAL- Vigo International Journal os Applied Linguistics

ANEXO VIII. Autorización de tratamiento y recogida de datos



D./Dña. _____,
provisto de DNI/BI/pasaporte _____, de nacionalidad _____, de conformidad con la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de datos personales y garantía de los derechos digitales, autoriza a la doctoranda Juana Lloret Cantero, provista de DNI 36512111W, del Departamento de Traducción y Ciencias del Lenguaje de la Universitat Pompeu Fabra, a la recogida y tratamiento de datos obtenidos a través del cuestionario “Portal de publicaciones periódicas en línea relacionadas con el Español como lengua extranjera” así como a través de la observación directa del recorrido del portal por parte de la doctoranda.

Asimismo, quien firma autoriza que el resultado del estudio se pueda difundir, publicar o comunicar, de forma íntegra o parcial, con fines de investigación y apoyo o ilustración de la docencia sin que en ningún momento se exponga su imagen ni cualquier otro elemento que permita su identificación en manera alguna.

Quien firma hace constar que la doctoranda se ha comprometido a mantener el anonimato en la transcripción y uso de los datos (en que la identidad se sustituirá por un código alfanumérico) y que en ningún caso se posibilitará la identificación del participante por parte de terceros. Además, la doctoranda eliminará las referencias o interpelaciones directas a otras personas que puedan darse durante la recopilación o grabación de datos orales.

Quien firma queda informado de los derechos de acceso, cancelación, etc. a los que se refiere la Ley Orgánica 3/2018 citada mediante escrito que en su caso dirigiría de forma fehaciente a la doctoranda.

Firma

En _____, a _____ de _____ de 2019